Al-Iktīssad Wal-Aamal Susiness MagAzine

Issue No 303 / Year 26 / March 2005

ARAB BUSINESS MAGAZINE

1500 No 303 / Year 26 / March 2005

وطن في

الثامين Al-Iktiss المائين التامين التامين المائين التامين التامين المائين التامين المائين التامين المائين الم

ماذا يعني السلام للاقتصاد السوداني؟

ملتقى الشرق الأوسط

دبي تلقي القبض على لص"الجوهره"

بنك النيل وخيارات الدمج أو البيع

المصارف السعودية تربح 17 مليار ريال

منتدى اسطنبول: -"دافوس" إسلامي؟

MICHAEL SCHUMACHER.



MY CHOICE.

OMEGA

الشركة العربية للصحافة والنشر والاعلام ا**بيكو** ش.م.ل. بصدر عنها محلة

الاقتمال والاعما

رئيس التحرير: رؤوف أبو زكي الميل خوري الميل خوري

The Arab Press for publishing and lufo. Co.

#### Al-Iktissad Wal-Aamal

Arah Rusiness Magazine

Editor in Chief:

#### HEAD OFFICE:

لاقتمال والاعمال مت

هذا العدد

Lebanon: Beirut, Minkara Center P.O.Box: 113/6194 Hamra-Beirut 1103 2100 Tel: 353577/8/9 - 780200 Fax: 00 961 1 354952

Fax: 00 961 1 354952 Email: iktissad@iktissad.com

SAUDI ARABIA: P.O.Box: 5157 Riyadh 11422 Tel: 4778624 - Fax: 4784946

Email: aiwaksa@nesma.net.sa

U.A.E: P.O.Box: 55034 Dubai Tel: (971-4) 2941441 Fax: (971-4) 2941035

# Email: aiwa@emirates.net.ae.

Advertising contact: E-mail: advert@iktissad.com Fax: +961 1 863958 Contact person: Fawaz Kaddouh

#### سعر العدد

 ابنان 6000 إلى \* سورية 501 إلى « الاردن 4 دينارات « السورية 25 إبلاً \* أكاريت 2 دينار \* البحرين 2.5 دينار « قبير 25 ريال \* قابرات 25 دروسا \* عبان 5.2 ريال » المين 500 ريال \* مسر 10 جنوبيات \* نيبيا 9 دنتير » فيدس 10 دينار \* المنزين 70 درمما

FRANCE - GERMANY - GREECE - ITALY
 SPAIN - SWITZERI AND 8 Ferr

- SPAIN - SWITZERLAND 8 Euro
- CYPRUS 4 LC • U.K. 4 LS • CANADA 5 II
- AUSTRALIA 5 10 Aus • U.S.A. 5 8

#### الاشتقال المستعور

الدول العربيـة 80\$ الدول الاوروبيـة Euro 80 الدول الاميركيـة 5100 الدوائر الحكومية وللرسسات 5500

#### ABC

التوزيع الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والطبوعات

رفيق الحريري غلاف هذا العدد على الرغم من انقضاء خلافة السابيع على هذه الجريمة النكراء التي اثارت اسابيع على هذه الجريمة النكراء الكبير كما كل الكبار، لا ينتهي بماتم او بحفل الكبير، كما كل الكبار، لا ينتهي بماتم او بحفل الآتية الكلام الكبير و الكبير حول جوانب مدّة مضيته الفدّة و هامته النادرة، وإنجازات شخصيته الفدّة و هامته النادرة، وإنجازات للتميزة. ومما لا شكّ فيه أن رحيل الرئيس الحيزيس سيترك فراغاً كبيراً أيس على المستوى اللربي

تصدّرت صورة للفقور له الرئيس الشهرن

وتتابع "الاقتصاد والأعمال" في هذا العدد 
تسليط الأضواء على آفاق الاقتصاد السوداني 
بعد اتفاق السلام مركزة على مجالات 
الاستثمار الأساسية التي بدأت تشهد فعلياً 
بوادر اهتمام المستثمرين، ويشمل العدد إلى 
ذلك طائلة متند عم تم ألم وضوعات والتقارير 
المتطاعات الرئيسية كالمصارف و الاستثمار 
والعقارات والصناعة والتامين والسياحة 
والعقارات والصناعة والتامين والسياحة 
والعقارات والصناعة والتامين والسياحة

#### \*\*\*

وما أن انتهت مجموعة الاقتصاد والأعمال من تنظيم للؤمر والمعرض العربي الأول للتجارة الذي إند لماضي وبحضور اكثر من 500 مشراك (طراير للااضي وبحضور اكثر من 500 مشراك (التفطية أن عدد نبسان/ أبريل القبل)، منته الشرق الأوسط لللمسات الأخيرة على ملتقي الشرق الأوسط لللمسات الأخيرة على ملتقي الشرق إلا وسط لللمسات الأخيرة على المرين والذي ينعقد يومي 8 و 9 آذار/ مارس من قطاع التأمين العربي يلقي الضوء على من عقال الدامين العربي يلقي الضوء على التجاهات ويعرض لنشاطة في عدد من البلدان العدمية.

A LIST STORY OF BANKA

### محقوایات آذار/مارس 2005

# الاقتصال والاعمال اسداله











اقتصاد واعمال

12 اللقة . السابع للاتصالات واقتصاد الانثرنت بعقد في مراكش

14 ملتقى بيروت النالي المصرفي الإسلامي

18 يبي تلقى القبض على لص "الجوهرة"

24 "أعمار" تطلق شركتين للصناعات والخدمات المالية

28 "سوليدي" في يورضة الكويث

🚆 6 وطن في رجل

48 المصالحة الأميركية الأوروبية بن التقارب والتجاذب

50 منتدى إسطنيول: دافوس إسلامي؟!

52 ماذا يعنى السلام للاقتصاد السوداني؟

58 مشاريع سعودية بـ 90 مليار ريال تستقطب الشركات الأجنبية

62 الصناعة والسياحة جناحان لرأس الخيمة 64 تونس: تغييرات في السوق النالية والبورصة

70 مجلس الأعمال العربي - الروسى: التزام بتعزيز التعاون 73 الوزير كورشاد توزمان: التعاون التركي العربي يخلق بيثة مناسبة للتجارة والاستثمار

مؤتمرات

77 منتدي جدّه الإقتصادي السادس: تجارب الشراكة بن القطاعين العام والخاص

90 رئيس "فلامنغو" أمين مكرزل: 50 فندقاً في 2005

92 ملتقى آسيا السياحي: دعم للترويج المشترك ودعم السياحة البينية

94 " هيلتون": 5 فنادق جديدة في مصر خلال 3 سنوات

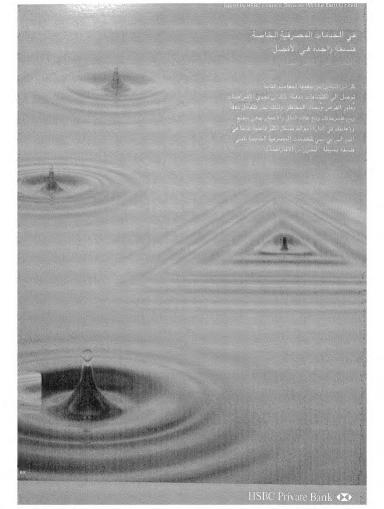
ملف خاص 99 ملتقى الشرق الأوسط للتأمين

اقتصاد جديد

146 مجموعة الاتصالات الأردنية تطرح خدمات جديدة

148 رئيس ومدير عام "أم تي سي – أثير": نجاحنا في العراق يؤهلنا للرخصة الجديدة

150 كومبيوتر أسوشيتس" تعزز حضورها في النطقة عير 9 مكاتب



# ر فيق الحريري

# وطن في رجل



مَّنَا عَرِفَالَهُ فِي بَدِالِهُ النَّمَانِيْنَاتَ وَهُو يِرِفَقِي ويرِفَقِي. فِي كَل يوم كان له عمل وماثرة. في كل يوم مشروع، في كل يوم حدث، ما من يوم يجب أن يكون مثل الذي سبقه. كان دائما يجب المترز و الإنقاض سريع في كل شيء دكنه غير متسرع، متشبث بقناماته لكنه يتق فن الاستمام، فن البحث عن أي جديد وعن إنة فيمة مضافة.

سعت ويرس صوريري الدام الم يقيق حلماً بل كان تجسيداً دائماً، وبعد غيابه يبقى ميزة رفيق العريري الدام الم الم الم الم الم الم الم الم الم على ما يمكن للفرد أن يفعك في ما لو كانت له رؤية ومشروع وحلم واقعي ونظرة متفائلة وثقة بالمجتمع الناس.

قدي يعتقد البعض أن ألمال هو الذي كان يقف وراء نجاح العربوري. قبل المال كانت الرؤية وجاءت الإرانة لتجسّد الأحلام وتحوّلها إلى مشاريع ومنجزات ديّة تبقى مشاهدا على مرّ الزمن فالمال، على أهميته الكبيرة، يبقى الوسيلة لا الهبت، ورفيق العربي تميّز من المكترين الكثيرين من الأرياء في أنه عوث كيث يسكّر المال ويجمل منه أداة ، سناة.

في العام 28و1 ويوم كانت الحرب اللبنانية على أشدها وفي مكتبه في الرياض كانت على طاولته خراشط إعادة إعمار بيروت، في نررة الدمار كان يفكر في الإعمار. كان يسهم



في إطفاء الحرائق ويسهم في صياغة الحلول لانهاء الحرب، وفي الوقت نفسه يطلق البادرة تلو الأخرى. يرسل الساعدات للمحتاجين. ينظُف العاصمة بعد كل دمار. يساعد الشياب على التعلم في الداخل و في الفارح. يساعد ويساعدو يساعد، و قلما بو صدياناً

متابع دؤوب. فإذا راجعته في أمر لا بنساه بياير فوراً إلى تحقيقه إذا اقتنع، ولكن بقول لك لا و فوراً ف حال عدم الاقتناع، فلا وقت لديه للتسويف والتأجيل. في العام 1993 أقنعنا الشركة العربية للاستثمان، و هي شركة عربية مشتركة تسهم فيها معظم الدول العربية، بالجيء إلى بيروت. وعندما زرناه في مكتب وكان مقدر تاسة الحكومة آنذاك في الصنائم، بانرته بالقول أن الشركة وهي ذات رأس مال كبير، لا يمكنها الاستثمار في بلد غير مساهم فيها، ولبنان غير مساهم وأنه من الضروري أن يفعل نلك للإفادة من قدرات ومزايا الشركة. وعلى الفور اتصل بحاكم مصرف لبنان وياض سيلامة وطلب منيه الساهمة عبر الصرف كون ذلك لا يحتاج إلى إجراءات حكومية طويلة.. وهكذا كان. وفوجع أركان الشركة بهذه السرعة في اتخاذ القرار.



وقبل نحو سنتين ذهبت إليه مع مجموعة مستثمرين خليجيين بهدف إنشاء مصرف إسالامي في بيروت، وقلت له أن قانون الصارف لا يميز إنشاء مصارف إسلامية. فأشار على بالعودة إلى حاكم مصرف لبنان لأنه سيراجعه بهذا الشأن. وقبيل منتصف ليل اليوم نفسه أتصل بي ماتفياً ليسالني عن نتيجة الاجتماع ف البنك للُركزي، وكانت النتيجة، فيام للصرفُّ والذي يحمل أَسمَّ بيت التمويل العربيَّ. وعاد وبادر إلى تدشين افتتاح هذا البنك ورعاية ندوة نظمناها مع الجموعة المالكة له تحت عنوان "ملتقي المستثمرين الخليميين".







الراحل مع زوجته وأولاده

#### \*\*\*

روفيق الحريري لم يكن مجرد حلم روزية وصاحب مشروع وحسب ، بل كان إيضًا رجل التعاميل القيقة البست المخسارة هي فن التعاميل، قاتا ممال الكبيرة، والأشباء كل الأهياء هي حصية الفاصل الكبيرة التجامسة المنا مرشوع للدي الا ومو ملم بكل تفاصيلة، وما من مشروع إلا ويتابع مزاحل تنفيذه رجل رؤية ورجل تفاصل به الهداء أحد المناب انتخاب

كان يدق بنفسه وبالأخرين. حذر في منح الثقة، لكنه عندما يثق يسير معك بسهولة وباندفاع كبيرين.



الرئيس جاك شيراك وعائلة الراحل أمام الضريح

#### \*\*\*

يقدّر كل عمل ناجح ويدعمه ويحاول الإفادة من غيرات النيدة قامو إله في مجال الشأن الحام. فالتعامل مع العزيزي كان مقياسة الأول العسدي والثقة والكفاءة والإتقان في العمل الذي تقوم به. فألكناءة والثم عما عماران اساسيان في اقترابك أو انتعادات عروفيق الحريري.

#### بقنقت

بعد توليه رئاسة الحكومة في العام 1993 عرضنا عليه فكرة تنظيم مؤتمر استثماري لبناني-خليجي في بيره ت، فأبدى حماساً لكنه تساءل: "وهل تعتقد أن الستثمرين الخليجيين سيأتون ولبنان لايزال غير مهيا". وكنت واثقاً من النجاح فأعطاني إشارة الانطلاق. وفي عطلة عيد الأضحى كانت عائلتي لا تزال في باريس وهو ف عطلة العيد هناك. ذهبت إلى دارته ومعى لائحة تتضمن أسماء 90 مشاركاً و حميعهم من كيار الستثمرين فاطمأن و طلب من بي مصطفى رأزيان الذي كان حاضراً اللقاء، بأن يوفر ما قد نحتاجه من تسهيلات. فقلت له: "وعدتك بــ 100 مستثمر و هذه أسماء 90 فقط، لكن و بعد عطلة العبد نتوقع أن يرتفع العدد إلى 150" وكانت النتيجة مشاركة 225 من جميع دول الخليج. وكان هذا هو أول مؤتمر يعقد في لبنان بعد الحرب وبداية لحركة مؤتمرات ناشطة أطلقتها مجموعة الاقتصاد والأعمال في لبنان، والتي ازدادت وتوسعت بحيث شملت معظم البلدان العربية و صولاً إلى بعض الدول الأوروبية. ومعظم الذبن استثمروا في لينان بعد الحرب كانوا من بين الذين شاركوا في هذا المؤتمر الذي أصبح يعقد سنوياً منذ ذلك التاريخ بحيث أصبح هذاك ما يشبه التلازم والتداخل العضوي ببن هذا المؤتمر ويبن الرئيس الحريري بحيث تم في الدورة الثالثة تسميته رئساً فخرباً له.

#### \*\*\*

وعلى إثر النجاح الذي حققناه في المؤتمر الأول والثاني تلقيت في أحد الأيام اتمسالا من الرئيس الحريري يبعوني فيه إلى مكتبه في الصنائي وعرض في تحييني عضو أن مجلس إدارة الأوسسة العامة تتشجيع (الاستشعارات في لبنان (إبدال) قدريث في الإجابة، ويعد نحو شهر النقيت في باريس فبادني: ورفقت على الضعوبة في ملي على نباية الرئاسة، وقلت له "تا أقوم بالترريج للبنان من موقعي المهني وليس، وهذه لدن باغة لزديجة للبنان من موقعي المهني وليس



لدست و ظيفة. هذه مجرد مهمة في الشأن العام، تساعدنا في الترويج و لا تترتب عليك مسؤوليات وظيفية". وكانت لنا تجرية لامجال للحيث عنما الآن

، كانت لـ مجموعة الاقتصاد و الأعمال تجرية طويلة و غنية و عملية في مجال حركة الترويج للاستثمار. فاحتضنها العريري كاداة فاعلة ومجربة لترويج الاستثمار ف لبنان وجنب المستثمرين إلى قطاعاته المختلفة. وحاول الإفادة القصوى من حيوية المحموعة ومن اتصالاتها الواسعة والوثيقة بالسنثمرين العرب عامة والخليجيين بصورة خاصة. والجموعة وجدت فيه عنصر جنب، يضفى بحضوره وبانفتاحه و بحواراته الباشرة الحيوية والتالق.

وتعدى هذا التعاون في مجال الترويج، الإطار الليناني بحيث أصبح الرئيس الحريرى يشارك المجموعة في أي مؤتمر تنظمه ويمكن أن يشكل منبراً لترويج لبنان. فشارك في مؤتمر نظمناه في الأردن في العام 2003 وفي اللتقي السعودي اللبناني في الرياض في العام 2004 حيث كانت له كلمة شهيرة أثارت جدلاً سياسياً أنذاك عثرما قال أن رئيس و زراء لبنان لا يأخذ أو أمر من الخارج. و كان ف نيَّته مشاركتنا في الملتقي العربي-التركي الذي سينعقد في اسطنبول في أيار/مايو المقبل وفي مؤتمر آخر في الكويت قبل نهاية هذه السنة.

الرئيس رفيق الحريري دخل السياسة من الباب الواسع ولكن بأسلوب وبمضمون متميزين، وكانت السياسة عنده إطاراً لشروع متكامل ومتعدد الأبعاد. فهو رجل الإعمار بامتياز، وهو رجل الاستثمار حيث كان بشخصه نقطة المذب والاستقطاب. وهو رجل العلاقات الدولية ذات الستوى الرفيع الذي عرف كيف يوطُفها، غير مرة، من أجل لبنان. وهو أخيراً وليس آخراً رجل الانفتاح و التكامل العربيين وكان يردد في كل خطاباته: افتحوا الأجواء، افتحوا الأسواق، من قوا الاتفاقات واللوائح السلبية، وافتحوا أيضاً العقول والقلوب على بعضما بعضاً.

كل مواطن عربي كان يتمنى أن يكون في بلده رفيق هريوي. حتى أن الرئيس السودائي الفريق عمر البشيرون خلال مقابلة متلفزة لنامعه بثتها الفضائية السورانية وفي سياق الحديث عن ضعف القطاع الخاص السوراني قلنا له: "أنتم في



آخر صورة قبل استشهاده وبدا للنائب د، باسل

#### الدعاء بالشفاء للنائب باسل فليحان

کان من للقی آن یکون الشائب والوزير السابق. باسل فليصان متحدثاً ن المؤتمر العربى الأول للتجارة الذي نظميه محموعة

الاقتصاد والأعمال في أبو ظبي يومي 27 و 28 شياط/فيراب الناضي، الآأن الحريمة التكواء التى اغتالت الرثيس العريرى أصابت الثائب فليحان بحروق بلبغة استبعت نقله الس قر نسأ للمعالجة، وهو يمرّ يمرحلة يقبقة وحرجة لا حول لنا إزاءها إلا الدعاء إلى الله أن يشفى الصديق

باسل قليمان

ومحييه وما أكثرهم. ود. باسل قليمان كما عرقناه وكما يشهد قيه كثب ون نموذج للأذلاق والدماثة والتواضع المذر كما هو نموذج للكفاءة العلمية المالية، وقد تسلُّم النائب فليحان حقيبة وزارة الاقتصاد والتجارة اللبنانية حيث كان له دور أساسي في تنضيح وتحقيق انضمام لبنان إلى اتفاقية الشراكة الأوروبية، كما كان له دور في الشحضير الأتمر

باسل فليحان ويعيده إلى عائلته وأصدقائه

حاجة إلى رجال أعمال لبنائيين يساعدون في تحريك الوضع وإنماح عملية الخصخصة إلى حانب إخوانهم السودانيين"، فقال: "شرط أن يكون على رأسهم رفيق الحريري".

"باريس 2" الذي انعقد في باريس أو اخر العام 2002

بهدف مساعدة لينان.

على الرغم من أن الرئيس الحريح ي لا يمكن التعويض عنه بالتأكيد، على صعيد الإطار الشخصي، فإن السياسات التي اتبعها، والأهداف التي حدُدها لشعبه، يمكن تعزيزها، من اللبنانيين الذين يريدون لبلدهم موقعاً ودوراً مميزاً ويلبى طموحاتهم.

مع كل يوم يمر نكتشف قداحة الخسارة، نكتشف حجم الفراغ الذي يخلفه الحريرى في شتى المجالات السياسية والاقتصادية والإعمارية والاجتماعية والإنمائية. رفيق الحريري ... حضورك كان كبيراً، وغيابك سيكون أكبر. لقد فقدنا فيك القائد والرائد والصديق والملجأ والمرجع وسنظل ومع كل مناسبة نتذكَّر حضورك الفاعل و المؤثر. عزاؤنا في ما تركت من قيم ونهج ومنجزات.

رؤوف أبو زكي



# لبنان من دون "رفيق"

بقلم: سعيد خوري\*

بين الرئيس الشهيد رفيق الحريري وسعيد خوري رئيس شركة اتحاد المُقاولين علاقة صداقة قديمة واحترام متبادل؛ وكانت بين الرجلين لقاءات عدة خاصة وفي مناسبات مختلفة تجمعهما في غير بلد عربي،

آخر لقّاء بينهما كان خلّال الغداء الذي اقامته جمعية متخرّجي الترناشيو ذال كوليدج في بيروت تكريماً لرئيس الـ .C.C.C وقد حرص الرئيس الحريري على الشاركة تقديراً منه للمكرّم. في ما يلي كلمة تقدير ودمعة حزن من سعيد خوري إلى الراحل الكند .

ي أذكر عندما كنت في خطأ أنهم في الرياض التقيت بشاب في كامل السوارية وشعوه أي كوامل السوارية وشعوه أي كوامل المسابقة المسابقة المسابقة المسابقة المسابقة المسابقة المسابقة المسابقة المسينة عنده كانت حينما يجتمع من المبات إلى أن المسابقة المسينة عنده كانت حينما يجتمع من المبات وشعوب أن المسابقة المسينة أن المسابقة الرؤيس المذاذ يناديني "بالعجم سعيد" إلى أن الشدات مارخاً "يا أنهو بها"، إلى أن المسابقة المنافقة ويقام"، أو يما أن المسابقة والمسابقة المسابقة المسابقة المسابقة المسابقة والمسابقة والمسابقة المسابقة والمسابقة والمسابقة والمسابقة والمسابقة والمسابقة والمسابقة والمسابقة المسابقة والمسابقة المسابقة والمسابقة المسابقة والمسابقة المسابقة والمسابقة والمسابقة المسابقة والمسابقة المسابقة والمسابقة والمسابقة والمسابقة والمسابقة والمسابقة والمسابقة المسابقة والمسابقة وال

وعلى الرخم من تصيحتيل له اكثر من مزة أن لا يعذل الجال السياس، حيث كنت أعقد دورنا أنه يستطيح إفادة لبنان من خلا ذلك الجال، الآنا عواب كان دائماً بيا ابو فوقيق إلى الرئ مواب أن الدائماً ما تطوير وليضاً تطوير وليضاً تطوير وليضاً في استخلى المناسبة على الكير، ولذا نمن وليسي وليضاً في استخلى المناسبة على المناسبة عربه الأعلية، الأن لبنان لا يستحق الآنان يضرح من جمنة حربه الأعلية، لهذا البعد عضراني السامي، وسوف أسكر كل إمكانياتي لهذا البعد عضراً غير لمناسبة على إلى إمكانياتي لهذا البعد عضراً غير لمناسبة عربه الأعلية، لمناسبة على المناسبة عربياتي،

و هاد الرفيق لمبنان براصرار وانتشل الوطن من براثن الحرب الأهلية ودمارها، فعادت بيروت عروس الشرق، رغم جميع العقبات والصحوبات الداخلية والإقليمية والعالية، واثبتت إمكانيات دولة الرئيس الخلقية وللادية والكرية أنها أقوى بكثير من تلك العوائق المبيعية ونذلك الفتعام، وتطبيع عليها من يون هوادة.

... ير أبر فيق رهيقاً بالبنان وبأهاء، وكانت له نظرة ثاقبة لمستقبل كان الرفيق رهيقاً بالبنان وبأهاء، وكانت له نظرة ثاقبة لمستقبل الوطان ولازدهاره الاقتصادي، وللسرحة التي نظرة فيها المشاريع الانمائية رغم القبل والقال: هجاءت النحاة التي اراجة تبديروت السواح والعائدين والمغربين والمستثمرين بعد أن ليست كأناً التقرّم



والاستقرار ابتداءً بالبنية التحتية ومن ثمّ عادت الحياة، ولو بتؤدة، منها إلى كل لبنان بجبله وسهله ويحره، بشماله وجنوبه.

الكانية كروفيق الكرم، والعطاء حيد أنه بدل الكثير مما وبهه الله في مقول التخليم والتعطيب وإعلاء مسترى المعيشة الألاف اللبذائييية أو أرافيم السجاسية و لان وين من من المالية مقطوط التغليز تلبية أو أرافيم السجاسية من من البرا ويسمل البرا وإلسان، مثار أنها إسسان للتواصية التي يؤ وقاحاً بيان بإليوس أيها أن أن يبطئ أيها أنها بشارة أعامة الامتقلالات تتابطاً نراع موظف بسيط كان يعمل و قتما في شركتنا، لأن ذيها وصديقة بن للدسة وجاري في سجاد ملتما إيام على سراة القدم من جميع جنسيات السالم وطبقاتهم، وذلك ولمالية وإطلاصاً لمسائلة مبنية على يرادة المغلولة وعقلائية الرجولة، لك الله المؤلفة المن الكان المالية وطبقاتهم، وذلك ولمالية بنوقية لنام إدارة المغلولة وعقلائية الرجولة، لك الله المؤلفة ال

وكالما ماتف قروحه داب يملك على العمل السريم ليجعل من البنان تفعة سمار. وكان القدر دفعه جامداً لإنجاز ما مغطر السلمة الرفح بسرية مائلة , إن حارل أن يغذا اكثير حيث لم يعدل إلا القليل. الرفح بسرية مائلة , إن حارل أن يغذا اكثير حيث لم يعدل إلا القليل. الكم يرفق بنشط إلى المنافق المنافقة المنافقة

وصف جميع من شكو اجتمانه إلى مثراً ه الأخير هذا الدعث الرغيب بانه زارال إلا أنني استصغرت هذا الوصف للمصاب الجلا، حيث أن ما يدفره الزلزال يوستطيع الإنسان تعديره, وأكا أرفيا الحريري فلا يستطيع غير ألك سيحانة تعالى تعريضه لهذا الوطن، ونشع الله أن يعد لنا من لندت يد العين البيضاء الإسام ما بداه، ونقا بماثرة الجنة، وزجو منه عز دجلة أن يبتى يلنان "تلعة سماء" الذي بدا سارها دولة الزئيس وفيق الحريري، "إذا لك وإنا إليد وإجهون".

\* رئيس ومؤسَّس شركة اتحاد المتاولين .C.C.C

dunal







Sidecar bleck resin belippint, dideour leather malet e cultinics www.cunhill.com

أرفن وممالت برنها

هريي هيرية يشيدوني بياني بشريدة (1972 و 1975 م) در يقد برنامية - 1979 (1976 م) ومين السيار عليه 1974 (1976 م) ومين المراجعة و 1974 (1976 م) ومين المراجعة و 1974 (1976 م) ومين المراجعة و 1976 (1976 م) ومين المراجعة و 1976 م) ومين المراجعة و 1976

براز البناء . خالت هيئة مقديد بالإنت ديل 1970 - 1980 من المساول منها إلى الله 1970 (1970 منها المبنى اليها الله 1970 منها المبنى المهادية المالة 1970 منها المبنى المهادية المبنى المبنى

# تعاون ببن الحكومة المغربية ومجموعة الاقتصاد والأعمال

# الملتقى السابع للاتصالات واقتصاد الإنترنت

# يعقد في مراكش يومي 19 و20 أيار / مايو المقبل

٣ أسفرت الزيارة التي قاء بها مدير عام 📕 مجموعة الاقتيصاد والأعمال رؤوف أبو زكى إلى الملكة الفربية، عن اتفاق على عقد لللَّتِقِي السابِ للاتصالاتِ واقتصاد الانترنت، الذي تنظمه محموعة الاقتصاد وألأعمال بالأشت الامح الاتصاد الدولي للاتصالات ومع المؤسسة ألعربية للاتصالات الفضائية (عرب سبات) في 19 و20 أيار/مايو القبل في مدينة مراكش، حيث سيشارك في هذا اللتق معظم من أم الاتصالات العرب و نحم 500 من قادة الشركات التقنية و المالية العربية والدولية. وتوالاتفاق على تشكيل لحنة تمضيرية للمؤتم للمباشرة فراتخان الترتبيات اللازمة وفي طليعتها برنامج الملتقي. وجرى خلال الزيبارة البحث أبضاً في قيام الحموعة بنشاطات اخرى ثهدف إلى ترويح الاقتصاد الغربى والاستثمار ف قطاعاته

شملت لقاءات مبير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال في الرباط كلاً من الوزير الأول إدريس جطوء وزير المسناعة والتجارة صلاح الدين مزوار، الوزير الفوض لدى الوزير الأول للشؤون الاقتصادية والعامة رشيد طالبي العلمي، وزير الالية والخوصصة فتح الله ولعلو ، ومحافظ بنك الغرب عبداللطيف الجواهري، ووالى الدار

الثقاء مع الوزير الأول الظربي إدريس جطوء وبدا إلى اليمان وزير الصناعة والقجارة صلاح الدين مزوار، و إلى الديسار رؤوف أبوزكي ومحمد الكواري

البضاء محمد الدريف.

و ثم ضلال الأصتـماعـات للذكـورة استعرأض للتعلورات الاقتصادية الحاصلة ولمركة الإصلاحات الجارية ومانتج عنها من تحسن ملموس في مناخ الاستثمار العام في البلاد و بروز فرص استثمارية جديدة ومثنوعة في مختلف القطاعات.

وأعلن مدير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبو زكي أن الملكة الغربية تشهد تطورات بارزة على الصعيد الاقتصادي العام، لاسبما في ممالات السياحة و الصناعة

و الاتصالات و تكنولو جبا المعلومات؛ و تتمثن الرصلة باعتماد نوع من اللامركزية في الولايات للغريبة بما يتيح للولاة وعمداء المن القياء بنشاطات واسعة وجذب الاستثمارات المطلوبة إلى الشاريم المختلفة في ولاياتهم ضمن حدود معينة، وهذا أمر إيجابي و في غابة الأهمية

و قال: "أنَّ المقرب بنو قع خلال السنوات للقبلة جذب استثمارات كبيرة، كما يعتزم تطوير الانفتاح على الأسواق العربية عامة والخارجية بصورة خاصة.



من اليمين: الوزير مملاح الدين مزوار، الوزير رشيد طالبي العلمي، الوزير الأول إدريس جطو ورؤوف أبو زكي



رؤوف أيو زكى مع محافظ بنك اللغرب عبد اللطيف الجواهري

## هل نستثمر في التدريب أكثر ام نوسع طاقم العمل؟

Regard of the Control of the Control

النادي الرياضي الساعة ٨ مساءً؟





لمرقة كيفية عمل هذة الحلول مع بمضها البعض، تقضلوا بزيارة موقمنا www.ca.com/erabworld



# ينعقد في 13 و14 نيسان/أبريل 2005 ملتقى بيروت المالي المصرفي الإسلامي

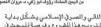
ش تستضیف بیروت (فندق موفنبیك) يومي 13 و14 نيسان/أبريل القبل "ملتقي بيروت المالي والمصرق الإسلامي الذى تنظمه مجموعة الاقتصاد والأعمال متكليف من مصرف لبنان.

وكبان حياكم مصرف لبنان ريباض سلامه ترأس مؤتمراً صدافياً للاعالان عن هذا اللتقي شارك فيه نائبا الماكم د، مرو ان النصولي و د. أجمد چشي و رئيس جمعية مصارف لبنان ب، جو زیف طربیه و مدیر عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف ابو

#### رياض سلامه

استبهل حاكم مصرف لبنان رياض سلامه المؤتمر الصحفي بالتأكيد على دعم المصرف المركزي لـ مأتقى بيروت المالي والمصرن الإسلامي" وللتعمل الصرنّ الإسلامي عموماً "بحيث نستطيع التوصل إلى تطبيق القادون الذي أقره لبنان لتنظيم عمل المصارف الإسالامية. وقد أوكل القانون إلى للصرف للركزيء ضع التنظيم من خلال تعاميم يصدرها الجلس الركزي. فبدأنا أولأ بوضع إطار عام للترخيص للمصارف الإسلامية ف لبنان".

وأضاف سلامه: "إن الجلس المركزي شدد أساساً على النوعية بمعنى انه إذا مّا أرادت مجموعة مصرفية الجيء إلى لبنان للعمل في مجال الصيرفة الإسلامية، فإن رأس النال الطلوب هو 100 مليون دو لار إضافة إلى ضرورة تبوقر الخبرة لدي القيمين على هذا للشروع. أما إذا كان المصرف قائماً في لبنان ويريد العمل في الصيرفة الإسلامية، فإن رأس المال المطلوب هو بحدود 20 مليون دو لار. وفي هذا الأمر تشجيع على تحقيق التعاون والانسجام في الحمل ما بين المصارف العاملة ف ليذان والستثمرين أو الصارف وللؤسسات المهتمة بالعمل المصرفي الإسلامي في لبنان". كذلك أوضح سلامه: إن "ملتقى بيروت



لترويج هذا الشروع وفرصة للبحث ف العابير التي يتم تداولها ومتابعتها في العديد من البلدان هيث يتم صالباً و ضح معابير لهذا النشاط المصرق للتنامى عالياً و الذي يستأثر بافتمام مؤسسات مصرفية ضخَّمة. وستشكل هُذُه العابير مرجعية لكافة البنوك الركزية التي ستنظم هذا

#### جوزيف طربيه

ثم تحدّث رئيس جمعية مصارف لبنان د، جوز يف طريبه مؤكداً "الدعم الكبير الذي ستقدمه الصيرفة الإسلامية لأبنان كمركز مالي، إذ لا يمكن تصور مركز مالي ف المنطقة العربية من دون أن يتضمن كافة المنتحات والنشاطات المصرفية حيث تدخل الصيرفة الإسلامية كرافد أساسي من روافد الصيرفة العالمية. وبالتالي سيشكل لبنان، ف جزء من نشامه المالي و النصر ف، قاعدة لهذه الصيرفة". وأضاف: "إجتماعنا هو للدعوة إلى ملتقي بيروت المالي والصرق الإسلامي الذي سينعقد بالتعاون بين مصرف لبنان وجمعية مصارف لبنان ومجموعة الاقتصاد والأعمال، وسيشارك في اللتقي مجموعة كبيرة من العاملين في قطاع الصيرفة الإسلامية. ويهذه المناسبة،

من النمون السابقة ، يا و ف أبوح كر ، و. مروان القصولي ، وياض وسلامه ، بدأ هم جشي و ب. هم زيف طريبه لا أستطيع إلا أن أؤكد المساركة الدائمة ما بين مصرف لبنان وجمعية الصارف في كل ما فيه دعم للصيرفة ولمركز لبنان المالي

وتنابع طوبيه: "لا أريد بالطبع أن أمر مرور الكرام على الدور الذي تلعبه مجموعة الاقتصاد والأعمال فالترويج للبنان وبيروت كمركز رائد للمؤتمرات. فمجموعة الاقتصاد والأعمال لاتُذكر إلا لتُشكر، وصديقنا الأستاذ رؤوف أبو زكى صاحب حركة دائمة على هذا الصعيد، وبالتالي نحن نو اکب نشاطاته و ندعمها، کما نامل أن يحقق هذا اللتقى مردودا إيجابيا سينعكس على لبنان خصوصاً وإن بلدنا هو في الرحلة الأولى من عمل الصيرفة الإسلامية التي هي صيرفة استثمارية من شأنها أن تنمى الاقتصاد الوطني الذي يحتاج في بنيته الأساسية إلى استثمارات اكثر من حاجته إلى ودائع في ظل السيولة الكبيرة التي تزخر بها ميز انبات المصارف".

#### رؤوف أبو زكي

ثم تحدّث مدير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبو زكى بياناً جاء فيه:" لقد جاءت فكرة ملتقى بيروت المالي والصرفي الإسلامي بين 13 و 14 نيسان/ أبريل القبل (فندق موفنبيك، بيروت) بمياسة من حاكم مصرف لبنان

وياض سلامة والذي أوكل إلى محموعة الاقتصاد والأعمال معمة التنظيم وعليه فإن هذا اللتق بمثل خطوة حبيبة و متطورة في سياق التعاون والعمل للشت ك بين مصبر ف لينان ومحموعة الاقتصاد والأعمال. ولا يسعنا ف هذه الناسعة الا توحيه الشكر العميق لسعادة الداكم على مثل هذه الثقة. و الملتقي، أنها السادة، سبتم أيضأ بالتعاون مع جمعية مصارف لبنان والمثلة معنا اليوم برئيسها د. جوزف طربيه، وهو تعاون قديم ومستمر أنضاً، ومع هيئة المحاسبة والراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية في البحرين. ويرعى هذا اللبتقي داكم مصرف لبنان مع ما ل عابته ولمباترته من أثر في إنجاح هذا اللتقي و تکریسه کمدٹ سنوی فربیرو ت بتناول شؤون وتطورات العمل المالي والمسرق الاستلامي لا في لينان و حسب بياً ، و في كان البلدان العّربية وغير العربية. ودعن على ثقة من نجاح هذا المُلتقى لأننا على ثقة من مو قع لبنان وأهلية سلطاته النقيبة التميزة وجهازه المسرق الناجح والتطور باستمرار، كما أن تزامن انعقاد هذا للاتقى مع انعقاد الاجتماعات الشتركة للهيئات الْمَالِية العربية في بيروت بو قُر مناخاً مؤاثباً ومساعداً يسهل مشاركة العديد من الوزراء ومحافظي الصارف الركزية العرب وذلك إضافة إلى بضع مئات من القيادات العليا ف المؤسسسات المالسية والمصرفسية

و الاستثمارية العربية والأجنبية". وأضاف " يعكس هذا اللتقي الأهمية المتزايدة للصناعة الالبة الاسلامية عربياً وعالمياً، والنمو المطرد في عدد المؤسسات العاملة ف هذا الجال والتي باتت تشمل العديد من للصارف العربيَّة التجارية أو الأجنبية التى دخلت مجال الصيرفة الإسلامية إما عبر بنوك خاصة تمتلكها أو عبر نوافذ إسلامية ضمن مؤسساتها. كما يعكس هذا لللتقي التطور الكبير الذي حققته البصيرفة الإسلامية على مدى . العشرين سنة الماضية بحيث باتت تستموذ على موجودات تتجاوز الـ 300 مليار دولار وعلى ودائع تتجاوز ال-200 مليار دولار، فضالاً عن امتالاكها استثمارات ضحمة في بليان عيرة سواء عير استثمارات مياشرة أوعير اكثر من 120 صندوها استخمارياً للأموال الإسلامية ف البلدان العربية و ف أسو أق لنال الدولية. واللافت أن هذا النمو التزايد لحجم الأموال الإسلامية رافقه تطور ملحوظ فيطرح الخدمات والنشصات الجديدة التي باثث

توفّر قنوات استثمار وتمويل رئيسية. وتابع أبو رُكي " إن انعقاد هذا لللتقي ن بيروت يكتسب أهمية خاصة، بعد أن فتح لبنان الباب واسعاً أمام نشاط الصير فة الاسلامية بموجب القائمن الذيرسير قبل نُحو عام عن مجلس النو أب و الذَّي استكمل ف مصرف لينان بكل الله ائح ، الاحداءات المتعلقة بالاشراف والرقابة. وهنا لا يدّ من التنوية بالدور الذي لعيه مصر ف لينان في استصدار هذا القائمن إدراكا منه لأهمية الكتلة المالية الاسلامية ولقيرة لبنان على احتذاب حصة مهمة منها. ولقد حرص مصرف لبنان على أن بأت قانون المبارف الإسلامية بعدأن قطم المهاز للصرق اللبناني أشواطأ بعيدة فعملية إعاية الهبكلة وتعزيز الرسملة وامتلاك التقنيات والكوانر التي تؤهله لاستيعاب هذه الصناعة المالية الجبيدة. ومما لا شك فيه أن الصيرفة الإسلامية تطرح أماء القطاع الصرف تحسات إساسية لكنها تنطوي ق الوقت نفسه على فرص كبيرة، بالنظر إلى قدرتها على اجتذاب الأموال و الاستثمارات إلى لبنان، فضلاً عن استقطاب الخب ات و الكفاءات. و من للتو قم أن يشبهد لبنان هذا العام منح عدد من الت اخيص لأسسات مصرفية أسلامية تكون تابعة لمصارف لبنانية أولمؤسسات ومصارف عربية و خصو صباً خليجية . و كان بدأ هذا التوجه ، من خلال قيام بنك البركة ثم بيت التمويل العربي ومن خلال البنك الإسلامي اللبناني الذي أسسه مؤخراً بنك الاعتماد اللبناني بالأشتراك مع المستثمرين الخليجيين.

با تشترای مع المستمورین الظیویین.

انطلاقا من انلک، فإن ملتقی بیروت

اللی و المصرفی الإسلامی سینناول و علی

مدی هر مین عدداً مین الصاور،

امران

اً - تطور واتجاهات الصيرفة الإسلامية في مواجهة تمديات النمو والابتكار.

 2 - البيئة التنظيمية: الواقع والتطلبات المستقبلية.
 3 - متطلبات تطوير المنتجات المالية

3 – متطلبات تطوير الانتجات المالية والمصرفية الإسلامية الجديدة. 4 – دور المصارف الإسلامية في تعويل للشاريم لاسيما الكبرى منها.

5 – دور المصارف الإسلامية في تطوير أسواق رأس المال الإسلامية. 6 – الصناديق الإسلامية العالمية:

أنواعها وأداؤها. 7 -- اتجاهات المعايير المحاسبية و الافصاح في المحارف الإسلامية. ■



غيّب الموت مؤخّراً وجهاً اقتصاديناً سعودياً وعربياً بارزاً هو الرحوم الشيخ إسماعيل أبو داود من عمر يناهن الـ33 عاماً. وقد جاء رحيله قبل 48 ساعة من موعد تكريمه في إطار فعاليات مهرجان الجنادية آلـ20.

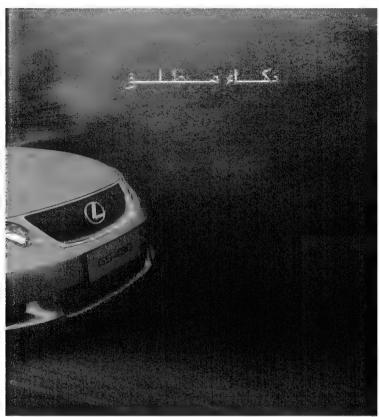
ورجل الأعمال السعودي الشيخ إسماعيل أبو داود من مؤسسي الفرفة التجارية المنتاعية بجدّه، وقد أمضى في رئاسة مجلس إدارتها زهاء 27 عاماً امتدت على عدد من الدورات.

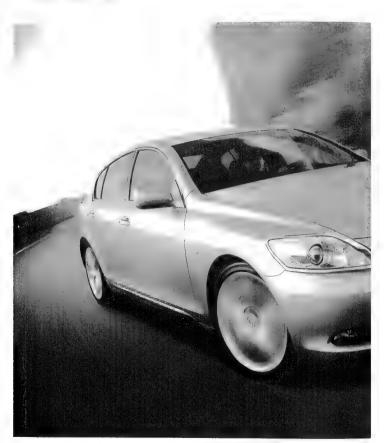
والت تُحرف الرامل بحسفات عدة مشهودات فيها ومنها مسلابت وجراته وجراته لصديح الخيها ومنها مسلابته وجراته خصوب ما تنظيف بعد المتعلق الأمر بالشأن العام خصو منا عندما يتعلق الأمر بالشأن العام أبو واود المدرواته أو مساعته المعيدة المتعارف والمسين والصديب على الأيتام والأرامل والمسين والصديب على الأيتام والأرامل والأرامل الذكات كان بود ودن مناهت المتعارف والمساين والمتدين على الأيتام والأرامل.

الاتماد الدام لدون التجارة و الصناعة و الزراعة للبلاد العربية، وكان رائداً من رؤاله الاتماد الداعيني ومن الداعين بإخلاص اتفزيز التعادي العربي العربي و يذكرانود واود مرحيل من الرؤاد رافقة في اتحاد الغرفة بينهم للرحومان، محمد علي بدير (أبو وتمام) وبدر العرب الشلاح (أبو واتب)، وعبد العزيز الصغر

(أبو حمد)؛ وكان الأربعة محوراً أساسياً في نشاط اتصاد الغرف في اجتماعاته الدورية. ومن إنجازات الشيخ إسماعيل

ومن إنجازات التسيخ إسسماعيل أبو داود مساهمته في تأسيس الغرفة الإسلامية التي تولّى رئاستها حتى مماته. رحم الله الشيخ إسماعيل أبو داود.





# دبى تلقى القبض على لص "الجوهرة "

دبي – مروان الثمر

بين لقائي الأول به وسجنه يتهمة الإحتيال عامٌّ بالضبط، إسمه مظهر أخطر (اللَّعِ وَفَّ بِـمَارُ)، شَاتُ بِرِبطُانِي مِنْ أَصْلِ بِاكستانِي يَبِلَغُ الرابِعَةُ والثلاثين من العمر، قدم إلى دبي في كانون الثَّاني / يناير 2004 وانتهى به الطاف في سجنها بتأريخ الرابع من الشهر نفسه من العام الحالي، فما هي القَّصة الكاملة لــماز، الذي لو غفلت عنه عن دبي السَّاهرة لشهر ألَّتْ ، لَجْرَحَ بِعَمِلِيةَ أَنِسْتِ ضَمَانِاهِ النِّضَابِ الْهِنْدِي الَّقَارِ بِاثْنِلَ، وهزَّت سمعة القطاء العقاري؟



# ماز لـ "الاقتصاد والأعمال" قُبيل الفضيحة: لا مشكلة تمويل لديَّ



الجوهرة: عماية احتيال بـ 22 مليار دولار

إذاً، قدم ماز إلى دبي ف بداية المام 2004 ليسبؤق مشروعه "ريزيرفادي ميرافلوريس"، الواقع على ساحل تيو غولدن مايل في منطقة "كوستاديل سولَّ الْاسبانية (المُرغوبة من قبل العرب)، والذي يضلُّ 1050 شقة و50 فيللا وفندقاً فخماً ومركزاً للتسوق وملعباً للغولف، تمتذ علي مساحة مليون متر مرتع، بكلفة تتجاوز 260 مليون يورو، ويُنجِز على أربع مراحل متى العام 2006. و صرّح لي ماز وقتها أنه بام 676 شقة حتى الآن على الخريطة"، فسالته لن وكيف بعث هذه الشقق؟ أجاب: 60° في المثلة بريطانيون، 22 في المثلة المان، 12 في المثلة عرب والباقي من جنسيات مختلفة. ويتمّ البيع عبر دفع 3500 بيورو كرسوم حجري إضافة إلى تسديد 15 في اللثة من قيمة العقار كمبلغ تأمين. وإذا غيّر الستثمر رأيه وعدل عن الشراء، يستردُّ مبلغ التأمين كاملاً .

بعدتك المقابلة بثلاثة أشهر دعاني مازمع مجموعة من الصحفيين لزيارة مشروعه الآخر في مالطا بكلفة 150 مليون يورو، لكنه عاد والغي الرحلة قبل أيام

 اختتمهاز حدیثه معی (عدد الدار/مارس 2004) بالقول: أعلى عب هذه القائلة - لأول مرّة – أنني قرّرت نقل الكاتب الرئيسية للشركة من إسبانيا إلى دسی. همن آسة شرکة کان يتحدِّث؟ ولماذا اختار دبي؟

الشركة اسمها HK المقاربة (تموّلت لامضاً إلى Yoharah)، أسسها ماز ف الحام 2003 ليُطلق عبرها أول مشاريعه ويدعى ر بيز بورفيا دي ميوافلوريس " في إسبائيا. أمَّا لماذا اختار بيي؟ فيجيب ماز خلال تلك القابلة: "لدى الأشخاص القيمين هذا دخل" فائض ببحثون عن استثماره بمكمة وتعتبر العقارات الضار المثالي للاستثمار بطريقة سليمة. وأنا مسرور جدآ للتجاوب الذهل الذي تلقاه مشاريعنا (الوهمية) في دبي وكافة دول مجلس التمأون الظِّيدِي، فهناك العديد من الأشخاص لم يكونوا يوما من للستثمرين فالمجال العقاري، يتسابقون الآن لشراء الشقق". ولدى سوالى أحد القربين من ماز – بعد القبض عليه – لاذا اختار دبي دون سائر الدول؟ أجاب: "لِقَوْدِ فِيهَا أَرْضَاً خُصِيةً".

من موعدها. وانقطعت أخبار ماز عني حتى شهر كانون الأول/ ديسمبر للاضي، عندما التصاربي ليدعوني لزيبارة مكتبه الفخم الدواقع في الطابق السيادس من فنندق "شانغريلا" حديي، والإطلاع على مشروعه الحديث الجوء وذ".

#### عجائب الدنيا السبع

ستقبلني ما زبدرارة، واخذ يتحدّث بشخف عن مشروع الذي يتمحور حول استنساح من مشروية من الدنيا جمها الطبيعي وجمعها في مكان واحد، تتوسّطه عديية ألعاب معلاقة تضع أكبر بحر امتطاعه إلى العالم، والجائب السبع في: أهرامات مصر، البندقية، باريس وبرجها إيقل، نيويورك وشطال حرّيتها، بابل، النتراء وتاج وطن

بعد هذا العرض الشيَّة ق، اصطحبت ها: إلى مكتبه وقدّم لي "البزنس كارد"، فإذّا به البرئيس التنفيذي لشبركة "بوهبرة" (Yoharah)، سيألته: ماذا حيث لـ YHK) فأحاب: "انتهت". سألته محدداً؟ ماذا حدث لشباريع إسبانيا ومالطا؛ فأجاب: "كل ثر كيزي الآن ينصبُّ على "الجو هرة"، الذي سيشكُّل عند الانتهاء من إنشائه أكبر منتجع سكني ف العالم، بمساحة تبلغ 16 مليون متر مربع وبكلفة تبلغ 22 مليار دولار". وكيف ستتمول هذا اللشيرع والتعملاق بأماز؟ "لا يوجد أي مشكلة تمويلٌ لدي، فبالإضافة إلى الاستثمارات الضخمة التي ستضخها شركة "يو هرة"، قيانُ العديد من البنوك الأوروبية أعربت عن استعدادها لتمويل هذا الشروع. فنحن لدينا القدرة المالية لتمويل الرحلة الأولى من الشروع المتمثّلة بضاحية

"العمارنة"، و نتوقع أن نحقق مبيعات بقيمة 4

قام بتزوير سند ضمان بقيمة 250 مليون درهم مستخدماً توقيع محام أميركي سال

اع عقارات بـ 20 مليون درها قبل الحصول على الأرض ومن دون علم شريكه ===

فيما كانت شرطة دي تنتظره في بهو الفندق فرّ بالفيراري إلى أبوظبي حيث تمّ القبض عليه

#### ....

مثيرات دولاره مقال مدة الله هذه الدهاء وبعدها يصبح المشروع مثيرًا لذاته بدائة بالمشروع مظهر الخطر. (لاحقاء مؤمد أن مشروع إسبانها متوقف بسهيد رمن على الأرض وأن معالاً يسلك مسري أحصيها. وأن مضروع ما لا يسلك معكل لأن قطعة الأرض مسلوم تاريخية لا لاين كالهناء عليها. وأن مطلوب بتاريخية لا لاين البناء عليها. وأن مطلوب يتهمة المتلاس تحملُن بصددوق ذهب وعملات لا تنزريج).

### مصدر مسؤول

أيسب إلى مصدو مسؤول في دبي يقول فيه يُروعلُو عين العقالية الأن (و مستقبل ال شريط أن سي العقالية الأن (و مستقبل ال سارعت إلى الاتصال بماز و التقيت مع أحد المريط الا أصحه غضيت في ردمة غضيت ال شاخوريا الإسلامات على غلاجيات من المقايدة المنطق المتصريم، فأجاب بأن البيعض لا يريدون يخوان مشاريعهم للخطر، مشيفاً، عموماً، المنافرة على المناز المناز ونمياً للا المناز على المناز المناز

التقييت منز مجدداً خلال محرض (التقييت منز مجدداً خلال محرض (التقييت منز مجدداً خلال محرض (التقييز الأول من كانتون الأول المستبد كانتها في الأول المستبد كان مشغولاً في الخلياً من المتحافظة من عقد من عقد من عقد المحرفة منا تلقيم بعد المحرفة منا المحرفة منا المقادم بالمحرفة منا المولة بتهمة المنادية على مال المعرفة على مال المعرفة على الذي عدد المناذية على مال المعرفة الذي عدد المعرفة المناذية على مال المعرفة الذي عدد الذي عدد الذي عدد المعرفة الذي عدد المعرفة المناذية المعرفة المعر

#### الإنذار الأول

اترك الكلام من هذا لأحد الموظفين الذين عملوا عن قرب مع ماز ليسرد المكاية: 'إنتقل مماز مع عائدته إلى دبي بداية العام الماضي ليسوق مشروعي إسبانيا ومالطا، و احاط نفسه بهالة كبيرة من خلال سيارته القيراري

#### الذكم الأول

فصلت محكمة دبي الإبتدائية برئاسة الستشار حسن القصيجي بتاريخ 2005/1/23 إلى القضية الأولى من اصل تسع قضايا مرفوعة على اللهم البريطاني من اصل باكستاني (م.م. 34 عاماً) والتهم بالنصب على عدد من الستفرين في مشروعه المزعوم تجهاب الدنيا السيخ.

وقضت الدكمة تجميس القهم سنة وإبعاده عنّ الدولة يتهمة الإحتيال والإستياء على القيد رحيد إن القيد رحيد للم اليور ميد الموت يواسطة شورعه الزعوم إلى الإستيلاء على تحد 13 مليون درهم من شركة استقدارات سعودية ملزّها الرياض ولها ممثل مواطن (الدولة، كانت لاستيلة النيلغ يبيف المشاركة في يعش الاستثمارات التي مشف عنها.

إلى ذلك، يبلغ عدد القضايا المرفوعة على المهم حتى الآن تسع قضايا، يطالب الدّعون فيها بن حدد مدير مم



مشروع "ريزيرفادي ميرافوريس": بلكورة للشاريع الوهمية



وبيخته الفخم واقامته في برج العرب. وهناك تعرق بمسؤول الاستقبال في الفندق برائي غونز اليس (أصبح لاحقاً مدير

العمليات في "بو هرة")، الذي عرَفه بدوره برجل الأعمال الإماراتي محمد مير خوري.

"الحوف ة"، فأعجب به الأخب وقدرا تأسيس شركة تدعل "بمهرة" (اللفظة

العامية لكلمة جو هرة)، على أن يمتلك

خوري (5 في المئة منها وهأز 49 في المئة، تبعاً

لنظام الكفيل و قانون الشركات التجارية.

بعدها اصطحبه ذوري للقاء السؤولين

عن مشروع في "دبي الأند" بهدف إقامة

مشروعهما على أرضُّه، فتقدُّما بالأوراق

الأوَّ لِمَةُ و طُلِب البهما تقديم أو راق إضافية.

لكن قبل أن يقدِّما تلك الأوراق، بدأ مارْ ببيع

المشروع لستثمرين مختارين (من دون علم

کو ری)، ما استدعی توجیه انڈار له من <u>قبل</u>

المسور ولين عن "دبي لاند". لكنه بدل أن يُذعن

للاندار ، قام بتعين شركة Better Homes

للمروفة كوسيط عقارى لبيع الشقق

خلال معرض Cityscape، تعرّف هاز

إلى أحمد باسودان، رئيس شركة أحمد

باسودان للإستشارات القانونية"، والذي

يشغل منصب الستشار القانوني لشركة "السلام هولدينخ" السعودية الملورة

(سابقاً) لشروع "صنين زينة لبنان"، فقام

باسودان بتقديم مازإلى أحدمسؤولي

الشركة واتفقا مبدئياً على إنشاء مشاريم

عقارية مشتركة في مكة المكرمة والمدينة

بمئات ملايين الريالات. ثمّ عرّفه على أحد

و الفيلل في مشروعه المزعوم.

النصب اقليميأ

عرض ماز علے خوری مشروعه

احد ما مخاط القو مُ العقار بـ

### عملياته تمتدعه إسبانيا، مالطا، النو وبح دبى، الشارقة والسعودية

مسؤولي شركة "الحنو القايضة" صاحبة

أحضر ماز الورقة التي تثبت أنه أودع مبلغ 250 مليون برهم لدي شركة قانونية امر كية ، و لكن عندما عادت الحنو " إلى تلك الشركة للتأكُّد من صحتها، وجدت أن البورقية منزؤرة وأن للصامي البذي تدميل الورقة تو قبعه ليس له وحوُّ د ف آلشركة. ولما واجهت "الحنو"هاز بهذا الأمر، أنكر وقال إنه سيدهم المبلغ نقداً. هبداً ببيم الغيال في مشروع "جزر النجوم" بهدف تجميع 250

#### السقوط

عن إحدى إلم قائع التي فضحت مان، يقول المصدر: "أتى أحد المواطِّنين الإمار أتبين الذبن تربطهم معرفة بمحمد فوري و اشتری فیللتین فی مشروع "جزر النجوم" وعندما انتهى من عملية الدفع، اتصل بخورى وقال له: "اشتريت فيللتين من عندك"، فقال له خوري: "ماذا تعنى؟ أنا لا أعرف شحشا عين جزر النصوم"، فتقدّم للواطن فوراً بشكوى لدى شرطة

و يضيف: "عندما قيمت شرطة ديس إلى مكاتب يوهرة ف شانفريلا"، بتاريخ 4/1/ 2005، طلب ماز إلى أحد مو ظُفيه أن يلاقيهم فريدهة الفندق، قائلاً: "إشربوا القهوة وقل لَّهِم إنني قادم". لكنه بدل ذلك، خرج من الباب الخلفي ليقود سيارته الفيراري إلى مطار أبوظبيّ بهدف الخروج من البلد. فلمًا تأخَّر، عَمَّمتُ شرطة دبي إسمه على كافة المطارات، و قاموا بسحية من الطائرة، حيث إدّعي أنه ذاهب لإحضار بعض الأوراق القانونية من قطر"، وعندما عرف الناس أنه مسحون، بدأو ابتو افدون إلى مكاتب "بو هرة" للمطالبة بأمو الهم، فقامت الدعاوي

#### العيرة

ف الختام، لا يسعنا إلاّ التحدير أن الغورة العقارية غير السبوقة التي تشهدها دبى والمنطقة، قد تجتذب بعض النصّابين وصعار النفوس الذين يحملون على أستغلال هذه الفورة ليجربوا حظّهم في النصب والاحتيال على الناس.

لكننا في المقابل، ننوّه بيقظة السلطات المعنية في دبي التي تمكّنت من القبض على النصّاب قبل آن يلَّدق الضرر بعدد أكبر من الستثمرين؛ علماً أن كافة الشاريع العملاقة التي تشهدها دبيء تتمتع بثقة كبيرة نتيجة وقوف الحكومة خلفها، إضافة إلى أن الشركات المسؤولة عنها تتمتع بسمعة طيبة ويموارد مالية كبيرة، ما يشكُّلُ الضمانة لأي مستثمر ويحول دون وقوعه في براثن الشاريع الوهمية كالإستثناء ألسمي "الجوهرة". ■

مشروع "جزر النجوم" في الشارقة، ووقعا لاحقأ مذكرة تفاهم يتولى بموجبها ماز تطوير وتسويق وبيع للشروع كاملاء على أَنْ يُوقُّوا العقد النَّهَائي بِتِارِيخ 2005/1/12. وتضمّنت للذكرة شرطاً أن يودع ماز مبلغ 250 ملب ن ير هم لدى إجدى الشركات القانونية بموجب سند ضمان Escrow) (Account حتى إنجاز أوراق نقل اللكية اللازمة لدخوله كشريك.

مليون درهم، وعندها وقع.

أدوات النصب	
لاشعة بمصادر تعويل مشروع "الجوهرة" كان ماز يقدّم وثائقها الزّورة إلى السنثمري	هدف الإيقاع بهم
مصدر الثمويل	القيمة (مليون يورو)
حساب للمتلجرة باحتياط الذهب في أحد المصارف النرويجية	292.5
قرض عقاري مضمون من بنك "أنطسية" لمشروع "ريزيرها" الإسباني	200
قرض عقاري مضمون من بنك Banesto لشروع "ريزيرها" الإسباني"	150
عوائد ناتجة عن الاستثمار في صندوق عقاري في الولايات للتحدة الأميركية	150
سيولة نقدية	24
عوائد متوقعة من مشروع "ريزيرها" خلال عامين	92
التزامات مالية مؤكَّدة من قِبل مستثمرين خارجيين	352
قريض عقاري مضمون لمشروح مالطا	52
عواثك متوقعة من مشروع مالطا	60
عوائد نائجة عن مشروع آخر في مالطا	6
المهموم	1378.5

# MINIMA

شاتت Nokia 9300 التذكي تم ابتكاره خصيصاً للجيل الجديد من القادة،

إنه صنير وأنيق من الخارج وخارق الـــذكــاء من الــداخــل، هـــاتــف Noka 9300 يحرُّز نمطك العملي هي الــوقت الــذي يـــــلام طـــــه مـــع ممطـــله الحيــاتــي، اكـــتـــف الــزيـد من مــوقــع

www.noklamena.com

بريد إلكتروني مع ملحقات
 د نظاء المحث في الماقع HTML

د مسام البحث في المواقع ١١٣١٠
 د تطبيقات مكتبية
 و طليفة الساعد الرقمي الشخصي

(PDA) كاملة مع مزامنة الروزنامة، عناوين الاتصالات والكومبيوتر الشخصي،

· تحويل هالي السرعة للبيانات

عبر (EGPRS) EDGE • مشاهدة على شاشة عريضة

> ولوحة مفاتيح كاملة • مكبر صوت للتكلم المر

ه هاکس متحرك





عدة ماكف السيارة Hokia 610



سماعة توكيا Boom اللاسلكية







# زيادة رأس مال

دعا بنك التمويل للصرى السعودي مساهميه إلى زيادة رأس المال المصير من 5,192 إلى 350 مليون جنيه.

و تأتي هذه الخماء ق في إطار خطة لن بالحق أس مال البنك ليبلغ 500 مليونٌ جنيه استجابة لشروط قانون البنوك الجديد الرقم 88

ومن للقرَّر أن يتمُ الاكتتاب في الأسهم الجديدة بو اقع 7 جنيهات للسهم حيث بيلغ عدد اسهم الزيادة 22 مليوناً و 486 الفاً و 18 سهماً حيث بحقّ لكل مساهم الاكتتاب في عبد أسهم بعادل 81.7 في المئة من





الشدخ صالح كامل

والتي انعقدت أواخر العام الماضي. يذكر أن بنك الشمويل المصرى السعودي يعد أحد أبرز استثمارات رجل الأعمال السعودي الشيخ صالح كامل في مصر و الذي بتو لِّي منصب رئيس مجلس الأدارة.

> الأهلى سوسيتيه جنرال يطلق برنامج الصفوة

أطلق البنك الأهلى سوسيتيه جنرال - ثاني أكبر بنك خاص في مصر - مؤخراً مجموعة خدمات جديدة موجهة للأفراد تحمل اسم تُستمدف در مة خدمات صفوة " توسيع قاعدة عملاء البنك

وتعزيز الارتباط اليومى مع هؤلاء عبر تلبية مجموعة من

وتشمل هذه الخدمات حسيما قال محمد الدمي مبير عام البنك لـ "الاقتصاد و الأعمال" عبداً من المحمات المالية مثل إست ذيام الخبير ف التخطيط المالي الشخصي وهو "كادر" مصرف يناقش احتياجات العميل ويقدم الاستشارات للالية، المناسبة كما يتيم البرنامج حسابأ مصرفيأ للعملاء يمنصهم فائدة شهرية يتم احتسابها يوميأ

وتتيح "صفوة" إمكانية السحب الفوري من الحساب بنسية أكبر مما هو متاح في الرصيد إلى جانب بطاقة صراف آلي تعمل في حدود 6 آلاف جنّيه يومياً وبطاقة ائتمان يمكن قبولها في 20 مليون نقطة بيم حول العالم.

محمد الديب

على المساهمات الأخرى.

الجديد يأتم فإطار ستراتيجية اقتحام جشدة اعتميها مجلس إدارة الأهلى سوسيتيه جنرال تستهدف تكريس النمو الذي حقَّقه الحنك في السبوق المصرية خلال السنوات الثلاث الماضية وهي ستراتيجية تعمل على محورين همآ توسيح قاعصدة العمكر وتحسين نوعيسة الخدمة المقدّمة لهم

و قبال البدين أن البير نباسح

حصته القائمة على أن بسدِّد كامل

قيمة اسمح النابة عنب

على خَطة زيادة رأس المال بنَّاء على

التقويض الصابر من الجمعية

العمومية غير العادية للبنك

و كيان محيلس إدارة بنك التمويل للصري السبعودي وافق

يذكر أن الأهلى سوسيتيه جنرال حقق نمواً فريحيته بنسبة 22 ف المئة العام الماضي حيث حصد 201,9 مليون جنيه مقابل 165,4 مليون جنيه في العام السابق.

ويتوزّع هيكل مساهمي البنك بنسبة 54,3 ق للثة لهموعة سوسيتيه جنرال الفرنسية و 5,8٪ ف اللئة للبنك الأهلى الصرى بينما يتمّ تداول 27,1 في المئة من أسهم البنك في بورصة القاهرة.

ويبلغ إجمالي أصول البنك 10,5 مليارات جنيه وإجمالي حقوق الملكية 736 مليون جنيه ويمتلك 39 فرعاً موزّعة على المناطق الصرية

النسبة في الكيان الجديد وما كانت عليه في السابق في ضوء الزيادة التى سيتحملها الجانب الأمريكي الذي يعتزم الاحتفاظ بحصته

البالُّغة 40 في للثة من إجمالي الساهمات في الكيان الجديد خصوصاً ف حال بقاء هيكل للساهمين القديم كما هو. . -

الأمريكي في الصفقة يؤيد بقاء الحصص على وضعها والاتفاق على تسعير مصدد لأسهم "للصري الأمريكي" يمكن الرجوع إليه في حال

رغبة الجانب الأمريكي شراء حصة بنك الإسكندرية والاستحواذ

وحسب مصادر مصرفية في بنك الإسكندرية فإن الجانب

### خطة لدمج "المرى الأمريكي" مع "أميركان إكسبرس"

من المنتظر أن تبدأ الإجراءات العملية ليمج البنك المصرى الأمريكي وبنك أمريكان إكسبرس في كيان مصرفي واحد في خلال شهر نيسان/ أبريل القبل.

وتمهيداً لَهِذِه الخطوة التي أعلن عنها في وقت سابق، بتم حالباً تقييم أصول البنكين وكذلك مراجعة للراكز المالية والمافظ الإثتمانية للسنوات الثلاث الماضية بهدف تحديد حصص مساهمات كل منهما في الكيان الجديد.

ووفقاً لخطة الدمج سيتم الإنفاق على قيام كل من بنك الإسكندرية – المالك لحصة قدرها 33 في المئة في المصري الأمريكي – ف حال رغبته الاحتفاظ بحصته في الكيان الجديد وكذلك بقية المساهمين - أفراد أو صناديق استثمار - بتمويل الفارق بين قيمة

يذكر أن رأس مال البنك المصري الأمريكي يتوزع بنسبة 33 في المئة لبنك الإسكندرية و 40 في المئة لبنك امريكان إكسبرس فيما تتوزع النسبة الباقية على عدد من المساهمين الأفراد وصناديق الاستثمار، حيث يتداول سهم البنك في بوصة القاهرة ويدور سعره حول 47 جنيها "(حسب سعر إغلاق جلسة 18 شباط/ فبراير الماضي).

### بنىك لبنان والمهجــر مميّزات أعمال ٢٠٠٤

أعلى المستويات في القطاع المصرفي اللبناني: الموجودات ١٠،٨٥ مليار دولار أميركي الودائع ٩٠،٣ مليار دولار أميركي الأرباح ٩١،١٧ مليون دولار أميركي الرأسمال الأساسى والمساند ٧١١.٥٠ مليون دولار أميركي

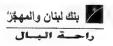
حافظ بنك لبنان والمهجر على مركزه الأول في القطاع المصرفي اللبناني. معتمداً فقط على نموه الذاتي. هذا مع العلم أن الأولوية لدى بنك لبنان والمهجر هي المحافظة على أفضل تصنيف دولي للقوة المالية وأعلى ملاءة وأعلى أرباح. منسجماً بالتالى مع شعاره "راحة البال".

ولقد حقق بنك لبنان والمهجر النتائج التالية بالمقارنة مع ميزانية نهاية عام ٢٠٠٣؛

- الموجودات ١٠،٨٥ مليار دولار أُميركي أي بزيادة ٢٠٠٦ مليار دولار أميركي.
- \* ودائع الزيائن ٣٠٠٩ مليار دولار أميركي أي بزيادة ١,٣٥ مليار دولار أميركي.
- ارتضاع الأرباح الصافية إلى ١٩١١٧ مليون دولار أميركي مما سامم برفع الرأسمال الأساسى والمساند (Tier1&Tier 2 Capital) إلى ٧١١.٥٠ مليون دولار أميركي أي بزيادة ١٩,١٩٪
  - الملاءة حوالى أربعة أضعاف المعدل الدولى.
    - السيولة بالغة الارتفاع

بلغت نسبة السيولة الجاهزة الصافية بالعملات الأجنبية ٧٣,٩٤ ٪ من مجموع ودالع الزبائن بالعملات الأجنبية واستمرّ المصرف في الحفاظ على سيولة جاهزة بالليرة اللبنانية تفوق ودائعه بهذه العملة.

- أول مصرف لبناني يدير (Lead Manager) إصداراً دولياً للجمهورية اللبنانية بلغ بفئاته الثلاث ١,٣٧٥ ملبار دولار أميركي وذلك بالإشتراك مع Deutsche Bank
  - .Credit Suisse First Boston 9
  - الاستمرار بالانفراد بأعلى تصنيف للقوة المالية في لبنان. وفقاً
     لـ Capital Intelligence المختصلة بتصنيف المصارف في الشرق الأوسط.
    - بالإجماع، أفضل مصرف في لبنان للعام ٢٠٠٤
- أجمعت كافة المرجعيات الدولية المختصّة The Banker, Euromoney, Global Finance على اختيار بنك لبنان والمهجر منفرداً كأفضل مصرف في لبنان للعام ٢٠٠٤.





محمد على المبارع يتوسط مجوود عباس و وأدود ق يم

# التوسع يصل إلى فلسطين إعمار تطلق شركتين للصناعات والخدمات المالية

### دبي - الاقتصاد والأعمال

(2) أطلقت شركة إممان المقاربة، مؤهراً، المستاعات، بدوس مال معقوم قدوه 200 ملين المستاعات، بدوس مال معقوم قدوه 200 ملين دومه و دوم 200 ملين دومه المحمد الأخيرة عليين دومه و تمثلك "إمماز" المحمد الأخيرة في المؤونة ومجمدة 100 المنتخوبة مجموعة معالم المستخوبة مجموعة المستخوبة مجموعة المستخوبة مجموعة المستخوبة ودول المستخوبة ودولة الإممارات ودول

مجلس التعاون الطليخي. 
ستر ذكر "عامات" على 
ستر ذكر "عامات من الخرص التلامات في قطاع 
التصنيع من خلال استثماراتها في النشات 
التصنيع من خلال استثماراتها في النشات 
مضاريح مشستركة عدة مع كبريات 
مضاريح مشستركة عدة مع كبريات 
سينصب التمامة على المصناعي. كما 
المؤسسات في المعلاع الصناعي. كما 
المؤسسات ألى المعلاع الصناعي. كما 
المؤسسات التي تتمين بتطبيق أقضل 
المغايد المناب وتعدد احدث القنيات. 
والتي من شانها أن تسمهم في تطوير 
والتي من شانها أن تسمهم في تطوير 
الذي من النو محلها وعاياة الإمارات و تدفع بها نحو

وقال رئيس مجلس إدارة إعمار العقارية محمد بن علي العبار: جاء قرار تأسيس الشركة الجديدة بعد نراسات محمَّقة للإمكانات الكبيرة التي يتمتع بها قطاع التصنيع ثر الدولة، ونلك بالتحاون مم

#### طموّحةٌ أسَّاعي حكومة دولة الإمارات الرامية إلى تشجيع القطاع الخاص لىلاستثمار في الصناعات الخفيفة وللنوسطة".

"أعمار للخيمات المالية"

أفضل الاستشاريين في هذا المجال. وينسجم هذا القرار مع خطط التطوير والنمو الستراتيجي لـ"إعمار"، كما بعد استحابة

و "إعمار للخدمات المالية" في شركة جديدة، أطلقتها مؤخراً "أملاك للتمويل" و"إعمار العقارية"، في إطار مشروع مشترك

يسيحه...
سندمعل الشركة الجديدة على توفير
مجموعة شاملة من الخدمات المالية، تشمل
مجموعة شاملة من الخدمات المالية، تشمل
الاستطة والتحليل المالي والدراسات
الاستخدماتها المواسية المالية والمشركة، وللشرسسات. وستركز الشركة مبدئياً على
المالية وسعة إذا على الكارة إذا على الكارة وسعة إذا على المستخدرين في سوق ديمي
المالية وسعة إذا على الكارة إدالية.

وسد تنويني بلاوراق النابير. وستستولي "ملاك" الرازة الشركة الديدة الستقلة، هيث سيضم مجلس اللهمة التنفيذية و عضو مجلس الرازة الحلال للتمويل حسين محمد اللوزه، الذي سيشغل للتمويل حسين محمد اللوزه، الذي سيشغل مختصب رئيس مجلس إدارة الشركة الحلال الجديدة والرئيس التنفيذي لشركة الحلال للتمويل محمد علي الهاشمي، الذي سيشغل منصب الخدر يؤس مجلس الإدارة.

وقال حسين الميزه "يسعدنا في "أمالك" أن نتعاون مع "إعمار العقارية" لتأسيس هذه الشركة المستقلة، إن سيتيح لنا توحيد خبراتنا الواسعة تقديم خدمات لا تضاهي



من اليمين: محمد علي الهاشمي، حسين محمد لليزد، عيسي كاظمٍ مدير عام سوق دبي المالي. وأسمد الصلحةدي للدير التنايذي لـ"إعمار للخدمات للاليلا"



### ارقد ياوليدي رقدة الغزلان في البرية

أسرتينا الجوية في الدرجة الأولى ودرجة رجال الأعمال الأكثر راحة ورفاهية في الأجواء: تساعدات على الاستيقاظ وارت بخامال جورتتك ونشأنطك وعلى اتمار الستحداد المياشرة إعماليات اليومية التي اتب تصددها ما على السول الاسترخان، وستجد نفستك خاهيًا في نوم عميق مثل طفل عليك سوق الاسترخان، وستجد نفستك خاهيًا في نوم عميق مثل طفل

استمتع بمزايا برنامج المسافر المتميّز. للانضمام تفضل بزيارة www.gulfohro.com



الترامي والناقل الرسمي لسباق جائزة البحرين المُعِرَى تطيرانَ المُليمَ 2005.

يجري تقديم أسرتنا الجوية بصورة تدريجية في أسطول طائراتنا.





"التونسية الكويتية للتنمية": عودة الى الاستثمار

### تطوير فنادق ابو نواس والبداية في قمرت

وسط عاصفة من الشائعات الويتية حول رغبة المجموعة المقارية الكويتية للتنمية بتصنية الكلير من استثماراتها السياحية، وخصوصاً في تونس، العان اللير العام للمجموعة التونسية الكريتية للتنمية تقمل وتجهيز شدن أبو نواس قمرت التابع تقمل وتجهيز شدن أبو نواس قمرت التابع للمجموعة، ما يعني نغيا لكل ما يقال وتأكيدا لتوجهات جديدة للمجموعة الكريتية في تونس التي شلك النسبة الأكبر من المحمة اللا تسسة الأكبر نعة.

من المهرعة النواسية الدوليية. وأشار لحد مراء الجمرعة التونسية الكريتية للتنمية، أنها ستتبع ستراتيجية جديدة، يمكن أن تترافق مع بيع لعدد من المرحدات القندهية، إلا أنها في خطوطها المريضة ستترخي الاتبارير والاستثمار

وقال عدنان الصقر ألذي استلم مهامه مؤخراً، بأن المجموعة التونسية الكويتية للتنمية ستنجز مشروعاً متكاملاً بدءاً من العام 2006 القبل، يهدف إلى إعادة تهيئة شاملة لجميع وحدات فنابق أبو نواس، وذلك بمعدل فندق كل سنة، حسب معابير وضعتها وتتعلق بأهمية الوحدات واحتياجاتها. وتأتى هذه الخطة بعدأن اقتصر نشاط الجموعة لسنوات عدة على إنماز بعض التصليحات والتحسينات السطحية في الفنادق الثي تملكها وتلك التي تنيرها في جميع للناطق التونسية ويبلغ عددها 15 فندقاً مَنْ فئات مختلفة ترضى كلُّ الأذواق. وتتولى إدارة هذه الفنادق شركة سوجيس التابعة للمجموعة ويتولى منصب المدير العام فيها الحبيب العلاق

ويأتي في هذا الإطار مشروع تحديث فندق أبو نواس قمرت، وهو أحد أقدم فنادق المجموعة والذي أعطى اسمه لسلسلة

هنادق أبو دواس، والقندق من هذه كدهوم ويقع على احد اجمل الشواطع الترنسية في ضاحية قدرت شمال العاصمة، سيتم تنفيذ شمالة شروع على مراحل لندة 13 شهوا، يكلفة عاليون ينجان يعم الخلالها تجديد وتأميل المني الذري للفندية، والمقاعم والنادي الصحي وقاعة للؤتمرات ومرآب السيارات وغيرة عن المراقق.

وللعروف أن الجموعة التونسية الكويتية للتنمية تأسست في تونس أواخر السبعينات، وهي تنشط في قطاعات مختلفة، أهمها القطآم السياحي الذي لعبت قيه دوراً أساسياً، لا يخشى على أحد ف تونس، فهي أول من ادخل فكرة السياحة الراقية وبني فنادق الدرجة الأولى سواء على شواطع تونس أو في المدن من خلال تملُّك أو إدارة الخنادق الراقية. وكانت المموعة ضمت قبل سنتين فندق البلاس وهو استثمار عربى تونسى مشترك تساهم الجموعة فرأس مال الشركة المالكة له، وهو من أهم فنادق أبو نواس وأكثرها تجهيزاً وقدرة على التطور، لا سيما أنه شهد الكثير من التحسينات خلال العام الماضي. ولدى المحوعة برنامج طموح في الفترة

عن هذا الأمر قال المصقر، "سنقيم تصالفات ونعقد شركام مم رهسسات تونسية وعالية أدوم مستوى خدمات وإنتاجنا وسنتوسع باتهاء قطاعات اخرى، لكن سنجين في صيالات الخنمات لأنها تعطي مردوية وفيها أقتاق كبرى يعد أن تحسنت القوة الشرائية في تونس، معادت السياحة أين يشاطها السابق، وسوف ندوس مشاريع أخرى وابزوها في علائح الربعة التطوير وإنجاز مشاريع كن "كنارة المشاريع الجزي وابزوها في الساري  ◄ وتوفير إمكانات بحثية وتحليلية تجمع بين المعرفة الحلية والتجربة وفقاً لأرقى المعاس العالمة.

وقال البهاشمي: "تحظي أسواقنا بأهتمام كبين ومن ألثه قع أنبن دادعته الشكأت للعرجة فكل من سوق ببي المالية وسوق أبوظبي للأوراق المالية خلال العام 2005، لا سيما وأن الشركات الخاصة باتت تبدرك أكث من أي وقت مضبى الفو ائد و للزابا الكثيرة التي ينطوي عليها التحول إلى شركة مساهمة عامة. يضاف إلى ذلك، الزيادة الكبيرة ف الطلب على خدمات الوساطة التي تتسم بالسرعة والمصداقية وحاجة الستثمرين المتنامية إلى الدراسيات الشجليليية والمعلومات المتعلقة بالأسهم. ومن هنا، تأثي أهمية تأسيس "أعمار للخيمات للالبيَّة" التي تمتلك كافة المقومات لتوفير خدمات شاملة للمستثمر بن الجادين"

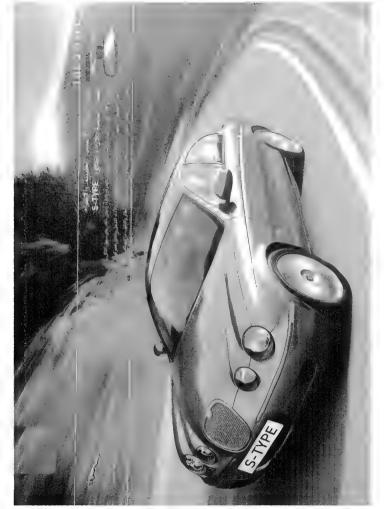
وبالشَّرِت ُإعمار للـخدمات للالية ُ عملياتها في سوق دبي للالية فور إطلاقها، على أن تفتتح مكتب تداو لاتها في سوق أبوظبي للأوراق للالية في وقت لاحق.

#### شركة "إعمار فلسطين"

وإثر مباحثات اجراها إذرام الله مع رئيس الطبقة الفلسطينية محمود عباس ورئيس الوزراء الصعة قريع وعدد من كبار وجال الإعمال الفلسطينين، اعلى رئيس مجلس إدارة إعمال القلازة معمد العبار من تأسيس شركة "إعمال فلسطين" التي ستعمل على إقامة المديد من للشاريج التمويد في فلسطين واطور مشاريد التمويد في

وهدنت أهمار فلسطين مجموعة من ومدنت أهمار فلسطين مجموعة من يتحسين الغاروف الالتصادية والأوضاع المعيشية في فلسطين. وستعمل الشركة بالتعاون مع الهلال الأحمر الإماراتي، على بناء مجموعة من للستشفيات ومراكز رعاية صحية، إضافة إلى مجموعة من مؤسسات التعليم والمارس.

وقال العباراً تتركز أولريات اعمار فلسطية (تخطية التحميم مشارعة سكنية متكاملة تعثك كانة تجهيزات البية التحبية وأفضار مقومات السياة العصرية، تلكا الفحات الخصيرية، ونقال بالاعتماد كانة الفحات الخصيرية، ونقال بالاعتماد على المؤرد والخيرات المحلية المؤرفة والتي فلسطيان". وأرضح أن هذه الخطوة تأتي بشاة على توجيهات ولي عهد نبي وزير المناخ الشيخ معدين ونشار أن متوجه المناخ المناخ المناخ المنافقة المناخ المنافقة المناخ المنافقة الم



# شركة "المركز المالي" مستشار الإدراج "سوليدير" في بورصة الكويت

شاء القدر أن بماغت الموت وثيس ألوز رام اللبناني السامة المفقور له رقبة الحريري قبل أن بتمّ إدراج أسهم الشركة اللبنائية لتطوير وإعادة اعمار وسط بدوت (سوليدير) في سوق الكويث لبلاو راق المالية؛ قصاحب الفكرة والأب الروحي لشروع سوليدير والذي احتضن المرحلة الأولى منه لم يُقدّر له أن بشهد مرحلة التوشع الذارجي بحيث يتربع سهم سوليدير على شاشات تداول معظم الأسواق اللاسية النصريبية، ومنا الخطوة الأغيرة التمثلة بإدراج أسهم سوليدير فريورضة الكويت إلا مؤشر واضح على الستراتيجية

الستقبلية التى ستنتهجها الشركة اللبنانية بغية تحقيق الانتشار العربي وتوسيم قاعدة الساهمين. وقد أسندتُ "سوليدير" مهمة الإدراج إلى المركزُ المالي الكويتي الذي نجح في الإستحصال على موافقة سوق

ب تاصر الشمام و ضرار الفائم

الكويت للأوراة رائالية يجيث باتت "سوليدب" الشركة الرقم 128 على لائحة الشركات الدرجة، ويذلك ساهم "الركز" و"سوليدير" في رفع القيمة السوقية للبورصة الكويتية بنحو 2 مليار دولار لتُصل إلى ما يقارب 72 ملياراً-

الشركة الكويتية للمقاصة وشركة ميدكلير للمايير الدولية الأكثر تشدداً فإدراج اللبنانية تولتا إنجاز آلية تسهيل إدراج الأسهم. فائدة متبادلة

لن تقتصر فوائد إبراج أسهم سوليدير ن بورصة الكويت فقط على هذين الطرفين، إنما تتوخى كافة الجهات أن يكون لهذه الخطوة مفاعيلها الإيجابية على دائرة أوسع ضمن القطاعين المالي والعقاري في العالم المربى، وهذا الكالأم ليس بعيداً عن ستراتيجية أي من الشركتين العنيتين بصورة مباشرة، حيث أمل **الغانم** أن "تشكل خطوة إدراج أسبهم سوليدينر ف سوق الكويت للأوراق المالية نقلة نوعية في انفتاح الأسواق للالية على بعضها ما يعزز من عمق هذه الأسواق ويمكّنها من اجتذاب الشركات الساهمة ومن تحفيز الشاريع المشتركة الكبرى التى تعدّ السبيل الرئيسي لتحقيق التكامل الاقتصادي بين البلدان العربية".

ومن للنظار اللبناني للأمور، شدَّد

الأسهم و تنظيم التداول". ف القابل، تعلِّق "سولينير" أهمية بالغة على هذا الإدراج، إذ يعتبر رئيس الشركة د، ناصر الشماع أن "هذا الإنجاز الكبير من شأته أن يعزز قرص الاستثمار ف للنطقة، وأن يساهم ف دعم جهو دنيا الرامية إلى دهم سعر السهم إلى الستوى الذي يعكس قيمته الفعلية ومثانة القومات الأالية. وكانت

الغائم: انضمام "سوليدير" قيمة مضافة لبورصة الكويت

الشماع: توسيع فاعدة الستثمرين ورفع سعر السهم

احتضنت للدينة حدث الإعلان عن إدراج أسهمها فيورصة الكويت. ولهذه الغاية تمُّ عقد مؤتمر صحفي مضره عن جانب المركز للالى الكويتي كل من رئيس مجلس الإدارة ضرأر الغانم والمدير العام مناف الهاجري، في حين تعثلت "سوليدير" برئيسها د. ذاصو الشماع ومديرها العام مثير الدويدي. وكأن الإجماع سيدالوقف لجهة أهمية هذه الخطوة للبورصة الكويتية و"سوليدير" من جهة ولتطور أسواق المال العربية منجهة أخرى والتى باتت تشكل ملاذأ أساسيأ للسبولة العربية الفائضة. كما كان تأكيد من رئيس "الركز" ضرار الغانم على أن "انضمام شركة سوليدير، وهي أكبر الشركات

العقارية فالنطقة، يمثِّل قيمة مضافة

لبورصة الكويت التي تحتل المرتبة الثانية عربياً بعد السوق الثانية السعودية من حيث

الحجم، والأولى من حيث السيولة البالغة

نحو 200 مليون دولار يومياً، وهي تتبع

كما كانت بيروت مركز انطلاقة شركة

سوليدنن ومصور عملها، كثلك



عالمية ذات جودة عالية عبر ماترد، و من خلال 24 مكانيا من مكانيها المنتشر في المناف منافعة في منافعة

اتصمل بنا الآن و سنجد م

. أنظر إلي ماليزيا.

حي، دراة الأمارات العربية العمل العام، مقرحية مايون الجين ية الجين والجين ومايد - رقال العامية العماية الجيارية فت الحرق في العامية العماية الجين الأرضون أوزيون حتى السابقة وطالب الحسي بلار الشرح الرجاء بشوق رود 1928 في دولة الأمارات العربية بشوق: 352 852 853 179

www.matrade.gov.my

MATRADE MATRADE



من اليمان: مثير دويدي، د. ذاصر الشماع، غبرار الغانم ومناف الهاجري

◄ الشمام على إن"هذه المطوة تأتى نتيجة قناعة الَّشِرِ كَةَ بأهمية سوق الكونتُ للأوراق المالية حيث تتمتم هذو السوق بيرحة عالية من السبولة ويقاعدة عريضة ومهمة من الستثمرين وقيمة سوقية عالية للشركات المبرجة فيها". كما أوضح أن "سولينين" تتوخي من هذه الخطوة استقطاب عدد أكبر من السنت مرين العرب والخليجيين، وخصوصبا الكويتيين الذين يبدون اهتماما متواصلاً بأسهم سولينير والاستثمار في عمليات التطوير العقارية في لينان يشكل عام ووسط مدينة بيروت بشكل خاص. ورأى الشماع أن "هذه العملية ستساهم ف تسهيل عمليات التداول، وخصوصاً بعد إطلاق "سوليدير" لبرنامج جديد لبيع العقارات بشهد نماحاً ملحو ظاً من خلال تز ابد العلاب على شراء العقارات الثطويرية والاستفادة من هذا البرنامج. كما اعتبر أن "الطلب التزايد على أسهم الشركة مو نتيجة الإنجازات الكبيرة التى حققتها خلال السنوات العشر السابقة من حيث إتمام الجزء الأكبر من البنية التحتية في وسط بيروت وخلق مناخ تطويري واستثماري مميز بحيث أصبح هذا الوسط مقصداً أساسياً للنشاطات الاقتصادية والتجارية والسكنية، بالإضافة إلى النشاطات السياحية والترفيهية؛ وبالتالي برز وسط بيروت كنقطة استقطاب للمستثمرين العرب

كلام الشماع إثنى عليه الغاتم مشدداً على جدوى الاستثمار في أسهم الشركة، نظراً للقيمة الحقيقية التي يقدمها سعر السبهم الحالى مقارنة مع حجم العائد الذي

يمكن أن يدققه السجم و حجم الأنشطة التي وتطويرية قوية، يكرجب من خلالها أن تكون وتطويرية قوية، يكرجب من خلالها أن تكون القيمة القطعة السحم اكثر مما هي عليه، وقال، "ققد استقلاب وسط معينة بيورت. الذي يحد نصر فيخ أل للتطوير المضاري بمنشاته ذات السحري التمالي، أعداداً كبيرة من الستتمري الإطبيعية التوليون، وسم شمان الترديبات لللية الجديدة أن تسامم في خلال السدول القلية المتبدة أن تسامم في خلال السدول القلية القائلة المبيدة أن تسامم في

التطوير مستم وبعيداً عن عملية إدراج أسبهم سوليدير في بورصة الكويت والتي تولاها المركز المالي الكويتي، تتابع الشركتان خططهماً التطويريَّة بحيثَّ تشكل كل منهما علامة فارقة ضمن اختصاصها، وفي هذا السياق، أعلن الغائم أن المركز كانت له المادرة في تأسيس أو ل نظام لتباو ل الضارات Options ف منطقة الشرق الأوسط"، معرباً عن فخره أن يكون "الركز في مقدمة شركات الخدمات المالية الخاصة ف الكويت ملاءة و حجماً. و بيبر محفظة من الأصول بلفت قيمتها ف نهاية العام 2004 نحو 2,7 مليار دولار، منها ندو 6,1 مليار في أسهم معرجة في سوق الكويت للأوراق للالية. كما يدير للركز أكبر صندوق استثمار محلى قيمته نحو 340 مليون دولار". وفي موازاة الدور الحيوى الذى يلعبه ف تنشيط الصناعة المالية كويتياً وإقليمياً، يحقق الركز" تقدماً مطرداً من خلال و جو د 30 شركة استثمارية مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية تعمل في شتى

الجبالات. ويحسب المضالم، فبأنَّ هذه الشركات هققت خلال الأشهر التسعة الأولى من العام الماضي أرياحاً صافية بلغت نحو مليار دولار.

آما قصة أسراديدور للتطويرية فهي
معروفة للشامسي والداني عيث نجع
للشروع أن مصقيق الإمساني
للشروع أن مصقيق المعارية
فتحول وسط مدينة بيرون إلى التقارية
فتحول وسط مدينة بيرون إلى التقارية
اللبنانية والعرب والأجاني وتقطة جذب
الدراسة التي أجرتها مؤسسات التي أجرتها مؤسسات الدراسة التي أجرتها مؤسسات الدراسة التي أجرتها مؤسسات الدراسة التي أجرتها مؤسسات إلى تتجيه مقارات وشعال المناسقة على أن تالكيد الشماع على
إن التيم التطويرة أرضا أن الاستخداري سيام من أبنية
بالتصاعد أن ما تراه النواة الإسلام عام المؤسسات والتي المساع على
وانشاءات وحدائش وسياحات عامة

وكان مجموع مبيعات سوليدير من العقارات بلغ، منذ تأسيسها، نحم مليون متر مرتبع من السلحات المبنية، ويبقى حاليا في المستحدة المشركة نحم و الملايين متر مرتبع من المساحات المبنية المحتد التعطوير، وقد ارتك التعطوير، وقد ارتك التعطوير، وقد ارتك مصدقياً القد وضعتاً فيس المجنوع المبنية المحترف المبنية المحترفية أليون المبنية المرتبع مضيفاً القد وضعتاً فيس المبنية المبنية المرتبع في اللماء 2004 برنامجا جديداً ليون الأراضي مقابل السهم بوعدت تعزير المبيع الأراضي العقارات وتصريح حركة التطوير وتحسين العقارات وتصريح حركة التطوير وتحسين من ذلك دفع سمر اليستمانة بقيمة المتعارفة عن السم اليستمانة بقيمة التعلية على السهم إلى استمانة بقيمة التعلية على السهم إلى استمانة بقيمة التعلية على السهم إلى استمانة بقيمة التعلية عسد المتعارفة بينا المتع

انه مصد (صدق عینیك)



وحده lub World يقدم للد أول حوير استقع عثر فرجه وجال الإعمال

BRITISH AIRWAYS

بعجز علي المنادات

### "قطر الإسلامي" بمول يرجان في الدوحة

وقع مصرف قطر الإسلامي عقود استصناع لتمويل برجين جديدين ف العاصمة القطرية

الدوحة، حيث و قع عقد استصناع بقيمة 149 مليون ريال قطري لتمويل برج الحزيرة السكني للشقة الفندقية الذي سيشتد أن منطقة الخليج الغربي، والثاني بقيمة 78 مليون ريال قطري لتشييد ب ح الوسيا ، في منطقة الدوحة الحبيثة .

وأكدمتين هام للصرف بالإنابة البرو قيسور عبد اللطيق للبر على أن مشروعات البرجين تعتبر إضافة حبيبة و نوعية لإنجازات قطاع الاستثمار التي تتم باسلوب عقود الاستصناع وتنفذ عبر الدائرة العقارية للمصرف، مشيراً إلى أن الصرف يُحتل موقع الربادة فتنفيذ النشروعات العقارية العملاقة التي أصبحت تشكل



عبد اللطيف الدر

## البنوك الحكومية تثحه لتعزيز "مصر أوروبا"

قرّرت بنوك القطاع المام للصرية الأربعة الإحتفاظ بهبكل مساهماتها في رأس مال بنك "مصر أوروبا" البالغ 100 مليون دولار وتعزيز وجود البنك في الفترة المقبلة عبر تنفيذ خطط لزيادة رأس ماله و تحسين خدماته.

ويستهدف هذا القرار تمكين مصر أوروبا - الذي تأسس في سبعينات القرن المأضى - من ممارسة دور فعّال على صعيد العلاقات التجارية بين مصر ودول الاتماد الأوروبي من جهة، ونقل خبرة بعض البنوك الأوروبية الكبرى إلى السوق المصرية من جهة ثانية. على هذه الخلفية تمّ استبعاد ملرح حصص البنوك السامة ف



أهم لللامح الحضرية للدوجة.

و و صف اللب تو قبع عقود تنفيذ هذه المشروعات الكبب قرأنها

بليل حديد على ثقة الستثمرين وكبار عملاء الصرف ف الخيمات التمويلية للمثرة التي يقدمها اللصوف، مؤكداً أن ثقة الستثمرين يقابلها للصرف بالمرص على التميّز ف نوعية خيماته، وعمله الستمر على الاضطلام بدوره آلرائد في خدمة الاقتصاد القطري تنفيذاً لشعاره "شركاء في النيضة الوطنية".

رأس مأل "مصر أوروبا" للبيع من خطة خصخصة الساهمات العامة للبنوك الشتركة وفي الغطة التي كان اعتمدها رئيس الوزراء المصري السابق به عاطف عبيد، و بمضى تنفيذها قدماً عبد جدول زمني مدته ثلاث سنوات تنتهي في العام 2006.

وقال عباس المجوهري نائب رئيس بنك مصر الذي يمتلك حصة قدرها 52 ف اللئة من رأس مال "مصر أوروبا" أن خطط الساهمين الحالية تمضى في اتجاه تعزيز وجود البنك في السوق الأوروبية عبر التوسع في العمليات وتقديم خدمات التجزئة المصرفية بأحدث الأساليب النَّبِعة ف هذه السوق، الأمر الذي دهم مجلس إدارة البنك إلى إستاد السؤ ولية لدير عام جديد هو مو رجان شيق .

و توقّع الجوهري أن يحقق بنك "مصر" أو رويا" طف ق في أبرائه خلال الفترة القبلة مع بدء تنفيذ خطة تعتمد على تحديث آلبات

## "شل" تطمح لدور أكبر في الكويت

نظَّمت شركة شل الكويت ندوة، هي الأولى في سياق خطة ترويج لجموعة شل في المنطقة، حول شمَّن النفط، وفق المابير الإقليمية والدولية.

ضمٌ قريق ممثلي شل للدير العام العابير الشحن كريس روزيل، والدير البحري لقطأع التموين والتجارة في سبى الكابات آشلي بول، اللَّذِينَ قَدُما عُرُّوضاً عَلَى الشَّارِكِينَ فِي النَّدُوةِ، ٱلتي حضرِها مَعثلُو رزارتي الطاقة والنقل والمواصلات في الكويت، واعضاء في مؤسسة الوائئ الكويتية وممثلون من شركات البترول الحلية، والهيئة العامة للبيثة، ومؤسسة الكويت للتقدّم العلمي واللجنة الخاصة بخطة الكويت الكافحة التلوث البحرى بالزيت في الحالات

و ألقى رئيس مجلس إدارة شركة شل الكويت د. كان تايلور كلمة أكُّد فيها على دور "شل الدولية" في دعم التطور الستمر في صناعة نقل البترول،



من اليسار: الكابان سعد العنوق، مدير عام شركة ناقلات النفط الكويتية، مع سكين تايلور وكريس روزيل

وتطمح "شل"، التي تعود علاقتها بالكويت إلى 50 عاماً مضت، إلى لعب دور أكبر في مجال التنقيب، مع توجُّه الكويت إلى إنساح الحال أمام شركات البترول الدولية للاستثمار في هذا القطاع.



### مركز دي للمعادن والسلع: تمويل مبتكر مرتبط بالذهب

اطلق مركز دبي للمعادن والسلع تعويلاً ميتكراً مرتبطاً بالذهب، هر الأولى من نوعه في النطقة في مجال حلول التعويل الإسلامي، وقد الليلغ السعيد التعويل، والمحال المورد في المارية الإسلامي لإدارة وترتيب التعويل وفقاً لبادئ الشريعة الإسلامية، ويساهم مستاندر بالتي بعدت عشاري في إدارة التعويل، كما تلعب استخمارة حرن أضور عملها التعويل، كما تلعب استخمارة حرن أضور عملها التعويل،

ويعترم الركز أن تمند فترة التمويل من ثلاث إلى خمس سنوات. ومن المتوقع أن يقتل باب الاكتتاب في نهاية شهر نيسان / أبريل المفبل، على ينتظر أن يمرج هذا التمويل في الأسواق للالية فلناسية في دبي أو

سين وسوف يستخدم التمويل لتطوير وإنشاء بنية تحتية صناعية متخصصة يكون هدفها تقديم الدعم اللازم للأعمال المرتبطة بالمعادن والسلم في دبي والشرق الأوسط والأسواق الأخرى. ويشمل المشروع

### الفوزان رئيساً لـ "بروتين" الكويتية

انتخبت شرکة "بروتين" الكريتية فوزان الفوزان رئيساً لجلس إدارتها، بدن ان استكملت إجراءات تحوّلها من شركة ذات مسؤولية محدودة إلى شركة مساهمة مقطة.

### مصنع "بايونير" - رأس الخيمة بكلفة 400 مليون درهم



أعلنت شركة "بايونير" لصناعة الإسمنت عن بدء الأعمال الإنشائية لصنعها الجديد في منطقة الغيل في إمارة رأس الخيمة، بطاقة إنتاجية تبلغ مليون طن من الإسمنت سنويا، وتمثل "بايونير" مشروع شراكة برزهيخة غاز رأس الخيمة وشركة "بينا" لصناعات الإسمنت الدرياة الدرياة

و قال د. خاطر مسعد، رئيس مجلس إدارة شركة "بايونير" لصناعة الإسمنت: "من التوقع إرتفاع الطلب على مادة الإسمنت في الإمارات والخليج بمحدل يراوح بن 10 و15 في الله سنوياً، ليصل إلى 23 مليون

#### بن الیمن: د. محمد خلفان بن خریاش وسلطان بن سلیم

تطوير منطقة بمساحة 300 مكتار تقع في قلب منطقة المنشآت الحديثة في دبي ويناء ثلاثة ابراج، هي: برج للأس ويرج الذهب ويرج الفضا وقال وزير الدولة لشؤور للالية والصحاحة ورفيس مجلس إدارة برناس الاسلام المحمد خلفانا نتج فاللاء "حكس التعالى الدارة

ينك دبي الإسلامي د معمد خلفان بن خرباش: "يعكس التمويل الثقة الكبيرة التي وضعها مركز دبيم للمعالين والسبلم في قدرة بتلك دبي الإسلامي عنيا نه عياكل استذهارية مبتكرة بالتعاون مع البنوك الدولة على "ستاندو دنك".

سويحيث، قال الرئيس التنفيذي لركز دبي للمعادن والسلع من جهش، قال الرئيس التنفيذي لركز دبي للمعادن والسلع دبي العالي: واعتبر أن التنابير التي انشذها مركز دبي للمعادن والسلع في إطلاق التمويل للجديد ستحده الدور الرئيسي الذي سيلعب لكن في سعة، الذهب، فقا للفران، والإجراءات اللبعة في دبي."

وضع مجلس الإدارة، إلى الفوزان، الذي تسلّم أيضاً مسؤولية العضو المتدب للشؤون الثالية، كلا من زاهر الفعليب نائباً لرئيس مجلس الإدارة وعضواً منتدباً لللشؤون الإدارية، وقابية القطور

يذكر أن شركة "بروتين" تأسست العام 1982 على يدكل من فوزان الفوزان والرحوم خليل الخطيب كشركة في مجال استيراد وتوزيع المواد الغذائية.

طن سنوياً على مدى الأعوام الخمسة للقبلة. وتعمل حالياً جميع همسانع الإسمنت الطلية باقصي طاقاتها التشخيلية، في حي تقوم الدولة باستوراد الإسمنت بكميات كبيرة لتعويض النقص وتلبية احتياجات السوق".

وأشنات مسعد" الاستدادة من هذه الغرص التناحة دريدنا على ترجيدات الشيخ سعود بن صقر القاسمي، ولي عبد ونائب حاكم إمارة رأس الخيمة أخدات إدارة هيئة غاز (أس الخيمة بنساسيس شركة المساعات الإسمنات اللاحدة التي الماشريات على الماشريات على الماشريات المستدعة منذ ألا المنابخة أمارة المهدون الماشريات المستدعة منذ أكثر من عامرين ماماً. حيث قدنا بالاستدامة من خبرات المسؤوليان في شركة "بيئة لإنشاء أقاصدتي العيديد في منطقة الخيل في إمارية إدارة السارية (أس الخيمة من يشترك المهدون الأرساسية من على المستدعة منذ المستدعة منذ المستدعة منذ المستدعة منذ المستدعة منذ المستدعة منذ المستدعة المستدية المستدعة المستدعة المستدعة المستدعة في المستدعة المستدعة المستدعة في المستدعة المستدعة في المستدعة في المستدعة المستدعة في المستدعة المستدعة في المستدعة

رختم مسعد، "تعتزم شركة "باير نير" اصناعة الإسمنت استخدام احدث الوسائل التكريل وبه لتأمين مستويات فقاله من برجات الأساق للرئيمية بعدات التشغيلي، المناقلة الل الحرص على مستويات عالياً من الجودة، ومستويات منقفضة في معدلات إستهلاك الطاقة، كما بالتصارت الشركة على الرويه مصنعها بالحدث الققنيات التي تغي بالتطابات البيئة وذلك مسب العاديل للعندة ودلك

الاقتصاد والأعمال - آذار / مارس 2005

معمده فاندة من الألماب الأم PIETE LINES BARAKAT JEWELLERY مومي المتبرات شركة مجمد عبداللطيف جميل خة، برج علي رضا، طريق العدينة، تلفون : ١٩٣٧-٥٠/١٥٣ - مركز ليزيه برنتان، تلفون : ١٩٧٨-١٩٧٨ - جدة مول، شارع التطبق تلفون : ١٧١٩٠٥ - الرياض، العار، شارع العدين، تلفون : ١٧١٩٠٥ - الرياض، العار، شارع العدين، تلفون : ١٧١٩٠٥

# أرياح قباسية

لشركة مشاريع الكويت حققت محموعة شركة مشاريح الكويت أرباحاً صافية قياسية في العام



2004 بلغت 25,2 مليون بينار كويتي اندو 85.6 ملحون بولاراء أوريز بانة نُسبتما 39 في اللَّهُ مِقَانَ نَهُ بِالْعِامِ 2003 حِيثِ بِلَغْتِ الْأَرِيَاحِ 18,2 مليون ببنار کو پتے (61,8 ملیون دو لار): وارتفع سعر السهم آلے 25 فلساً

ي بتماً ن مقائل 18 فلساً. و أو صبى مجلس الإدارة بتو زيع أرباح بمعمل 18 في اللَّهُ للسهم في مقابل 15 في اللَّهُ.

الكويتي والأكثر تنوَّعاً تملك محَّفظة تضحّ نحو 70 شركّة تتركّرْ نشاطاتها الرئيسية في الخدمات المالية و الإعلام والاتصالات و خدمات الإدارة والاستثمارات والعقار والصناعة وتتوزُّع أعمالها بين الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. وقدار تفعت موجودات الشركة بنسبة 18 ف اللثة لتصل إلى 808 ملايين ببنار (ندو 2.7 مليار بولار) ف دين ارتفع إجمالي الإبرادات بنسبة 20 في المئةُ ووصل إلى 72 مليون دينار كويتي (نجو 244 مليون يولار).



فنصل المبار

و شركة مشاريم الكويت التي تعدّ أكبر شركات القطام الخاص

### "الدار للتمويل" الكويتية بدأت مرحلة الأرباح

بعد الخسائر التي منيث بها منذ تأسيسها في العام 1998 سجّلت شركة

"الدار للتمويل" أرباحاً صافية في العام 2004 بلغت نحو 3,3 مالايين دينار كويتي

أى بزيادة نسبتها 157 في المئة مقارنة بالعام 2003. كما زادت الإيرادات منسبة 218 في الله لتصل إلى 7,5 ملايين دينار، كما ارتفع عائد السهم إلى 22,3 فلساً. كذلك ارتفع العائد على حقوق الساهمين إلى 21 في المئة في مقابل 10 في المئة. وجاءت بداية مسيرة الربحية منذ منتصف العام 2003 على أثر إقداء شركة بار الاستثمار "الأم" على تملُّك 98,4 في المئة من أسمم "الدار للتمويل"

رثيس مجلس الإدارة والعضو النتدب لدار الاستثمار عدنان السلم قال:

إنه ولتحفظنا في شركة دار الاستثمار باعتبارنا الشركة الاالكة لشركة "الدار للتمويل" وحرصاً مناعلي تدعيم مركزها المالي و تحسين جودة أصولها قبل إبراجها في سوق الكويت للأوراق للألية، قررنا

### إدراج أسهم "هيومن سوفت" في بورصة الكويت

يستعد المركز الكويتي لإدراج شركة "هيومن سوفت" القابضة في سوق الكويت للأوراق المَّالية بوصفه مستشار الإدراج. وقال مدير عام شركة للركز للالي مناف الهاجري إن التداول سيبدأ قبل نهاية النصف الأول من هذا ألعام.



عيثان للسلم

مقابل ارتفاعها إلى قرابة 3,356 ملايين مع نهاية العام 2004. بيد أن هذا المخصص قابل لإعادته إلى بند الأرباح مستقبلاً. وأشار إلى أن "الدار للتمويل" قد تمكنت من استعادة كامل رأس المال وهي مرشَّمة للإدراج في سوق الكويت للأوراق المالية خلال النصف الأول منّ العام الحالي. وقامت الدار للتمويل بإنشاء قطاع التمويل التجاري وإدارة حفظة تمويل تفوق 120 مليون ببناركو بتى لصالح شركة بار الاستثمار، كما قامت بتأسيس شركة دار الثريا العقارية لتتخصص

وهذه النتائج القياسية التي تتوَّج 13 عاماً من الربحبة للتو اصلة

والنتائج المالية القوية التي سجَّلتها الشركات الرئيسية العاملة في

محفظة محموعة شركة المساريع لعام 2004، والتي استند إليها الأداء

البارز قد حقَّقت بل و فاقت الأهدَّاف المنشودة. فقدْ سجَل بنك الخليم

للتحد أرباحاً قياسية بلغت 12,8 مليون ديناركويتي. (43,3 مليون

دولار أميركي)، ف حين سهِّل صاف ربح شركة الخليج لُلتأمين نمواً

بنسبة 5 في المُّنَّة ليصل إلى 5,8 ملايين دينار كويتي (20 مليون دولار

أميركي). أما صاف ربح بنك برقان فارتفع بنسبة 45 فُ الثة ليبلغ 29,6

ملبون دينار كويتي (100 مليون دولار أميركي)، بينما ازداد صافي ربح

الشركة الوطنية للاتصالات التنقلة بنسبة 21 في المئة وارتفع إلى 40

مليون دينار كويتي (136 مليون دولار أميركي). وشركة مشاريع

الكويت، التي لديها أصُول تحت إدارتها او سيطرِّتُها تزيد في مجموعها

على ١٥ مليارات دولار أميركي وتوغُّف ما يزيد على 10,000 شخص ﴿

مختلف أنشطتها النتشرة في أنحاء شتّى من العالم، كما أن أسهمها هي

تکوین مخصص استثمارات خارجیة مشتراة قبل استحواذنا علی

غالبية أسهمها (98,4 في للثة) بحيث تُصبح معه قيمة الإرباح الصافية قرابة 3,356 ملايين بينار كويتي، وهي أرباح قياسية إذا ما أخذ في

الاعتبار أن الأرباح التي حققتها "الدار للتمويل" خلال النصف الثاني من المام 2003 و بعير استُجو إن الدار عليها بلغت 1,3 مليون برينار كو يتُر...

الأكثر تداء لا في سوق الكويت للأوراق للألية.

بلا انقطاء تجاوزت الأرياح والتوزيعات النقدية المستهدفة التي حدُيها العضو النَّتَنب و الرئيس التنفيذي للمجموعة فيصل العيار الَّذي قال:

تُمُّ تحقيق هذه النتائج المالية القياسية بدفع من الأداء القوى للسُّ كات ال تُعسية في محفظة الشركة، والتي ازدادت مساهمتها في صاف الربح

ينسبة 20 أن للئة في العام 2004 مقارنة بالعام السابق".

بجزء من النشاط العقاري التي تزاوله الشركة من تطوير وإدارة العقار، وأسست كذلك شركة وربه للاستثمار مع بعض للؤسسات للالية الشاعلة في السوق لتوسيع نطاق التعاون والتمالف مع الشركات الاستثمارية في السوق الحلية. أما في ما يتعلَّق بالصناديق الاستثمارية فقد أنشأت الشركة صندوق الشويخ العقاري للإستثمار في قطاع العقار الصناعي الواعد، وكذلك صندوتي المؤشر الأميركي المتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية.

وأشار الهاجري إلى أن الركز أنجز في تعوز/ يوليو الماضي عملية بيع ناجحة لـ 12 مليون سهم من رأس مال شركة "هيومنّ سوفت تشكل 40 في المئة من رأس المال موضحاً أنها شركة متخصصة بتقديم خدمات التنمية البشرية والملوماتية في المنطقة، وحقَّقت نمواً مطرداً خلال السنوات الخمس الماضية بلغ 27 في

وكانت الشركة حازت على تصميم وإدارة النافذة التعليمية لحكومة دبي الإلكترونية وشركة "تجاري دوت كوم".



غنع بالقوة والرواهية مع محرك جبيد بقوة فع اكبر ولحصيتة أكبر (١٤٠ حصاناً في موديل XX سعة ١٤٠ ليترو ١١/١ حصاناً في موديل XX سعة XI ليترو ١١/١ حصاناً في موديل XX سعة XX البيرا إحداث المراحلة المراحلة والمراحلة المراحلة المراحلة المراحلة المراحلة المحاجلة علما المحاجلة المحاجلة علما المحاجلة المحاجلة علما المحاجلة المحاجلة المحاجلة علما المحاجلة المحاجلة علما المحاجلة المحاجلة علما المحاجلة على المحاجلة الم





لازيد من للمؤيمات الرجاء الانتصال على الرقام البعلان ١٢٠٠٤ ١٠٠١

طلفيض الريسادة

# "غلوبل"؛ نمو قياسي في حجم الأموال المدارة

ارتفع إجمالي الأصول للدارة من قبل بيت الاستثمار العالي "غلوبل" من 25مليون دينار كويتي (85 مليون دولار) ف العام 1999 إلى أكثر من مليار دينار في نهاية العام 2004 (3,5 مليارات دو لار)، و ذلك نتيحة لزيادة الإكتتاب في

الصنائريق الاستثمارية.



كما شهدت أرباح غلو بل نمواً مستمراً خلال السنوات الماضية.



مما الغنيم

كويتي ( 20,9 مليون دولار) في العام 2002 إلى 17,8 مليون دينار ( ا, 60 مليون دو لار ) في العام 2003، أي يزيادة نسبتها 188,7 في المئة. و وصلت الإيرادات في نهاية العام 2004 إلى 29,2 مليون ديثار (98,5 مليون دولار) ، أكثر من 56 في للثة منها نيات من الرسوم والعمولات

ففي نهاية العام 2004، ارتفعت أرباح الشركة لتصل إلى 21,3 ملبون دینار کویتی (71,9 ملیون دو لار آمیر کی)، مقارنة ب2.4 ملیون دينار كويتي في العام (41,8 مليون دو لار أميركي)، أي أنها شهدت ارتفاعاً بنسبة 72 في المُثَة. ويمكن إرجاع سبب هذأ النمو الكبير في تلك الفترة إلى الزيادة في الإيرادات من خيلال خدمات الاستثمارات البنكية و الزيادة ف حجم الأصول المجارة.

أحددهلي الصايخ

# "الدار العقارية" تبنى سوق أبوظبي المركزية

اختارت شركة الدار المقاربة التي تمّ تأسيسها مؤخراً في أبو ظبي، قائمة من خمس شركات عالية رائدة في قطاع الهندسة العمارية لتصميم سوق أبو ظبي المركزية.

وبدأت أعمال إعادة التطوير

مباشرة، حيث تم إقفال منطقة التسوق التابعة للسوق الركزية المالية بأكملها والواقعة ببن

شارعي حمدان وخليفة المباشرة عمليات الهدم بعد وضع اسوار الحماية حول الموقع. وستشكل السوق الركزية الجديدة معلماً بارزاً متكاملاً في قلب مدينة أبوظبي، والذي يضمّ مرافق تجارية رسكنية ومكاتب وفندقاً بتكلفة تتعدى الـ 3,3 مليار درهم.

والمشروع بارز لدينة أبو ظبي ولشركة الدار العقارية ايضاً. وقد حازت عليه بتكليف خاص من حكومة أبو ظبى بهدف تطوير موقع مساحته 45 ألف متر مربّع.

وذكر رئيس مجلس إدارة الدار العقارية احمدعلى الصايغ أنه تم اختيار الشركات الخمس بناء على الخبرة التي تتمتع بها كونها رأئدة في قطاعها وتتمتع بسجل حافل من الإنجازات التي حققتها وللشهرة التي تميزت بها في تصميم أشهر الشاريع العقارية التطويرية وفق أرقى المعابير العالمية". وقال الصابغ: "ستعلن قريباً عن الشركة الختارة لتنفيذ الشروع ولاشك أن عملية الاختيار النهائية ستكون صعبة جدا".

### الاستثمارية ومقرها سلطنة عمان - تملك 0! في المئة من رأس مال بنك مسقط الدولي و مقره مملكة - تملك 37 ف المئة من رأس مال شركة التسهيلات التجارية

من الآتي:

سلطنة عمان

الأردنية ومقرها الملكة الأردنية الهاشمية

- تملك 5 في المئة من رأس مال بنك السلام و مقره السودان. - تملك 10 في للبَّة من رأس مأل البنك الإسلامي و مقره ماليزيا.

و حقَّقت ربحية السهم نمو أخلال السنوات الخمس للاضية ،

م في نماية العام 2004ء وصلت ربدية السهم إلى 104 فلس مقارنة ب 61 قلساً في العام 2003. هذا و قد أو صت الشركة بتو زيمات نقبية

قيم ها 70 فلساً للسهم الواحد، وأسهم منحة بنسبة 10 في للثَّة وزيادة وأس اللال بنسخة 20 في المئة تسعم 600 فلس السهم (100

وتتبنى غلويل سياسة توشعبة من خلال مشاركتها للعديد من

الشركات المالية إلى اثدة في النطقة. و تستمر غلوبيل في عديه من الشركات المرجة وغير المرجة، ميث وصلت قيمة هذه

الاستثمارات إلى 29,08 مليون دينار كويتى في نهاية العام 2003

أما الزيادة الكبيرة ف حجم الاستثمارات ف العام 2004 فنتجت

— تُملِك 14 في المئة من رأس مال الشركة التحدة للتمويل و مقرها

- تملك 65 في المئة من رأس مال شركة شروق للخدمات

فلس قيمة اسمية و 500 فلس علاوة إصدار).

وإلى 65,7 مليون دينار كويتي ف نهاية العام 2004.

# أعيان تطرح صندوق "عوائد العقاري"

طرحت شركة أعيان للإحارة والاستثمار صندوق عوائد العقاري"، الذى يسهدف إلى تحقيق أرباح رأسمالية ونقدية عن طريق الاستثمار ف عمليات المتاجرة وتأجير العقارات بمختلف أنواعها داخل وخارج دولة



أعمد عبداللطياف الدوبسري

وقال العضو المنتدب والرئيس التنفيذي لشركة أعيان للإجارة والاستثمار أحمد عبد اللطيف الدوسري إن فترة الاكتتباب تمتد نحو 50 يوماً والحد الأدنى للاشتراك هو آلف دينار كويتي والحد الأقصى 40 في اللَّهُ مِن إجمالي عدد الوحدات للصدرة، ورأس مال الصندوق متغير ويراوح بين 5 ملايين بينار كويتي كحد أدني و 20 مليوناً كحد أقصى. وأشار إلى أن أعيان حققت نتأتْج ممتازة خلال العام 2004.

وأشار مساعد الدير العام احمد العصيمي إلى أن الصدوق يعد استثماراً جيداً صمم خصيصاً لتحقيق معدل دخل سنوي صافي متوقع أكثر من 8 في ألمَّة، مع توزيع عوائد نقدية شهرية خلال

وقال مساعد مدير إدارة الأصول مبارك الرفاعي إن صندوق عوائد ليس موجها إلى كبار للستثمرين فقط، بل أيضاً سيشكل اصغار الستثمرين فرصة للاستثماري السوق العقارية التي سجَّلت نمواً مطرداً خلال السنوات الأخيرة.



BOSS SELECTION

### أول كابل لربط شبكتي الاتصالات بين مصر والأردن

خطت مصر والأرين الخطوة الأولى نحو إنشاء شيكة اتصالات موجدة بعن البلدين من ذلال اطلاق مشروع كايا ر للألباف الضويَّنة. و أَيُّفق البلدان على تنفيذ الربط من خلال شبكة الكهرياء للو دُدة باستخدام دين من شبكة الألياف الضوائية الصاحبة لشبكة الكهرباء ، وسيمتن الكابل على نجو 39 كيلو متراً انطلاقاً من السويس وانتهاء بميناء العقبة، على أن يتمّ ربطه بالشبكات الملية للبليدن، ومن النثظر أن تساهم اتفاقية البربيط ف تخفيض تكلفة الاتصالات بين البلدين بعد الاستفناء عن استخدام الأقمار الصناعية كممر أساسي

ويصف وزير الاتصالات وتكنولوجيا للعلومات المصرى و، طار ق كامل اتفاقية الربط بين البلدين بانها تضح لبنة حديدة للتعاون بين مصح والأرين ويضيف: "إن الكابل الحريد سوف يتم تنفيذه بالتعاون بين قطاعي الاتصالات والكهرباء، حيث يسير الكابل في بعض مسارآت الربط الكهربائي بين

أما رئيس شركة الاتصالات الأردنية د، شبيب عماري فيقول: "إن الكامل سيساعد على تفعيل استخدامات التجارة الالكترونية ودوائر الربط المباشر بين المؤسسات والشركات ف البليين، كذلك سيساهم ف تبادل خدمات نقل المعلو مات و الأنترنت من





خلال السمات الإضافية التي توفرها الوصلة". ويضيف د، عماري: "إن الكابل سيساهم في توسيع أعمال الشركة المسرية للاتصالات نحو كل من سورية والعراق وفلسطين وبلدان الخليج. وستستفيد شركة الاتصالات الأردنية من خلال التوجّه إلى أوروبا وأميركا عبريوانة الاتصالات في الاسكندرية، وحنوباً نحو السو دان و أقر بقياً".

# تتابع استثماراتها في لبنان مجموعة الحبتور تدرس مشاريع جزر سياحية

الحبتور للضيافة، وهي إحدى شركات مجموعة الحبتور في نبي في دولة الإمارات العربية التحدة، تدرس إقامة مشاريع سياحية عملاقة في لبنان كجزر سياحية قبالة الشو إطيء اللبنانية

واستثمارات مجموعة الحبتور في لبنان تزيد على 400 مليون دولار أميركي متمثلة بفندق متروبوليتان بالاس بيروت الذي تمّ افتتاحه في خريف العام 2001 و "حبتور لاند" والذي يعتبر أول وأكبر مجمع ترفيهي متكامل ن الشرق الأوسط و الذي تم افتتاحه في

أواخر العام 2004، وأخيراً "حبتور سيتي" التي تضم بالإضافة إلى فندق متروبوليتان بالاس بيروت: فنَّدق حُبِدُور غراند وقصر للراتمرات وسبا وكذلك مركز تسوق البوليفارد، وسيتم افتتاح حبتور سيتي في ربيع العام 2005.

هذه المشاريع ستتم دراستها مع مجموعة مستثمرين إماراتيين وسعوديين وكويتيين وقطريين ومناثم يتخ بحثها مع المكومة اللبنانية، وإن كان قد تم بحث هذه الشاريع بشكل مبدئي على هامش منتدى النجاحات الخليجية الرابع الذي أقيم في البصرين من 21 إلى 23 شباط/ فبراير 2004 والذي شاركت فيه مجموعة

هذه المشاريع السياحية الكبيرة إن دلّت على شيء فإنها تدل على ثقة المستثمر الخليجي بلبنان واستقراره وإمكأناته الكثيرة التي ستعود بالفائدة على الستثمرين.



# حسن جمعة رئيساً لجلس إدارة بتلكو

أصدر رئيس الوزراء البحريني خلسيفة بن سلمان آل خليفة قراراً قضى بتعيين حسن جمعة رئيساً لمجلس إدارة بتلكو خلفاً لـ وشيد المعراج الذي غادر الشركة في منتصف شهر كانون الثاني / يثاير ليتولى مهام منصبه الجديد ني مؤسسة نقد البحرين.

يذكر أنَّ جمعة عمل ضمن مجلس إدارة "بتلكو" أعوام عدة، ويمتلك خبرة ومعرفة واسعتين في قطاعي المال والاتصالات.



# نمو قوي وأداء ثابت

( بملاين المولارات)	1999	****	71	77	7 7	7 £
صافي الربــح	۸۸	۱۰۸	14.	107	4 + \$	711
العائد على حقوق المساهمين	%1+, <b>4</b>	%1 <b>*</b>	%\£,4	%17,9	%Y+,£	7,57%
العائد على الموجودات	%+,4	71,1	%1, <b>r</b>	7.1,5	7,1%	7.7%
محفظة القــروض	٣,٤٤٢	7,077	4,144	٤,٢٧١	0,474	V,710
ودائع العمالاء	۸,0۱۸	۲,۵۸۸	7,977	٧,٥١١	1,994	17,701
القيمة السوقية للأسهم	1,787	1,٧٦٨	7,40.	7,777	۳,۷۹۲	A, Y Y &





الينك الأكثر تطوراً في الشرق الأوسط لعام ٢٠٠٤



ر... للعامين الأخيرين





# 25 عاماً على إطلاق عملياتها "دوكاب" تحقق أرقام مبيعات قياسية

كشفت "دو كاب"، الشركة الرائدة في قطاع صناعة الكابلات الكهربائية، عن تمقيق أرقام مبيعات قياسية خلال العام 2004، بلفت 627 مليون دوم إماراتي، وترامن الإعلان عن هذه التناثج مع إحتفاء الشركة عند 22 عاماً على البالاة، عملانا الشغفلة.

واعتمدت "دوكاب" مؤخراً خفاهاً ستراتيجية طعوحة تهدف إلى تعزيز نشاطها والسواق جديدة مثل إيران والهند والأردان وتلاثانياه مثلا للمؤتم المؤتم ال

وقال الدير التنفيذي لـ"دوكاب" كولين باسكنز، "تمتبر النتائج الاستثنائية خلال العام الماضي دليلاً على النجاح الكبير الذي حققته "دوكاب". وياتي تسجيل هذا الأداء المديز في توقيت مثالي نتا امن مم الاحقاق بمرد، 25 عاماً على بده نشاط الشركة، واعتبر



ان هذه النتائج سنساهم في دعم خطط التوسع الطموحة التي تعتملها الشركة ، كما سنساعد في الوصول إلى أهداف الشركة الستر تاتيجية النعطة بمضاعقة حجم أعمالها بمعدل ثلاث مرات بطول النماج 2010 . وأرضح أن "دوكاب" سيّات معدل نمو سنوي تتوسط في ميبعاتها يقد بذكرة أن اللاثة منذ السام 1981 ، إضافة إلى زيادة إنتاجها من اللي من الرواحة الناق بالسنة ، كما تضاعف حجم مو رادها الشرية من 86 مو نقلة إلى 200 حالية .

وعن إنجازات "توكاب" خلال العام للناضي، قال الدير العام يسيدات والتسويق لويد بعد العدم "قات ركوا" بالبات ترديد قيمتها 19 الطيون برفم إماراتي خلال العام للناضي بؤياء 5 كان اللغة عن العام 2003 وأشار إلى أن الكابلات المقارمة الماثر المتي هامت الشركة بتطوير ها خصيصاً لشعروع مترو بلهي تعتبر أبرز منتجا الشركة خلال العام الماضيط المورع من والمان منتطقة المشرق الأوسط وشمال الرقيقاء تعتبر من أهم الأسواق التصديرية الحالية منتجات "دوكاب" على الرفع من أنما تصدر منتجاتها أيضاً إلى العديد من الدول خارج هذه المنطة".

### الموارد للبصريات: عدسة لرحال الأعمال

أعلن عيسى الدجائي، للدير العام لمشركة "الموارد للبصريات" وكيلة شركة الكالشية لإنسسا العدسات والمتاظير الطبية، عن انضمام سوق لبنان إلى شبكة الإسواق التي تقطيها



شبكة الاسواق التي تغطيها الوارد للبصريات، لتصبح بذلك الركيل الحصري لشركة Zeiss في كامل منطقة

من جهة أخرى طرحت اللوارد للبصريات في أسواق النحلة عساد Zeiss النقية الجديدة الكلامة الأعامة العامة جرجال الأعدال التي تنتيز بانها عدّة عبسات في عسنة واحدة، حيث يمكن استخدامها للنظر للمسافات الدريمة والدوسطة والبعيدة، بالإضافة إلى توفير ماللوضوح والراحة للين خلال القراءة إلى استخدام الكومبيوتر.

وقال النجاني: "السعمة العايبة التي حققتها "الوارد للبحسويات على مدى السعرات الناضية، والاهتمام بعظلبات العملاء عموماً ورجال الأعمال خصوصاً، دهعت بسرحة ZESS إلى ضم لبدان إلى شبكة أسرالتنا، علما أن الشركة الآلانية تعير الرائدة عالياً في مجال تقنية وصناعة العدسات والناظير



أطلق ولي عهد دبي الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم مجمع دبي للتقنيات الحيوية والإبصاث البهائد إلى إقامة منطقة مرافقة خاصة بالتقنيات الحيوية بحضور منير عام منطقة دبي الحرة للتكنزلوجيا والإعلام لعمدين بهات، ومدير الجمع عبدالقائر الغياط.

ومدير الممتم عبد القادر الخياط. وقال الشيخ محمد إن الجمع سيساهم في الانتقال إلى عصر المرفة وتعزيز النمو

الاقتصادي في الإمارات العربية المتحدة وخلق البيئة الملائمة لاستقمال العلماء ومراكز الأبحاث والمختبرات، مشيراً إلى أن الرحلة الأولى من للشروع ستُنهز مع مطلع العام 2006.

من جهته، اعتبر مدير عآم منطقة ديني الصّرة للتُكتولوجيا والإعلام احمد بن بيات أن المُشروع بهدف إلى زيادة معدلات نمو الصناعات القائمة على التقنية الحيوية، إلى جانب تشجيع مجالات البحث العلمي و تحقيز الإنتاج في صناعات التغنية البيولوجية.

وأكد مدير المجمع عبد القادر الخياط أن ستراتيجية المشروع ترتكز على استغطاب مؤسسات وشركات التكنولوجيا الحيوية وإقامة مؤسسة الأبحاث والابتكار التي تعوّلها الحكومة وتختص بمجالات محددة.

سيخمص الشروع أراضي للشركات الراغة في أقامة متماتها الخاصة مع حق التعالي بسبة 200 أن اللة و الإعقاء المنوييي الكامل لدة 50 عاماً، إضافة إلى حرية حركة رؤرس الأموال التصرف أن الإيام، إلى جانب ترافز نافذة مرحدة للكفعات التحكومية مع ضمان أصل معدلات السرعة والكفاءة في إنهاء كافة التراخيس وتأشيرات الشور والإعامة.



### اللتم، الثالث للحمعية السعودية للإدارة

بناقش لللتقى الثالث الذي تنظمه الحمعية السعويية للإدارة في جدّه يومي 29 و 30 آذار / مارس المالي عدداً من القضايا ذات العلاقة بمستقبل الاستئمار ف الملكة العربية السعودية؛ ومنها آثار التحوّل لفصخصة القطام الحكرمي وتدرير التجارة وأثر العولمة على الاستثمار والمناخ الحبيد في بيئة الأعمال والأسواق، إضافة إلى مناقشة موضوعات تتعلَّق بالتصارة الالكترونية.

وقال رئيس مجلس إدارة الجمعية د، عيد اللّه بن جلوى الشدادي: "إنّ موضوع الخصخصة سيحظي بأهمية خاصة وستتومناقشته بصورة اكثر شمولية كون المصخصة ليست هدفأ للمملكة في حدّ ذاتها، بل هي جزء من ستراتيجية اقتصابية متكاملة تسمى إلى تطوير الهبكل الاقتصادي وإعادة توزيع السؤوليات بعن القطاعين الحكوم والخاص بما يحقق أفضل استخدام للموارد التاجة عير التجديد في أسلوب إدارة المنشآت استناداً لخبرة القطام المّاص في هذا المال".

ولأما يتعلق بتحرير التحارة وإثر العولة على مناخ الاستثمار أوضح أن اللتقي سيبحث تك القضايا من خلال البعدين التجاري والاستثماري وتأثير ذلك على بيثة الاستثمار وما تتطلبه من تفعيل عوامل إدارة التغبير. وأشاد بالتطورات التي طرأت على منباخ الاستثمار الأحنس فالملكة حيث سيبة هلها ذلك للمصول على مصبة حيدة من الاستثمارات الأجنبية المباشرة وغير المباشرة، نظراً للتسهيلات الميزة والإعفاءات الضريبية والتيسيرات التي تمنعها للمستثمرين.

وأشار الشدادي إلى أن موضوعُ التصارة الإلكتر، نية سيتخ بحثه باستفاضة حيث ثعد السعودية سوقأ واسعة و و اعدة في هذا الجال الذي لم يلق اهتماماً بارزاً بعد من قبل المهتمين بالبحث، في وقت يشبهد هذا القطاع نمو أسريهاً.

# المؤتمر العالى للنقل يعقد في دبي العام المقبل

يقيم الاشماد الدولي للنقل الطرقي (IRU) مؤتمره العالمي الــ30 ن ديني بين 14 و16 آذار / منارس من النسام 2006، وهو سينعقد تمت عنوان النقل البري: الرابطة الأساسية في التطوير"، ويعالج دور قطاع الواصلات في التنمية الاجتماعية، والاقتصادية، إضافة إلى حماية البيثة. أعلن ذلك رئيس الاتحاد الدولي للنقل الطرقي بول لايريمانز في جنيف، وقال: اللؤتمر سينظم بالتعاون مع الشادي الدولى للسيارات والسياحة في دولة الإمارات العربية المتمدة".

وزيسر المواصسلات نسي دولة الإمارات سلطان بن سعيد المنصوري قال: "إنّ انعقادٌ هذا المؤتمر العالى ف دبي يشكل فرصة مثالية لإبراز الدور الحيوي للنقل البري وأهميته الو اعدة في هذه المنطقة المهمة، وبسيساهم في مواكبة التطور والتقدم العالى في صناعة النقل البريِّ. وسيتخذ للرُّتمر من مركز دبى التجاري العالى مقرأ له خلال الحنث.



www.Thahen.com - Email: info@thahen.com



Stille II Note the county to four States States in the



# الاقتصاد والأعمال تفوز بجائزة المؤسسات الداعمة للنجاح رئيس وزراء البحرين يسلم 6 فائزين جوائز النجاحات الخليجية

و جاء التكريم على مامش أنمقاء منتدى النجاحات الخليجية التي نظمته الشركة في البحرين بالتماون مع شركة مرقا البحرين المالى القابضة التي يرأس مجلس إدارتها عصام الجنادي

وقد تولّى رئيسٌ ألوزراء شخصياً تسليم الجوافز إلى كل من: - مؤسسة قمار للإنصالات "كيوتيل"، وتسلّمها الرقيس التنفيذي د مناصر محمد معرق.

- بنك مسقط، وتسلمها رئيس مجلس الإدارة الشيخ عبد الملك

بن عبد الله الطيلي. - شركة الراعي للمدودة، وتسلّمها الأمير سلطان بن محمد بن - سعود الكبير، رئيس مجلس الإدارة. - شركة النيوم البحرين" ألباً، وتسلّمها الرئيس التنفيذي بروس

- سرحه تعيوم البحرين البه ، وتستمها الرئيس التعيدي **بروس** هول. - جموعة الحبتور ، وتسلّمها الرئيس التنفيذي خلف ال**جبتو**ر. - بيت الاستثمار العالي" طلوبال" ، وتسائمتها السيدة هها الغفيم،

والملاحظ أنَّ الجوائز الست توزَّعت على البلدان الخليجية الست وشملت شركات تعمل في مجالات الاتصالات والصناعة والمسارف والسناعة والاستثمار

نائب رئيس مجلس الأدّارة.



··وإلى الأمير سلطان بن معمد بن سعود الكبير



... وإلى يروس هول



... و إلى خلف الحبثور

#### داعمو النجاح

أمّا الجوائز للقدمة للمؤسسات الداعمة للنجاح فتوزّعت كالآتي: - شركة مرفآ البحرين للالي "القابضة"، تسلّمها رئيس مجلس الإدارة عصاء الجناحي.

SALMAN AL-KHALL



- مجلة الاقتصاد والأعمال، وتسلّمها رئيس التحرير مدير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبوزكي. - شركة الاستثمارات الوطنية، وتسلّمها نائب الرئيس حمد

- لحنة التمكيم لماث ة النجاجات الخليجية و تسلُّمها ناصر العمائية.





... وإلى همد العميدي



... وإلى ناصر الصانع





# المصالحة الأميركية – الأوروبية بين التقارب والتجاذب

د. شفيق المصري

على الأقل – في كل من هذه اللفات الخمسة من دون أي استئذاء. إلا أن للرحلة السابقة للمصالحة الأميركية التي سعى إليها الرئيس الأميركي مع أوروباء أمتباراً من 21/2/2005 شهدت أجواء غلب فيها التشخيع على التعاون والتجانب على التقارب. وكانت أسعباس هذا اللباعات الأميركي – الأوروبي منتزعة

ومتعددة بقدر تعدد الملفات ذاتها، وتعدد المسالح إزاءها. وليس من الصدفة، إذاً، أن يتمحور خطاب الرئيس بوش ق

بروكسل يُ 205/2/22 حول هذه الشؤون الضرق أوسطية. وعلم الرغم من مظاهر التقارب الأميركي – الأوروبي الظاهر فإن عوامل التجاذب لا تزال موجودة وإن يُ إطار ضيق ه فد خطر.

#### التقرّب من أوروبا 🔳

تتعمد الإدارة الأميركية، في إطار علاقتها مع أروريا، إلى تحبيد الأمور و اللغات التي كانت ولا تزال تشكل طالاناً بين الهانجين التركيز على القطاب الأخرى الين تقرب بينهما، والإدارة بصاجة ماسة اليوم إلى اكتساب ألدعم الأدروبي بالثانت من أجل مخاطبة الأميركيان القسيم و تعزيز اللحمة في المؤتمين أسلامين من المنافق من منافق المنافق المناف

ويبدو أن الظروف الراهنة تساعد الرئيس الأميركي في هذا الاتجاه، ولهذا كان معظم للراقبين يشير إلى العلم 2005

للإنطلاق بالسياسة الأميركية للنفتحة على الإمتبارات الأروربية, والفرصة التي تمنع عادة الأي رئيس أميركي تقررها السنة الإن من درائستة بنان أن يصبح من المتخلف المصاسبة للمصاسبة للمصاسبة للمصاسبة للمصاسبة المتفاقة المائلة المتفاقة ا

وثمة عناصر مساندة استخدمها الرئيس الأميركي لإنجاح زيارته و منها:

ريد و بياحه البارزي الانتخابات الرئاسية واحتواء ما كان منافسه (كيري) يطالب به من ضرورة تعسين العلاقات مع

أوروبا وتحسين التصرف حيالها.
- اقتناعه وإفراراه ملنا بأن الولايات للتصدة غير قادرة وحدها - على إنجاز مهامها الخارجية للتعلقة بالحرب على
الإماب من جهة وينشر الصرية والنيمو قراطية من جهة ثانية.

وهو يؤكد على أن الاتصاد الأوروبي - بكافة دوله - يحمل الشعارات ذاتها ويسعى لتحقيقها.

- انتخابات العراق التي جاءت بمثابة خشبة الخلاص السياسي للرئيس الأميركي بعد إسقاط النرائع الأخرى وكشف زيفها، ولماركه نده الانتخابات اليوم تخفف من حدة الاعتراض الأوروبي على الحرب ضد العراق، وتجعل الدول الأوروبية اقل

– استعداد الرئيس الأميركي – كما صرّح بعض السؤولين في إدارته – إلى اعتماد الديبلوماسية خلال هذه الولاية أكثر من إعتماد القورة، في معالجة هذه اللهات ولاسيما اللهات الشرق أوسطية التي مرّ ذكرها.

— استشاده ابضاً — كما اللع شخصياً وزيارته الاوروبية — إلى إشراك اوسع نطاق أو اكثر تقريراً في مقارية ممالية هذه الله أصدا للطاقة معالية هذه الله عدا الله وعد إلى إطار التصويد إلا يزال الموقف الأوروبية حياله عنزده أو لكنه ليس استياء أو الرائعة الكافحة اليساسية الاتحادة الأوروبي الخارجية الأطاقة المنافقة المساسية الاتحادة الأوروبية الخارجية الأطيور سولانا عبر من نلك التردد مندما دعاً (وروبترز في 2/21/ 2/21) ولا يقدم الله المنافقة الى المادا للتردة مندما دعاً (وروبترز في 2/21) للتحاد للتحاد الدياة للتحاد المنافقة الكوروبية للحاد في نمصها للتحاد التحريبة الأوروبية للحاد في نمصها للتحاد للتحاد التحريبة الأوروبية لحاد إلى المادا للتحاد التحريبة الأوروبية لحاد للتحاد التحريبة الأوروبية لحاد الحدد التحديدة التحديدة التحديدة الأوروبية لحدد الحدد التحديدة الت

#### الأزمات وأخصها لللفّ التووّي الإيراني. القجائب مع أوروبا =

والذي بالحظ بالتالي أن المسالحة الأميركية - الأوروبية

أسفوت عن تقارب في يعض المجالات واستطاعت أن تنيب الكثير من الجليد الذي راكمته الحرب على العراق ولكنها لا تزال محاطة ببعض معالم التجاذب إيضاً بعن الطرفين.

أ - فمن وجود التقارب التي تحققت تمثلت في تغيّر للناخات ذاتها. وهذا شأن أساسي ومعروف في ديبلوماسية القمم مع أنه غُبِ كَابُ عِلْمَ الْإطلاقِ. وَقَدْ كَانَ لَلْتَصْرِيدَاتَ الْأَمْبِرِكِيةَ ٱلَّتِي سبقت زيارة الرئيس الأميركي ورافقتها، دور إيجابي سواء من خلال وزيرة الخارجية الأميركية أو وزير الدفاع (رامسفيله "العجوز" كما أطلق على نفسه لكي يخفف وقع ما سبق له أن وصف به أوروبا "ألعجوز" في الفترة التي رأفقت الحرب على العداق). كذلك تعمّد الرئيس الأمبركي ألاشارة إلى أن القيم السيأسية التى تنادى بها الولايات ألتحدة إنما أعثمدتها واستقتها من الأصالة الأوروبية ذاتها وفي كل ما يتعلق بالحرية والديمو قراطية وحقوق الإنسان وما شاكل. والعروف أن هذه الإشارة الأميركية ف خطاب الرئيس الأميركي ف بروكسل ماءت بمثابة التصويب الذي سبق له – في خطاب تنصيبه – أن مصر هذه القيم السياسية "بالآباء والأجداد الأميركيين" ه مدهّم و العروف أيضاً أنّ مثل هذا الأعتراف — التصويب يرضى ألجانب الأوروبي بكافة دوله.

ب — ومن وجوره القذارب الدينلوماسي إيضاً إقرار الرئيس الأميكي، بعد تراكي الدينكية ومن المجركة العلال والقديمات العلول والقديمات الدينكية ومن القالدة إلى والقديمات الدينكية وأصلاء الإرادة الأميركية تحصفاً على الدول المسكرية وإصلاء الإرادة الأميركية تحصفاً على الدول المسكرية وإصلاء الإربي بيساء اللهوية بين الموال القيام الموالية على مناقباً والموالية على مناقباً والموالية على مناقباً والموالية على مناقباً الأميركية داتها قد تحققت من هذا الأمير بهدأن الأمر المجتمعة إلى الكرامة الدينج على الرغم من كل ممارات القرة أو الاستمادا المقروض على المؤلم على مناقباً الأمر كل معارسات القرة أو الاستمادا المقروض كل

ويبدو أن الجائب الأوروبي قد لاحظ هذا الاستعداد الاميركل الجديد مع أنه لا يقال متحفظ حياله لأن يقشى أصرار الطالع الأمريكل البادة الذي يعرضها العودة للأسلوب ذات، ويضفى أيضاً الاعتبارات التي قد تعدمنها جهات أخرى اميركية سواء في البنتاغون أو عبر مطلي الشركات الكبرى أو خيراً

#### الو اضح و اللتيس 🗷

وفي عردة إلى الملفات الشرق أوسطية داتها فإن التقارب الأميركي – الأوروبي بدا واضحاً في بعضها مع أنه لا يزال ملتبساً في البعض الآخر:

الأسركية المنسبة للشحرق الأوسط الكبير، وهي الصيغة الأسركية المشرق المناسبة موجودة الدول الثماني والصحيحة مجبوعة الدول الثمانية ديرة لا يعد أول الثمانية ديرة لا يعد أول الثمانية ويرة لا يعد أول دول بعد أول المؤتم الطرحة الجانب الأوروبي أن إلا فادة من خلاسبية الشرفة الشرفة الشرفة الشرفة الشرفة الشرفة الشرفة المؤتمة بعدت ينتاخل فيها الاقتصاد مع المستطبة مناسبة مع المستطبة المؤتمة المؤتمة المناسبة المستطبة المؤتمة المؤتمة

ب - وبالنسبة للوضع اللبنائي - السوري، فقد لوحظ أن

الهاندين الأميركي والأوروبي أكدا، بوضوح، ضرورة تشبيق الذول (1929 و 12كيد استقلال لبنان وسيادة شعبه فرق القيد» إلا أن التجافرات القيام بهنان عنه و لكنه موجود أسلا يتطلق المذالب الأميركية الأخرى من صورية سواء بالمنسبة للملت المزامي أو القلاسطيني، وهذه المطالب لا تشكل القدر ذاته من المرابع أنها اللقاد أو ذاك، بشكل أيجابي على تضيل الشناب المناسبة المؤاللة أن المناسبة أنها اللقاد أو ذاك، بشكل إيجابي على تضيل النظمة الدوياة أي الأمم للتحدة وأعضاد قراراتها واللجوء (الى وسائطها الدوياة أي الأمم للتحدة وأعضاد قراراتها واللجوء (الى وسائطها

ربيب يسلس دريب الملف الطلسطيني فقد اكد الرئيس الامبريكي على رؤيته واستعداده لتعقيق در لتين إلى فلسطين وطالب (ح دون أن تبديسييل فقد الرؤية ووقف الاستعيال در ما إلى ذلك في مقابل شروط الخرى على ووقف الاستعيان درا إلى ذلك في مقابل شروط الخرى على الطلسينيين انفسهم وخلك على الدول العربية للوسيل إلى علاقات طبيعية من إسرائيل ومع أن البيانية الأوروبي لم يعلن إلى موقف معارض بإذا ذلك ولانت عشيدت باعتماد خريطة الطويق ومطالب بدور نام فيها.

#### اللف الإيرائي 🗷

وفي مقابل هذه الوجوه من التقارب في للصائمة الأميركية — الأوروبية لا يمكن استبعاد وجوه التجاذب القائمة ومنها على سبيل المثال لا المصر:

أحا الدازم الشرعية الدولية وأمكامها التي لا تصمير الإطار السراسي وحده وإنما تتحديل إلى المؤرض، فالاتصاد الأولية السرائية والدولية الدولية والدولية الدولية والدولية الدولية والدولية والاستقارة المشركة والانتخاب الدولية والأدولية الدولية والدولية الأميزة على هذه الدولية والدولية الأميزة على هذه الدولية الأميزة الدولية الأميزة على هذه الدولية الأميزة الدولية الدو

ب – التزوا الديبارماسية فعدلاً ومطالحة اللغات الأخرى ولاسهما اللغات الإيراني، هذه الديبلوماسية التي تجو بها لغاليا المقابل اللينايا في مقابل اللحظة الثلاثي الأوروبي (فرنسا – بريطانيا – الثانيا) في مقابل ولا يزال الصهائد قاضاً أله فيذا الهجة لأن الجانب الأوروبي ( لا يزال الصهائد قاضاً ألهجة المهجة لأن الجانب الأوروبي ليزال متشرفاً من إعطام إسرائيل يزال متشرفاً من إنها المائية المثانية المثانية التقائم ينتظر في المؤافرة المثانية المثانية التقائم ينتظر في الواقع وهذا ألوروبيا الكل حسمة وغاطياً.

ع — ويتدتن المجانب الأروريس إيضاً أن مسالة العراق لم تتزوعه، وهذه السالة لا تزال تشكل مناماً لدى الأرورييين في المشاركة اللامالة والمارق لايمار مجانب واللام يجيين يشا الصداء، وإذا كانت الزيارة الأميركية قد نجمت أن والملة المطند الأطلسي على تتريب الجزء ووالشوط العراقية من هذا الأمر لا يرفح التحفظ الأوروبي عن الأمرو الأخرى في هذا

ولكن لللاحظ منا أن التجاذب الأوروبي – الأميركي القائم يتضمن تجاذباً أوروبياً أوروبياً أيضاً تدفع إليه المسالح الاقتصادية بالذات، فهل يُصار إلى تقارب اقتصادي أوروبي – أميركي في العراق بعد الإنتخابات؟ "

# منتدى إسطنبول: دافوس إسلامي؟!

#### بقلم:د. على سليمان\*

ك قد قد منتجع "ماورس" قر سويسرا اولخر شهر كانون الثاني إبداير الثاني إبداير الثاني إبداير الثاني إبداير الثاني موتمد الرجال العمال المستوي الذي اصبح مقصد الرجال الأعمال رجوال الاتصاد الرجال القدائي ويتشاورون به عن الحيال ويتشاورون بخصوص حل مشاكل الشجارة والاستشاران المستشارات المستشارات المستشارات المجديدية بشاكل الشجارة مالاستشارات المجديدية بشاكل المستمارات المجديدية بشاكل عمل المستمارات المجديدية بالمعلى السعن العمل السعن العرائية غير مستعد لتحكل مشقة السند والناكمية المعلى السعن العدائية المستمارات المجديدية المحمولة السعن العدائية المعرفة المستمارات المجديدية المحمولة السعن العالمة المستمارات المجديدية المحمولة السائلة المهدية المستمارات المجديدية المحمولة المسائلة المعرفة المستمارات المجديدية المحمولة المسائلة المعرفة المسائلة المعرفة المسائلة المعرفة المستمارات المحمولة المستمارات المستمارات

لقد يدة نمت منتنيات وجال الأعمال في العالم تعبيراً عن الشراكة الهديدة في صنع القرار السياسي والاجتماعي بين الحكومة والمجتم للدني، واعترافاً بأن العكرمة لم تعد قائدوة عدقيق أهدات التشغير والفدو وحدها، وانتهي كذلك عصد دولة الرفاهية التي تتدوّع فيها قري القرار

السياسي والاقتصادي على القوى الاقتصاديةً والاجتماعية المتلفة. و كمماولة لإنشاء منتدى مشابه يضم الدول الإسلامية، عُقد في إسطنبول في نوهمبر للاضي الاجتماع الأول للتدى رجال الأعمال من

الدول الإسلامية , ولقد ققد هذا الإمدام برعاية من البدائ الإسلامية . للتتمية ، والحاد الغرف التجارية التركي مع امانة تنسيق التعارن الاقتصادي بن: دول منظمة الزاهر الإسلامي (كومسية) ومعلي مذا الاقتصادي بامتمام رئيس الوزراء التركي، رجهه طوب إروهائ، وجموعة من وزراء الالتصاد والتجارة الدولية من الدول الإسلامية .

ولقد الله إلى إدوقهان خطاباً نهضوياً تسامل فيه غاذا لا تتمو التجارة و التمارن بين الدول الإسلامية ويتساط من أسباب هم مختلاً المسلمية لدورهم في الانتصاد العللي فهم يشكّلون 20 في الله عن سكال العالم ولديهم من ثلوراد الأولية ما يسبيل له أماب الانتصادات الصناعية، ميذلك فقصيبهم من التجارة العالمية لا يزيد على 30 في وتصييهم من تدفقات الاستدار الباشر لا يزيد على 30 أما للجارة بين بلادهم قالا تزيد على 12 أن الله من تجارتهم القارعية.

ولم يكن رئيس الوزراء التركي وحده إوليزة الاستلة عن وقة تاخر التجارة بين الدول الإسلامية وعم تعقيق التكامل الطلوب بين اقتصاداتها على الوغم من العلوب بين مؤسسات التعاديق المثالة المعادن كان في الساحي التعادية الاقتصادي بينها. ولحل أول صور هذا التعادن كان البتك الاحتمادية المنهقية إلى يتعادلها من المناسبة للبيزول بين المناسبة البيزول بين المناسبة البيزول بين المناسبة البيزول بين المناسبة المناسبة المناسبة عناسبة المناسبة عناسبة مناسبة المناسبة عناسبة عناسبة مناسبة مناسبة عناسبة عناسبة عناسبة عناسبة عناسبة مناسبة المناسبة عناسبة الأورية الأصدادية العناسبة عناسبة الأورية .

المصرف الأدبان التنتية الاقتصادية بالغراسية اعتباء الرعاسة عناسبة الأورية .

وعلى رغم اهتمام كل هذه الصناديق بتحقيق التنمية الاقتصادية في الدول العربية والإسلامية، إلّا أنها لم تهتم بتنمية التجارة إلّا مؤخراً ولقد أنشأ البنك الإسلامي للننمية برنامجاً لتعويل التجارة البينية يعطى

تمريلاً ميسرةً، وساعد هذا ألبرنامج في زيادة الشجارة في بعض للواد (إلساسية التي ينتجها للسلمون مثان التفخه رئيت الشخياء العبوب، وأيضاً بعض السلم الصناعية في المروكية بالمرات ( حراس المعرفية و والجزائر ومصر، القزان وللنسوجات (من باكستان وتركيا)، العديد رض للمسحودية)، ويحفق السلم المختصية (مثل السعيارات الأبو مساحد من الماذية تركياً إدارات).

و في الاجتماع الأخير لجلس ممافظي البنك الإسلامي للتنمية في طوران، عرضت دركة الإمارات العربية للتحدة استضافة منظمة جديدة تهتم تحويل التجارة بين الدول الإسلامية، ويمكّل إنشاء هذه المنظّمة الحديدة خطرة عملاقة في سيل تنمية التجارة.

كذلك عملت الدول الإسلامية من خلال مشاركتها النشطة في مجموعة الدول الإسلامية من خلال مشاركتها النشطة في مجموعة الدول الدامة والدول الدول الدامة الدول الدامة الدول الدامة الاسلامية من الدول الدامة الاسلامية من الدول الدامة الإسكان والبحري والبوري والدول الدامة الدول الدامة والبحري والبوري والدول الدامة الدول الدامة الدامة الدامة الدول الدامة الدامة الدامة الدامة الدول الدامة الد

رمع اشقية كل مدّه الجهود الرسمية، فراق صعاو لات تنمية التجارة كان ينقضها الخصر الأساسي إدخال التجارة والماء التجارة المامة التحاول الاقتصادية موجود قالي من ولا لام ومم يجدون مصلحتهم إن تنمية التجارة ظماناً إذا لا يشاركوناه ولا لام أو مم يجدون مصلحتهم إن تنميا التجارة ظماناً إذا لا يشاركوناه ولقد إن امن أميع عشاركة رجال الأمام اليهر المصلحة المصلحة المستجدة المسلحين لم مصلحتهم ومن القدرية المسلحين لم مصلحتهم ومن القدرية للاهتماء إن رجال الأعمال العمرية عالية ثانية ليتلائم مو أن المسلمين لم يعدون يكتنون بالأسواق الداخلية المصية بالمسلمين لم يعدون يكتنون بالأسواق الداخلية المصية بأسران وعركية عالية ثانية ليتلائم مو الاستخدام بيراقيم المسلمين لم يعدون إن المسلمين المرحيد التعاليم دانية المسلمين المرحيد التعاليم دانية المسلمين المسلمين المسلمين المرحيد التعاليم دانية المسلمين عددة عالية وينافع المسلمية التي تضمن إن الواقع إنتاجاً ذا وحردة عالية تكلم خدرة عالية تكلم خدرة عالية تكلم خدرة عالية وكلمة منذات المسلمين المس

ون العالم الإسلامي وجدا اطلقه عدم مشهد لهذا اللوري، نصر الطاقعة بالهذا اللوري، نصر عن نجاب الطاقية وربدانا نسمع عن نجاب الطاقية وربدانا نسمع عن نجاب الطاقية والتوليدية والتوليدية ولا تتلق المحلول أن الجزائر والسعودية وتونس خطوات مهمة أي خدمة الهاتما المعمول أن الجزائر والسعودية وتونس الأرادي ومتمانية الاستعودية والتاسية المتحديثة والتساسية المتحديثة والتساسية المتحديثة والتساسية المتحديثة والتساسية المتحديثة والتساسية إن الشريقيا والروزيا وأميريا أميريا أن السعودية والتساسية في الوريان إميريان أو مصادأ إنتاجية في الوريان إميريان أميريان إلى السعودية والمطاقية المتحديثة والمتحديثة المتحديثة المتحديث

هما الذي يمتح رجال الأعمال القدامين هؤلاء الذين اعتمدوا إن السابق على قدراتهم الخاصة، من قتج الإسواق و الطيارس مماً لتراسة فرص التعاون للكنة وأيضاً للتشاور مع للسؤولين تصر إزالة القيور التي تُصِط التجارة وفتة قنوات الاستخدار بين مول الجنوب

و هكذا بزغت فرصة إنشاء "دافوس" إسلامية، فهل نسميها إذاً "منتدى إسطنبول"؟! ■

\* مدير عام للؤسسة الإسلامية لتنمية القطاع الماص





# وفتدرتك تكبر

لدى كل منّا قدرة تنتظر فرصة لإبرازها. هدهنا أن نتّجه معا نحو آهاق جديدة تتيح لك فرصاً عديدة، تغذّي قدرتك فتنمو وتزدهر.



# ماذا يعني السلام للاقتصاد السوداني؟

بقلم عبد الرحيم حمدي\*

بعد توقيع الفاقية السلام في السودان التجهت انظاء الستثمرين ورجال الإعمال العرب والأجانب نحو هذا المستثمرين ورجال البحد للاستطلاع والتحرف علي قرص الأعمال، وليس ذلك مستغربا للمستج إلى بلد زاخر بالفرص المستج إلى بلد زاخر بالفرص على غسمة م منتوعة، فضلاً عن عوله بدأ يحتاج إلى الكثير من السلحة والخدية بالمستجدما عائين من حرب والخدية المستجدما عائين من عرب من السلحة والخدية المستجدما عائين من عرب من المستجدما عائين من عرب من المستجدما عائين من عرب الخدية المستجدما عائين من عرب من المستجدما عائين من عرب المستجدما عائين من المستجدما عائين من المستجدما عائين من المستجدما عائين المستجدما عائين المستجدما عائين من المستجدما عائين المستجدما ع



عقديت الانتخاب الموقعة عين له يوريد سن عقدين من الزمان. و وادراكا لهذا الواقع، ومع البدايات الأولى لمعاولات إحلال المسلام، بادرت ويميرها الاقتصاد، والأعمال إلى تنظيم مؤلم إلى العام 2002 صول الاستثمار إ السع دارن انتخاب عايات شخصية من الرئيس المسودائي، وسلط في حيثه

الأضواء على الكثير من فرص الاستثمار والأعمال. في ما يلي، مقال لم دراسة اعدهما وزير المائية السوداني السابق عبد الرحيم حددي، يعرض فيهما بصورة وموضوعية وعلمية ماذا يعني السلام للاقتصاد. السودائم، وما هي بالتحديد فرص الاستثمار المثاهة، وهنا للقال:

> () وقعت مكومة السودان والحركة الشميية لتصرير السودان (التي ظائت تصارب الحكومة منذ العام 1983) يوم كانون الخاشي بيناير 2005 اتفاقية للسلام شملت إقسام أواسمة للسلمة والثوروة يأ السودان ود تخطق يزم شجر السلامي الإسام إليما على الاقتصاد السوداني. ويتمثل زلك في مجالات عنة المهادي.

را يستثمارات وسمية من منظمات يراقع والقيمية على السودان، خصوصا على الناطق التي تأثرت بالحرب في البنوب ولي بعض مناطق الوسط والقوب والجنوب الشرقي للبلاه، وقد التزعت منظمات ودول عدة، منها الجامعة العربية، بتمويل امتياجات إعادة الاعمال واعمال السنة التنقية.

2 – إعضاء قدر مصسوس من ديون السودان الفارجية التي تبلغ الآن 25 مليار دولار. وستكون نتيجة هذا تفتح مجالات الضمان الثنائي (منظمات الضمان الوطنية،

مثل "كوفاس" الفرنسية و"ميرميس" الأنانية و"أكزم بانث الأميركي وغيرها) ما ينشجع ر"أكزم بانث الأسرات الإستخدارات الأسرات المنافعة الأميركية، وإليسا المتافعة الأميركية، وإينسا استحاول منظمات للبناك الدولية بالمنافعة المتحدس ضمورية للمساودان المام شركات التأمين المعالمة المنافعة لينتحس أميركات التأمين المنافعة للمنافعة المنافعة للمنافعة المنافعة للتأمين المنافعة للمنافعة المنافعة للمنافعة للاستحدان أصادة المنافعة للاستحدان أصادة المنافعة للاستحدان أصادة المنافعة للاستحدان أصادة المنافعة للاستحدان شد المنافظة للاستحدان أصادة المنافعة للاستحدان أسادة المنافعة للاستحدان أسادة المنافعة للاستحدان أسادة المنافعة للاستحدان ا

3 – سيحدث تحسن صورة السودان انتماشاً في مجال الاستثمار الخارجي البشر Direct Foreign Investment. من قبل للستثمرين من كل انهاء العالم خموصاً من الحالم العربي.

#### الإستثمار في وقت الحرب

ولكن من الإنصاف القول إن هذه التنبؤات ستكون في الواقع امتداداً لنجاح كبير تم سلفاً ومنذ سنوات في سياسة السودان الاقتصادية التى مكنته من تحقيق إنجازات اقتصادية مهمة

حتى في فترة استمرار الحرب التي غطت كل فترة حكومة الإنقاذ. وكانت أهم الإنجازات: 1 - إعادة هيكلة الاقتصاد السوداني

العام 1992 ليتحول من اقتصاد تحكمي إلى . اقتصاد السوق.

2 – إحداث انفتاح اقتصادي كبير شمل پرنامجاً واسعاً للخصخصة وإدرارا كبيراً للاستشارات العربية والاسوية وقد تركزت الأخيرة (الصين، ماليزيا والهند) في مجال للبترول وخدماته , وقدرت قيمتها بخمسة مليارات دولار ونتج عنها تحول السودان

إلى دولة بترولية. 3 -- تنفيذ برنامج قاس قاد للاستقرار الاقتصادي وتخفيض التضخم ونمو

الاهتمادي وتحقيض التصحم ا الاقتصاد بصورة مستمرة. ثاذا بجذب السودان الإستثمار؟

مناه يجون المعوارة المحدود، ساعدت المعلق ملى ساعدت المعارات هائلة بلغت المليارات من المور لارات وجملت السعودان تجمل للاستثمار بقضل العوامل الحقيقية المتوفرة للسع دان، والمتطلة في ما يلي،

- أتباع سياسات أقَّتصادية كلية منضبطة ومستمرة حققت النمو والاستقرار الاقتصادي،

وجود موارد طبيعية تقليدية هائلة تتمثل بـ 47 مليون "وحدة حيرانية" (أي بند و 20 مليون أرس من آلبت و الفضر والجمال) و 5.5 مليون كيلو متر مربع من للززاعة الحيار متر محمه للززاعة الحيار متر محمه بن صياه فير النيل عدا الأمطار والياه الووفية، وتقدر من حجم عياه الأنهار تتجده شديا بأحجر 18 امرة من حجم عياه الأنهار تتجده سنوياً.

من حجم مياه الامهار سجود سعويه. - إكتشاف البترول والثروة المعدنية (مخزون نقطي ضخم ومعادن متنوعة منها الذهب).

- فرص استثمارية كبيرة في مجالي الصناعة والزراعة (خصوصاً التصنيع

- قُرص استثمارية كبيرة في مجال البنيات التحتية (كهرباء، مياه، صرف صحى، اتصالات، طرق).

- فرص استثمارية كبيرة في مجال الخدمات الاجتماعية (صحة، تعليم) لمقابلة الطلب التنامي بصورة هائلة في هذه المجالات.

و وجود أسوق استهلاكية كبيرة ونامية ناتجة من انتماء السودان لنطقة كوميسا (التي تضم بنحو 20 قطراً أفريقياً) وللنطقة الحرة العربية الكبرى التي تضم كل الدول

#### 2.....10

-- و جود تحارب استثمارية نادحة (شركة سكر كنانه التي تمتلك أكبر مصنع لُلسكر ف العالم وتسهم فيها 4 دول عربية شركة الاتصالات السودانية سوداتل، الاستثمار الأسيوي للشترك فالتترول والاستثمار السوداني الفرنسي ف الذهب)... مققت ولا تزال تمقق عوائد جيدة للمستغم بن

وببرر هذا الإقبال حقيقة مهمة هي التنوع المذهل للثروات الهائلة التي يملكها السبو دان ولهذا السبب تمكن السودان، برغم الجرب وحجب للعونات بل وتطبيق مقاطعات اقتصادية درلية وأميركية وأوروبية وبرغم قسوة غار و ف الجفاف، من تحقيق نمو مستمر بلغ في متو سعه 6 في الله خلال السنوات الست عشرة الماضية.. مع انخفاض التضخم الي، قم و احد (متوسط 7 في الئة) وتعقيق ارتفاع كبير في الصادرات بقيادة قطاع النفط الذي يتوقع و صول صادراته إلى مليون برميل يو مياً بنماية العام 2006 وبناء احتياطي نقدي لأول مرة في تاريخ السودان (منذ استقلَّاله) يقَّارب اللبازي

ونتيجة لهذا تجددت ثقة العالم ف الاقتصاد السوداني واستماد السودان عضويته فالصناديق الدولية والإقليمية والحلية وثمت إعابة جيولة يبون السودان لدى كل الصناديق الاستثمارية العربية لأجال طويلة جداً بدأت على أثرها ف تمويل مشروعات ضخمة للبنية الأساسية ف السودان قاربت الليار دولار... وأهم هذه المشاريع "سدمروي العملاق" الذي سيوفر 1200 ميخاواط من الكهرباء للسودان (وينتظر أن تسهم الصنائيق العربية المزيد في بناء هذا السد.. ومؤخراً وافقت الصين على تمويل جديد لقطاع الكهرباء يفوق 650 مليون دو لار). و تبذل الآن جهو د مكثفة مع البنك الدولي وصندوق النقد الدولي - بعد أن استعاد السودان عضويته فيهما-لإعادة جدولة ديون السودان الخارجية مستفيداً من مبادرة الدول المثقلة بالديونية.

ولكن يبقى عنصر الجذب الرئيسي هوما يمكن أن يقدمه القطاع الماص الدولي – والعربى خاصة - عن طريق الاستثمار الباشر ومشاريع الـBOT أو التمويلات الضمونة حكومياً في قطاعات الاسبقيات المقررة (كتطوير صناعة اللَّحوم.. أو الطاقة الكهربائية) وتشرح الورقة التي أعددتها وقدمتها من خلال شركة الإقبال الاستشارية (والمنشورة إلى جانب هذا الْقال).. مجالات الأستثمار الرئيسية في الاقتصاد السودائي...

«وزير الالية السوداني السابق

# 10 مجالات حيوية للإستثمار في السودان

أعدت شركة الإقبال الاستشارية التي يملكها ويديرها وزير المالية السوداني السابق لْرِتْيْن، عبد الرحيم حموى، ومهندس تجرية التّحول و الانفتاح الاقتصادي دراسة في العام 2001 قدّمت في ملتقى استثماري انعقد في الإمارات العربية

ركَرْت الدراسة في حينه على 10 مجالات رئيسية للاستثمار في السودان تمّ التركيز عليها دون سواها مَّا تتمتُع به من قدرة على توليد الفَّر ص الرايحة

وقد حرصت "الاقتصاد و الأعمال" على تلخيص ما ورد في هذه الدراسة عن الجالات العشرة خصوصاً وقد أورد فيها حموى أهم ما استحد في يعضها من استثمارات منذ ذلك العام، للتأكيد على مصداقية ما ورد فيها، وفي ما يلي القطاعات العشرة الأساسية التي تعتبر بمثابة دليل ميداني للراغبين في الاستثمار في السودان.

#### التمويل

 التمويل مطلوب بكل أحجامه وآلياته لكل ما يلى في هذه الورقة من مشاريع التمويل الخارجي وهو يشكل عنق الزجاجة بالنسية للاستثمار ف السويان.. و التمويل مطلوب بآليات تساعب على تخفيف الداحة إلى الاعتماد على الضمانات التقليدية كرهن الأرض والعقار أوهو الأم الأكثر إتاحة وشيوعا فالسودان ولكنه الأقل إغراء للممول الأجنبي) أو رهن الأصول الأخرى من معدات واليات (إلا في حدود) ورهن الأصول للالية (كالأسهم والسندات) وهي مناسبة ولكن القبول منها قليل الحجم

ه العدد.

الدخول مناشرة في القطاع المصر في بأنشاء فروم للبنوك أو الشراء في بنوك قائمة. والأمريلقي تشجيعاً من البنك المركزي وتستوعب سياسته المعلنة هذا الأمر تماماً. و آليات التمويل للناسية تشمل إلى BOT وتشمل التمويل التباحيري وشركات التقسيط وتشمل آلية التمويل تشجيع قيام شركات مساهمة عامة كبيرة للوارد.. تحفظ القوانين للمستثمر غير المحلى الحق القائوني

إن آليات التمويل الأكثر مناسبة هي



(تسمح قرائين الأسواق المالية في السودان التغير السودانيين بذلك). ومترسطررجها التغير لي السودان 17 في المئة سنوياً، ولهنا فإن تصويا المناسايين في السودان أمو مرجع في مدذاته (وقد بدأ العمل الآن في مشروعات 178 في مجال الكبرياء لإنتاج 200 ميشاوات من سائله عو مراسطة شعك الرادانية.

ومنذ إعداد هذه الدراسة رخص البنك للركزي لأربعة بنوك كبيرة اثنان إماراتية وصحري - كويتم ولبناني براس مال كويتم ولبناني براس مال إمالي قدر 200 مليون دو لار وستبدئ إعمالها خلال العام 2005 وقد بدا بنيل س اللناذ. عمله فعلاً قنا أرشين عدة.

#### العقارات

وتشميل مجالات عدة من تجهيخ المغطمات بالقدمات الرئيسية إلى بناء مجمعات ساختية كاملة خاصة في مجال البناء الانتصادي النوسط إلى مجال تطوير صناعة البناء (هذاك مصنع وامدن للطوب الأهم ريتج 8 ملايين طوية سنوياً) وتطوير بالهياض بالهياكل المحديدة، رومناك كل مجالات البنية التحدية من مخر وإنشاء ويزاء الشوارع والموسود ومشاريع صرف بهاء الشوارع والموسود ومشاريع صرف بهاء الشوارع والصود المصدي

وهناك بالطبع الإنشاءات التطلقة بكل والشنادق والمنتجعات السياحية.. والمسائم.. الغ.. (ومنذ إعداد الدراسة قامت جهات عدة بتدشين صفطات سكنية. خيرة.. وقامت ولاية الفرطوم بتصويل خارجي مضمون من وزارة المالية و البنات الزكري بتشفيذ خطة استثمارية ضفضة في مجال الطرق والجسور و البنيات الرئيسية مجال الطرق والجسور و البنيات الرئيسية فرصاً هائلة للاستثمار في هذه الجالات كما فرصاً هائلة للاستثمار في هذه الجالات كما وهناك فنادق آخري في الطريق.

### السيامة

وقد يبدو هذا المغزان غريبا ولكن السودان غزيبا ولكن السودان غني بمواقع السياحة الآزية حيث بدأت فيه المعالمة على المواقع المجاورة المعالمة المعالمية من المعالمة المعا

وكبداية لتأسيس طاقة ايواثية بدأت شركة باكستانية بناء فندق ستديره شركة

# فانون الاستثمار

### أهم الخصائص والمزايا

بدا السودان إصدار قوانيٰ لتشجيع الإستثمار العام 1976 وظل يطورها باستمرار وفي آخر إصدار (العام 2000) مَيْرُ اللّانون بنا يلي: – للمستثمر الأجنبي الحق في تملك للشروع الاستثماري بالكامل ومن دون اشتراط شريك

سوداني. - فتح الجال لعافة الأنشطة الاقتصادية وفقاً للسياسة العامة للدولة أي انه لا يوجد أي قطاع استثماري حكراً على الدولة أو على السودانين.

– ساوى تُماماً بِنَ السَّتَمَرِ الوطَّنِي وَالْجَنْبِي فَيَ النِّرَات المنوعة، – إعطر حق تمك الشرو عات الاستثمار ية للأر أضى اللازمة لإقامتها أو التوسّم فيها مجاناً.

- انتخى من نفت نشود التأميم أو المسادرية الرئيسي الحرب و السبب الرئيس على المسادرة المسادرية المسادرة المسادرة

- اكد مرية (عادة تحويل رأس لثال للستثمر في حال تصفية النشروع وحرية تحويله لس وحرية تحويل الأرباح وتكلفة غدمة القروض. أعمل عبة أموال الراباح وتكلفة غدمة القروض.

-- أعطى حق أستيراد الواد الشام للمشروع من دون قيود وتصدير الإنتاج بحرية ثامة. -- أعطى الحق في أستجلاب العمالة الدرية اللازمة وفقاً للقوانين النظمة نذلك. -- أعطى حق الثمتع بالتمويل المحلى من القطاع المصرفي السوداني.

#### الامتيازات

الإعقاء من ضريبة أوباح الأعمال لدة تراوح من ثلاث إلى عشر سفوات (للمشاريع السراية)
 السرائيجية) – ويوكن مذ أثرة ألإطاء.
 2 – الإعقاء الكامل من الرسوم للجيركية للسلع الراسمائية ووسائط الظل والترجيل وقطع لليول مؤلل من الراح المقابلة عن الواد الخام ومواد التعينة والظفيف اللازمة لكل

شروع. 3 – منح الأرض اللازمة لإقامة المشروعات مجاناً في حال المشروعات الستراتيجية

4 – العربة الطللة في تحديد اسعار بيع المنتجات وتحديد نسّب ارباحها والسّماح للمشاريع الإنتاجية بتصدير إنتاجها للخارج من دون أي قبود.

> ماريوت واشترت مجموعة سعونية فندق القصر تمهيداً لتطويره وينتظر قبام فندق ضخم على ملتقي النيلين الازرق والإبيض وسيكتمل قريباً بناء فندق برج الفاتح العظيم بتعويل ليبي،

#### 11:81.

ويشمل تطوير وتعديث الكرضيكة اسكة المحديد أفريقيا (5 آلات كيلوحش)، كما يشمل تطوير صداعة الطيزان العيلا آدام مطرآ منها 6 مطرآ منها 6 مطرآ مله المطرآ المورثة المطرآ المطرآ المطرآ المطرآ المطرآ المطرآ المطرآ المطرآ المورثة المطرآ المطرآ

أما النقل البري - ركاباً ويضائع -بالباصات والشاعدات المديثة فهو يتطور بسرعة شديدة عبر الأف الكيلومترات من شبكة الطرق التي يجري منها الآن.. والتي ربطت بين السودان وكل من أثيوبيا وتشاد.. اللتين صارفتا تنقلال جزءاً كبيراً من

وارداتهما عبر المنطقة الحرة جدوار بورتسودان، حيث اتخذت كل منهما منطقة خاصة بها، ويعني هذا أن السودان قد بدا يلعب دوره في محور التطوير لمنطقة شرق ووسط افريقيا، وسوف يزيد هذا الأمر ويتبور بطول السلام إن شاه الله.

ومنذ إعداد الدرأسة اكتمل الطريق الرابط بين النطقة الحرة وغرب اثيوبيا وصارت تجارة اثيربيا كلها تقريباً ثمر عبر السودان وينتظر تطوير النطقة الحرة بناء ميناه خاص بها لا تزال فرص بنائه متاحة— على نظام BOT

كما قامت شركات محلية عدة و دخلت شركات طيران إقليمية أخرى كالإماراتية والقطرية والبريطانية .. وتوسّعت الحركة بشكل كبير في مطار الخرطوم.

#### صناعة الورق والكرتون

هذه الصناعة لا توجد في العالم العربي... والسودان يمكن أن يحتضنها لوجود ممسادر صناعة الورق من خامات سيقان القطن أو الكناف أو البقاس (بقايا عصير قصب السكر) ثم الأخشاب.. وتتوفر كالباه فذه للصادر جول النيل حيث تشكل الملا





ROYAL JORDANIAN (المكتب كم المادونيت م

تسمو بأجواء ملكيسة



عند اختيارك السفر مع المناكرة الأردنية هي موجهة أكواون مستنبعة بعدمات لا الرأد أما حيد إجراءات المندر المقامة والشميلات المجردة وعلى مثل طالزات الإدرامي 3440 المكانك على القامة دانصميح تمريز مع سناي بالإضافة الرأدامي، المأكولات ومهال الميسيد المختمي التخاص بلك إلها مطالعين مناكبة لا تتبحر

التوفّرة منه عنصراً حيرياً في هذه الصناعة.. وقد بدأت مؤخراً اتصالات من جهات عربية لانشاء صناعة للورق في السودان.

#### الهندسة المالية والإدارة الحديثة والخدمات اللوجيستية

تمفرت شماة الصناعة والزراعة الصديلة وأسمناعة والزراعة الصديلة وضعف مصادر وضعف المساسية وضعف مصادر المثافقة. وشعف المساسية وضعف مصادر في مجالة المساسية وضعف مصادر المثافة، وأسمنا المساسية المساسية والمنافقة إلى معالمة وصورة عائمة في المثانية والزراعة ما يقتم الباب واسما أمام عمليات إعادة التأميل، وإدخال أساليم واستحدوث وقد وجال الأعمال من دبني بطيادة، صحمه خللفان الأعمال من دبني بطيادة، صحمه خللفان الأعمال من دبني بطيادة، صحمه خللفان في دبن يمني على الكرافة وكان بالمثانية من المجالسة وقد وجال المساحدوث وساحدوث وسا

ويرتبط بهذا المجال تطوير الخدمات اللوجيستية المساعدة أو ما يسمى بالـ Marketing chains من تطوير لخدمات الدعاية والإعلان وتطوير شبكات التوزيع الدعاية

الحديثة. ومنذ اطلاق هذه الدراسة مول بنكان عربيان (قطر الإسلامي والتضاءن الدولي البعني) مع شركة تركية كبيرة أول TMall إن السودان صار الآن معلماً بارزأ في العاصمة

وجدّد بنك السودان الركزي سياسة لدمج البنوك المعلية ( اكثر من 25 بدكا) في ست مجموعات كبيرة وستبدأ قريباً إجراءات الدمج لطلق وحدات مالية اكبر في القطاع المصرف المطي.

### الزراعة الحديثة والتقليدية

والقصد بالزراعة المدينة زراعة المفضر والفاكه التي تتدير بقيمة عالية وتتو فر لها الأسرق في العالم العربي (الذي يستوريها الآن من أصاكن بميدة جدا) وأوروبا (التي تطلب ما الآن إلى الأن الما الآن أصاكل كالسودان) وقد بدأت محاولات صخيرة ويتمثرة في هذا الجال ولكن العمل الأكبر لا يزال يتطر الاستشار.

وهناك أيضاً مصاصيل تقليدية كالحبوب الزيتية والقول والسمسم وبنرة القطن والتي يستورد العالم العربي منها ما يعادل ثلاثين مليار دولار من بلاد اخرى يومكن أن يو قرما السو دان.

مدن ان يو فرها السودان.. و هـنـاك أيـضـاً زراعـة الـقـطـن المطـرى..



المطلوب عالمياً وتتوفرله في السودان إلى جانب الخبرة والأراضي والمالج والخازن، قنوات التسويق المعروفة ومعترف بها دولياً.

#### الثروة الحيوانية

والاستشمار في الشروية العيوانية في السودان إنقاجها، بالشريهة والتسمين، وفي الانشطة وتصدير أنهاء حية أو مذهوره، وفي الانشطة جري وشميات الوزيع من الالازمة فيها في الالازمة فيها من مسالخ و تشويل مدود في شمورد. فالسودان يطله أكبر قطيع للقروة العيوانية في الإنهاء من المناس و أبقار وجلس وتحيط به أسواق تستورد ملايين الوحدات العيوانية. ويستطيع السودان بوضهه أن يستر لحمد عالم إلى الاسواد يستر لحمد عالم المناس مدونة لا للا الاسواد المدويية في الشرق وللغرب وهذه ميزة لا بنافسة فيها أحدد.

ومنذ إعداد الدراسة بدأ تصدير اللحوم السودانية إلى مصر و الأردن الى جانب أسواقها التقليدية كالملكة المربية السعودية و الخليج ولا يزال للجال واسعاً للاستثمار في هذه الصناعة.



#### الترفيه والأكل السريع

بدأت محاولات صغيرة ومتعثرة في هذا المهال، وهر وهر وهال مطاوب، ومرغوب بشدة لمبلك تدرون الأن ملية متوسطة تملك قدرة منذات المبلك المنظومة والمال المنظومة والمالة المنازع المنظومة والمنازع المنازع المن

ترفيه بريء (ماشحة الأن لتطوير مجمعات ترفيه بريء (ماظلي) و (كل سريع ويرسا يلحق بها مجمعات تسويقية BMM مدينة وكبيرة. (تكرنا سابقاً اقتتاح عفراء مول في شياط/فيراير 2000م وتعلكه شركة تركية لها 18 أفرعاً في تركيا ومعها مستشمرون سوداليون وعرب).

#### الأسواق المالية

السردان الان سوق مالية مدرجة فيها السم كه شركا و السم كه شركة وعدد متنام من الصناديق الاستخدارية بلغت 10 ( من مت تصفية بعضيا بازياح عالية جداً حيث صفية عضيا الاسم السردانية الأولى بربصية 16 أن باللكة في اللغام أن وتدرع منه أيضاً أرزاق مالية حكومية العام) ودنرع منه أيضاً أرزاق مالية حكومية ( سندات) عالية الربصية لا تقلّل من 20 في

وتشكل الشركات المالية مبدول و وشركات تأمين قرابة تصح الشركات السهاة أن السوق ويمكن للمستعدون خارج السودان الشراء بكل حرية إن كل الشركات السجاة الصناديق الاستثمارية حيد يسمح لهم القانون بذلك، ويساعد هذا الارباء واستقرار العمالات المرة لتحويل الأرباء واستقرار العمالات

ويمكن تصويل مشتريات الأسهم السندات من الطارح (بمنع البنك الركزي لاسباب متعلقة بالسياسة التقدية صويا إسوق القطرة طرح الحرواة اللهم المعالاتها) ويتم إسوق القطرة على العكرية (شهاد) وهي بشهادات الشاركة الحكومية (شهاد) وهي وللأوسسات الحكومية وتزيد نسية الإرباح للزمة فيها على 20 إلى الكة (بلغت إرباح الإصدارات الأولى وحتى العام الماضية من الرباح ولا الخارج ويشتريها بستخمون عرب عنة تباغ إن الخارج ويشتريها بستخمون عرب عنه من أقرار ومؤسسات، ويجري تداول هذه الشهادات بحرية ما يفتى ترقر فرص سبيلها السويات المينية ورقر فرص سبيلها والسويات إلى ويت الأ



### القوائم المائية لجموعة البتك العربي كما في ٣١ كانون الأول (ديسمبر) ٢٠٠٤

#### الأستر الأسلام العاملة كما على الأمار ( ومسيد ) عامرة كما يتراد الأمار ( ومسيد )

المادا المادول الدول ا	S tree Chunds	44.17	بيان الدخل هن السنتين المنهيتين في ٢١ كانون الأول (ديسمبر) ٢٠٠١ و ٢٠٠٢			
	(پالات شبر ایان د	واستانيه (	الإيرادات	(345449131319443944)		
	Y - + 4	Y Y	and Ohy.	Y + + E	44	
	44-4-14	F-91179	طواكد والأناه	55- 1A5	\$10 YAS	
	ATTYPY 3	FYATER 3	يئزى فراف مديئة	4+6 175	177 - 75	
	437.064	1 1777-7	مىلىلا فواك	EAST'S	LTA Y 13	
	1 SEA AYS	1 -YE Y	مطية عمولات	170 A77	144 111	
	11 66V 1TV	9 447 777	سلية فوائد وهمولات	331 777	7AF FA6	
	4 - 48 448	770 Y03 Y	الإيرادات مرغير القوات والممولات			
,-سلية	1 015 74+	1 707 77*	الحصنة من أرياح شركات طيقة	10A 15A	74 377	
	744.414	41-100	أرياح موجودات وأدوات مالية	TT 110	Y - Y13	
	171 707	TETES	إبرادات تشتيلية أخرى	50.710	1+A +A8	
	FeA ANY	2 759	مجموم الإيرادات من شير افتواند والعمولات	TVV - VA	7 · Y E44	
	37f Af	TAT FF	مبليق الإيرادات التقليفية	374 F - 8	V44 671	
	14440 444	TEPESTIT	الصروفات	111111111111111111111111111111111111111		
ات مقبولة (له مقابل)	1 145 741	V Y70 070	تنقات البطنين	T35 AV1	755 Y	
	TY OTO INT	PT P - 5 YYY	مساريف تشنيلية أخرى	164 913	157.714	
			المصلاكات وأكلاءات	T3 375	YA 545	
	(بالانت الدر الارداد		مغصص تسهيلات التمانية	of +V1	31.535	
	31.7	4 4	مطميوس استثمارات مستفيف بها فتاريخ الاستحقاق	444	1.316	
	E EE 2 344	7274017	دېون مىدومة	1.95+	ATIS	
	19'5 691	13 A17 5A4	مجموع المعروفات التطليقية	ATE PYE	EAA 11A	
	5 74 V 57 -	1 500 503	معلية دخل التشتيل	177 95 .	7+7 717	
	0T 113	77 511	ايرادات (مصاريف) غير لثلقياية	1 ATO	(****)	
	1546	179 A1	معابط الدخل قبل الشريدة	17# V1#	T-7 194	
	177 55-	97.39	يئزل مبربية الدخل	1+3 511	Ye 13e	
	A+1 -3A	7-T YAY	ساط الدخاريت الشرورة	FISTOR	TTY-YTT	
	76 103 111	77 77Y 030	حصية حقيق الأقلية براز منابلة البخل	A -3A	7757	
	TOALS	T3110	تخصيص الدخل			
	1771 -17	147 47V	صابية دخل النبلة	Y15 Yes	TTY YTT	
	397 153	119 707	يضاف دخل مدور من السفة السابقة	Y* 9TT	T 70.	
	2-03-4	£90 401	Hanne	TYT AAV	AL. 4VA	
	1 010 -11	1 579 975	المول إلى الإحتياض القانوني	YY AL'S	93.2 E	
	0Y- 307	2 A 703	المحول إلى الإحتياض الإختياري	01 ·TY	0 - VYA	
	TEL -AY	N. AVV	للحول إلى الإحتياطي انعام	Ao Yeu	AA 319	
	16 391	FP 744	الموقل إلى الإحتياطيات لدى شركات حايمة	TRASE	5 445	
	3 - 665	\$1 510	أرياح مقتوح توويعها	44 VTE	7. 114	
	45 975	7: 111	الرمسيد، المحول ولي او ياح مقاور 3	EN + EN	T. orr	
	TTSASSY	7 AA - 4 - 7	The second secon	211 1 2 2 2		

بجمومة البتك العربي

Mark a Mark Command Indian State Mark Mark and Committee and Committee of the

	_			
ريق اعتلامتا ان تعقيمانا پوادر	طبيانات 1941ء	الاجتالي	كمرش	hyd

YE +18 T1Y

TTT-SYVY

ئى سەھمى الىلك الدربى مەان - تامكانا «لارداية الهاشمىة الله في المراجعة المر التوريد ( الأرابي ) من المسلوبين المسلوبين المسلوبين المسلوبين المسلوبين المسلوبين المسلوبين المسلوبين المسلوب التعديد المسلوب المسلوبين مسلوبين المسلوبين مسلوبين المسلوبين مسلوبين المسلوبين مسلوبين المسلوبين مسلوبين المسلوبين مسلوبين المسلوبين المسلوبين

تروفات ترجمة مملات أجنبية لثنهر المتراكم فالقيمة النادلة وباحمدورة رباح مقترح توزيمها

مجموع المطلوبات وحشوق الماهمون

مجموع حقوق الساهمون

2540E

المحداث نقد وأرممدة لدى بلوقف مركرية عد وارتفقاه الذي بلوك ومؤسسات مصبر الها: أرميدة لدي بلوك ومؤسسات مصبر الها: ترمىدة لدى بدون وموسست مسيرسي. انداهات لدى بينك ومقسيات مصير شة پردست بدی بیون رموس محددات مافیهٔ تنمتا د. د موجودات مائية نامتا جبرة د. ب. لا.د. الان الذي ترقيد اللا. 1 - - . 1 الا تسهيلات انتمانية الإنشارة "مسابه موجودات مالية التوفرة للبرم استثنارات محتفظ بهنا لتاريخ الاستحشان استثمارات في شركات حليفة مرجودات ثابتة - صابلا موجودات أخرى ىربودىت دھورى موجودات طسرپيية مۇجلة GIAPPINE TRANS المللويات وحقوق الساهمون وداثر يتوك ومؤسسات مصرشة ودائع بموت ومو ودائع عملاء تأمنات نقدمة موال مقتد مثبة سابق مقدعة مطعمص صبري مطاويات أخرور أسراللار المعقوم

رق وليزد ان داريات دادية حيطه الكور بسيوة مادلا من كافاة الخوامي الروبارية الوسارة الآي ليسرومة الولغة المروبية عاملية الاكولية الآيل و - : الإنتاج والمساولة والمساولة الطلبية المسلمة الكالية إذاتك الكاريخ يالاً معالمين والمساولة الاستارة الاستارة الاسارة المسلمة المسلمة الكارية الإسارة الكاريخ يالاً

TI STO IVE

بالدومينة كالكرفاة رفاة المجانب المرابة فكم الكال المتعار والماس مذم الماسران ورفة دوريات التطبيقان إلى كا المعتبرين الدوران الكندقيق الانتقاض هذه خاليس لان تقرير فيلطيليط درخيز المجاليقي الاسموان مثل كالهد مثل الان مثل الما الانتقاب الميانات الاتران الاتران المثلثاً فيولدي ويشمار الانتقابية أحساماً على مامار المتبارئ الارتبات الزارة فياراني بل الواقع الواقع المتبارث الرامة التي للمثلث إلامارة المثلاث الارتبات المثلث

مع البياللة بداية الرفحة ومع البيالات الثالية الواردة في الدوير مجاد

دواویت کند کردن (شکیق ۱۹۸۹سنت)

#### والسلوا بداية في من مراكزة الرؤيسية الثالية،

مشن (۱۲۱-۱۱) المرحد (۱۲۲-۱۱) المرحد (۱۲۲-۱۱) المعرد (۱۲۱-۱۱) المرحد (۱۲۱-۱۱) المرحد (۱۲۲-۱۱) (۱۲۲-۱۱) 

لسبة بلاعية

×157



# حجمها 90 مليار ريال **مشاريع سعودية** تستقطب الشركات الأجنبيـة

#### الرياض – سليم ذياب

تطرح الملكة العربية السعودية هذا العام وفي الأعوام القليلة القبلة أمام القطاع الخاصة من القطاع الخاصة من المساوية المتحدين رضة من الشطاريع الاستثمارية الضخمة، تشمل قطاعات مختلفة طأل: التعدين، تحليلة للهاء، أنكوبراء، توسعه سكال المديد، ومن المتوقع أن تشعل هذه المشاريع التي يصل حجم الاستثمارات فيها إلى نحو 90 عليها رويان سعومي، المناقسة بين المشرعات الأجنبية، لا سيّما منها البريطانية، الكابلية، الكلاية، المدينة والأثنائية، الاستيمانية والأثنائية المتلاية المتلية المتلية المتلاية المتلية الم

الماء و الكهرباء نشاء الي أن المجلس

يشار إلي إن البولس الانتصادي الأعلى كان أقري أ العام 2000 البرخامج التنديدي الليو لكوسحة شبكة الغطوط العديدية الليو سيتو لأما القطاع الدامن كما أقر أسس سيتو لأما القطاع الدامن كما أقر أسس ومعايير مشاركة القطاع العامن في مشاريع تحلية اليماء من خلال النص على التزام تحلية اليماء من خلال النص على التزام الاستخدارية وتضيع الإستارات القشاري



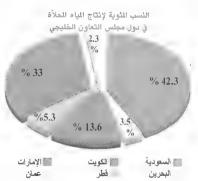
رثيس الهَيثة العامة للاستثمار الأمير عيدالله بن فيصل بن تركي

الوطنية أن هذا اللقطام وإنشاء هركة اذات مسؤولية منسوكة الما مسؤولية المنوبة الليمة لللاسمة المدوونة، والتي تضغ للأرسسة المسامة للمسامة المسامة المسام

وقدّر المكلمة الإنسائية الشروع الشعيبة – الرملة الثالثة بنحر 0,1 مليار دولار الميزكي، وتكلفة مشروع الشقيق للرحلة الثالثة بنحو مليار دولار اليركي، اما مشروع (سال الروز فقتر الكلمة الإنسائية بنحو 2,4 مليار دولار اميزكي، في حين تصل بنحو 2,4 مليار دولار اميزكي، في حين تصل إسلامة الثالثة إلى نحوار الجبيل – المحلة الثالثة إلى نحوار الجبيل

ليريمان وسعة أن شاركل من مصرف LASE البريطاني وسعة الستشار الثاني وشركة المستشار الثاني وشركة المستشار القانوني لهذه المشاريع، تستعدّة المستشار القانوني لهذه المشاريع، تستعد المناها منها مشور المستجدة وهذه الشركات مي، Moti وهذه الشركات مي، MacDonald, Black& Veatch, International المستجدة والمستجدة وهذه المستركات الملائدة والمستولة المستولة المستولية المناها المناهات المستولة المستولية الميانية ذات الخصوصا أن هنام معالية وليها المصرفية المهابة وشاعة المهابة وشاعة المهابة الم

إلى ذلك، يبلغ حجم الاستثمار المتوقع لإنشاء مشاريح توليد الكهرباء بنحو 40 مليار ريال سعودي، خلال الفترة المتدة بين العامين 2006 و 2017. وتهدف هذه للشاريع



إلى إنتاج 20000 ميغاوات. كما من الترقّع أن يبلغ هجم الاستثمارات في مشاريع نقل الكهوباء لمساغات تصل إلى 3000 كلم نحو 8 مليارات ريال، والتي من المقرّر أن تنقدُ بين العام، 2006 و 2010.

وتنظّم الغرفة التجارية الصناعية في المنطقة الشرقية أول منتدى الشاريع الطاقة والكهرباء، وذلك بين 7و و أيار/مايو للقبل.

#### آفاق استثمارية واسعة

ويشير فاوز المالكي، مدير عام شركة "أيه أميركية ناشطة في الاستضار فقطاع البياء في أميركية ناشطة في الاستضار فقطاع البياء في السمودية، إلى "أن إنقاع البياء الملاقزاء بنسبة 23 في المكة خلال السنوات الأربي 2003 إلى 200، الحيار متر دكعب في العام 2003 وتتر افق نلك مع تزايد عند المطات المحاملة الذي يلفت 30 محطة على الساحلين المحاملة الذي يلفت 30 محطة على الساحلين المحربي والشرقي مو نهاية العام 2003 ما يؤسس 2008 المحالة السخوات المستحين أن مرافق المياء والصوت المحمي وتحلية البياء المالعة تحتل مركز الصدي وتحلية البياء المالعة تحتل مركز الصدي وتحلية المالة المالعة تحتل مركز الصدي وتحلية المالة المستوى وتحلية المالعة تحتل مركز الصدي وتحلية المالة المستوى

وعن ألعقيات التي تولجه الاستثمار الأجيئي فيذا اللقطاع، يقبل المالكين الا المجيئي فيذا المالكين الا المجيئية المالكين الا الملكة، على تولجه الاستثمارين الأجانية في الملكة، على يعمل العقياء التعقيل بالعمل، الأقلى الملكة، على إنسان العقياء الإجرائية التي تتعقل بالعمل، أن استضحار الدائلة بيوات، وطول معقار إنجازهما، ولكنمة لتبقى في الشجاية ضمن الملكة المالكين المالكين المالكين الناجة عن الادراجية على الناجة عن الادراجية على العمل، ولذلك فهي علياء بعد علياء العمل، ولذلك فهي علياء بعد علياء العمل، حياة الدائلة على علياء بعد علياء العمل، حياة المالكين تحاة (ما العمل، حياة الدائلة على علياء بعد عاد العمل، حياة الدائلة على علياء بعد عاد العمل، حياة العمل، حياة العمل، حياة الدائلة على علياء بعد عاد العمل، حياة المالكين على علياء بعد على علياء بعد على علياء بعد علياء العمل، حياة المالكين المالكي



سكك الحديد

و تعتبر الشركة الصينية للإنشاءات الهندسية وللدنية إحدى الشركات الأجنبية التي تنافس بقوة للفوز بمشروع توسعة سكك الحديد الذي سيطرح هذا العام على القطاع الخاص وفق نظام BOT (البناء والتشغيل

تكاليف الإنشاء التقديرية لشاريع				
تعلية الياه الاستثمارية				
للمطة تكاليف الإنشاء				
(مليار دولار)				
1.600	الشعيبة			
	(الرحلة الذائثة)			
1.000	الشقيق			
	(الرحلة الثانية)			
2.400	رأس الزور			
1.100	الجبيل			
	(ننرحلة الثالثة)			



شانع وي جون

والقصويل) وتتراجد هذه الشركة حالياً في السرق السحوية من خلال العداع على تنفيق السرق السحوية من خلال العداع على تنفيق جسر بري» ومن يتقدو إمامة من أكبر أربط منطقة من أكبر أربط تصليح أمامة السحوية على مسلوكة من السولة وقت التسمين أيا المساركة في السحوية بنائم في جهوانيا أن السحوية بنائم في جهوانيا من خلال تصالح يضع بنائماً المشركة بنائماً المشركة إمامة من هذا المشركة إمامة من هذا المشاركة إمامة منظان تصالح يضعة بنائمة ومنا ومنان المشاركة والمناتبة بنائمة بنائمة المشاركة والمناسقة بنائمة بنائمة المناسقة بنائمة المناسقة بنائمة بنائمة المناسقة بنائمة بنائمة المناسقة بنائمة بنائمة بنائمة بنائمة المناسقة بنائمة بنائم

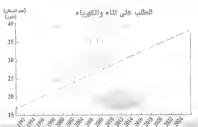
وإلى الشركة المسيئية، بيرز شركات يابانية عملائة تناس بهذا الشروع، ومنها، المداس ومات (Mitsubishi corporation وكذلك شركات كديية عدة من بيغها، وكذلك شركات كديية عدة من بيغها، (CANAC - BOMBARDIER - CANARAIL SNC-LAVALIN INTERNATIONAL HANSALUF BUILT قيم شركة (الي شركة ) (اللائدة )

ويربط مشروع توسعة سبكك الحديد، الساحل الشرقي بالساحل الغربي للمملكة، ومن التوقّع أن يتجاوز حجم الاستثمارات فيه 10 مليارات ربال سعودي.

#### التعدين

وبعد أن أقرَ مجلس الوزراء السعودي نظام مشروع الاستثمار التعليني المحيد، من القرف أن تضخ أستثمارات جديدة ألى قطاع التعدين السحودي قد يزيد حجمها على 10 مليارات ريال (2.5 مليار دو لار)، وينتغل أن تؤمن أكثر من 20 ألف فرصة عمل للشباب السعودي،

ويتضمن النظام الجديد فتح مجال أمام استغلال خاصات الذهب، ووجود أليات لتمويل المشاريع التعديدية من البنوك وصناديق التمويل المطبة، وسرعة إصدار الأسكوك التعديدية وتوفر تجهيزات البنية الأساسية والناطق التعديدية النائة.





Go

Pop-ups Blocked (5) Hotmail Messenger

My MSN

حِلْك وترحالك الأبمثل على الإفترات

لأقصل واسرع إيجاز على الإنترنت مع نسماء أكبر مزود أندمة الإنترنت







# الصناعة والسياحة جناحان لاقتصاد رأس الخيمة

بقله: د، خاطر مسعد:



ا پیدو آن اختیار دولة الإمارات الدوپیة التحدة للاموان الدوپیة التحدة دارا معنا لها به التحدة برا وطنیا لها به لمخض معض صدفة بل فروسة صالحة إن المشخصة الاموانية الصديدة ، توقيز الصدال المشخصة الاموانية الصديدة ، وكان المديدة ، والسرعة إن الانتضاء ما يموانية المديدة ، والمدوزة ، وكان محرف الإمارات المديدة الدوبية المددة بريدة ولا تحصابه من ميارات معاقلة – داخة بريدة إن اختيار من باستحدار من المستحدار من ما ستحدار من المستحدار من ا

الفوزيها – إنها الطريقة الإماراتية.
هذه كانت دوراة الإمارات الحربية التصد
من الدول الصربية السيئانة إلى تطبيق
واختبار سياسة الانفتاح الاقتصادي،
وتفعيل نشاط القطاح العثمام الوطني
وتفعيل نشاط القطاح العثمام الوطني
ويدا في الإقتصاد الوطني عبر تأمين
البيئة الأمثل لنحم ووالوطاره ويثبات
ويجراة فيرتين بتو ألت خطوات القصيد
والتطبيق ويتنان بتو ألت خطوات القصيد
التعلقة بالشطاط الاقتصادي، وتكاملت
ضمن ورشة إنمائية شاملة تكتسب مع
فتمن ورشة إنمائية شاملة تكتسب مع
فتصن ورشة إنمائية الإسارة إليانية الأسرة ويعكمان



الاقتصادي بأنها قائمة على ركنين أساسيين، وهما الإنتباع الاقتصادي السرية للاقتصاد السرية البرات التأليسية للاقتصاد السرية البرات التأليسية لاقتصاد المسلودية والشغافة، البنية السرية، وغياء الضلورة الإجرائية والشغافة، البنية السرية، وغياء الضرائية، من رقيدت المحلودة الإماراتية من وراء هذه السياسات الحكومة الإماراتية من وراء هذه السياسات المحلومة عبارت المسلومة المسلومة عبارت المسلومة المسلومة عبارت المسلومة عبارت المسلومة عبارت المسلومة المسلومة المسلومة عبارت المسلومة والإجنبية، في كان القطاعات الخمو والناسة في السومة، المحلومة الخمورات الخماء

وقد بدأت مده السياسات تُدبت فعاليتها بوضرح من شال النجادات: والتي البارزة التي مققتها دولة الاطارات: والتي القطاعات الاقتصائية. ويتساطى كلاوير عن سع هذه النجاحات وكان العواب وإضعار صورعاً: إنها الشعصية الميزة بهد النظر ودفة الاغتيار، والحزم والسرعة يُخيد النظر ودفة الاغتيار، والحزم والسرعة تُغلهم هذه الشخصية تعلها إلى إمارة جديث وهي رأس الخيمة حيث يبناء موسمة تباح السابقة .

### رأس الخيمة: رؤية جديدة

تشهدراس الخيمة، ورشة تعديث و تطوير اقتصادية واسبعة النطاق، و ترتكن هـذه اله وشـة ف إطارها الـمـام عـلـي السياسات الاقتصادية نفسها التي ذكر ناها سابقاً مع إجراء بعض التعديلات والتحسينات المهمة، والتي سنذكرها في موضعها. فبتوجيه ورعاية سمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي، ولي عهد وتاثب حاكم أس الضمة، تم أطَّلاق خطة تنمونة جديدة ترتكز على تمرير الاقتصاد وإنماء القطاعين الصناعي والسياحي؛ وذلك ضمن رؤية اقتصادية تعتمد على الأستفادة القصوي من المنزات التفاضلية التي تملكها الإمارة، والتي يمكن أن تساعدها في جذب الاستثمارات الملية والدولية إلى هذين القطاعين الحيويين.

#### سياحة وصناعة

لم ترتكز هذه الرؤية الإنمائية على التنظير الاقتصادي السليم فقط، بل أيضاً على معطيات واقعية. فالبيئة الطبيعية المبزة والتنوعة الموجودة فررأس الخيمة (شاطئ رملي بطول 40 كلم، وصحراء غنية بالحياة البرية، وجبال يصل ارتفاعها إلى 1900 متر ...)، والتي تنفرد بها عن سائر الإمارات، تُشْكل نقطة قوة داعمة للقطاع السياحي. كما أنّ البيئة المعتدلة في رأس الخيمة (تحو 26 درجة مثوية نهاراً و18 برجة مساءً على مدار السنة) تجعل منها مكاناً حِذَاباً للذِّين لا يرغيون العيش أو العمل في الناطق الحارة المجاورة. إضافة إلى روائع الطبيعة تلك، تمتوى رأس الخيمة على سلسلة من الفنادق الفخمة الرائدة عالمياً (فندق الحمرا فورت، وهيلتون...). وتُصنف رأس الخيمة في الوقت الحاضربين الوجهات السياحية الأسرع تمواً في العالم!

أماً من جهة الصناعة، تدخضن إمارة رأس الخيمة قطاعاً صناعياً مزنهراً ومتنامياً باطران حيث يو جد فيها عدد من

تفطي تطاعات ساعدية التنظروة والتنزعة، 
تفطي قطاعات ساعدية حدة، مثل إنتاج 
مواد البناء (الإسمضة، وحجر الكسان) 
وصناعة الادرية، والاليسة، 
وقطاع التوضيب والتعليب، ومعقر إلى 
اللشات تُفطي السوق الداخلية، وتصغر إلى 
اللاسواق العالية، ومعارجي التلاطية وتُصغر إلى 
اللاسواق العالية، ومعارجي التلاطية وتُصغر إلى 
اللاسواق العالية، ومعارجي اللاسارات العربية 
وروريا، وأفريقيا) يشكل عاملاً إيجابيا في 
وروريا، وأفريقيا) يشكل عاملاً إيجابيا في 
جذب المساحات التر تقوع على التصدير، 
وحدس منا بهن تلك التارات الذات. وخصوصاً بهن تلك التارات الذات الذات و

#### سيراميك رأس الخيمة: التموذج

تُعد صناعة السير اميك من أكث هذه الصناعات لزهاراً، وأكبرها حجماً وإنتاجاً، وأوسعها انتشاراً ف الأسواق العالمية. فإمارة رأس الخيمة هي موطن شركة سير اميك رأس الخيمة ، أكبر منتح لآجر السير أميك ceramictiles في العالم. وقد نمحت الشركة، ومنذ سنوات عدة، فُ التو سبع عالمياً و التبحوّل إلى شركة متعددة المنستات، بعد أن أحدثت أنوعاً انتاجية كبيرة في كل من: الصين والسودان و بنفلادش. و تعكس البيانات الاقتصادية للعام المنصرم الإنجازات الكبيرة والنوعيّة التي حققتها سيراميك رأس الخيمة. فقد بلغ معدّل إنتاج الشركة من آجر السيراميك لسنة 2004 أكثر من 225 ألف مترمريع يومياً، سترتفع إلى 300 ألف مع افتتاح وتشفيل مصنعي إيران والهند خلال العام المالي 2005، ولتُصبح بذلك أكبر مصنّع للسيراميك ف العالم. كما ارتفعت أرباح الشركة إلى 129,9 مليون درهم، بنسبة نمو تصل إلى 14,2 ث المئة مقارنة بالعام 2003، وارتفعت موجوداتها إلى 1,797 مليار؛ فيما زارت حقوق السباهمين 650 مليوناً إلى 961,6 مليوناً. وتُصدّر سيراميك رأس الخيمة إلى , 130 دولة في العالم، وهي تمثل الوقت نبقسه تمسيداً وإثباتاً حيًّا للأمكانات الكبيرة التي يمتلكها القطاع الصناعي ف إمارة رأس الَّحْيِمة.

#### صناعة التكنولوجيا

في الواقع، بدأت ثمار موسم النجاح الجديد تنضج في رأس الخيمة، مجث ثم مؤخراً التوفيع على عقد شراكة إماراتية— سويسرية يتضمن إنشاء منطقة صناعية تقنية (فالكرن تكنولوجيز انترناشيونال)، سخت، وحدات لإنتاء الأفراص الرقعية

غير السجلة (OVD-R) وتبلغ القيمة الإجمالية إفغا الاستخدار نحو 600 مليون لرفهم. وستضاف هذه النعقة الصداعية المستطيقة الصداعية السخاعية المستطيق المتفوق الجمية ألى المتفوق ألم المرافق المنافق الإنتاج الأفراض الرقمية غير السميطة المنفورة في العالم، والقريد في هذا المشروع — بالإضافة إلى أنه من الشاريع — المنافقة العربية — المنافقة في المنافقة العربية — المنافقة في المنافقة العربية بين المنافقة المربية المنافقة المربية المنافقة والمنافقة والمنافقة

#### بيئة تشربعية ملائمة

بأت من المعلوم أن البعولة فيرضت و ظيفة جديدة للدولة في الجال الاقتصادي. والحكمة الشبائعة ألأن أنه بجبعلي الحكومات الوطنية (الإدارات العامة) أنّ تتحول من لاعب فاعل في الاقتصاد ألى مُنظم للبيئة الاقتصائية، ومُحفِّز لدور القطام الخاص عبر تمسين الشروط التنافسية للسوق الحلِّية. ولذلك، باتت التشريعات الاقتصادية الحديثة، البدان الأخطر والأوسع شهرة لسباقات التحديث والنمو الاقتصادى بين الدول ف القرية الكونية. وهكذا، شكِّل تمنيث وتطوير القوانين والأبظمة الملية الرتبطة بالنشاط الاقتصابي، و زباية انتظامها و شفافيتها، وجعلها أكثر تآلفأ وصداقة معنشاطات القطاع الخاص ورأس للال العولم، أبرز محاور أأخطة الإنمائية التى أطلقها سمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي.

وقد خطت رأس الخيمة خطوات متقدمة ف هذا الاتصاء. فبأيّ مستشمر في هذين القطاعات، أو حتى في غيرهما، يمكنه أن يستفيدمن منظومة النجاح هذه، والتسهيلات الكثيرة التي تقدمها الإمارة في مجالات شتى. ومن ذلك: سهولة وسرعة تسجيل الشركة في الدوائر الحكومية ( مان كحدُّ أقصى )، العون الكبير الذي تقدمه المكومة للمستثمرين الجدد الساعين للحصول على التراخيص القانونية والصناعية والجيئية، غياب الضرائب الملية (الضرائب على الشركات والدخل والأفراد) والجمارك، درية حركة رؤوس الأموال... الخ. أمّا ما تتميز به إمارة رأس الخيمة عن يقية الإمارات، هو السماح للمستثمرين الأجانب بالتملّك الكاملّ للعقارات والأبنية ضمن حدودها الجفرافية.

وتتمرّن عظره اللحاح مده ، بشاهله في اعلية ، ومو الاجتها لأحدث التشريحات التي تستجد (ع بال الأعمال كما يمكن المستثمر الآن رينهم بالقوائد اللجنة التي توضيع اللوظيفة الجيدة التي ينتيا المكومة الملحية في أوس الخيمة ، والتي يمكن و صدفها بالمستثمول والمحيوق المتثور والمناهر واثنا المستثمول بواسمة جدوى الشروع التي يرغب الخياجية ، واضفاذ القرارات الناسية بحدده المناهم في يمكنها مصاعدته في إيجاد شريك معلي المستثما في مضروعة ومستحد

#### ثنية تحتية منظورة

إذا كانت التشريعات القانونية المعينة تشكل البيئة "الروحية الضرورية لحياة رض القامات الإنتاجية أي بهبذ «البنية المحتجية النظرورة واللاحة أشكل البمال المحيوي الربية "اللمامية" اللي لا تقل إصفار عن الأولى، الذا، شيعت المكومة المعلية بمرازاة البيئة التشريعية التقديمية المكومة المعلية تمتية معلورة أشكل بيئة حيوية متخاطبة مساعدة لنمو وإنعاد المشاريع الصحاعية والسياحة، ولا يمانا المشاريع الصحاعية

و تتمثل هذه البنيّة بالرافق للنطورة مثل، مرفأ صقر (أو مرفأ رأس الخيمة) ومرفأ الحزيرة للؤملان لتعبثة وشحن منفتلف الأحمال بفعاليّة كبيرة وأسعار منافسة جدأا ما يجعل منها مرفقين مناسحين لعمليات استيراد للواد الأولية والسلم الوسيطة الستعملة في الصناعات الحليَّة وتصدير مختلف السلم المنتجة في الإمارة. ويمكن إيصال السلم - الموضية في حاويات من المصنع للنتج لَّهَا إلى السفينة التي ستُبحر على متنها خلال بوم واحد فقط وذلك عبر للرافئ للذكورة أو عبر مرفأ دبى أو جبل على. وتعتبر كلفة الشمن عبر هذه للرافئ من أقل تكاليف الشمن المتوفرة عالمياً. كما يو جد في رأس الخيمة مطار دولي مؤهل لاستقبال الرحلات كافة (رهلاتُ السافرين أو شحن البضائع) في أي وقت. كذلك تتوفر الطاقة الكهربائية والياه الصالحة للشرب والغاز السائل ( LPG ) بكلهة متدنية تقل بكثير عن مثيلاتها الدوليَّة. وسيتوفر الغاز الطبيعي، بدءاً من العام الحالي، ف النطقة الصناعية وذلك بأقلّ من نصفٌ كلفة الغاز السائل.











صلاح الدين لعجيمي

# تونس: تغييرات في قيادة السوق المالية والبورصة

 شهدت السوق المالية التونسية تغييرات العجرة ف مطلع السنة الحالية أبرزها تمين زينبُ قلوز رئيسة لمِيئة السوق، خَلفاً الممسن طالب الذي أصبح يشفل منصب للدير العام لجورصة القيم المنقولة، فيما استمر صلاح الدين العجيمي رئيساً لجلس إدارة البورصة، وحمزة كثاثي رئيساً لحمعية و سطاء البورصة.

الأمر البارز في هذه التغييرات، أن قلوز، أتت من شركة للوساطة، لترأس هيئة السوق المالية، التي تعرفها حق المعرفة بعد أن أختبرت السوق في جميم مراحلها، منذ انطلاقتها قبل عضم سخوات، مروراً بمرحلة ارتفام المؤشر وأسعار الأسبهم، وبمرحلة التراجع الحاد، وصولاً إلى ما تعيشه البورصة حالياً من حال استرخاء وهدوء. ولعل معرفة قلوز بشؤون السوق المالية وعمليات البورصة، سيكون خير معين لأمل المهنة من وسطاء وشركات مالية في عملهم، كما سيشكّل دفعاً للبورصة في الفترة

ففي لقاء لـ"الاقتصاد والأعمال" مع زينب قفوز، أشارت إلى أن تغيّراً سيطراً على عمل الهيئة، بديث لا يبقى مقتصراً على الرقابة، ليتوسّع نحو التطوير والترويج.

وأضافت قلورُ: "عندما نقول التطوير لا يعنى ذلك التحديث، لأن بورصة تونس مجهّزة بأقضل البرامج والمعدات على غرار أهم البورصات العالمية، لكننا سنعمل على الخروج من الأوضاع الراهنة التي تعيشها السوق المالية، والتي لا يعكس نشاطها الإمكانات الحقيقية للأقتصاد التونسي ومؤسساته، وصو لا إلى تطوير النشاط وتنميته، من خلال عرض أسهم جديدة تجذب المستثمرين المليين

و الخارجيين لا سيما من البلدان العربية، وأبضا من خلال الترويج والتعريف بمزايا الاستثمار فيورصة تونس.

أما من حهة اليورصة فقد باير للبير العام الجديد محسن طالب إلى فتح مجالات التعاون الكامل لتطوير النشاطي وتسهيل عمل شركات الوساطة الثي تملك البورصة. وأول الخطوات التخذة مي تأسيس لجنة لهذه الغاية تضم إلى السية و لين عن اليور صة ، ممثلين عن 4 شركات وساطة، ومن بينهم، رئيس مجلس إدارة البورصة ورئيس جمعية الوسطاء، إضافة إلى مدير عام شركة ماك للوساطة مرادين شعبان، و مبير عام شركة "التو نسبة للأوراق المالية" صلاح الدين لرقش. وقد باشرت اللجنة نشاطها فبدأت تعقد اجتماعات دورية

متلاحقة ووضعت خططأ عدة ورصدت من انبة مخصصة للترويج.

ويحرس أعضاء اللجنة الكثير من الخطوات والشاريع الترويجية التي تصب حميعها في التركين على المنطقة العربية بشكل الساسي وعلى عدد من البلدان الأوروبية. ه مدد نلك إلى أن أهم الستثمرين الخارجيين في السوق آلالية التو نسية هم من البلدان العربية، لا سيما من الكويت و الإمارات و الملكة العربية

إلَّا أَنَّ عدداً من مسؤولي شركات الوساطة و المندسة المالية و الدراسات، يرون أن خطوات أساسية بجب القيام بها، بموازاة عمليات التعريف باليورصة، وأهمها العمل على خلق عرض جيد وجذاب من الأسهم في السوق، ما يفترض الإسراع في خصخصة بعض القطاعات للملوكة من الدولة وأهمها مؤسسة "اتصالات تونس" التي يمكن أن تحرك السوق وتؤدى الم صدمة أبجابية . وكان من المرتقب إنجاز عملية إدراج هذه المؤسسة في البورصة أواخر العام 2004 الناضي.

وبدعو الوسطاء إلى تعزيز الطلب المؤسساتي في السوق كالسماح لشركات التأمين وصداديق التعويض باستثمار جزء من احتياطاتهم في الأوراق المالية.

وتواصل بورصة تونس نشاطها على إيقاع بطيء، وحجم تعامل متواضع، فيما تزداد الفرص الاستثمارية، ويرتفع الطلب على الأسهم للعروضة نظرأ لانخفاض أسعارهاء وارتفاع آفاق مردودها. لكن حاملي الأسهم الجيدة يحجمون عن البيع، والطلب الكامن بنتظر فرصته، التي لن توفّرها عمليات العرض التي قامت و تقوم بها بعض المؤسسات ذات الحَجم الصغير والتي يبقى أثرها معدوداً. 🖷

### شركة جنينة في بورصة تونس "حيف" تفتح رأس مالها عن طريق (OPV)

اعلن مطلع شهر شياط/فير اير الناضي عن إدراج مجموعة "جيف" في البورصة من خلال فلح 30 في المُثَةُ مِنْ رأس مَالَ الشَّرِكَةُ عن طريق عرضُ بيع (OPV)، وتَبرزُ أهمية هُذَه العملية في أن شركة جيف الملوعة من القطاع الخاص الثونسي، تعتبر من المؤسسات الناجحة والتي ستُشكل أسهمها المروضة عامل جذب للمستثمرين في البورصة. فقد أعلن رئيس الشركة حميدة الجربي أن الدخول إلى البورصة سيساعد على مواصلة النَّمو ونجاح برامج التصدير؛ كما سينزع عن الشركة الصبغة العائلية، وتنتج "جيف" 3 أنواع من للصافي للزيت والوقود والهواء لجميع أنواع السيارات، ويتواجد إنتاجها في الأسواق العالمية؛ وتقوم شركة ماك للوساطة بإدارة عرض البيع وإدراج "جيف" ﴿ البورصة،

#### .. و"أسد" للبطاريات في طريقها إلى البورصة

قبل أن تنجز عملية فتح رأس مال شركة جيف للمصافئ عن طريق عرض بيع للعموم، أعلنت شركة أسد للبطاريات عن فتح رأس مالها في بورصة القيم للنقولة في تونس.

وتنتج هذه الشركة بطاريات للآليات من مختلف الأحجام والإمكانات؛ وتُصدّر "اسد" نسبة كبيرة من إنتاجها إلى البلدان المجاورة والى أسواق أخرى، ولديها مخطط طموح للنمو ورفع حجم صادراتها،



اقية لإنجاز الجفلات الصحمة وانموتمرت أأساني الصحي مع ساله للناقة الندينة وحمام سياحه وملاعد مطعم أي يقدم أشتهن الأطناق العالمية ومطاعم وحباب سريقة مع حدمة التوصيل لتعرف على مدم أكثر من المنحراً مميراً بعرض أرقي الإياء الماجرة ومستحصر بالتجميل والمحوضرات مصرف



شارع المهمة فطور صيدوق أيد ٧ - ١ دني الإمارات القربية الممحدة هاسف ۱۹۷۰ ۱۱۲۰ و ماکس ۵ ۱۹۷۱ ۱۹۲۱ البريدالايکتروس ofbuston@emirares.net ac



www.al-bustan.com

# المصارف العراقية وتحديات رفع رؤوس أمـوالهـا

#### بغداد – میسون حسین

9 على الرغم بن استمرار العنف وعم إلا وضرع الرؤية السياسية، فإن القطاع اللي العراقي الذي طالت مطاباته بدا يصرف من جديد ليساهم في عملية إعادة الاعماد, ويشأل القطاع المسرف إليزه الرئيسي من القطاع المدين إلياد المؤلفية يتكون من القطاع المدين يديد يتكون من البك للركزي و 21 مصرفاً بينها مصرفان يلكها القطاط الذاحي.

رعلى المحوم، فإن وبائح القطار المسرق البرة الم تتخدين ميلياتي وبأثر قطار المسرق فير المستخدوة منها تصارف أن حدولا في الله: فير المستخدة الذي تلمه البرقر في الله: فالاتصاد العواقي كحسرا الموقاقية منها قطط فالاتصاد العواقية كما القطاع المقامين قبيط في المستخدون بدئك الواقعية إلى المستخدون بدئك الواقعية المحكوميان على معظم الباقي، ومن وبدئك الوضية المحكوميان على معظم الباقي، ومن وبدئك الوضية مستخدون بدئلت الواقعية حدكون معلم المنتقاح حسين في نيسسان/ أبرويل 2003 على افتقاح عسمين في تمسان/ أبرويل 2003 على افتقاح مصرفين خاصين، كما أن 8 مصارف آخري

وللزائدية على اعمال المديرة لإلمراد الإدارة الركزي سلطة الإشراف وللزائدية على اعمال المديرة لا إلمادي الوقاد سمع للبناء الأمينية بعنتم عربة باي الوالي و المديرة وأصد البناء للزري تشريطات جيدة ويصا وأصد البناء الزرية الدينة ويضح دماء الحياة فيها تقوية البنزى العراقية وضح دماء الحياة فيها مني خالان زيادة لهدي فراس الالى إلى الا الخاصة العمل للاستخدافة من القوادي القوادي الاقتصادية الجيدة في المراقي إلى المحتفى المنافق القوادية الاقتصادية منيا المحيدات المعال المدورة للمائة الناجمة الأخطاب المديرات المائة المناجمة المناج

#### hurāle).

أقدم مصرف اليصرة، الذي يعتبر من أقوى للصارف العراقية، على رفع رأس ماله

إلى أكثر من 21 مليار دينار قبل الفقرة الذي حديدما البرنان الركزي، وذلك بخضيل دهم مسائمتي، روري اللاير الغوض المسرد البحسرة الأملي حسن غالب كهة، أن هذا الإسلوبي من الأفضل الأمراض العمل المسري المرقوع في دوامة الشراكة، ولفت إلى أن المؤركة تصب في دوامة الشراكة، ولفت إلى أن الشراكة تصب في مصلحة الشريف الإجذبي قبل مصلحة المسرد العلي، على الرغم من أن هاندن الشراكة بنمن على الرغم من أن العزاق المسردة الاطبئ، على الرغم من أن العزاق المسردة العلي، على الرغم الداسوت العرب الله العسرف العراق المسرف العراق العراق العراق العراق المسرف العراق ا

ويشير كبة إلى أن مصرف البصرة سيرفع رأس ماله إلى 30 مليار دينار عراقي مع نهاية العام الحالي

### احتباجات

أما مدير مصرف سومر غير الله الجميلي فاعتب "أن المسارف الأجنبية والعربية في أشدًّ الماحة البنا، لأن الشراكة تفتح لها أبو اباً داخل العراق في ظل تردى الأوضاع الأمنية. ومصرف سومر رقع رأس ماله في نهاية العام الماضي إلى 15 ملياً ردولار، وهو يعمل على زيادة تشاطه داخل العراق وخارجه." وأشار إلى "أن للصرف على استمداد للتباحث بموضوع الدمج ف مرحلة مقبلة، وقد أسرع بإنجاز زيادة رأس ماله على مراحل، وتنفيذ التعليمات الصابرة من البنك المركزي برقع مستوى التعامل المسرق وتوسيم علاقاته للصرفية العربية، حيث لـ"سومر" علاقات مصرفية مع دول الجوار مثل تركيا وإيران، وهويدرس إمكانية التعاون معبعض للصارف الأوروبية."

وقال الجهيلي إن المصرف حقون إدادة الربح في الأرباح حكال الجمام 2004 واتصنفت الهيئة العامة المساوة والمستوية الإدباح إلى السمة المساوة على المستوية الإدباح إلى السمة المساوة على المساوة على المساوة والمساوة وا

#### شراكة مصرفية

يعتبر كل من مصوف "الأملي" و"بال السلام" و"الاقتمان" و"بغداد" من للصاوف التي قائم بعقد شراكات مع عند من للصاوف العربية والأجنبية بغرض تحزيز قدراتها وتصييت أسلوب عملها المصرفي وخلق هياكل مستقلة وتطوير خدماتها

فقد اشترى بنك الصنادرات والتمويل الأردتي هصة نسبتما 94 يألنا أن البنك الأمامي معلمة المستمامية والأيالة أن البنك السلام المستمار ومصرف "تنش، أس. السلام الاستخدام ومصرف "تنش، أس. مصرف بنخداد فقد رفع رأس ماله من خلال مصرف بنك الخليج التحد، أما المراكلة مع بنك الخليج التحد،

و مؤخّراً منح البدّلك للركزي العراقي كلاّ من بدلك الكويت الوطني و"سمالتداري تشارتور،" و"تلش اس بي سي" مها إضافيا تشارت وجاء العديد نظراً للطورف الامتاء إلى العراق. وجاء العديد نظراً للطورف الإرائيان للعقدة في المراق. وهم مصرفان إيرائيان محكوميان هما، بدلك "ملي إيران "وبنشا "مادرات إيران" طلبات لزاولة الهنة المصرفية إلى المراق. وكان بتك الكويت الوطني اشترى كان بلكة من السمو بنك الائتمان العراقي إلى على الإيران وبسته التمويل الدولية التي حصلت على الإيران في الله واليدة التي حصلت

### مصارف عربية

من جانبها أبدت الأمسسة العربية للمورية المعربية المعربية منه في منها المحرق المبيرة المقرف وقع محمود أن المسرت المعرفين المورق المسرت المورق المسرت المورقية والمحبية والمسرت المسرات المراد المسرت المورقة المورقية والمحبورة المرادية والمسرت المسرت المراد المسرت المسرت



Lead Sponsor

10

Official Carrier



Official Venue



Supported by





Berald acqueribance



# 23rd - 25th April 2005

Business-driven environment

Pre-scheduled 1-to-1 business meetings & educational workshops

Case studies from industry experts

industry experts
Upper-level executive
management only

MICE Mid East is the first major event to take place at Emirates Palace, set to become the world's most exclusive resort and meeting venue. Khamis Juma Bu-Amim Vice President, Dubai Petroleum Chairman, RECSO (Clean Sea Organization)

Johannes Patterman Managing Director, Johnson & Johnson

Marwan Halabi General Manager Marketing, Premier Automotive Group

Premier Automotive Group Peter Loakman Corporate Sponsorship Manager, HSBC

John West Director Public Affairs, OECD

For more information, please contact Chris White > Tel: +971 4367 1376 / cnustworks.gba.com www.micon.deast.com / www.maseba.com



# نظمته المؤسسة العربية لضمان الاستثمار والشركة العربية للاستثمار " ملتقى التمويل والضمان" يفتح نوافذ جديدة أمام سورية

#### دمشق -- الاقتصاد والأعمال

 استضافت دمشسق يوهسي
 آ رو8شباط/فبراير الماضي ندوة آليات ضمان وتمويل التجارة الذي نظمته اللؤسسية العربية لضمان الأستثمار والشركة العربية للاستثمار في البحرين واتجاد غرف التجارة السورية. وقد شهدت الندوة مصاضرات عدّة حول الاقتصاد السوري وأشاقه وصول الأسواق المالنية و تطور ها و خصائصها.

و هذا "اللتقي" هم الثالث ف سياق ... اسلة من اللقيات تنظمها اللاسسة العربية لضمان الاستثمار والشركة العربية للاستثمار لتعزيز تكامل أنشطتهما التم بلية و الإستثمارية والتأمينية، فسبق مذاللتق عقد ملتقيين في كل من لببيا و السو دان. و يعتزم الطرفان مواصلة تنظيم ملتقيات معاثلة في دول عربية أخرى خلال العام الحالي.

'الاقتصَّادِ و الأعمال'' حضرت 'اللتقي' ولاحظت أن سورية تسمى لسدّ فجوة ضعف علاقاتها مع المؤسسة والشركة.

ف افتتاح الملتقى أكدوزير الاقتصاد والتجارة السوري د، عامر حسني لطفي على أهمية تحديث السياسات النقدية وللصرفية وتطوير الجهاز الصرق ليكون جاذبأ للادخار والاستثمار والارتقاء بالخدمات المقدمة للتمويل التجاري والاستثماري من خلال الترخيص لعمل المصارف الفآصة وعبر التحول التدريجي بأنجاه توسيع دأثرة خدماتها وتشاطاتها إلى جانب إحداث سوق لتداول الأسهم والأوراق المالية لتعبئة وحذب مصاير التمويل اللازمة للاستثمار.

ودعا مدير عام الؤسسة العربية لضمان الاستثمار فهدراشد الإبراهيم إلى زيادة تفاعل الاقتصاد السورى معمكونات الاقتصاد العالمي والإفادة من قاعدة للوارد المتاحة لها في مجَّاليّ الاستثمار والتجارة. و أضاف أن أز برهار التّحارة السورية بداجة إلى تسميلات ائتمانية وهو تمويل لايتم بالقدر المطلوب في غياب الضمان ضد المخاطر



ق افتتاح اللتقي، الوزير بـ عامر لطفي يتوسط من اليمن: فيصل علوان، فهد راشد الإبراهيم، د. راتب الشلاح، وبشار النوري

التجارية وغير التجارية. وكشف عن أن الاقتصاد السورى لم يستفد بالقدر الكافي من خدمات للوُ سيسة العربية لضمان الاستثمار.

من جانبه، قال مدير عام الشركة العربية للاستثمار فيصل علوان أن سورية حصلت على القليل من ضمانات الاستثمارات من الؤسسة العربية لضمان الاستثمار ومن تمويل الشركة العربية للاستثمار. وأضاف أن دور الشركة سيكون أكبر بكثير من السابق ف مجال التمويل بالارتباط مع زيادة النشاط الاستثماري وللصرق ف سورية و مباشرة المصارف الخاصة بالعمل. و أشار إلى أن لدى الشركة العربية استثماراً واحداً ف سورية (شركة سياحية حكومية) وهي تُبِحِثُ الَّانَ و مستقبلاً عن استثمارات أخرى ن المالات الهندقية وللصرفية والتأمين و شركات التأجير.

وقال رئيس اتصاد غرف التجارة السورية د. راتب الشلاح أن سورية لم تستقطب من الاستثمارات العربية إلا معدلات ضئيلة لا تتناسب مع المجالات والفرص التاحة. واعتبر أن مركزية النهج الاقتصادى كانت السبب الأبرز فضعف انسياب الاستثمارات العربية.

وطالب أمين سرغرفة تجارة دمشق بشار النوري للؤسسة العربية لضمان

الاستثمار بيزيادة خدماتها المقدمة للمصدرين السوريين وللمستثمرين العرب الراغيين ف الاستثمار ف سورية.

#### فرص ضائعة

وقال مدير عام المصرف المستاعي في سورية د. على كشعان أن الاقتصاد اللوكمة والمركزي كان سبباً رئيسياً في ألا تحصل سورية على غير النذر اليسير من خدمات للؤسسة العربية لضمان الاستثمار للتأمين على الشاريم. وأضاف أن سورية لم تستفد من هذه الخُدمات بسبب اشتراطها أن تمرّ عبر المصرف التجاري السوري الذي غاني من مسالة القطع الأجنبي، كما أن سورية لم تستفد أيضامن خدمات صندوق النقد العربي الذي خصص لسورية ما قيمته 100 مليون دولار لتشجيم ودعم صيادراتها.

وعلى هامش اللتقي، بحث مدير عام للؤسسة العربية لضمان الاستثمار فهد واشد الابواهيم مع وزير الاقتصاد والتجارة السورى د. عامر لطفي في عدد من القضايا ذات العلاقة بنشاط المؤسسة في سورية، وفي ضرورة توفير الآليات الحديثة لتشجيع التجارة الخارجية لسورية كإنشاء هيئة وطنية لتنمية وضمان ائتمان الصادرات، حيث أكد الإبراهيم استعداد المؤسسة تقديم الشورة والدعم الفني في هذا الشأن. 🖿

# دليل عين دبو السنسي

دىلانىيەلىتەۋرىتىد.

لان خ في الأساواق الآن

www.s.psofdstan.com











# الاجتماع الثالث لمجلس الأعمال العربي- الروسي **التزام بتعزيز التعاون**

#### بيروت – الإقتصاد والأعمال

تحرّل روسيا الجديدة نحو اقتصاد السوق وانتهاج سرّ البعية الانفتاح الاقتصادي رسم في البلدان العربية إطاراً جديداً الطلاقات الثنائية، وكانت العلاقات الروسية - العربية اكتسبت إبّان طقبة الاتحاد السوفياتي بعداً ستراتيجياً فأنفكس الخوافق السياسي مناخاً إيجابياً على التعاون

يبدو الالتزام العربي والروسي لتطوير
 إلي يبدو الالتزام العربي والروسي لتطوير
 الجائبين يشكلان تقلا أقتصادية بداء إلى المبتلك المبت

والرأته إن الممية الفرصة الرهودة حالياً أمام المالم العربي تتعزيز علاقاتها الاقتصادية مع روسيا ترتكز على مجموعة حقاقق، فامتلاك روسيا لقاعدة صناعاتي تقنية متقدمة بن شائه مساعدة البلدانيا المربية على بناء صناعاتها بكلك فإن موقع المربية على بناء صناعاتها بكلك فإن موقع المربية على بناء صناعاتها بكلك فإن موقع سينفكس إجهابا عبر مد جسور التحاوي ترقيع المقادية تحاون ما ين السعوبية وروسيا في مجالي النظم والهاز بقيمة تصو تك مليار دو لار، كما تهزر حاجة روسيا إلى للزيد من الاستغرار اسسي أمام السنايا والسياديا وسيا إلى

ف تصرير النشاط الاقتصادي،

و التجاري"

الصارف والسياحة،

الدور الذي يمكن أن يقوم به القطاع الخاص

للثمة الرئيسية وبدا من اليمين: عبد الرحمن الجريسي، خالد ليو اسماعيل، عبدالله غندور، يقفيني بريماكوف وثاتيانا غفيلافا

الاقتصادي ما بين هذين التكثين. إلا أن التغيرات التي شهدتها روسيا أفقت العلاقات الاقتصادية الروسية – العربية حجمها الأساسي، وبات المطلوب إعادة التوازن إلى هذه العلاقات على أسس للصالح التجارية والتكامل الاقتصادي ما بين التكتلين. وانطلاقاً من مقائلة التعاون السياسي، قان ابواب الاستثمان الاستثمان بين بناءاً من حيال النظم وصولاً إلى

الأموال العربية التي بانت تبعث عن قنوات مريدة بعد تداعيات الأحداث العالمية وحديدة بعد تداعيات الأحداث العالمية الأخيرية وغما أن تشهيد العلاقات الوربية وغما إضافيا مع السماح لنحر 24 مؤسسة دهاعية روسية تصدير للسلاح مباشرة إلى مول الطلجة العربي من من الاعتاد على حيد و الديا العالمية على العا

#### الواقع التجاري

"من مصلحة روسيا تطوير العلاقات الاقتصادية والتجارية مع الدول العربية لأن هناك تكاملاً بين اقتصادات روسيا واقتصادات الدول العربية". والكلام لرئيس غرفة تجارة وصناعة روسينا الاتصادية بقفيني بريماكوف إلا أن الأرقام لم تصل بعد إلى مرحلة تعكس الرغبة الشتركة لدى الطرفين في إقامة أفضل العلاقات. فحجم التبادل التجاري العربى- الروسى ضئيل قياساً بدجم التجارة الخارجية للعالم المربى من جهة ولروسيا الاتحادية من جهة أخرى، ويسعرو الخبيراء أسسباب تبدئني المبادلات التجارية بالدرجة الأولى إلى غياب المعرضة بالأسواق واحتياجاتها لدي المصدرين في كلا الجانبين. وبحسب الرئيس الجالي لجلس رجال الأعمال العربي-الروسي ورثيس اتصاد غرف التجارة والصناعة والزراعة فالبنان عبدالله غندور، فإن الصادرات الروسية إلى العالم العربي سجُلت في العام 2003 ما قيمته 3,2 مليارٌ دولار أي ما نسبته 1,7 في المئة من إجمالي الصادرات الروسية. في المقابل، صدرت البلدان العربية إلى روسيا ما قيمته 200 مليون دولار فقط أي ما يشكل 0,27 في المئة من إجمالي المستوردات الروسية.



- 20

لكن من للؤكد أن إمكانيات زيادة حيم التجابل التجاري بين العالم العربي وروسيا ميسّرة انطلاقا من العمق الطبيعي الذي تشكّل السوق الروسية بالنسبة للمصدون العرب من تاحية وقيام منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى التي من شائها توفير سوق شخفة للصنارات الروسية

### آفاق التعاون

في ظُلَّ الشحوَّل الاقتصادي والانقتاح الحاصل في كل من العالم العربي وروسيا، يدخل القطاع الخاص العربي والروسي إلى دائرة الخصوء ورصف الناعب الأساسي في طويور العلاقات الاقتصادية والتجارية. وقد شدّد رئيس الاتصاد العام للغرف التجارية.



عدثان الأصار

مجلس رجال الأعمال العربي – الروسي ترفّر على أهمية العلاقات الثنائية وعلى الرغبة في تطوير هذا العلاقات بما يحقق الإمكانات المتعرب أن اللقي العربي الروسي الأول كان بمثابة خطوة متقدمة نصح توفيق الديسة ... والدن العربية ...

موسة (لفطون أن الخابة الأولى على طريق ومتبر الفطانون أن الخالة التناثية تتمثل مريق والمهدوات التي تواجه حركة البيضائية وتدمل وروسيا الاتصابية وروسيا الاتصابية على المستخدات المستخدات المستخدات المستخدات المستخدات المستخدات المنافقة على تلبية عاجات الاسوال المستخدات ستعمل المستخدات السوال المدينة عاجات الاسوال المدينة على تلبية عاجات الاسوال المدينة والدوسية والمنافقة والمنافقة والمنافقة والدوسية والمنافقة والمن



خالد أبو اسماعيل

اتحاد الغرف العربية ورئيس مجلس الغرف التجارية الصناعية السعودية عبد الأوهن بن علي الجريسي، فإن إقامة جسر للعماري مع دوسيا الاتحادية يشكل خيبارا مهما وأساسيا لتنزيع الملاقات الاقتصادية هذه الملاقات على قدر من الاستقرار والتدافع من أجل خدمة التنمية الاقتصادية والتدافع من أجل خدمة التنمية الاقتصادية

دريد.
أما مجالات التماون للتاحة فقد كان
مجلس رجال الأعمال العربي— الروسي
واضحان إن تعديدات الكليا
المستركة المصارف، المسياحة، النقل
المستركة المصارف، المسياحة، النقل
المشركات ما بين للأرسسات الصغيرة
والت ما بين للأرسسات الصغيرة،
والت سطة على مسعدي الطسعات!



مانب من الح**ضور يتقدّمهم** عدنان القصار



# WHITE STREET DELIVERED

If you shop from US sites or you receive US mail and publications, then ARAMEX Mailbox Service is definitely for you!

We give you your own mailbox in the USA to receive your internet orders, correspondence and magazines. Then we ship your mailbox contents straight to you, at competitive rates.

We also provide UK mailboxes



For more information or to subscribe please visit our website: www.aramex.com/shopandship

# وزير الدولة لشؤون التجارة الخارجية التركي كورشاد توزمان: التعاون التركى العربى يخلق

# النعاون النرخي العربي يظلق بيئة مناسبة للتجارة والاستثمار

#### عمّان – وليد ابو زكي

زار وزير الدولة المتوقون التجارة الخارجية التركي كورشاد. ترونان، منتشف الشهر الناشي، الأردن براقة 150 من رجال الأعمال الأتراك، اقتتح خلالها ملتقي لرجال الأعمال من البلدين، وأجرى مباحثات مع رئيس الوزراء الاردني فيمسل الفايد، فضلاً عن وزراء التجارة وللالية والتخطيط باله اصدار

هدفت زيبارة توزمان إلى عمّان للتحضير إلى توقيع اتشاقية الشجارة الحرة بين تركيبا والأردن، والشي يعتبرها الوزير التركي اتفاقية محورية، قد تفسح المجال لعقد اتفاقيات مماثلة مع دول عربية آخرى.

الدكومة الأردنية ابدت ترحيباً واهتماماً بالفين بالاتفاقية الزمع توقيعها، وينتظر أن ينجز الجانب الأردني دراستها وإقرار آلبة تنفيذها في النصف الثاني من آذار / مارس الحالي،

والمعووف أن ألىعلاقات التجارية بين البلدين شهدت تطوّراً ملحوظاً في الأعوام الأخيرة، فسجّل البيزان التجاري العام الناضي (2004) ارتفاعاً ملحوظاً بلغت نسبته 42 في المثة، وبلغت الصادرات التركية إلى الأردن



224 مليون دولار، مقابل 13 مليوناً فقط قيمة الصادرات الأردنية إلى تركيا. على هامال المتماعاته في الأردن الثقت "الاقتصاد والأعمال"

على هامش اجتماعاته في الأردن، الثقت "الاقتصاد والأعمال" الوزير كورشاد توزمان، وكان معه هذا الحوار:

> ت يعتبر العديد من رجال الأعمال العرب أن جهودكم لبناء علاقات تجارية مع البلدان العربية، تعود إلى خوف من عدم أنضمامكم إلى الاتحاد الأوروبي، حيث تعملون على إبقاء الدول العربية كخطة مديلة?

تمنذ بناية القرن المشرين، فسرنا نصن والعول العربية الكثير من الغرس للحاق بالتغير العالي، فلا نزى الكثير من التطور والتقدم وقصص التجاح في النطقة. أن وضعت اليوم سعيم جداء القرنة عصل بدول الشرق الأقصى، فمسلوي التعليم الفصل لديهم، ويتمتحون برماية صحية الفصل ويحصلون على فرص اكثر من الغرص التجمع الدولي في حصلة من الغرص القرص الدوم على الوص الكثر من الغرص القرص القرص القراس القرص القراس القرص القراس ا

قبل 200 عام، قام أجدادنا بالعجزات

ونحن نتمتع بالتركيبة نفسها الثي تمتع بها أجدادنا، وبناءً عليه لماذا لا نعود وتعتمد على تاريخنا ونناقش أخطاءنا ونعمل على بناء سياسة اقتصادية اجتماعية فاعلة؟

لا وجود لأي نوع من هذه النظريات وللخططات تجاه الدول العربية، فحيث بداتا العمل على الانضمام إلى الاتحاد الأوروبي في العام 1996، أثبتت بواساتنا أن السوق تتسع للجميع وفيها العديد من القرص،

#### 1100

علاقاتنا مع البلدان العربية ليست اقتصادية بل هناك عاطفة وتاريخ

علاقات اق

ويناءً عليه نجد اليرم أن من بين كل ثلاث أجهزة تلفزيون أبط في أوروبا واهدمنها تركي النشأ، إضافة إلى تميز صناعة الثلاجات لدينا حيث نحصل على حصة كييرة من سوق الملكة المتحدة خصوصاً، وأوروبا عموماً.

لقد شهدت تركيا نظروات كبيرة في السنوات الأخيرة ، وتمول الاقتصاد بعده القصاد القائم على الزراعة ألى اقتصاد بعده على الصناعة، ونحن نعمل جامعين لرفح على الصناعة، ونحن نعمل جامعين لرفح مستوى معيشة، شعوبنا ألى الستوى الأوروبية، وعندها أذا انضمت تركيا إلى السلوى الأوروبية بغضوية كاملة أولم السوى الأوروبية بغضوية كاملة أولم الانضاء المنا التنظيم، ذكون قد هقفنا غايننامن هذا الانضاء الانسان الانضاء الإلى الانسان الانسان الانسان الانسان المنا المنا الانسان المنا الانسان المنا المن

علاقاتنا مع الدول العربية اليست علاقات اقتصادية وحسب، على الرغم من



من طلقي رجال الأعمال الأردنيين والأتراك

تطلعنا إلى تطوير هذه العلاقات، بل تربطنا بالوطن العربي علاقة عاطية، علاقة أوبي، انتقاسم نفس العالدات والتقاليد والتواجي، و وانستقمار بين تركيا والعالم العربي إلى والاستقمار بين تركيا والعالم العربي إلى مستوى عائلات العاطفية والتراحية، إلى مذا للنطقة الجعرفرائية، يمكننا خلق بيئة بإرساء السلام في للطقة.

التطور (الأصدائي الذي شهدته تركيا في السغوات الماضية و التقدم الهائل في مجال الصناعة التقدمة, معتمدة على معدات مدينة اسهمت في تخفيض تكفة الإنتاج هي مصدر القوف الوحيد لدى المنتاعين العرب والذين معتبرون أن نخول المنتجات المتركية إلى أسواقهم يعنى حفول المستاعة المتركية ألى أسواقهم الصناعية الوطنية.

• اهذا غير صحيح على الإطلاق حيث هذا اللوضوع إلى الدكور حيث الأرسية، فقت جاهزية وإلى الدكور عنها الأرسية، فقت جاهزية بالقامة مريشتنا الجركية عند توقيع إتفاقية التجارة على إن يكن أمامهم الفرسة المقابقة على على هذا على عمل المنافقة على عمل المنافقة على عمل المنافقة على عمل المنافقة على عمل عمل المنافقة على عمل عمل المنافقة على عمل عمل المنافقة على عمل المنافقة على عمل عمل المنافقة على المنافقة على عمل المنافقة على المنافقة عمل المنافقة على المن

وقد قدمنا لرئيس الوزراء الأردني مسردة الاتفاق، ووجدها جيدة جداً وقطع وعداً بالإجابة عليها في غضون الأشهر الثلاثة للقبلة، وأظن بائهم مستعدن كل الاستعداد لتو قيم انتظافية التجارة المرة بين

البلدين، وينصب جهدنا اليوم على توقيع هذه الاتفاقية، التي قد تخلق بيئة مناسبة لاستثمارات لاحقة في مختلف القطاعات مثل صناعات الأدوية، الأدوات المنزلية والرخام، تا ما مدى الهمية أكم، مناسعة الرادن بالنسبة أكم،

وهل باعتبارها بوابة على العراق؟

تا الأرس مثل تركيا، هر ممشل ومحور
السؤوق المراقة، وهذا إنطباها
أيضا على لبنان، فهذه الدول تتمتع ببيئة
المسال على البنان، فهذه الدول تتمتع ببيئة
وللوأصلات والسهيلات الليقية وغيرها، أيلية
عملت هذه البلدان بالتعاون مع بعضها
ولشاركت بالروية نفسها للمستقبل، يكون
الماشا: كد، القدلة لليا

 إن دور الدولة في تشجيع الاستثمار يحتاج إلى دعم مؤسسات مقخصصة في القطاع الخاص والعام، تعمل على تسهيل شؤون الاستثمار. وهذا ليس موجوداً لديكم، هل هناك من مشاريع في هذا الشان؟

اله يتطوّر المعل في تركيا الدرجة الاختصاص التعاصل في المؤسسة الغلقة، التي تملك مكاتب في جميع التحاء المالم وتعمل علي نشر وترويج فرص الاستثمار في درلها، فتحن فرض أنه في الوقت العالي وحتى إنجة و مقتمة و مقتمة حرقة والمقادر ويج، أن فريق العمل التالم لوزارة

#### \_\_\_

المنتقى الاقتصادي العربي التركي إطار لتأسيس مشاريع مشتركة ---

التجارة الخارجية يقوم بجهد كبير ويشكل ضمانة ومنطلقاً لمشاريع التجارة والاستغمار.

ستنتمار. حاضيني يدرس أو لأستانة والستقرار الوضيع ليدرس أو لأستانة واستقرار الوضع النقادي والمالي للبلاء الشهر ترام المنافقة إلى الأنفقة و القوائدي الشهر ترامي الاستقرار إلى المستقرار المالية والمستقرار المالية والمستقرار المالية بالنسبة لتطلعات المستشرار المالية بالنسبة لتطلعات المستشرة وقوائدين المالية بالنسبة لتطلعات المستشرة من هذا سنشهد تطورات إصادهية في هذا سنشهد تطورات إصادهية في هذا

ولاطار؟ صمناك جهد حقيقي بدأ ق العام 2000. لإصلاح القواذين وتدعيم هيكلية النظام اللي والمصري في تركيا، وهذا م بتكلمة مالية عالية جما على القواضات التركي ونحن اليوم تممل على القواذين الجديدة التي قد تسمع بحل معظم للشكلات التي يواجهها الستثمر الأجنبي في تركيا من ناحية الأنطسة والقواذين، إضافة إلى

العلاقات والتسهيلات المصرفية.
وموعل هذه التطورات، مجموعة
الاقتصاده والأعمال تنظيم إبارامايو
المتقصادة والأعمال تنظيم
المتغنبول، وحيث أن هذا اللتقي مع
وسائم معينة إلى السختيمبرين
الأول من نوعه، هل ترغيب بإيصال
السائم معينة إلى السختيمبرين
اللحورب ورجال الأعسمال في هنذه
النعرب ورجال الأعسمال في هنذه

ه أو ذال التساء له هل نحن جاهدون للوقس وليس للغناء الله فقطا إن تركيا تشهد المعدون وليس للغناء الأهدار أن الإسلامية والدولية والدولية ومدة الأوسرات لم قصم عنى التاريخ ومدة الأوسرات لم قصم عنه التاريخ ولكن ولكن المدونة المعربة بالتناخج والأهدال. المجيدة لديد النجة في العمل ولكن ليس كافياء لدي النجة في العمل ولكن ليس كافياء والعواطف والنيات ليستا معيار الذجاح بل الأهدال.

إن تنظيم الأحداث ممتاز ولكن العبرة في التناتج، فعلى القدول أن التناتج، فعلى القدول أن التناتج، فعلى الدول أن يوشات أن فعالما المقالة على التقويمات التي تتساعد على تنامي ارشاء الأعمال والسنتمار.

ومنا أتوجه للمستشمرين العرب والاتراك على السواء باعتبار هذا المدن بعثابة مفترق ممه أعشق عليه المكرمة التركية الكثير من الأمال لتطوير العلاقات ورضع الأسس الشاريع مشتركة أسسهم بتحسين وتطوير العمل العربي التركي المنترك.



#### 5-6 أبيار/ مايم 2005 فنحق كونراد استطنبول

#### محاور الملتقي

العالقات القتصادية العربية – التركية وأفاقها المستقبلية.

القتصاد التركى ومجالات الستثمار فيه

التطور الصناعي ومجالات التعاون في المشاريع الصناعية المشتركة.

أفاق التعاون بين الأسواق المالية في الدول العربية وتركيا. • • •

مجاإت التعاون التقنم بين تركيا والعالم العربم علم صعيد الإتصالات وتكنولوجيا المعلومات

إعادة إعمار العراق والفرص المتاحة أمام الشركات العربية والنركية

#### العابة الاستة

SALIDI CABLE COMPANY



الرعاية البلاتينية



KLIVEYT TEIRK

الرعابة الدمسة



**IS INVESTMENT** 

الإمارات العريهة العثحدة

ماتف: 971 4 2941441 <sub>م</sub>اتف:

فاكس: 971 4 2941035 +971



#### بالتعاون مع:





ماتنا. 966 1 4778624 جوال: 4966 50 4401367 <sub>حوال</sub> 

للمملكة العربية السعوبية

تنظيم محمم عة

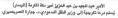
ذقتصار والاعمال Al-Iktissad Wal Aamal Group

ص.ب. 6194–113 حمرا، بيروت – 2100 1103

تلفرن 1 780200 1 961 4 هاكس 1 780206 4961









# منتدى جدَّه الاقتصادي السادس تجارب الشراكة بين القطاعين العنام والضاص

#### هِذُه -- باسم كمال الدين

لم يحل شعار "بناء الطاقات: تطوير الأفراد لتحقيق نمو مستدام" الذي اتَّخذه منتدي جدَّه الاقتصادي في دورته السادسة من دون النطرق إلى هموم الواقع الاقتصادي للطبي في السعودية. كما أن تجارب الدول في التنمية والتي تمُ استعراضها ضمن الجلسات لم تججب خصو صيات الملكة لناحية العلاقة ما ببن القطاعين العام والخاص مروراً بالسعودة وانعكاساتها وصولاً إلى وضع المرأة السعودية وأهمية دورها على صعيد تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية السندامة، وإذا كان المثندي قد سعى إلى توسيع دائرة إستهدافاته من خلال طرح قضايا الاستثمار ق الكوادر البشرية وتحديات البطالة عانياً والاقتصاد السياسي للإصلاح، فقد بقي "البَرْنَسِ" هَاضُراً في قاعة وأروقة المنتدى، وكما في كل دورة، سجِّل منتدى جدَّه الاقتصادي حضورا لرؤساء جمهوريات ورؤساء وزراء باستثناء أن مناصب هؤلاء لم تقترن بعبارة "السابق" التي ميزت الدورات السابقة،

> بات من المسلمات ذكر القطاع الخاص 🖥 عند الحديث عن النمو الستدام. فقد أثمرت الشراكة مابين القطاعين المكومي والخاص إدخال العديد من البلدان إلى حلبةً التنافس ف الاقتصاد المعولم. وإذا كانت آلية التصؤل من هيمنة القطاع العام على الاقتصاد إلى أيدي القطاع الخاص قد أثارت بعض النقاشات ما بين المساركين، إلا أن

المنتدى أظهر توافر الإجماع حول ضرورة إيجاد أولأ الأرضية الفضلي للتعاون ومن ثم تهيئة الناخ لإتمام عملية انتقال النشاطات الاقتصادية من جانب إلى آخر من دون أية انعكاسات سلبية. منير عام دائرة التنمية الاقتصادية ف حكومة دبي محمد العبار دعا إلى تبنى القطاع الخاص الحركة الإدارية في للتاطق بدلاً من القطاع العام الذي يلتزم فقط

بالتشريع وسنَّ القوانين والمتابعة والراقبة، معتب أ أنّ الحكومات ليس لبيها خيار، إذ لا بدّمن تسليم المهام للقطاع الخاص لصعوبة التنفيذ والنمط الإداري للتعلق فيها. أما الستشار الاقتصادي لرئيس جمهورية سورية د. تبراس القصل وان كان وافق العبار ف كلامه، إلا أنه شدِّد على أن التحول إلى المصخصة وتحويل أنظمة الشركات الملوكة للحكومات بشكل سريع أمر صعب وقد يؤدى إلى سلبيات في شكل الاقتصاد، بل لابد من التغيير بشكل مضططاله

أما على المستوى المسعودي الداخلي، فقد أشار أمين محافظة جدّه عبد الله المعلمي إلى ضرورة الاستفادة من كفاءات القطاع الخاص وخلق فرص حقيقية لانضمام تلك الخبرات التى يشرزها القطاع الخاص للقطاعات الحكومية، موضحاً أن إدخال رجال الأعمال والاستضادة من مهاراتهم الإدارية سيحدث نقلة للقطاع العام. و بينًا المعلمي أن تجربة بالاده حققت نتائج إيجابية ويرهنت على صحة وحيوية ستراتيجية التكامل بين القطاعين الحكومى والخاص المطبّق في السعو دية.



رثیس الوزراء لثالیزی هون داتو سیری عبدالله احد بدوی (إلی الیمین) وهدیر هام البثاد الأهلی الشهاری للسعودی عبد الهادی شایف

#### تحارب للتنمية

غارج البلاد

بما أن "أهل مكة أدرى بشعابها"، حرص منتدى جدّه الاقتصادي على استعراض التجارب التى خاضتها العديد من العلبان لتمقيق التنمية والستر اتبحيات الثُيمة في يم الفجوة الاقتصادية ما بين هذه الدول والاقتصادات الكبرى، وقد أكَّد رئيس وزراء ماليزيا عبدالله بدوى أن ما مققته بلاده خلال السنوات للأضية ناجم عن تخصيص ماليىزىا لنحبو 20 ڧ اللبَّهُ من مواردها للاستثمار في الذكاء، خُصوصاً وأن الاعتماد على الاقتصاد القائم على المعرفة بشكل عنصراً حاسماً ف عمليات التنمية الاقتصادية والاحتماعية". كذلك أشار الى أن الحكومة الماليزية أولت التعليم أهمية استثنائية، مضيفاً أن ست اتحصات تطوير الموارد البشرية تركزت على اتخاذ تدابير عملية وفعالة للحيلولة دون هجرة العقول الماليزية

في القطابل (الورنيس جمهورية التشبيك برهنت بيك برهنت بك برهنتك برهنتك برهنت بك برهنتك برهنت بالمتحافظ ميكلية علمي المتحافظ العلياء بإصلاحات ميكلية علمي المتحافظ المت

8 في ألقة هي نسسية النمو التوقع أن تحققها باكستان خلال العام الحالي والشراق رئيس ورثرانها شوكت عزيز الذي واشر إلي أن الحكومة اتبعت سياسة حازمة إنما مرنة في مواجهة سليبات الرئاق أصماء النقط وكذلك أرتفاع أحسط الفائدة. فكان اللجوء إلى سياسة "الاقتصاد الجزئي" والعمل وفق سياسة" الاقتصاد الجزئي" والعمل وفق

سياسة "الإصلاح الكلي". كما تطرق عزيز إلى مسالة استقرار الاقتصاد الباكستاني من خلال الاستخدام الأمثل للموارد وتطوير المساحت القائمة في موازاة تقليمي الإنفاق المكومي مع انتهاج سياسة "التمويل المكرمي لمع انتهاج سياسة "التمويل

و زيو العمل المسعودي د-غازي القصيبي

أن جفران باكستان جفرانياً باشوت التفرقية الديها من خفارا مداخلة قدمات الاستدارية التوفرة الديها من خفارات مداخلة قدمات رئيسها هامه كرزاي حيث أوضح انه ثم وضيح العديد من القوائي والستراتيجيات تتوزير موضها الانتصادي إماكناتها باشكام جذب الاستخدارات الأجنية، وبالطناح المائي خطاع الطائة بين ذكارتم الأبرز في استطاب الأمواليابية وناك قطاع المنبي التحديدة

#### الراة ثم الرأة

كما المادة، كان المضور النسائي لافتاً في منتدى جده الاقتصادي ما يؤكد القناعة بأن للمرأة دوراً أساسياً في قيادة عملية



رئيس أفقانستان هامد كرزاي (إلى اليمين) ورئيس مجلس إدارة منتدى جدّة الإقتصادي عمرو عثاني



ممعد العبار مدير عام دائرة التنمية الاقتصادية في دبي متحدثاً وبدا إلى اليمن المستشار الاقتصادي تلركيس السوري تبراس الفضل وأمن محافظة جدّه عبدالله العلم





فريال للصرى مرشحة الحزب الديمقراطي الأميركي عن ولاية كالبقوريدا

التنمية لكن العبرة تبقى ف التطبيق. وإذا كانت النساء في يريطانيا يشكلن 50 ف المئة من إجمالي القوي العاملة بحسب دوق يورك الأمير أثيرو ، فإن التوصل إلى هذه المعادلة بتطلب القيام بثغيبرات احتماعية وتبديل طريقة التفكير واستبدال المهارات القديمة بأخرى جديدة. وعلى هذا الأساس، فإنه من للتو قم أن تشكل النساء ثلثي القوى العاملة ن بريطانيا خلال السنوات السِّيم القبلة.

لكن النقاشات العادة التي شهدها منتدى حدّه الاقتصادي ما عن وزَّير العمل السعودى د، غازى القّصيبي والحضور النسائي كان بمثابة مؤشر على الشجوة القائمة عالياً داخل سوق العمل السعودي الذى يعانى أصلاً من مشاكل متعلقة بالبطالة فَضَّلاً عن تداعيات سياسة السعودة. وقد كان الوزير القصيبي وأضحاً ف قوله "لانية لدى وزارة العمل لإقامة حملة لحصر وتوظيف النساء كما هو الحال بالنسبة للشباب، مضيفاً "نحتاج إلى توظيفهم في أماكن مخصصة للنساء وهذا ليس متو فرأه فالفصل ما بين الرجال والنساء في الوظائف يتطلب بنية تحتية ملائمة، الأمر الذي يتطلب و قداً طو بلا".

هذا الواقع لم يمنع بنعض النساء السعوديات من تحقيق خرق نوعي في مجال المعمل سواء على الستوى المحلى أو الخارجي. فقد أعربت فرينال المصري عن اعتزازها بأن تكون أول امرأة سعودية تخوض تجربة الانتخابات الأميركية عن الحزب الديمو قراطي الأميركي في الدائرة الرقم 37 ق ولاية كالبغورنيا بالولايات المتحدة، مشيرة إلى أنها قبلت بعرض الترشح وخوض الانتخابات لتقدم رسالة عن الرأة السعودية المسلمة للشعب الأميركي، مشيرة أن قيم الإسلام تحث على أن يدرك كِّل فرد في

کيم. وڻي او سخفافور ۾ جو و تشو له تو نج (إلى اليمين) المتمع مسية ولباته تجاه محتمعه. وأشار ت إلى أنها خاطبت الناخبين الأميركيين كامرأة سعويية مسلمة وأكدت لهمأن التصويت لصالحها يعنى ل جوهره التصويت لقيم التسامح والنيمو قراطية والساواة التي تنادي بها الولايات التمدة.

#### شؤون داخلية

السعودة والبطالة والتنمية، 3 قضايا أساسية خرقت الإطار العام للمنتدى

 افتُتح المنتدى بالوقوف دقيقة صمت على روح رثيس مجلس الوزراء اللبناني الراهل رفيق المريري الذي كان شارك

كَفُتُحَدَثُ رَثِيسَي فِ الدُّوْرَةَ النَّصْيَةَ. \* شهد المنتدي عقد 42 جلسة عمل تحدث لعمًا 130 متحدثًا حيث توزَّعت الجلسات على قاعة رئيسية و3 قاعات فرعية.

\* كان لافتا البطوق عملية تسميل المتحافيين الشاركين حيث أضطر البعض الى الانتظار اكثر من ساعة للحصول على بطاقة الدخول.

\* لَقَى خَطَابَ عَمْرُو مُوسَى صَدَىُ كَبِيْرِأُ لَدَى الحضور الذي قاطعه بالتصفيق 4 مرات لا سيما وانه تحدث عن الفقر الذي يقوق ق أهميته وخطورته الإرهاب والديمو قراطية والإصلاح والمعايير الزدوجة التى تتبعها الإدارة الأميركية ق للنطقة والسلام العادل، وكانت و زيرة الخارجية الأميركية السابقة مادلين اولبرايت تجلس على للنصة إلى جانب موسى.

 توجه أحد الشاركين إلى وزير العمل السعودي د. غازي القصيبي و أصفاً إياه ب"البعبع"، قطلب منه الوزّير أن يكون اكثر ديبلوماسية.

ومستشار وزير التجارة والصناعة السعودي للشؤون الغنية د. قواز العلمي بخصو صباتها الملية. وقد اظهر الحوار ما بين و زير العمل السعودي د، غازي القصيبي و المشاركان السعو ديان و جو د نوع من الشرخ ما بين الجانبين لا سيما وان قرارات الوزارة كانت سيبت إرباكات عدة لأصحاب العمل و العمال. و ارتفعت الأصوات التي تطالب الوزارة بالتروي في اتخاذ القرارات بُغبة عدم سحيها من التداول لاحقاً. لكن الأمر الإيجابي ضمن ستراتيجية للملكة العامة هورأن الكلام عن الانفتاح الاقتصادي و الخصخصة وجد طريقه إلى التطبيق منذ فترة. فقد أشار وزير النقل د. جيارة الصريصري إلى أن السعو سة تعتزم استمداث خط سكة حديد يربط الموانح الشرقعة للمملكة بالموانح الغربية فيها، موضحاً أن الشروع سيطرح في مناقصة عالمية وسيكون فرمتناول كافة الشركات المالية الدخول فسياق التنافس للفوز بتنفيذ للشروع بكافة مراحله.

ف القابل، تستمر الهيئة العليا للسياحة السعودية في العمل على وضع الملكة على خريطة السياحة العالمية، إذ أشار أمين عام الهيئة الأمير سلطان بن سلمان إلى أن الهيئة تدرس مم الهيئة الملكية للجبيل وينبع إعادة بناء 4 موانئ رئيسية على ساحل البحر الأحمر غرب البلاد لتشكل نقطة تحول اقتصابية وسياسية مميزة. وأوضح أنه تمّ الانتهاء من إعداد الدارسات السترأتيجية السياحية لعشر مناطق في السعو دية تتضمن الخطوات والأدوار والمبادرات المنهجية لكل منطقة، مفيداً في الوقت ذاته أن المناطق الثلاث الباقية ستنتهي قريباً، كما أكَّد الأمير سلطان أن حكومة بالآده اتجهت لوضع الأسس للنهوض بالقطاع السياحي عبر ستراتيجية محترفة، مشدداً في الوقت عينه على أن هناك اتفاقية عقدتها الهيئة مع وزارة العمل تقضى بسعودة القطاع بنسبة 80 ق المئة. 🔳

#### محاور الملتقى

- إ". قطام الاتصالات في الدول العربية القرص والتحديات
  - أ " التوسع الإقليمي لمقدمي الخدمات الانصالانية
- 🧨 استراتيجيات المنافسة من خلال أعادة الهيكلة والتنظيم وأطلاق النزامج المميرة للرباس
  - إلا الانتقال من الشبكات الثقليدية الى شبكات الحيل التالى
  - أ. كيفية إدخال التكنولوحيا والحدمان الجديده لتصبح مصدر ربح للشركات
  - . . تعرير دور الشبكات الثابنة بالخال تكبولوحيا (Broadband) وخدماتها الجديدة
    - ... الاقمار الصناعية وتطبيقاتها بالإضافة إلى صناعة البث التلفريوني الغضائي
    - ا التنسيق العربي للقمة العالمية الثانية لمحتمع المعلومات في تونس (WSIS)

الرعابة البلاتينية



الرعاية الفضية

FLAG:



الرعاية الذهبية

**ALCATEL** 

تنظيم

TU WAR H.O.



بالتعاون مع وراء نسوران العنصيدية وانشامه مي المغرب

برون: ماشد ۲۱۱۱۷۸۰۲۰ فاکن: ۱۲۱۱۷۸۰۲۰ فریاش ماشد ۲۲۱۱۴۷۸۲۱ فاکن: ۱۲۵۱۱۲۸ جول ۱۲۱۱۷۸ مول دین ماشد ۱۸۱۲۷۸۲۱ ایکن ۲۷۱۴۷۶۳ ایکن ۱۲۷۴۶۲۶ دین ماشد ۱۸از ۱ کار ۱ کار ۲۷۱۴۲۶۲ ایکن ۲۷۱۴۶۴۸



# **ISORA** Yachts

# الإبحار على متن أفضل يخوت العالم

من مناً لا يحلم بامتلاك يخت شخم يمخر
 به العباب وسط سكون تمرّجات بحر
 الخليج العربي التي تلمع أبداً تحدت أشعة شمس هذه النطقة.

و عني عن القول أن الحيش في إحدى الدول الخليجية التي تحيطها الشواطح من كل حدب وصوب، يحد الحيط الأمثل للقيام بمغامرات بحرية تكون السماء فيها هي حدود الإنحتاق من وتيرة المياة اليومية الذر لا تقتا تعتاب بالصاباة.

رّبِما نعتبر أن هوض غمار البحر على مان هذا اليخت الفقم حلم يدخل في خاتة التمني، ومراد بعيد عن التحقيق. فمن أين لنا اليفت وكيف نرتب أمر اقتنائه وصيانته؟

كن علينا أن لا فقف الأمل ميد السرعة. فاليوم, ومع وجود شركات متضصفة تقد لذا التجهيدات السائدة اللازمة، أصبح الأمر بطية السيولة و شركة اليزور المنطقة المسائدة اللازمة، لليخوت المنافقة الكاملة و المنافقة و المنافقة الليخوت و المنافقة منافقة الليخوت المنافقة المن

فَكِيدَ لا يكون الإبحار سلسا كنسيم البحر العليل على متن احدث منتجات البحراء العليل على متن احدث منتجات الحمارة وشركة والعليل التابعة وشركة التابعة وشركة التابعة وشركة التابعة المحدودة في الإين القالمة المحدودة مركزاً البحدودة مركزاً الأطلسية المحدودة المستقدمات من جانبي الدولة المستقدمات من جانبي الدولة المستقدمات الإعلان المالية مثل الأطلسية (SEALINE) والإحلان المالية مثل المالية المالية مثل المحدود والقوسام (من 20 قدماً إلى 100 المحدود والقوسام (من 20 قدماً إلى 100 المدين والقوسان العالية المالية مثل ألى 100 المدين والقوسان العالية المالية مثل ألى 100 المدين والقوسان العالية المالية مثل ألى 100 المدين والقوسان التعان العالية على 100 المدين والقوسان التعان العالية على 100 المدين والقوسان التعان العالية على 100 العالية على

#### تمثيل الأسماء العريقة

أسس بعشرو ريفا، الصياد الشاب ومصنّع اليضوت الماهر، شركة RIVA في مدينة سارنيكو الإيطالية العام 1842، لتصبح اليوم مالكة لو احو من أقدم أحواض السفن



#### خدمات ISORA Yachts

القطر وارتفاذ
 القريب القروع
 القريب القروع
 القريب القروع
 - عداني الإجباد
 - عداني الإجباد
 - عداني الإجباد
 - عداني البخوت
 - تسميل البخوت
 - تسميل البخوت
 - حراسة البخوت
 - تدريب جري معارف به عالياً
 - مجوعة متوعة من المنجبات البحرية
 - المجوعة متوعة من المنجبات البحرية
 - المجاهزة والستمملة)
 - المجاهزة (الجديدة والستمملة)
 - تاجيد اللبخوت
 - تاجيد اللبخوت
 - عالي اللبخوت

الجافة ف العالم وأشهرها على الإطلاق. وقد نالت اليخوت التي بناها RIVA آنذاك شهرة لا تُضاهى من حيث جودتها وبراعة حرفتها، حيث أصبحت فذه الشهرة هي الأساس الذي استندت إليه الأحيال التعاقبة على إدارة هذه الشركة. وتقول فاي بدرو، مديرة تطوير الأعمال ف ISORA Yachts: "تشعر الشركة بالضفر إزاء تمثيلها لصانعي اليخوت الذين لهم باع طويل في بناء منتجاتُ فاخرة كيخوت RIVA. وكوننا الوكيل الحصري لهذه اليخوت في دول الخليج العربي، فإننا عازمون على إطلاق يخت RIVA RAMA 44 لعام 2005 خلال معرض دبي لليخوت في منتصف شهر آذار/مارس الحَّالي، ونذن نشعر بأن الشراكة القائمة ما بين شركتي RIVA وISORA هي التكامل بحد ذاته، أَذ كلانا بمثل الحودَّة العالية

والالتذام الكامل بالسوق وحالعملاء

أما شركة SEA LINE فهي واحدة من أهم الشركات الأوروبية التي تعمل في محال ناء البذوت منذ 32 عاماً. فميل هذه الشركة للانتكار ، ممزوج بتصاميم عالية الدوية وعصيرية، ظاهر في جميع خطوط محموعة بخو شها. فكل و لجد من بخو ت SEA LINE . ابتداءً من طواز SEA LINE S 25 المريضة الشركة الجديد من طراز T 60 قدتم بناؤه مع أذن معاسر الابتكار والتصاميم الإنسيابية في عين الإعتبار. وعليه فإن شركة ISORA تتطلُّع قدُّماً لشراكة مضرة مع يخوت

و بالنسبة لشركة SUGAR SAND فانعا تقوم بعمليات إنتاج القوارب منن فتحت أبو أبها ف العام 1993، لتنمو باطر أد يميث أصبحت محركات مبركوري الرياضية النفاثة التي تنتجها الشركة هي العبار الذي تتبعه الشركات الأخرى فعلية إنتاج محرّ کاتها. و قد نصحت SUGAR SAND ن الحفاظ على مركز القبادة في مضماري الأداء والتصاميم منذذلك المين. وتعتبر الشركة أكبر مصنّع للبخوت فولاية تورث داكوتا الأمير كنة، حيث تقو منخية من المنتسين وعشياق هذم الرياضية النبين يتخذون الحودة العالية شبعاراً ليهم، ببناء هذه القوار ب التي تمثل أراتي معايير المارة الحرفية

#### مروحة متكاملة من الخدمات

یقول الکابا*ن ستیفن کوربیت،* مدیر قسم تطوير الأعمال البحرية لدى ISORA Yachts "إن الشركة تنوي طرح ودعم



سياسة "عميل مدى الحياة". فمم امتلاك الشركة مكاتب لها ف نادى دبي الدولي للرياضات البدرية ، بألاضاَّفة إلىِّ مكاتبُّ خدمات مساندة ف فندق فيرمونت ببي، فإنها ستكون في قلب كل ما يتعلق بالأبجأر و البذوت في النطقة".

فخدمات ما قبل وبعد البيع التي تقدّمها ISORA تشتمل على مدى كبير من التطلبات، من التعريب على الأبصار ومهارات التعامل مع البخوت، إلى الصبانة التي بسانيها فريق من المعترفين ذوى الهارآت العالية. گمایشگل تعیین شیرگهٔ ISORA و کیلاً دصرياً في دول مجلس التعاون الظيجي الجموعة منتجات بلو نايفي مصدر قوة لهأه

إذ تعتبر من أهم المنتجات المحربة ف أوروبا وتشتمل على 22 منتجاً من الشمع الواقي، النظفات العدوية ، مركبات التنظيف البدوي، محاليل تنظيف النوافذ والسجاد، بالإضافة إلى مركّبات تنظيف جوف اليخوت والجزء الغارجي للمحرّكات. هذا و قد عُبَّنتِ الشركة حديثاً ألَّو كيل الحصرى لأنظمة سوبيت للتنظيف، التي تمنح جميع البغوت حماية أكبدة من العوُّ أملُّ الجويَّة القاسية التي تسبطر على هذا الجزء من العالم عن طريق استخدام أدوات سهلة الاستعمال.

وبالتحالف مع أطراف ثالثة مرخصة، تَقَدُّم ISORA خَدِمَات تَشْتَمَلُ عَلَى يَأْمِانُ اليخوت، إضافة إلى عمليات السح والغدمات الأمنية؛ أما أكاديمية ISORA للتعريب البحرى فتحمل ترخيصاً لإصدار شهادات معترف بها عالمياً، حبث تقدّم دورات يشرف عليها مدرسون لديهم فيض من الروح المرحة ويمتازون بسهولة التعامل. كذلك فإن قسم تأمين طواقم العمل في الشركة على استمداد لتوفير المرشحين لكافة الناصب، بدءاً من ربان البخت و انتهاء بعلو اقم الضيافة. وتعتبر خيمات القطر والإنقاذ على أساس تجاري التي تقدّمها ISORA الأولى في منطقة الخليج. أما في حال أردت نفض آثار الأيام والصدأ الذي تتركه مياه البدر المالحة علَى يختك، فإن قسم التصليح في الشركة سيَّا خذ قاربك المتهالك وينشخ فيه حياة جديدة. كما يدير قسم الرحلات البحرية جميع الرحلات الرُجرة من رحلات الصيد إلى رحلات النزهة الفاخرة التي تمتد لأيام والقفز بالمظلة الشراعية فوق الماء وتأجير الرحلات السريعة.





#### حضور قوى لـ "شل" في قطر انشاء "قط للفاز 4"

و قُعت "قطر للبترول" حملة اتفاقات لتمزيز قير أتما الانتاجية من الغاز الطبيعي المسيّل، وفي البترو كيميائية. والبارز كان الانطاق الذي تم ترتبعهمممعموعة شرکات ویال دو تیش شل لانشاء مشروع ضخم للفاز الطبيعي السخيل، فراس ليسان الصناعية ، أطلق عليه أسم "قطر للغاز 4".



مرد الله المطارة

وقع الاتفاقية عن "قطر للبترول" النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء، وزير الطاقة والصناعة عبدالله بن حمد العطية والرئيس التنفيذي لجموعة شركات رويال دوتش شل يو ون قان يو قيو .

بشمل مشروع "قطر للفاذ 4" إقامة منشآت متكاملة لإنتاج الغاز بطاقة 4,1 مليار قدم مكعب في اليوم من الغاز وكميات كبيرة من السوائل المساحبة من حقل الشمال في قطر، وخط إنتاج لسوائل الغاز الطبيعي ينتج تحو 7,8 ملايين طن في السنة من الغاز الطبيعي للسيّل لمدة 25 سنة. وتتوزع ملكية "قطر للغاز 4" بين "قطر البترول" بنسبة 70 ق المئة وشركة شل بنسبة 30 ق المئة.

ووقع العطية أيضا خطاب نوايا مع شركة شل للصناعآت الكيميائية لإقامة مجمع بمواصفات عالية لتكسير الايثان ومشتقاته، ف مدينة و أس لفان الصناعية في قطر. ومثل "شل" في حفل التوقيع المبيرة التنفيذية ليندا

ومن التوقع أن يبدأ الصنع إنتاجه مطلع العقد القبل، وسيتم تسويق منتجاته ف الأسواق الآسبوية.

ووقعت لينداكوك اتفاقية أخرىمم مؤسسة قطر للتربية والعلوم ممثلة بعضو مجلس ألإدارة عبدالله القبيسي، لإنشاء مركز شل التعليمي للأبحاث والتنمية"، الذي ستتركز انشطته في للؤسسات ألتعليمية والجامعات في قطر لتمكين نقل التكنولوجيا، لا سيما تقنيات تحويل الغاز إلى سوائل. ومن التوقع افتتاح المركز في مطلع العام 2006، وتقدّر قيمة الاستثمارات في هذا للشروع بـ 100 مليون دو لار.

ألى ذلك، تحضُر مؤسسة قطر للبترول لبناء 4 مصانع جديدة للغاز المسيّل (GTL) و أوضع مسؤول في المؤسسة أنّ الشركات المهتمة بدراسة هذه الشاريع هي، ماراثون كوربورايشن للنفط (MRO)، كونوكو فيليبس (COP)، اکسون موبیل (XOM)، وساسول بالتعاون مع شفرون تكساكو (CVX). ويُتوقع أن تنتج هذه المصانع نحو 500 مليون برميل من الغاز السيل في اليوم.

اليمن: مشروع لتصدير الفاز السيل بے 3 ملیارات دولار

> تخطط الحكومة اليمنية لتنفيذ مشروع ستراتيجي يشمل ربط جميم القطاعات للنتجة للنفاز السئل ف اليمن بشبكة مو گنة، بغرض تصمير والي الخارج. وتبلغ تكلفة الشروع نحو 3 مليارات دو لار .

وأوضح وزير النفط والعاين بصوشيد ماريام أنّ الشروم العملاق الذي سبيداً تنفيذه هذا العام يتضمن إقامة منشآت إنتاجية وتجميعية كبيرة في كل القطاعات، وشبكة أنابيب تمتدمن منطقة صافرن محافظة مارب و حتى حضر مو ت، و تربعاً الحافظات الحنوبية والوسطى بمينا»



د. رشید باریام

جديد سيتم إنشاؤه في محافظة شبوة على البحر العربي. وقال أن جميم الدراسات التعلقة بالمشروع انجزت، إضافة إلى شروط المناقصات التي ستطرحها الوزارة للشركات الراغبة في تصدير وشراء الغاز اليمني.

وتمتلك اليمن احتياطات كبيرة من الغاز تصل إلى ما يزيد على 165 تربليون طن مترى، منها 67 مليون طن من الغاز المسيّل القابل للتصدير.

وعلى صعيد آخر أعلنت "توتال"، الشريك الرئيسي في يمن LNG، أن الشركة ويُّعت ثلاثة عقو دميدئية لبيع الغاز السيَّل، تصلُّ مدة كل عقد إلى عشرين سنة. والشركة هي عبارة عن كونسورتيوم تقوده "توتال" بنسبة 42,90 ق للثة، مع مؤسسة غاز اليمن بنسبة 23,10 في الثة، مؤسسة هنت للبترول بنسبة 18 في المئة، ومؤسستين كوريتين هما:SK Corporation بنسبة 10 في للثة و"هيونداي كوربورايشن" بنسبة 6 في المئة. وتوقعت "توتال" أن يبدأ تصدير الغاز إلى الولايات المتحدة الأميركية مع بداية العام 

### "نافتوغاز" الأوكرانية: تستكشف النفط في الفجيرة

أعلنت شركة "نافتوغاز" الأوكرانية أنها أبرمت اتفاقاً مع حكومة الفجيرة في دولة الإمارات العربية التحدة للبدء بعمليات استكشاف وإنتاج حقول النَّفط والغاز المعتملة في الإمارة. وذكر نائب رئيس الشركة اليكسي كسيلينوف أن الاتفاق تم عبر شركة "نافتوغاز الشرق الأوسط" وهي مشروع مشترك بين الشركة الأم وشركة "الجزيرة لتنمية الشاريع والتجارة"، ومقرها أبو ظبى ويملكها الشيخ سيف بن زايد آل نهيان، وزير

وقال كسيلينوف أنَّ شركته خصصت 500 مليون دو لار كاستثمارات في مشروعات الاستكشاف والتنقيب والتي ستتم على ثلاث مراحل، ومرحلة أخرى للتطوير، مشيراً إلى أن مدة الامتياز بعد دخول مرحلة الإنتاج تصل إلى 30 عاماً.

وأوضح مسؤول مراقبة المشروع في "نافتوغاز" طلال العص أن دراسات سابقة أشارت إلى وجود احتياطي يقدر بـ 4,5 تريليون قدم مكعب من الغاز الطبيعي و 11 مِلْيار برميل من النفط الخفيف في مكامن بحرية وبرية في الفجيرة، مشيراً إلى أن تنافتو غاز" تخطط لزيادة ميزانية المشروع إلى مليار دو لار في حال اكتشاف هذه الثروة.



محوله فيمن 80 سمة 2.7 لتر يقوق : " حد الله به المتعالفة المستقدة المستقدة الاستقداد الاستقوائية المستقداد الاستقوائية المستقداد الاستقداد الاستقداد المستقداد المستق



إليكم الإلهام بلا حدود ... كرايسلر ٢٠٠ سي الجديدة قد وصلت!









# يضم 10 مناطق على مساحة 81 مليون م<sup>2</sup> "نخيال" تطلق "واجهة دبى البحرية"

#### دبي – الاقتصاد و الأعمال

بعد عامين من العمل على وضع الخطط الرئيسي للمشروم؛ اطلقت شركة "خفيل" للتطوير العقالون المواجعة على 10 مجمعة أو مشروعاً استثمارياً استثمارياً مواجعة على 10 مخطة على 10 مناطق.

عة على 10 مناطق. المشروع الذي تبلغ كلفته ملسارات

الدولارات، سيستفرق تطويره من 5 إلى 10 سنوات، وبخلاف الشاريع الأخرى التي تشهدها دبي، حيث تقرم الحكومة بتطوير البنية التحتية، فإن الستفرين سيكونون مسؤولين عن تطوير البنية التحتية الشروع

"واجهة دبي البحرية"، ما يتبح لهم تحقيق عائد على الاستثمار يفوق 44 في المئة بحسب مصادر "نخيل".

ولهذا الغرض، أنشأت "نخيل" شركة "واجهة دبي البحرية" (DWC) على أن تمتك 51 في المئة من أسهمها، مقابل طرح نسية 49 في المئة الباقية لعدد من المستثمرين المختارين.

وسيتم إنشاء المشروع في الجزء الأخير غير المطوّر من الواجهة البحرية لإمارة دبي، حيث يقع على بعد 35 كلم جنوب غرب مدينة دبي على حدود إمارة أبوظيي، ليمثل المرحلة الأولى من مشروع اكبر



يبلغ طوله نحو 75 كلم هو "القناة العربية" (The Arabian Canai). وستركز المرحلة الأولى من "واجهة دبي البحرية" على تطوير "مدينة العرب" التي تشكّل وسط مدينة تجارية، وتتضمّن "البرج" أحد أعلى للبائي في العالم.

شَجِّدر الإشارة أن مشروع "واجهة دبي البحرية" المعاذي لجزيرة "الخفلة -جريا علي"، يتكوّز من 10 مناطق، هي: الراس، الكورتيش الخارجي، الكورتيش الفاطق، شبه الجزيرة، مدينة العرب، الينا، الريفييرا، النزمة، بوليفارد النخلة والتقامع. ■

#### المشروع بالأرقام

~ تطوير شبكة طرق بطول 600 كلم، أي ما يقوق المسافة بين دبي و البحرين التي تبلغ \$48 كلم.

– شق قنوات داخلية وممرات مائية بطول 730 كلم، وهو 9 اضعاف شبكة القنوات البحرية لدينة فينيسيا، و5 اضعاف شبكة قنوات مدينة امستردام. – حجم عمليات الحقر 900 مليون متر مكعب، أي 15 ضعف أعمال الحفر لشق قناة

– إيجان وجهة ساخلية جديدة بطول 850 كلم، تساوي 12 ضعف مساحة الشريط الساخلي الحالي لإمارة نبي (باستثناء جزيرة النخلة – جميرا). - إيجاد 15 كلم مربع من الشعاب للرجانية، توازي 1000 ملعب كرة قدم. - يستضيف 400 إلى 750 الف شخص لغرض الإثامة أو العمل. - صفحة 150 إلى 750 لفنية.

#### حجم المشروع مقارنة ببعض الوجهات العالمية

الموقع		میل مریع	
وأجهة دبي البعرية	ناة العربية	170	
جزر بارىادوس		166	
مقاطعة لندن		117	
واشنطن دي س		68	
ديزني وورلد ـــ	يدا	. 46	
جزيرة حيرسي		45	
مدينة باريس		41	
وأجهة دبي الب		31	
جزيرة مانهاتن		23	
جزيرة برمودا		21	

# إدراج "الخليج للتعمير" في سوق البحرين

"علت شركة الخليج للتعمير عن بدء تداول اسهمها في سوق البحرين للأوراق المالية، وقال الرئيس التنفيذي للشركة محمد الطواش أن "تعمير" وقعت اتفاقاً مع البورصة لبدء التداول، كما سبتم إدراج أسهم الشركة في سوق الكويت للأوراق

وطرحت نحو 10 ملايين سهم للاكتتاب العام الشهر المنصرم لزيادة رأس للال وتمويل التوسّع في عملياتها.

وتستثمر الشركة 25 في للغة من مجموع استثماراتها في ملكة المحروب إن التثماراتها في ملكة المحروبية إن مراكة أن الملكة في الملكة العربية الميلية إلى اللغة في الكوريت، ويملك يتيت التمويل الطابعي، 30 في للغة من السهمية، فيما يملك تهرت يتيت التمويل الطابعي، 20 في للغة من السهمية، فيما يملك تهرت مليون دو لار.

يُدُكُرُ أَنَّ الخَلِيجِ للتَعميرَ ّ هي أول شركة عقارية يتمّ إبراج أسهمها في سوق البحرين المالية.

#### طرح برج بونينفتون في بحيرات الجميرة للبيع

" اعلنت مجموعة بونينفتون بالتعاون مع شركة بيتر هو من، عن طرح برج البونينفتون تاور في بصيرات الجميرا للبيم، ويقع البرج بالقرب من ملعب الغولف "مرنتيغومري" وفندق برج العرب وشاطئ الجميرا.

و اعتبر مدير التطوير الخارجي لمَصوعة بُونينغتون آلان بوستوك أن البرج يوفر خيار الإيجار للتملك مع إمكانية المصول على عائدات تصل إلى 14 في المئة.

من ناحيته قال مسؤول المشاريع الخاصة في بيتر هومر" والقر هارت أن التعاون بين المهم علي سيهزز ثقة العملاء في المشروع. يذكر أن برج بور نيفقون يضم 40 طابقاً، ومن القوقع الإنتهاء من للشرء وفي كالون الأول/ ويسمسر 2007.



إطلاق "عقارات الخليج"

أطلق مستشمرون من السعودية والكويت والبحرين شركة عقارية في الرياض تمت اسم "عقارات الخليج" خاصة بالاستثمار والتعاوير العقاري، برأس مال تأسيسي قدره 325 مليون ريال مقسمة على 65 مليون سهم متساوية القهمة، وكل سهم بقيمة 50 ريالاً.

# مجموعة الفطيم:

مركز تسوّق في البحرين أعلنت مجموعة ماجد الفطيم للعقارات أنها ستقوم ببناء مركز تسرة , و رفيه ن النامة بتكلفة تصل إلى 400 عليون دولار

رقال الرئيس التنفيذي الشركة ماجد القطيم بيفر واليطنوسكي أن المشروع سيضم 20 سالة للسيفدا و 300 مجراً ومركز الترفية العائلي ونشعتين يشمالان 200 مؤدة، وسيم الانتجاء مباءا الركل إن العالم 2007، وسيئشيك على مساحة تصل إلى 5.5 مليون قدم يساحة 135 الذو تدوم درتم. مساحة 135 الذو تدوم درتم.

#### "الماسة" للاستثمارات: "مارينا دايموند" في ديي

استكملت شركة لئاسة للاستثمارات، وهي الشركة التي تنتمي إلى فئة جديدة من مطوّري للشاريع المقارية في نجي، بشاء الإساسات والنيئة التمتية لبني عمارينا مايموندا" الذي تتولى تنفيذه. ويتمنع البري، وهو الأول في مجموعة الأبراج التي ستينها

الشركة في منطقة مرسى دبي، بإطلالة ساحرة على المرسى وعلى مياه الخليج العربي.

ويقدم البني أأجديد والؤلف من 15 طابقاً للعمالاء خيارات سكنية مطورة الثابية أحتياجاتهم الخاصة والتي تتيع أعلى مستويات الراحة والفخامة، وتسير إعمال إنشاء مبني "مارينا دايموندا" وفقاً للجدول المرسوم لها التكتمل نهائياً مع نهاية شهر كالون (الول/ديسمبر 2003).

حدون الاول / مسمع المحدد ويعتبر مدير عام الماسة للاستثمارات فارس سعيد الرقع من أهم أسباب نجاح الشاريع العقارية. Where the night is always young. Where an intimate moment begins with a gentle touch.

Where the feeling is shared only by a special few.

This is Parliament. A unique smoking experience that brings you smoothness like never before

The secret lies in Parliament's unique recessed filter. As the flovor travels from the fine tobacco to the filter, it is drawn into the hollow tip, where it remains to be savored for complete and unmatched taste.

This smooth flovor is then captured in style by Parliament's round-convered pack.

A refined look that complements your own style.

Parliament, Truly a distinctive cigarette for distinctive individuals.

WELCOME TO A SMOOTHER PLACE.









ين ضارجداً بصحتك.

# معرض باريس للأثاث:



 احتضنت باریس ف منتصف کانون الثانى / يناير الماضى معرضها السنوي الحولس للأثباث، اللذي ببعثب من أهم التظاهرات الدولية فمجال الأشاث والتصميم الداخلي ولوازم الديكور النزلي والأثباث الماص بعقود تأثيث الفنادق والمكاتب والمنشآت العامة. و قد شكّل العرض بمساحته البالغية 180 الذع مناسبة لأكثر من 1200 عارض من 40 دولة ، لالتقاء نصو 43 ألف زائر متخصص من مختلف دول العالم.

التواجد العربي، ولو كان حجولاً، إلا أنه كان أكثر حضوراً من السنوات الماضية. وقد تعثلت مصر من خلال جمعية الصدرين الصريين بواسطة 12 شركة مصنّعة على مساحة 370 م2. الشاركة التونسية شملت ثماني شركات توزعوا على مساحة 240 م2. إضافة إلى مشاركات منفح دة من لحنان والغرب كما شهد المعرض وللمرة الأولى جناحاً خاصاً ومميزاً بالصممين اللبنانيين في محجالات المفروشات، الإضاءة، الجوهرات، الثياب...، وقد لاقى إقبالاً من قبل الزوار، بفضل ما تضمنه من أفكار إبداعية جديدة وتصاميم مميزة. وكان فرصة الـ 31 مصمماً لبنانياً شاباً للمشاركة فهذه التظاهرة العالمية بمبادرة من الصمم اللبناني العالمي وليم صوايا، ويدعوة خاصة من منظّمي المعرض.

الإقت صادوالأعمال زارت المعرض والتقت ببعض العارضين من الدول

• محمود بيومي من جمعية الصدرين

للصحيحان قبال إن التواجد للصبري شمل صناعة الأثاث الكلاسيكي وللودرن، وأشار إلى البرزة التنافسية للصناعة للصرية بخضل مهارة البيد العاملية و الأسعار التنافسية. و قال إن حجم صايرات الأثاث المصرية ينصل سنوياً إلى 200 مليون

 نصر عسل رئيس شركة عسل للأثاث، التخصصة ف صناعة الأثاث الكلاسيكي، قال إن انتاح شركته مخصص بمجمله للتصدير، وتشكل الأسواق العربية نسبة 50



جناح غيفت بوكس

جناح للمسمين اللبنانيين في المئة من الصادرات، كما تصدر الشركة إلى مختلف الدول الأوروبية وأميركا. و تمدث عسل عن محافظة دمياط المصرية التي تعتبر أكبر مركز لصناعة الأثاث فالشرق الأوسط، والبتي تنضم 45 أليف ورشية و 25 مصنعاً لصناعة الأثاث.

tru, and setting and

Ma 建氯酸酸 81

• نبيل مونس، صاحب شركة غيفت بوكس Gift Box اللبنانية التخصصة في تصنيع الأدوات للكتبية والأثاث شارك في المعرض بشكل فردى، وللمرة الأولى، واعتبر أنها مناسبة لفتح آفاق جديدة لمنتجاته التي تتمتع بجودة عالية وبأسعار تنافسية وفرصة لتعريف الستهلك الأوروبي على جودة الصناعة اللبنانية وقدرتها التنافسية.

• ثبيل قفصى، مدير التظاهرات التحاربة في مركز النهوض بالصادرات التابع لوزارة التجارة التونسية قال إن المشاركة التونسية شملت منتجات متنوعة كلاسيكية وحديثة, إضافة إلى المنتجبات المرفية، المديد الطروق.. مضيفاً أن مساهمة مركز النهوض بالصائرات تهدف إلى تكثيف الحضور التونسي ودعم المؤسسات التونسية ف التظاهرات والمعارض الدولية.

 السيدة شيراز صياح، مدير عام شركة إمبوريو، تكنوموبل وتكنوسيديا، التخصصة في صناعة الأثاث النزلي الحديث، قالت إن مشاركتها هي الأولى فَّ للعرض، تبهدف إلى براسية الأسواق الأوروبية وإمكانية تضعيل الصادرات باتجاهها. وأشارت إلى الإقبال الجيد على العرض ونوعية الحضور. 🔳

Milnit Braincas Thinh Tourism. Step Further ...

# at Word Fravei and Tourism Exchange

Organized au











Guest Countru



PO Box: 113/6194, Hamra, Beirut 1103 2100, Lebanon Te +9611/80200, Fax +9611/80206, AWTTE Hotine +9611792654 E mail: awtte@iktissad.com



# "فلامينغو" و"غولدن توليب" في كل عاصمة عربية مكرزل: 50 فندقاً في 2005

#### دبي – مايا ريدان

اختتمت مجموعتا "فلامينغو" و"غولدن توليب" للشاداق والمنتجمات العام 2004 بجعية تضم 23 فندقاً إلى المنطقة بذلك الأهداف التي المنطقة، محققة بذلك الأهداف التي رسمتهاء ومؤفقة انتقالاً سلساً إلى العام 2005 الذي يحمل العديد من الشاء بع التوسيعة للطعودية،

رئيس شركة "قلامينغو" والدير الإقليمي لمجوعة "غولدن توليب" د.امن مكرزان اتمنث لـ "الاقتصاد والأحمال" عن هذه المشاريح وتناول مستقبل القطاع الفندقي في المالم المربي، مطلقاً الدعوة القديمة — الجديدة لدول للنطقة: "اقتحوا المحود" السياحية.

٥ كيف تقيّمون إداء شركتيّ فلامنغو"

و"غولدن توليب" للعام 2004؟ تُ ثَرُ كُزتَ خَطَتَنَا لِلَعَامَ 2004 عَلَى زَيَادَةَ عدد الفنادق التي نديرها أو تحمل علاماتنا التجارية (Franchise) من 14 فندقاً إلى 22، و قد حققناً هذا الهدف من خلال إدارتنا لـ 11 فندقاً، بينها 3 قيد الإنشاء، ف هين يحمل 12 فندقاً علامة "فلامنفو" أو "غولين توليب"، أى بزيادة فندق واحد عن الهدف للأمول. وقدنتج هذا التوشع عن خطة ستراتبحية وضعناها قبل 3 أعوام وتتمحور حول التواجد في العواصم العربية كافة. والجدير بالذكر أنه تم اختيارنا لإدارة الفندق الوحيد في قرية المعرفة في دبى والذي يحمل علامة "توليب إن" وتم افتتامه أو إثل العام الحالي، ونجن نعتبر الأمر بمثانة "أول الغيث قطرة"، إذ هناك 3 فنادق كبرى قيد الإنشاء وقعنا عقودها وننتظر إنجازها هذا العام للمباشرة

ماذا عن خطتكم التوسعية بالنسبة
 للعام الحالي؟

تا بالنسبة للعام 2005، فإنذا نطمح لإدارة فنادق جديدة في 3 عواصم عربية غير متواجدين فيها حتى الآن، وهي للتامة والدوحة وبيروت. ونأمل أن يصبح لدينا في



أعان مكرزل

نهاية هذا العام 25 فندقاً "فرانشايز" و15 فندقاً تحت الإدارة و10 فنادق كاعضاء (Member Hotels)، باعقبارت المذلين الحصريين في النطقة لنشركات Sterling الحصريين في النطقة لنشركات Sterling وPreferred للغنادق والمنتجعات.

 هل أنتم مطمئنون إلى أداء القطاع الفندقي في النطقة غلال العام 2005 مقارنة بالعام الذي سبق؟

ت الماء 2004 من السنوات التي شهدنا فيها اداء ممين ألقطاع اللخنان في دول الشرق الأوسط كافة، وقلك بالإستخاب الإستخاب الم قمؤشرات مهمة نسية التعبقة وسعر الغرفة وعائد الفندق. قفد شهد العام الناضي تحصفنا بما لا يقلل عن كافي اللقة بالنسبة للمائد على الفرف (PRPNR) وسيكمل همذا الاتوجاد في اللحارة عن الدعام كافسي تحصفنا في اللحارة عن الدعام كافسي

> السياحة البينية تطوّرت رغم العوقات ... و"الفقاعة" لا تهلُد دي

بنحو 8 إلى 10 في المئة. المتحدد الأحد عد

إفتحوا الحدود

السياحة البينية أصبحت تحتل موقعاً أساسياً في خطط الشركات العالمية العاملة في المنطقة لاستقطاب الزبائن إلى فنادقها، كيف تنظرون إلى نمو هذه السعة؟

ات مثال مفهوم خاطئ لدى البعض أن مثال مهمودية البينية التي فقط من السياحة البينية التي فقط من السيعودية والخليج إلى لبنان أو مصس بينما العكس معالمة أمو الصحيح، فهناك سيلحة بينية معاكسة تمو الخليج تشميد ندو أملمو فأ، معالم الغود وكالمة السفرية ميشن كافة ميسياحي خلال الأحوام الماضية، ميشن كافة تصديدوت والشماء، إذ السختاد الجميدي والدوحة وأبو فلبي رحتى يعروت والشماء، إذ السختاد الجميع من الدعاية التي قامت بها ديجا بها لم تقيم الدعاية والمناب المناب المنابعة الدعاية لتي قامت بها ديجا بها لم تقيم المرابعة الدعاية والموطنية ومنات إلى دي فقط بل ومنها الدعاية التي قامت بها ديجا بها لم تقام بل وديجا من منها الدعاية التي قامت بها ديجا بها لم تقام بالرحية والمنابعة المنابعة المناب

 لكن معوقات كبيرة ما زالت تقف في طريق السياحة البينية، ما السبيل إلى |: الثما؟

ه السياحة البيرية تطوّرت رفع المع قات السياحة البيرية تطوّرت رفع كوما اشتاب بإزالتياء وكرما شات بإزالتياء والمضورة أن يموه و يشهموا ويشهموا تأسييل تأسيل المؤسسة المستخدمة المنافقة المستخدمة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة السياسي يقتم المدرية فضح فلمنافخ السياسي قبل أي شيء آخر.

" ه البعض يتحدّث عن فقاعة عقارية تهدّد مسيرة دبي السياحية، هل تلمسون ذلك؟

" اذا لا أرى أي فقاعة (الأرض عصبة) بين ما أراء أن هذه الأرض خصبة المتصادية واستقمارياً وعقارياً وعقارياً وعقارياً وعقارياً وعقارياً وعقارياً وعقارياً وعقارياً وعقارياً والمتفارياً وعقارياً الأمن والانتقار والمتاليات ورض العمل واحتراء أنا أقادن أن النصو سيتوقف. في كين من أكثر شدن أكثر أن المناب من يقارك المتلايات المقارية سياحياً في الأسواق الوجهات المقارية سياحياً في الأسواق العالم 2005.



## Bet us wrap you with warmth and care.

Be it a business trip or a casual stroll into our restaurants, you'll immediately feel welcome at Rotana Hotels. A highly devoted team provides superior service and exemplary levels of personal care to ensure that every moment spent is a memory you will always cherish.

#### THERE'S ONE FOR YOU

Abu Dhaki \* Al Ain \* Beirut \* Danascu \* Doha (2006) \* Duha. \* Fujairah (2006) \* Hunghada \* Kuwait (2006) \* Sharjah \* Sharm H-Shaski



www.rotana.com

# "تسونامي" طغت على ملتقى آسيا السياحي ATF دعوة للترويج المشترك

#### لانكاوي - زينة أبوزكي

طغت أجواء أمواج للد البحري "تسونامي" التي أحدثها الزلزال الذي ضرب سواحل جُنُوب شُرِق آسِيا في 26 كانون الأول / ديسمبر الماضي، على جلسات ومناقشات المنتدى السِّياحي لنظمة دول جنوب شرق آسياً، الذي عُقد مؤخراً في جن الإنكام ي السياحية في ماليزيا؛ وكان لافتاً هضور رئيس وزراء ماليزيا السابق مهاتير محمد كمتحدث رئيسي ف المنتدى، والذي دعا إلى ضرورة العمل المُشترك لتحقيق الغوائد من القطاعُ السِّياحي، كمَّا استَّحوذَت النَّاقشَّات على الخطوات التي يجب اتخاذها لعودة القطاع السياحي في هذه الدول إلى ما كان قبل الزَّلزَالِ، وْالْعَمْلُ الجادِ لتَرميم صورة هذَّه البَّلادِ السَّياحية التَّي يعتمد معظمها على موارد السياحة،

> ) فجلسة الافتتاح، التي حضرها نحو الم 600 شخص، دعا رئيس وزراء ماليزيا السابق مهاتير محمد إلى تفعيل التعاون وجعل هذه الدول إقليماً سياحياً موكَّداً، وما يعثى من إجراءات مشتركة كتوحيد التأشيرة والترويج للشترك. وأكد أن الوقت حان للتركين على ألسياحة باعتبارها مصير دخل كبير لدول آسيا. وأشار مهاتير محمد إلى أن الدول الأسيوية تمتلك الكثير من المقومات السياحية لا يمتلكها سواها، من

مسوارد بستسبريسة، إلى المنساخ والموقسع و الحضارات التنوعة، و شيد على أن الدول الأسمونة تتشانه فكثبر من الأشماء وتختلف أيضاً ف الكثير، وهذا ما يجب التركيز عليه بالترويج الشترك، مؤكداً على أهمية السياحة البينية بين هذه الدول. ولفت إلى إمكانية الاستفادة من المناخ الكثير الرطوبة ف هذه الدول بترويجه في الناطق الجافة؛ وركَّز على أهمية السياحة كونها قطاع عمل يضخ السيولة ف الأسواق.



# ودعم السياحة البينيسة



#### مناقشات وقدارات

وشارك ف المنتدى بدورته الـ 24، وزراء سياحة الدول الأعضاء وهي: ماليزيا، تايلند، إندونيسيا، "فيليبين، سنغافورة، فستنام، کامپ دیا، پر و نای، میانمبار واللاوس؛ إضافة إلى وزراء اليابان، الصين وكوريا الدين شاركو ا تضامناً مع تلك الدول. کما حضر نجو 2000 مشارك، منهم 200 صحفى دعتهم هيئة الترويج السيأحي التابعة أوزارة السياحة بالثماون مع شركة الطيران الماليزي للمساهمة ف الترويج وتقديم الصورة الحقبقية لماليزيا التى تُعَقَّد المُ تمر فيها للمرة الخامسة، حيث بعقد كل سنة في بلد من الدول التابعة للمنظمة.

وأبدى الوزراء أسقهم الشديد للخسائر الكبيرة في الأرواح والمتلكات جرًاء الكارثة. وأكدوا تضامنهم والتزامهم تقديم العون للدول الأعضاء لإعادة بناء اقتصادهم والإسراع فإعادة إعمار وتأهيل القطاع السياحي. وشدد المتحدثون على أن قطاع السياحة هو واحدمن أهم القطاعات وأكثرها ديناميكية للمنطقة لليوفرهمن فرص عمل واستثمار لشريحة كبيرة من الجتمع بما فيها الطبقات الفقيرة والتوسطة وتلك التي تعيش في المناطق النائية

وأشاروا إلى التطور السريع الذي تشهده السياحة العالمية، ما يولد الكثير من الفرص والشحديات لدول المنطقة. ويستدعى هذا التطور تغييراً في النهج للعتمد والحركة



وزراء السباحة بالوسطهم مهاتير محمير

السريعة من أجل تحقيق الفوائد لقطاع السياحة وضمان استمراريته لكونه يخدم الاقتصاد ككل.

واكدرا عزمهم على استمرارهم في توثيق وتمعيق التعاون نها عينهم من المراده ولا دمج المنطقة بالسياحة المائية مع محل العام (2010 لتأكيد السخام و الأمن و الاستقرار والتغيرة عامة استعراء في أوهم هم سيستمرية بالعمل لتأكيد أن قطاع السياحة في دولهم هم طالبورا الدول الكبرى أن تكل عالمائي طالبورا الدول الكبرى أن تكل عالمائي ولم السياحة محيث أن كل البلدان معرفة دول السياحة ويقاد عن البلدان معرفة للتكسات، وقد أبدى وزراء كل من اليابان، استعداد بلدائهم لنعام السياحة في هذه استعداد بلدائهم للتعالم الملامة والملامة المائم مهم كالملاقعة وطالبورا العرف الأعضاء ماكامهم كالملاقعة وطالبورا العرف الأعضاء ماكامهم

الرجهات وتشجيع مواطني بالادهم على السفر والسياحة.

أشاد الوزراء الشاركون بجهود منظمة السياحة المالية التي نظمت جلسة ضاصة في جزيرة أفوكيت في تنويلت تدتيارك تداميات الارتزاق والعمل على الحد من الإثار السلبية التي طالت القطاع السياحي في تلك الذول والجاد حمول ووسائل نغالجة هذه الآثر.

صائق قطاع السياحة في دول جنوب شرق آسيا نمواً قياسياً العام الماضي، حيث بلغ عدد السياح الوافدين إلى هذه الدول اكثر من 44 مليون سائح بنسبة زيادة بلفت 35 في للكة عن العام 2003.



جناحتايلند



مريسية جرم

# هيلتون تتوسّع في حلب ودمشق وعمان 5 فنادق جديدة في مصر خلال 3 سنوات

أشلى سينسم : احتذاب السياحة ذات العائد المرتفع



٣ بدأت سلسلة فنادق هيلتون العالبة، التي تدير 400 فندق موزّعة على 70 دولة عبر العالم، بينها 40 ف منطقة الشرق الأوسط اتبأع ستراتيجية جديدة في المنطقة تقوم على التوسم الأفقى والرأسي.

وتنطلق "ستراتيجيّة هيلتون الجديدة في الشرق الأوسط من محورين "حسب نائب رئيس هيلتون العالمية فمصروسورية والأردن ولبنان أشلى سبنسر الذي التقته

"الاقتصاد ، الأعمال"

المحور الأول بتمثّل فالتوشم الأفقى عبر افتتاح فنادة حديدة تنوأع بمعدل 5 فنادق في مصر وفندق واحد في كل من حلب ويمشق وعمان، فإشارة واضحة لتجاهل عمليات الإرهاب وعدم الاستقرار السياسي في النطقة، فمثل هذه الحوادث، كما يقول "لمَّ تعد مقتصرة على الشرق الأوسط بل تجتاح العالم كله ومن ثمّ يجب ألا نجعل هذه القضية عقبة على طريق توسّم الأعمال وإن كان من الأفضل حدوث استقرآر سياسي في

#### إبحار عكس التيار

أما المعور الثانى لستراتيجية هيلتون العاللية فهوما يمكن اعتباره إبحارا بعكس التبار. فعلى الرغم من أن المنطقة تكاد تصدُّف عالمياً ضمن مربع السياحة الرخيصة إلا أن سلسلة فنأدق الهيلتون تسمى ف الرحلة القبلة إلى اجتذاب سياحة مرتفعة العائد عبر تجويد خدماتها وبالتالي الحصول على أسمار أعلى. هذه السترآتيجية دفعت هيلتون إلى تركيز حصة كبيرة من نشاطها في السوق الصرية باعتبارها كبرى الأسواق السياحية ف الشرق الأوسط. وعن أسباب ذلك يقول سينسر: "لأنها سوق كبيرة فمن الطبيعي أن تكبر العائلة كما أننا اتخذنا من مصر نقطة ارتكاز للتوسّع في أسواق المنطقة.

وإذا كنا نسعى لإضافة خمسة فنادق جيبدة في مصر على مدى فترة تنتهى في العام 2007ء فيان ذلك متو لزي مس تو سُسم صغر اف يمتد من الدار البيضاء حتى إسطنبول شرقاً. و لأن آسيا تمثًا . امتداداً للشوق الأوسط ننفَّذ حالياً خَطَّة لإضافة 17 فندقاً جبيداً، منها فنادق ف تابلند و الفيليين.

#### سباق المنافسة

وإذا كانت هيلتون تنتهج فلسفة التوشع السريع ف الشرق الأوسط فإنها لاتعد الوحيدة من بين سلاسل الفنادق العالمية في هذا الصال حيث بدأت سيلاسيل أذري الدغول بقوة إلى النطقة مثل ستارووب والمقورسيزون، وهذا يمكِّل ف حد ذاته مصمراً للمنافسة الشديدة فكيف تتمامل هيلتون مع هذه النافسة؟!

يجيب اشلى إن سياق النافسة يخلق نوعاً من الحوافزُ التي تجعلنا نسعم , دائماً

« يشغل أشلى سينسر حالياً منصب ذائب رئيس سلسلة فنادق هيلتون العالية في: مستعسر، والسسودان، الأردن، لسبنان وُسورية؛ ويشرف على 20 فندقاً من فنادق هيلتون العالمية بالإضافة إلى عدد آخر ما زال في مراحل مختلفة من التطوير،

ق منتصف العام 1995، شقل أشلى منصب للدير الحام السؤول عن تمديدً وإعادة افتتاح فنابق قديمة وقائمة وافتتاح فنادق جديدة من فئة الخمسة نجوم ومنها: "هيلتون نيكون نوجا" في أبوجا و"لندن هيئتون أولبيا وفنانق هيئتون في إسطنيول.

وق الحام 1999ء أدار سينسر عملية استكمال و تجديد أقدم فندق لسلسلة فنادق هيلتون العائية خارج الولايات التحدة وهو فندق هيئتون إسطنبول؛ ومؤخراً افتتح سبنسر منتجع هيلنون الكويت الذي يمثل عودة "هيلتون" إلى الكويث،

للتطوب للحصول على ثقة العملاء، الأمر الذي يعدُّن قدر اثنا على الدكو البن أسواق حديدة وطرح منتجات جديدة. وطبقاً لأحدث البحوث العالبة فقد تصيرت هيلتون المرتبة الأمل ف مصر والشرق الأوسط ذلال العام 2004. و هدفنا أن نستمر في القدمة إن لم يكن ف لل تبة الأولى.

وعن حصة هيلتون في السوق، بقول: من الصعب تمديدها على نحو دقيق ذلك لأننا نعمل في مدن مختلفة ، فعلى سبيل الثال حصتنا في شرء الشبخ تختلف عنها في القام ة أو الفريقة. كذلك حصيتنا في كار من الأسواق المصدّرة للسياح، إذ من للعروف أن الأسواق الصبّرة للسياحة إلى مصر تتمثّل بشكل رئيسي في إيطاليا وبريطانيا واللانيا ور و سيا. و إذاً كانت ب يطانيا تعتبر و أحدة من هؤلاء الكبار فإننا نحصل على و أحد من بين كل 6 سائدين بريطانيين يأتون إلى مصرى و بعو د نلك إلى و حو د شبكة تسويق قوية داخل بريطانيا إلى جانب وفرة عده فنادق هيلتون في مصريما بتيح فرصة التنوع والاختبار أمام السائح

وعن تأثير زلز ال شرق أسيا على حركة السياحة الوافدة إلى الشرق الأوسط، قال سينسوه لا نستطيع أن نحدًن وقائع وشواهد ما على تحوّل حركة السياجة من شرق آسيا إلى الشرق الأو سط حتى الآن، ولكن لو حدث حذب للسباحة من هذه المنطقة سنكمن بالطبع من أوائل المستفيدين ولكن أعتقد أن السبوقين مختلفتين والسائح مختلف ولا يوجد منافسة ولا تشابه في المنتج ومع ذلك لا يمكن أن تظهر أية مؤشّرات قبل مرور 6 أشهر على الأقل.

وعن السوق التركية واحتمال دخولها النادي الأوروبي ما يعنى ارتفاع الأسعار فیہا، ما قدیرودی إلى تصوّل جزء من السياحة الوافدة إليها إلى أسواق الشرق الأوسط؟ يجيب سينسر: هذا الكلام صحيح في جانب كبير منه. فعملياً لا يمكن لنطقة الشرق الأوسط أن تجذب سياحة شرق آسيا ولكنها يمكن أن تجذب سياحة أوروبا التي يتوجّه جزء كبير منها إلى تركيا. ولو دخلت تركيا عملة اليورو، سترتفع أسعار الفنادق والخدمات السياحية فيها وبالتالي يمكن أن تستفيد من ذلك المقاصد السياحية الشرق أو سطية.

وينصح نائب رئيس هيلتون بالاهتمام بالبنية الأساسية قبل الاهتمام بأعداد السياح. لأن المهم هو القدرة الاستيعابية على مستوى الطرق والمطارات ومناطق المزارات السياحية وكذلك الخدمات المقدّمة. 

#### 26.3. 2.19 (12.5.2.14) (Ac. 1.4.5.19) (Ac. 1.4.5.19)

#### 100% freehold

Apartment and Studio flats from 50 m² upto 175 m² bulld-up area Town Houses, Semi Atlached Duplexes & Luxury Villas from 190 m² upto 580m² build-up areas and Plots varying from 250m² upto 2000m²

Luxury golf and Marina leisure resorts International 18 hote golf course Show Villas and sales office on site

100% Freehold Properties

#### AL HAMRA VILLAGI

- Homero Onal Egypto Disuploament
- P. O. Box 4714 Ras Al Khalmah, United Arao Emirates
- Tel. +971 7 2445046 Fax +971 7 2445270
  - and the state of t



#### المفا تجاليق مشروح Laguna Tower

أطلقت فنادق و منتجعات IFA برج "لاغو نا" أو Laguna Tower السكني كجزء من مشروع النخلة حميراً والبالغ قيمته 100 مليون دو لأر أميركي في المعرض الاستثماري العقاري الذي جرى نُ مركز التجارة العالم, في دبي بأن 1 و 3

شياط/ فيراير الماضي. و سيضم الدرج المؤلف من 40 طبقة محمه عة متنوعة من الشقة منها الفذم أو للؤلفة من غرفت نوم أو ثلاث، هذا إضافة إلى المحلات و الطاعم و المُكاتب. و تراوح أسعار الشقق ما بين 200 ألف و 400 ألف دو لار.

وسيبدأ تشييد البرج في آب/أغسطس من هذا العام، ومن للتوقع إنجازه في الربع الثالث من العام 2007.



#### Horeca 2005 زيادة في الدول الشاركة والزوار

تستعدّ بيروت لاستضافة ملتقى الضجافة السخوى الأكبر فرمنطقة الشرق الأوسط Horeca 2005 ما بين 5 و8 نيسان / أبريل القبل، لنسنة الثانية عشرة على التوالي، في مركز المعارض BIEL على مساحة إحمالية تتجاه ; 12 ألف متر مربع.

و بختص , Horeca في الصناعة الفند فية والغذائية ويجمع تحت سقف واحد أكير عدد من الشركات المرتبطة أعمالها بشكل رئيسي بهذه الصناعات وخدماتها. ويسجل Horeca 2005

مشاركة عدد من الشركات و من الدول الأصنبية لأول مح قاق نشاطاته لتنضم إلى مجموعة الشركات والدول المواكبة للحبث منذ

ومن المتوقع أن يجمع المُلتقى هذا العام أكثر من 300 عارض من لبنان ودول الشَّرق، إلى جانب الشَّار كين عن دول أر منساء النمساء



قبرص، إبطاليا و بولنداء إضافة إلى مشاركين حديمت أو ستر الياء البرازيل و هو تنخ كو ننخ. كما من الم تقب أن يتجاوز عدد الزوار 20 ألف زائر أي بزيادة 10 في الله عن العام الماضي.

من جهتها، أو ضحت الديرة الإدارية لشركة Hospitality Services النظمة للملتقى حومانة يمُّوس سلامة أن الزيادة في جدم للشياركة هذا العام تؤكد نمو ملتقي الضيافة الذي يأتم، ف خط موازمع نمو الصناعة الفندقية والغذائية والتملور لللحوظ الذي بشهده كل من قطاع السياحة وقطام العمران الفندقي.

وأشارت سلامة إلى أن ألزيادة ف عدد الفنادق والطاعم فالنطقة تفرض الحاجة إلى موارد تواکب هذه الزيادة في صمم متطلباتها البشرية والتقنية والصناعية والتكنولوجية و الغذائية.

وضمن جهودها الرامية إلى

وأختت سلامة إلى أن هذا اللتقي يمثل الكان المناسب والضروري الذي بلتقي فيه سنوياً آلورُدون، للستثمرون، المشغِّلون، أصحاب الوكالات والموظفون. وأكدت "أن الملتقي يشكل الأرضية الأفضل التى تتفاعل فيها العناصر الأساسية ف هذه الصناعة ليلم و مستقبلُما في النطقة".

#### نشاطات متنوعة لدائرة السياحة في دبي

حظيت الفعاليات التراثية التي تنظُّمها دائرة السياحة في دبي خلال الدورة العاشرة من مهرجان تبي للتسوق بإقبال عدد كبير من

وتقام هذه الفعاليات في عشرة مناطق مختلفة تشمل أماكن تراثية عدة في منطقة الشندغة وعدد من مراكز التسوق في دبي. ويسلط هذا البرنامج الكثف من المعارض والفعاليات الضوء علي الثقافة والتراث العريق لدولة الإمارات العربية للتحدة

واعتبر مدير عام دائرة السياحة والتسويق التجاري في دبي **خَالد أحمد بن سليم أن مهرجان دبى للتسرَّق يشكل منصَّة مَثاليةً** لعرض التراث العريق الذي تتمتع به ألإمارات. وأضاف بن سليم "في حين يتوافد الملايين من الزوار إلى دبي خلال فترة انعقاد المهرجان، تساهم هذه الفعاليات في تعزيز الوعي بتنوع تراثنا وحضارتنا".



وكافة الأماكن الذي يرغب السائح بأن يرتادها في دبى. وقال مدير الإعلان والإعلام في الدائرة أهمد غالد أحدد بن سليم الطنيجي إن الخريطة صدرت باللغة الإنكليزية وسنتم ترجمتها قريباً إلى 11 لغة أخرى.

ومن جهة أخرى اختار ممثلون عن قطاع السياحة والسفر في إيرلندا دبى كأفضل وجهة سياحية بعيدة تستقطب السياح الإيرالنديين. وكانت الدائرة حصلت على أكثر من 30 جائزة دولية مرموقة في فئات مختلفة عبر مشاركتها في المعارض و الفعالمات السياحية منذ إنشائها العام 1997.

#### تكريم فرق البيعات في إنتركونتيننتال الشرق الأوسط

عقدت مجموعة فنادق إنتركونتينتال الشرق الأوسط مؤتمر السيعات السنوي اللحجوعة في أوروبا والشرق الأوسط اوروبيا.
وحضر هذا الحفل الذي أقيم في اثينا والقصص للتكرير الموسط والمتابعة المؤتم الموسط والمتابعة المؤتم الموسط إدارية عليا بإضافة إلى نفية من البرو صانعي القرار في الجموعة. فقد فائز قوم بالإضافة إلى نفية من البرو صانعي القرار في الجموعة. فقد فائز قوم راو فقري مدير منطقة الإصارات العربية المتحدة وقط للمبيعات والقصوية بالمتابعة الشعارة المنابعة المتابعة الشعارة المتابعة المتابعة المتابعة المتابعة المتابعة الشعارة المتابعة المتابعة

و نال فندق إنتركونتيننتال ببي جائزة عن فقة "أفضل فريق مبيعات إنتركونتيننتال لعام 2004، أما عن فقة أفضل فريق مبيعات كراون بلاز العمام 2004 فحصد فندق كراون بلاز ايبروت الركز الثاني، كما نال فندق عليا هوليداي —إن الرياض جائزة الركز الثالث

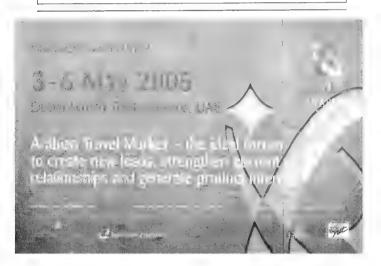
و إلى تكريم أَنْضَلُ الإنجازَات النَّودِيَّة، ثمَّ أَيضاً تكريم ثلاث من فرق مبيعات مجموعة فنادق إنتركو نتينندال الشرق الأوسط، حيث



مجموعة أفادق إنثركو تثينتال اقضل فريق مبيعات

اعتلى منصة التكريم روبرت خوري مساعد مدير البيعات في فندق إنتر كرنتيننتال دبي ليقسلم جائزة فئ<sup>2</sup> الفضل فريق مبيعات إنتر كو نتيننتال لعام 2004. كما جرى تكريم فريق فندق كرارن بالازا بيدوت الذي فاز بالمركز الثاني وحصل على جائزة "أفضل فريق مبيعات كراون بالإذا لعام 2004.

نائب رئيس التسويق والبيعات لجموعة فنادق إمتركونتينتنال دينيفسرجوفسون الريفيا والشرويا الأسروي الأوسط: قال: تقدّة فرق معيماتنا في الشرق الأوسط سنويا الكترب السيدين 100 إلى القد الإنجازات من أجل نجاح الجموعة، أن أعتراف نظرائتا الموليين بإنجازاتنا يثيمان منجوعة الشرق الأوسط هي موطن لبعض الفضل البائفون في مجموعة فنادق إنتركونينتنال:





#### الحمرا فورت - رأس الغيمة: اضافة 112 غرفة وحناحاً

تلبية لارتفاع الطلب على الغرف الفندقية الذي تشهده إمارة رأس القيمة، مما هزائها إلى الرجهة السياحية الأكثر نبوا أن المالم، نفذت اربارة فندق ومنتجع المحرا فورت – رأس القيمة عملية ترسمة تشمل إضافة 23 فيللا جربية، تضم كل أمياه جائماً وثلاث شرف فندقية، تضاف إلى 250 غرفة و16 جناحاً يحتويها الفندق ... دة أ

و تتميّز الظال الجديدة باحتواه كال منها على تراس خاص وعلى شرقة إكل غوقة، كما تضمل التوسعة الجديدة إنشاء مسجع إضافي ومطعم وصالة استخلال خاصة الجالفل الشمانية والعشريت على أن يتم إنجاز هذه التوسعة بالكامل خلال شهر أذار/ماوس

يُذَّكر أن نسبة إشغال فندق ومنتجع الحمرا فورت-رأس



الغيمة خلال العام 2004 بلغت اكثر من 90 يا للغة، وشكّل السيّاح الألمان خصوصاً والأوروبيون عموماً، إضافة إلى الأوستراليين والتيورلنديين نسبة 98 إلى الله من نزلاه الفندى على مدار العام الله النادية

#### هيئة الإنماء التجاري والسياحي في الشارقة



مجبد على اللومان يترأس اجتماع اللجنة الاستشارية انتطوير السياحة ف الشارقة

عقدت اللجنة الاستشارية لتطوير السياحة في إمارة الشارقة اجتماعها الأرل للعام 2005 برشاسة مدير هيئة الإنماء التجاري والسياحي في الشارقة محمد علي الفومان، وذلك للوقوف على آخر

التطورات في قطاع السياحة والتصويق السياحي ومناقشة أهم ما تم إنجازه في العام 2004. وقدرات اللجنة أن القطاع شهدرنيا ادام المصوعة في عددتزلا القدادي قيطارت نسبتها 200 اللغاء ملازنة بالعام 2003 كباحث اللجنة في أقلق تطوير القطاع والستراتيجيات التي سيتم التباعات اللجزيج للأمرارق للعام 2015.

وأكّد المضرر على ضرورة الاستمرار في الشاركة في المعارض الدولية الكبرى كمسياحة الروسية ومدرض السياحة الدوليم ومعارض السياحة الدوسية ومدرض السياحة الدوكي ومدرض السياحة الدولي في لندن، كما تقرّد إضافة معرض بكين الدولي إمارة الشارقة لهذا العام.

وكانت ميثة الإنماء التجاري والسياحي شاركت في معرض شرق البحر النوسط للسياحة والسغر اليهي أقيم في معرض شرق البحر النوسط للسياحة والسغر الدي أقيم ألم في المعذوب ليهيئة - مميئة الانتهاء التجاري والسياحي في الشسارقة "ميئة مطار الشارقة للدولي "ومنتجم والديسون ساس الشارقة و"ميئة مطار الشارقة بيتش و"مئتجم كورال شاسارقة و"مئتجم كورال شاسارقة و"مئتجم كورال شاسارقة و"مئتجم الديسون ساس الشارقة "و"مئتجم كورال شاسارة الشارقة" و"مئتجم كانوسط شاسارة اللغوانة "و"مئتجم كورال شاسارة الشارقة" و"مئتجم كانوسط شاسارة اللغوانة" و"مئتجم كانوسط شاسارة اللغوانة" و"مئتجم كانوسط شاسارة اللغوانة" و"مئتجم كانوسط شاسارة اللغوانة "كانوسط" الشارقة" و"مئتجم كانوسط شاسارة اللغوانة "كانوسط" الشارقة" و"مئتجم المناسرة المؤلفات المناسرة "مئتجم المؤلفات المؤلفات

#### مجموعة "إيلاف" تفوز بوكالة "طيران النيجر"

ا هار رئيس مجموعة شركات إيلاف للسياحة والسغر والفتانوق ورئيس اقليم الأستا في للملكة العربية السعودية معقرة فؤلادكيال، أن للجموعة حصلت عليا لوكالة العامة الشركة طيران التنجور ومي شركة الطيران الثاقلة لدولة النيجر وتخدم أيضاً منطقة وسط د

كما و (شاركهال إلى أن للجموعة وصلت إلى مرحلة التغاوض للنهائي للحصول على وكالة عامة لإحدى شركات الطيران في دولة تشاد، والتي تعمل في الملكة العربية السعودية طبقاً الاتفاقية تبادل مع الخطوط الجوية العربية السعودية والتي تخدم معظم منطقة



معتز فؤاد كيال

ولفت كهال إلى أن ستراتيجية المجموعة لا تمركن قد قط على الوكالات العامة لشركات الطيران والتي لديها منها 7 وكالات عامة ولكنها إيضاً تبحث بدأب عن فرص للنمو والتطوير في هذا المجال.

وكانت المموعة بدأت في تنشيط قسم الطيران العارض حيث تم هذا العام تنفيذ 6 ردلات طيران عارض من بانجمي في

جمهورية أفريقيا الوسطى إلى جاميناً في جمهورية تشاد وكانوٌ في نيجيريا،



Al-Iktissad Wal-Aamal ARAB BUS NESS MAGAZINE

ARAB BUSINESS MAGAZINE





Supplying the many and Mary and a second second

# Annunyai Langua

- on via desertion

EDWARD CONTAINS

results property.

Total Control of the Control

I the Date of the

The state of the state of

//or e # 1/00 = 0.10

100000

BALLY II IV.

Ballian Esque Application

### Rating Services

Improcling ; slee

Non-tola series Warlan

## Managament Consulting

Services 2 Regular/Con-

Strategy Formstellen

Manger (Connactor

Dincorporation.

or considering entering; pensions a

also provide expert assistance in the provision of business plans, pension of an administration, project

mergers and acquisitions an

ne actuarial consulting must builty conversant with the intricace of the various laws, statutor requirements and applicable scattstical data. In the diversibilities of the countries in which operates, in order to find the mo-

neeris

Whether the client is a small comparmajor employer, unlon, association of government agency, the advice providueds to be accurate, up to date, or

doctor

Beirut - Lebanon Gefinor Genter 15016 Tel. +961 1 752 999 Fax. +961 1 751 292

Email actuariat@menaneac

# قطاع التأمين ال أبن الشركات الكبرى؟

م ها حقّق قطاء التأمين (والأسواق العربية تطوراً ملموساً خلال العام الناضي ، أي مبنذ انعقاد ملتقى الشبرق الأوسط للتأمين الأولى؛ وهل تمكُّن هذا القطام الذروح من صال الركود والمراوحة

الكر تيب

التي يعيشها منذ سنوات؟ واستطراداً، هل بدأ قطام التأمين بو اكب التطورات الحاصلة و يستفيد من الفر ص للتاحة؟ وهل التو قعات للتداولة حول نمو هذا القطام بمحلها بحيث يقنر أن يرتفع إجمالي

الكيمة الترسطية

(Nasharia)

36.4

الأقساط من نحو 7 مليارات برو لار حالياً إلى نده 44 مليار أن البعيام 2010. أي ان بتضاعف نحو 5 مرأت في خلال 5 سنو أت؟

#### استقرار ومراوحة

قد بصحب الجزع ف الإجابة على هذه التساة لات نظراً إلى أن النطورات الحاصلة و لل تقية في الاقتصادات العربية ذات التأثير الباشر على قطاع التأمين، لا تزال مستمرة و واعدة، سواء على صعيد ارتفاع أسعار النفط ومراوحتها في مستويات عالية أم على صحيدانفتاح الأسراق تمترضفط اتجاهات العولمة وف ظل اتفاقات الشراكة الأوروبية أم المالية، فضلاً عن منطقة التجارة الحرَّة العربية؛ ويُضاف أيضاً إلى هذه العوامل الإدراك التزايد لدى الحكومة لأهمية توفير بيشات تشريعية واضحة ومتطورة، وكذلك توفير هيئات الإشراف والوقانة كما تنفضل فاعددمن البليان العربية وفي مقدمها البحرين والملكة العربية السعودية والأردن.

والواقع أن استقرار حجم الأقساط على مستوی 7 ملیارات دو لار، آکثر او اقل، ریما ينطوى على تراجع ف قاعدة المؤمنين، باعتبار أنَّ إجمالي الأقساط يعكس في جزء منه ارتفاع أسعار آلتأمينات الختلفة، نتيجة لارتفاع أسعار إعادة التأمين لدى الشركات الدولية التي تتأثر بيعض العوامل وبخاصة الكوارث الطبيعية أو الأضرار الضخمة كما يمصل في أعقاب 11 أيلول/سيتمبر. ونظراً إلى ضعف الطاقة الاحتفاظية لدى الشركات العربية، فإنّ اسعار التأمينات للباشرة تتأثر كثيراً بارتفاع أسعار الإعادة.

### شركات صغيرة

وعلى الرغم من التزايد السكاني اللحوظ، وعلى الرغم من النمو الاقتصادي المحقق، فإن استقرار النشاط التأميني الذي يمكسه حجم الأقساط المكتتبة، ناتج من

#### ترتيب شركات التأمين المدرجة في البورصات العربية وفقاً لترتيب الاقتصاد والأعمال لأول 500 شركة في العام 2003

ائٹ کھ

(منيون دولار)		
609,9	أبو ظبى الرطنية للتأمين( الإمارات)	92
469,1	قطر للتأمين ( قطر)	112
285,3	الكويت للتأمين (الكويت)	164
220,5	القطرية العامة للتأمين وإعادة التأمين (قطر)	188
212,9	الأهلية للتأمين ( الكويت)	193
203,4	الإمارات للتأمين ( الإمارات)	198
188,5	المين الأهلية للتأمين (الإمارات)	204
186,8	الخليج للتأمين (الكويت)	205
158,0	وفاء للتأمين (المغرب)	230
155,2	الغزنة للتأمين (الإمارات)	231
145,1	الدوحة للتأمين (قطر)	242
138,6	وربة للثامين (الكويت)	247
103,6	طُفَار لَلتَأْمِينَ (عَمَانَ)	288
89,8	الظفرة للتأمين (الإمارات)	310
87,2	المجموعة العربية تقتامين (البحرين)	314
75,0	الوثبة للتأمين (الإمارات)	343
72,0	القطرية الإسلامية للثأمين (قطر)	350
67,4	اشا للتأمين AGMA (للفرب)	368
61,3	الخليج للتأمين (قطر)	384
59,9	التأمين الأردنية (الأردن)	388
59,8	البمرينية — الكوينية للتأمين (البحرين)	389
58,5	دبي للتأمين (الإمارات)	395
57,2	الوطنية للتأمينات العامة (الإمارات)	398
51,2	للغربية للتأمين (الغرب)	417
49,5	المموعة العربية للتأمين (مصر)	425
45,1	دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين(الإمارات)	438

التونسية للتأمين (تونس)

486

عامل أساسي قائم ويتمثل في تشردم هذا القطاء بمعنى توزَّعه على شركات صفيرة ومتوسطة ذات قيرات مالية مصدوية. والواقع أن العوامل الأذرى الكامنية وراء استقرار قطاع التأمين أو نموه للجدود، إنما تندرج ضمن العامل الأساسي الكامن في غياب ألش كات الكبري.

فالشركات الكبيرة وحدها هي القادرة على الساهمة فرزيادة الوعى التأميد , لدي الأف إذ سواء من خلال سامح التوعية التي تطرحها، أو من خلال الخدمات والنتحات الحديدة والبتكرة التى تقدمها لجمهورها.

والشركات الكبيرة مي وحدما القابرة على استقطاب الكوادر الفنية والابارية المؤهلية لإعداد الخطط يدءأ من البراسيات الاكتوارية التي تحدد احتباجات الأسواق واحتساب الخآطر، مروراً بهندسة المنتجات اللائمة لهذه الاحتياجات، ووصولاً إلى تسويق هذه المنتجات و الترويج لها.

وعلى الرشع من تنزايد النافسة بين الشركات نثيجة لضيق الأسواق وبدء دخول الشركات الأجنبية، فإنَّ قطاع التأمين لم يشهد خلال المام الناضي عمليات دمج

تذكرية البلدان العربية، بالريما بمكن القول انًا الاندمام كان معموماً و ذلك بخلاف ما يحصل في الأسواق الخارجية من انعماجات لحس بعن الشركنات التبوسطة بال بعن الشب كات العملاقة.

#### الإنفاق الثأميني

و مما لا شك فيه أن تدسان مستو بات الإنفاق التأميني يبقى مرتبطأ بعملية إعادة همكلة قطاع التأمين بهدف خلق كبانات قوية مالياً وادارياً لما عبر الاندماج أو البيع أو أقله عب التحالفات.

و تؤكِّد بعض الإحصاءات، ربما فير الدقيقة ولكن تقريبية، أن نسبة الإنفاق التأميني إلى الناتج المعلى الإجمالي ما زال في مستويات متدنية. وتُشير هذه الأحصاءات أن لبنان يحوز على النسبة الأعلى وهي في حدود 2.9 ف للثة ، بينما المعجلات السالبة تقوق بنك بمرات عدة؛ (راجع الجدول).

#### هبكلة الشركات

وفي موازاة ذلك يبدو للشهد التأميني في وضع متواضع من خلال موقع القطّاع

التأميث في اليور صبات العربية. و و فقاً لترتيب أول 500 شركة مساهمة عربية الذي اعتته "الاقتصاد والأعمال" ( و فقاً للقيمة الترسمانية الموقوفة فرنهاية العام 2003، بتيين الآتي:

ا - من أصار أو إ 500 شب كة مساهمة

عربية ثمة 27 شركة تأمين فقط مدرجة أسممها في الدورصة أي ينسبة 5,4 في المئة. وهذا العدد الحدود خير شاهد على واقع شركات التأمين للتسريلة بعائق العائلية أو بمائة. ضآلة القنرة المالية وبالتالي عيم توف الشروط النطلونة للابراس.

2 - إنّ هذه الشركات لا تحتا ، م اتب متقدمة، إذ يُشار إلى أن الأولى، من حيث القيمة الترسملية تمتل الرتبة 92 و هي. شركة أبو ظبى الوطنية للتأمين.

3 - إنَّ القِّيمة الترسملية للشركات الـ 27 لا تمثل سوى 1,2 ف الله من إجمالي القيمة الترسملية للبورصات العربية، وهذَّا يُشبر إلى ضعف رساميل هذه الشركات وضعف حركة التداول بأسهمها.

4 - تتوزُّع شركات التأمين المرجة من حيث جنسيتها كالآتي: الإمارات (9 شركات)، قطر (5 شركات)، الكويت (4 شركات)، المغرب (3 شركات) والبحرين (شركتان)، وشركة واحدة ف كل من: تونس، مصر، الأردن و سلطنة عُمان؛ (راجع الجدول).

#### مؤشرات ابجابية

وعلى الرقم من فذه المؤشرات فيبر الشجعة، فثمة في الأفق مؤشرات إيجابية وواعدة يمكن إيجازها ف الآتي:

 ١ - قرب انطلاق قطاع التأمين في الملكة العربية السعودية فرظل التشريع الجديد الذي سيطلق فرصاً كبيرة كامنة، لاسيما مع توقع الترخيص لنمو 20 شركة ذات ملاءة رأسمالية عالية.

2 – مضى البحرين قُدماً في تعزيز موقعها كمركز إقليمي محفز لقيام شركات تأمين عربية وإقليمية قوية.

3- تنامى ظاهرة التأمين التكافلي التوقع أن يخلق قاعدة عملاء جديدة ترغب ف تأمين مرتكز على الشريعة الإسلامية.

4 - احتمال دخول العراق إلى النشاط التأميني في حال استقرار الوضع الأمني.

5 \_ إقدام بعض البلدان علي اعتماد سيأسة انفتاح بالنسبة إلى قطاع التأمين لاسيما الإمارات والكويت. 🖷

#### الإنفاق التأميني ونسبته إلى الناتج المحلي (2003) (القيمة بالليون دولار أميركي)

البلد	الناتج المطي الإجمالي	اقساط "الحياة"	أقساط التأمينات العامة	إجمالي الأقساط	نسبة الأقساط إلى الناتج (%)
الجزائر	66.568.0	15.1	392.6	407.7	0.6
البحرين	9.606.3	45.2	164.9	210.1	2.2
مصر	64.842.5	149.8	322.6	472.3	0.7
الأردن	9.966.1	27.8	208.6	236.4	2.4
الكريث	35.369.0	61.1	311.1	372.1	1.1
لبثأن	18.000.0	135.9	380.4	516.3	2.9
ليبيا	19.131.0	4.5	154.7	159.2	8,0
اللقرب	44.491.0	339.9	877.4	1,217.3	2.7
عمان	21.000.0	36.2	241.7	277.8	1.3
قطر <sup>(1)</sup>	17,466.0	0.0	247.1	247.1	1.4
السمودية <sup>(2)</sup>	199.000.0	27.7	966.2	994.0	0.5
السودان	17.526.4	9.6	79.5	89.1	0.5
سورية	21.517.0	0.8	108.8	109.5	0.5
تونس	25.000.0	35.2	383,7	418.9	1.7
الإمارات <sup>(3)</sup>	71.400.0	226.0	745.2	971.2	1.3
اليمن إ	10:831.0	2.9	32.2	35.1	0.3
ملاحظايفة					

 أصلاً" الثَّلَّةُ التَّحَاقُي التَحَاقُي التَحَاقُي المُحَدِّدِ اللَّمْرِيةُ اللَّمْرِيةُ الإسلاميةُ التَامْنِ ضَمَنَ الأَرقَامِ.
 إنهائية إنهائية الإحقارة الإحقارة عاب الشمل 30 شركة، وأرقام الثامن على الحياة مصدرها "سيفما". 3 - الإمارات: "سيخما" معيدر الأرقاع عن حجم الأقساط: "



## COMMITMENT AND VALUE-ADDED SERVICES HAVE TAKEN ON A REAND NEW LOOK

From day one, Chedid & Associates had a clear vision: to offer the insurance industry a performance driven, customer focused pool of talent to go the extra mile. In 6 years, our commitment and drive resulted in an expansion that covers the Middle East, North Africa and the Eastern Mediterranean through 3 regional offices, with Beirut being the latest. Today, our vision, commitment and value-added services remain unchanged. In fact, the only thing that has changed is our look.



# في طل بيئة تشريعية ورقابية متطورة البحرين: مركز إقليمي للتأمين والتكافل

ن يشهر آب/ أغسطس 2002 انتقات السماس 2002 انتقات السماس 2002 استفين إلى السمولية على المنافعين إلى المورين بعد أن كانت وزارة التعلق على المنافعة على المنافعة على المنافعة على المنافعة على المنافعة على المنافعة المنافعة المنافعة العلى المنافعة على اختلاف نشاطاتها تعمل تمت سقف المنافعة على المنافعة المنافعة

وقد تمّد مدّه النقلة النوعية في الملكة بعد در أسات مستقيفة وبعد الإطلاع على تجارب عند من الديرل التي اتخذت هذا المنحى، وبالقالي أديج لقطاع الشامين الاستقيادة من البلية المتحدية المقامة مؤسسة القدة فالمحرورين ليها عكلة عالمية إلى النامة على صعيد الرقابة على المؤسسات إلا و

ومنذتك الخطوة التي تم اتخاذها خلال الصيف العام 2000، برز الضوء الأخضر الراضح لإنطلاق مملكة البحرين إلى التحول كمركز إقليمي متعيز للثامن رإعادة التأمين ولختاف الخدمات التابعة لهذا القطاع، مع

تلك الخفوة بدأ برناسج مؤسسة نقد السيرون بالهناء وزير للاله أ / المدافظ السياس الشيخ أهمت بمعد أن لخفلية الرامي إلى خلق بيئة مشكاملة وملائمة من من خلالها قطاع المتابعة وملائمة من خلالها قطاع المتابعة مطولت تطويرة تجمل من البحرين مركز أ إقليمياً لقطاع التأمين العربية عالى ما والماجعة محدوداً ومتراضع وقائل المتابعين والماجية والمتابعة محدوداً ومتراضع وقائل المتابعين والماجية و

#### ورشة متنةعة

ومنذ العام 2002 كلفت مؤسسة ذقد المحرون جهونهم أن الجن شوير النظام البرقين جهونهم أن الجل تطوير النظام عن مشركات التاسية، وقد الاستمانة علية من أجل وضع إطار تنظيمي متكامل ونظام رقابي يهدف إلى الالتزام بالمتابين الدولية خصوصا وأن مملكة الجدورية مي عضو في هيئة مراقبي التدامين الدولية الاحتراك (1818).

ويشمل هذا النظام المتكامل القواعد الاحترازية لتقييم هامش الملاءة المالية والموجودات والالتزامات ومشطلبات

شركات التأمين بغية توفير الحماية لحملة الوشائق وبقية الأطراف للعنية بالغطاء التأميني. كما شمل النظام آلية العمل وأسّس سلوكيات وتعاملات شركات التأمين

إلى ذلك شمل الإطار التنظيمي قضايا الأنظيمة والحوكمية (Governance) وتهيض الأموال والوسطاء ومتطابات التقارير فضلاً عن توحيد معايير للترخيرس، وما سواها.

واللافت أن هذا الإنجاز الأساسي الذي تم استكماله بصورة شبه نهائية، إنما تم بالتشاور مع الشركات العاملة وانطلاقاً من حرص تمام على الوقوف على أراشها ملاحظاتما السنعدة من تحاديم الراشها

وهكذا اكملت مملكة البحرين وعبر مؤسسة النقد بنياناً متطوراً للتشريع و التنظيم و الرقابة ما يؤهلها لتحقيق أقصى درجات الشفافية والإفصاح، وهو شرط اساسى لاستقطاب الاستثمارات العربية والأجنبية. ويقول ممافظ مؤسسة نقد البحرين رشيد المعراج بأن البحرين تملك تصرية تمتد إلى أكثر من ثلاثة عقود في الأشر أف للصر في و المالي، نجدت خلالها في تطوير منظومة متطورة من التشريعات المتعلقة بالعمل للصرف والأسواق المالية وصناعة التأمين والعمل للصرفي الإسلامي. ويضيف: "إن المؤسسة تسمى دائماً إلى تطوير البيثة الرقابية لتوفير أرضية صلبة لعمل وتمو المؤسسات المالية كافة ومن بينها مؤسسات التأمين وتشجيع الابتكار ف هذه المؤسسات وتطوير قدراتها على تنمية كفاءات العاملين فيها".

ساسيس بير التنفيذي للرشابة على لرسسات للالية في مؤسسة نقد البحرين المؤرخ لليفة الساده أن جيمو ما القرائية التي صدرت في السخوات القليلة للأضية التي صدرت في السخوات القليلة للأضية تقليم قائمية في الإسرون سيساهم من خلال تطبيقه في خلق أرضية متينة لتطور شركات للنفتة كان استخادتها من الغرص في أسواق للنفتة كان استخادتها من الغرص في أسواق للنفتة التطور شركات

#### التأمين التكافلي





الشيخ لحمد بن معمد آل خليقة

البحرين وقبل نحو سنوات قليلة المركز الإقليمي للنشاط الإسلامي سواء من خلال إِفَامِهُ السَّوقِ الماليةُ الإسالاُّمِيةَ أو من خلال [قامة مركز إدارة السبولة.

ونتيجة لذلك بدأ التأمين التكافلي يحقق نشاطاً متزايداً في البحرين التي استُقطبت عددأمن الشركات وف مقدمها شركة "سوليدريتي" التي تأسست برأس مال صادر قيمته 300 ملبون دو لار.

#### مركز البحرين الدولى

ون سعيها إلى تمويل البحرين إلى مركز تأميني عالمي على غرار ما حقَّقته على الصعيد المصرف، تبنَّت مؤسسة نقد البحرين مشروعاً ستراتيجياً لتأسيس مركز البحرين الدولي للتأمين؛ ويهدف تشبيد هذا الركز إلى دعم البنية التحتية لقطام التأمين وتعزيز مكانة الملكة كمركز دولي لأنشطة التأمين وإعادة التأمين والتكافل الإسلامي سواء بالنسبة إلى الشركات الحلية أم بالنسبة إلى شركات الأوفشور.

ومركز البحرين الدولي للتأمين سيقام في أحد المباني التابعة الشروع مرفأ البحرين الَّالَى. وسيتُم تخصيص هنَّا البني للؤلف مِنْ 14 طَابِقًا (750 مِتْراً مربِعاً للطَّابِق الواحد) بالكامل لاحتياجات شركات التأمين وإعادة التأمين وغيرها من الشركات الأخرى العاملة في هذا القطاع. ومن شأن ذلك أن يسهّل تواصل الجمهور مع الشركات ومع الوسطاء، ومع الخبراء والاستشاريين العاملين في هذا اللَّجال.

#### 165 شر کة

وف ظل توفير هذه البيئة الاستثمارية الملائمة والتي سيتم تطويرها باستمرار تستقطب البحرين المزيدمن الشركات



وشيد محمد اللعواج

العاملة في قطاح التأمين، وقد منحت مؤسسة الثقد خلال العام 2004 للنصب م 6 ت اخيص لشركات تأمين وشركات تعمل ف المجالات التعلقة بقطاع التأمن. و من هذه الشركات، استقطبت البحرين

شرکة "إيون کوربوريشن" کبري شرکات وساطة التأمين والخيمات حيث أسست شركة "إيون ري مبدل إيست" لتعمل إلى جانب شركة استشارات التأمين التابعة لها و العاملة في البحرين باسم "أبو ن ليمتد".

ووقعت للؤسسة مؤخرا اتفاقيات تفاهم مع هيئة الرقابة النالية وسلطة التأمين والتقاعد ف جزيرة مان لتشكل إطاراً للتعاون للشترك بين الجانيين. و قال و نمد عبد الله رشدان الدير التنفيذي للعمليات للصرفية لدى للؤسسة: "لل عصب العملة هذا، وما صحبه من تعقيدات ف نوعية الخدمات المالية أصبح التعاون ببن هيئات الرقابة المالية يكتسب حيوية لجميع الأطراف.

وفي نهاية العام النصرم باتت البحرين تستقطب 163 شركة تأمين وشركة عاملة في ممال التأمين



أتور خليقة السادة

#### السوق اللطية

أما على صعيد النشاط التأميني في المحرين فإن السوق وعلي الرغم من صفر حجمما فانما تشمدنمواً مطرداً منذ سنوات. وتشير بعض الاحصاءات أن إجمالي الأقساط الكتتبة بلغ130,2 مليون بولار في العام 1998 ، و ارتفع الى 4.44 مليوناً في المام 1999ن شم الي 138.0 مليم بناً في العام 2000. شم قفزت الأقساط الإجمالية إلى 152,8 مليوناً ن الخام 2001 فإلى 178,8 مليوناً ف الخام 2002. أما العام 2003 فتشبر إحصاءات أخرى إلى أنه سكل أقساطاً بقيمة 210.1 ملايين ده لاد .

و استناداً إلى هذه الأرقام فإن الأقساط قدار تفعت بين نهاية العام 1998 و نماية العام 2003 بمقدار 5.15 في اللَّهُ أي بمثر سط ارتفاع سنوى قدره نحو 12 في للئة.

وثمة توقعات بأن أرقام العام 2004 وأرقام السنوات القبلة ستشهد زبادات مطردة وربما بوتيرة أعلى نتيجة للدور الذي تلعبه مؤسسة نقد البحرين في مجال زيادة الوعى التأميني سواء مبأشرة أوعبر تشجيعها للمنافسة ببن الشركات وعثها على طرح منتجات جيبية. فنسبة الإنفاق التآميني إلى الناتج القومي لا تزال متدنية قياساً إلى الدول التقدمة. وهي تقدّر في البحرين في حدود 2,2 ف اللثة، علَّما أنها تبدو الأعلى مقارنة ببلدان الغليج

وثمة عامل إضاف يؤمل أن يسهم في زيادة الوعى التأميني وتاليا فإجمالي الأقساط، يتمثل ف التأمين التكافلي الذي يشق طريقه بقوة ويلقى إقببالأسواء بالنسبة إلى التأمينات العامة أم بالنسبة إلى التَّامِينَ التَّكَافِلِي على الحياة، علماً أن هذا النوع من التأمين برتكز على الشريعة الإسالامية، حيث من المترض أن ينشط التأمين التكافلي مترافقاً مع نشاط الصيرفة الإسلامية والمألية نظرا إلى العلاقة بين

لا يرتكز على السوق المحلية الضبقة نسبياً، بل يرتكز وبصورة أساسية على النشاط التأميني عبر شركات الأوفشور، هيث في البحرينُ شركاتِ عَدَّة تَركِّز نشاطها على السوق السعودية وعلى أسواق أخرى في من هذا، يمكن القول أن قطاع التأمين في

وإلى ذلك، فإن قطاع التأمين في البحرين

البدرين مرشح ليشهد المزيد من النشاط في السنوات للقبلة بفضل ثوافر البيئة الملائمة لعمل الشركات المحلية و الاقليمية. ■

# قطاع التأمين في الإمارات نمورغم المنافسة واستمرار غياب الدمج

# الشركات الوطنية تستعد لنافسة لاعبين أجانب

#### ىبى – مايا ريدان

حقق قطاع التأمن في دولة الإمارات نمواً إيجابياً خلال العام للاضي جاء إنعكاساً طبيعياً للفورة الإقتصادية التي انعشت البلاد، ذلك أن الارتفاع الكبير ﴿ أسعار النَّفْطُ مِنْ جِهَةٌ وِ الْفُورِةِ العمر اثنية التم أصابت بعدو أها مختلف القطاعات من جهة أَخْرِي، حَعِلْتُ مِنْ العامِ 2004 عَاماً ذَهِبِياً بِامِتْمَازِ، بعد أن تَجَاهِ زُ النَّمُو في إجمالي النَّاتَج الملي 12,5 في اللَّهُ اليصل إلى ما يقارب 295 مَلْيَار در هُمُ (80,381 مَلْيَار دو لاّر). إلا أن الثَاثَر الإيجابي

مُذَّى أَ يَقِتَحُ القطاع أمام لاعبِينَ أَجِائِبِ لَيَطُرِحُ أُسِئُلَةً جِدِيةً حول قدرة الشركات الوطنية على النافسة، فالأخيرة تسير باتجاه الواجهة لحفظ مواقع متقدمة في سوقها الحلية في وقت يعاني قطاع التامين من كثرة عدد الشركات بما يقوق الطاقة الاستيعابية، وضعف الجهات الرقابية وتحكم شركات الاعادة أحياناً بالسوق، هذه الأمور مجتمعة تشبر إلى أن ما ينتظر الشركات الوطنية مستقبلاً ليس بالمهمة السهلة،

 ۵) ما هو واقع الشركات الوطنية حالياً؟ و أين هي من المنافسة؟ ما الذي يحول دون إندماجات كبرى تحصن القطاع؟ و ما هورأى الشركات التقليدية بالنمو الذي يشُهده قطاع التأمين التكافلي؟

"الاقتصاد و الأعمال" سلطت الضوء على هذه الماه رمم إثنين من أبرز الشركات العاملة في القطاع في دو له الإمار أت.

السناضد الإنفتاح وينقول أهلأ وسهلأ للشركات الأجنبية التي ستأتي إلى السوق على قاعدة أن تحلب معها منتمات وخدمات جديدة". هكذا علّق مدير عام شركة عمان للتأمين، عبد الطلب مصطفى على قرار وزارة الإقتصباد فتح سوق التأمين في الإمارات أمام الشركات الأجتبية، لكنه في الوقت نفسه لفت إلى التحدى الذي يفرضه هذا القرار على الشركات الوطنية، "علينا كشركات أن نرقى بأسلوب ممارساتنا بما يخولنا إستيعاب حجم أكبر من الأعمال و التعامل معها بالكفاءة الطلوبة مهنياً وفنياً." و أضاف مصطفى أن مجيء الشركات الأجنبية سيجعل الاحتكاك مم الشركات الوطنية أكبر وبالتالى تصبح أرضية التنافس واضحة أمام الطرقين، ذلك أن شركات التأمين الحلية بطبيعتها على

علاقة بالسوق الخارجية وهذا نابع من واقم ش كان إعادة التأمين و أشار إلى المن ات الإضافية التي تتمتم بها الشركات الطبة ما بحملها قايرة على النافسة،" نحن على معرفة أكثر بطبيعة سوقنا، بينما الشركات الأجنبية ليست على براية بحيثيات السوق. و من جهة ثانية لقد كان هنالك العديد من الشركات الأجنبية التي ما لبثت أن خرجت من السوق لأن دعم الأخبر بكامله لا يراثي لطمو جات أي شركة أحنبية، وتكاليف المصول على الأعمال بالنسبة إليهم

و لفت مصطفى إلى أن أبرز التمديبات التي تواجه قطاع التأمين في الإمارات هي



كثرة عدد الشركات بما يفوق إحتياجات السوق، الأمر الذي يسبب منافسة سعرية حادة قد تكون على حساب الكفاءة الفنية والهنية، خصوصاً فظل غياب الجهة الرقابية التي تواكب التطورات اليومية في سوق التأمين.

#### عمليات الدمج: أين المبادرة

لقطاع التأمن بالتطورات الاقتصادية لم يكن كافياً لتحصينه

إزاء التحديات المحدقة به، وقد جاء قرار وزارة الإقتصاد

وعن أهمية عمليات الدمج في تحصين قدرات الشركات التنافسية قاّل مصطفى: "عند حصول عملية دمج بين شركتين، يجب أن يكون هنالك أرضية صحيحة وسليمة للاندماج، بحيث لا تكون مجرد عملية استجواد شركة على شركة ثانية، ولقد



بسام جيلميران

الثبتت التجارب حتى الآن أن الدعج الذي يصمل خارج الحدود Across the borders بغيج أمراك بين عمل خارج الدود يفتح المراكبين بغيج أمراكبين على المراكبين ويؤمن زيادة في اللولد المراكبين المعلمية كالمتا الشهر كتين، أن أن المعوقات كثيرة أمام هذه الحمليات على مسترئ السوق الخطية، "لا إن المعوقات كثيرة أمام هذه الحمليات الدمج خان دون المستوى الملطية،" لا إن أن المعوقات كثيرة أمام هذه الحمليات الدمج خان دون المستوى الملطية، "لا إن أن المعرقات الدمج خان الدون المستوى الملطية،" لا إن أن المعرقات المراكبة من أي مشركة من المراكبة من أي شركة من بمنطقات الإنسان المراكبة من أي شركة من بمنطقات المراكبة، عمر أن المراكبة المراكبة

و أغت مصعلفي إلى أن الشكّلة ليست برأس المال و إنما بأهمية تواجد القرص التي تتيح زوادة حجم الأعمال يما يناسب زيادة رأس المال حتى يكون الدمج مجدياً، لأنه غالباً ما يشكل رأس المال عبدًا على الشركات

لن؟ و مُن سو ف بناير بعملية الدمج؟".

المنافسة ببن شركات التأمين تنسحب أيضاً على معيدي التأمين، و ف هذا الإطار يقول مصطفى،" على الرغم من حالات التشددن بعض القطأعات الثى يفطيها معينه التأمين بسبب خسائدها، الا أن الطاقة الإستيمانية الموجودة فالسوق أكبر من الإحتياجات، الأمر الذي يشجّع على النافسة التى تخرج عن الخط الهني الصحيح" محملاً السؤولية لشركات السَّامَ بِنَ: " سوق إعادة النَّتَامُ بِنَ أَسَاسًا منشأها شركة التأمين، و معيد التأمين هو بمثابة شريك، لذلك فإن شركات الإعادة هي عبارة عن ردة فعل اليحصل في السوق نفسها، فإذا طورنا السوق بشكل صحيح و جعلناها مرسمة وذا أسعار تنافسية، عندها نحصل على غطاء التأمين بشكل أسهل و بحجم أكبر."

#### الإسم تكافلي، و المارسة تقليدية

قي موضوع التأمين التكافلي، المصطفى رأي خصاص إذ يعتبر "الإسم تكافلي ينضل السارسة عبارة عن الماين عادي لا يختلف كلايراً عن الشركات التغليدية،" و تعني أن لا كلايراً عن الشمول الذي يشهده قطاع التأمين عادة المقابل، المشافرات القابل اعتاد عليها فقاع الأعلى إذا كانت أهلاً حريصة على طبية للتكافل إذا كانت فعلاً حريصة على طبية رضية الربون، أن يكون لديها مفهوم خاص، وتعاون نفسها بحيث لا تعتبره قطع نسخة مكرة للمسركات الأجودة إنما بالسمركات الأجودة إنما بالسمن كما للتأمين موفون يقتبل هذا النوع من التطويد هذا النوع من التطويد التأمين مرهون يقترة الشركات على التطويد إلى على التطويد على على التطويد إلى على التطويد إلى على التطويد إلى على التطويد الله السارك التطويد إلى التطويد إلى على التطويد إلى على التطويد إلى على التطويد إلى على التطويد إلى التطويد إلى التطويد السياسة التطويد المناسك التطويد إلى على التطويد إلى التطويد

و الزيون بالكفاءة الطلوبة" أما إذا كانت ستحبارس الخاصي بالفيوم الفقليدي الشركات المائية من المنافقة ا

م مصطفى اعتبر أن أداء قطاء التأمين بشكل عام خلال 2004 كان حيداً حيث فاقت أرياح معظم الشركات 40 للنَّة ، و عزا ذلك إلى النشاط الإستثماري الذي تشهده المنطقة متوقّعاً أن بنسحب ذلك على العام 2005 أبضاً. و لفت إلى أن شركة عمان للتأمين إستطاعت أن تستفيد من الطفرة التي شهدتها سوق الأسهم لتحقق نتائح قباسم خلال العام 2004 مقارنة بالعام 2003. فقد بالترجيم الأقساط 528 مليون برهم (143,869 مليون يولار) أي بزيادة نصو 41 ف اللَّمة عين البعباء 2003، و كنذلك وصيات الأرياح إلى 203 مليون برهم ( 55,313 مليون دولار) بزيادة نحو 57 ف المئة عن العام 2003، لافتا إلى أن الزيادة كانت متوازنة في جميم فره ع التأمين.

لما بالنسبة للعام 2018. تنظم الشركة الما بالنسبة للعام 2018. تنظما بصدياً الشركة سياستا تقوع على طرح منتجات جديدة و كل سنجات النوج وكل سنة سيار علاقة إلى أوبع منتجات جديدة و ناش منتجات جديدة و ناش منا العام بطوير تقوات التوزيع من خلال النامين الصرف على منتجات مدة جديدة متوافق على منا مناهم المتجات مدة جديدة متوافق إلى المتجات السوق معظمها إلى المتجات السوق معظمها إلى المتجات العامة نظر الذي التلامة نظر الذي التلامة نظر الذي التعامة على المتجات السوق معظمها إلى المتجات اللامة نظر الذي التلامة نظر الناسة نظر التلامة نظر التل

الوسية تلتامين تبط من "خطر للنافسة"

سبام جيلمبوران (البشكل التأمين سبام جيلمبوران (البشكل قرار وزارة الاقتصام التقامين المستحدة والمستحدة المستحدة المستحدة



الضروابط والأسس التي على الساسها يسمع بدخول السوق وتحصّل افساها ولكن في الوقت نقسه ستقدم خدمات جديدة وجويدة كاسترقن مصدراً جديداً الوطائة خصوصاً ما يتعلق منها بالواطني وهذا أمر جديق يروئيسي إضافة انها ستتحمل أيضا الذي يشكل نوعاً من توزيع المفاطئة على عدد الذي يشكل نوعاً من توزيع المفاطئة على عدد الي أن ارتفاع تكاليف معليات الشركات للهات التحديدة المنافقة على معدد للي أن ارتفاع تكاليف معليات الشركات يشكل عائماً المأم تصوفا المستقبلي في

و أكُّه جيلميران أن قطاع التأمين في الإمارات إستفاد جداً من الفورة الإقتصادية التي تشهدها البلاد مشبهأ السوق بخلية النحل التي لا تكل و لا تهدأ. و إذ توقع أن يستمر النمَّو خلال العام 2005 لفت إلى ما تمكنت شركة الوثبة للتأمين من تحقيقه في إطار هذا النشاط. فقد أغلقت الشركة خلال العام 2004 على إجمالي أقساط بلغ 77 مليون درهم ( 20,980 مليون دولار) أي بما بمثل نمواً سنوياً بنسبة 35 في المئة على مدى السنوات الثلاث الماضية. كذلك ارتفعت أبرادات الشركة ف أعمال التأمين و الأعمال الاستثمارية لتتجاوز 13 مليون درهم ( 3,542 ملايين دولار) أي بزيادة 25 ف الله عن العام 2003 و الذي يدوره مثل زيادة عن العام 2002 بنسبة 125 أن المئة.

#### خطر المنافسة

و لفت جيله عيران إلى ما سمّاه "خطر النافسة" في سوق الإمارات، "في كثير من الأحيان تكون النافسة على حساب نوعية الأخطار والتسعير الناسب و الفتي لها، وحيد الأسف فإن رجود النحم القدم من بعض معردي النامين و الوفرة في الطاقة الإكتبابية تساعد على تطاقم هذا الأمر: أما التحدي الأخر، يتابح جيلهيوان، فيكن بجعل شرحة

الكتابين على الأوسمات للجوارية («ارولنا دول – ابوطامي)

الوثية للتامين هي الفيار الأول لدى الأفراد هند تككيرهم بشراء أي ساحة الدينية. وأشار إلى الشركة معام خلال المترة الماضية على بناء اسس متيئة تمكنها من تمتل إعباد مائل منا الشرع نا مائلت كوارد ذات إختصاص واعتمدت الشكندولوجيا كاساس مهم في تورسمة أعمالها و طؤرت نفسها كمسترق للسلح التمينية الخاصية بعالا فراد من شالل اعتصاد منشجات

أما في ما يتعلق بشركات إمادة التأمين الساملة في الإسرارات فقال جيلهميوان، " في بوجب شركة إعادة وطنية مفتوعة ولكن منالك شركات غير وطنية أو اجنبية تتخذ من الله وركانة من الدولة مقرأ أمها ورتحن السحنا بوصدت تقييمها مثاء الأمر المهم هو يقيام الشركات للياشرة العاملة داخل الدولة سواما كانت وطنية أو أجنبية بتبادل الأممال في ما ينيفه الأمر الذي مختلف من طبق طاقة إكتتاب لا الأمر الذي مناسبة بالما القدرة على استيماب، الخلب المذاحة المحتاب لا المخاطفة من المخاطفة المحتاب لا المخاطفة من الخطاء المخاطفة من الخطاط المحمو وجزء من الخطاط المحمو وجزء من الخطاط المحمو و هزء من الخطاط الكبيرة بعاضاً عن من الخطاط الكبيرة بعاض من الخطاط من الكبيرة بعاض من الخطاط الكبيرة بعاض من الخطاط الكبيرة بعاض من الخطاط من الكبيرة بعاض من الكبيرة ال

الإعادة للحلية منها والعالمية،" لافتاً إلى أن هذا الأمر لعب دوراً كبيراً في الحفاظ على مسترى أسعار التأمين خلال الأعوام القليلة للأضية وكان محط استياء المعيدين لحديد تمكّنهم من التحكم بهذا الجزء من السوق.

#### نترقب سوق العراق

من جهة النادية، أكد جهلهموران أن بإستشادة بشكل إلجباني جدا من أي زالا مذاك الإستشادة بشكل إلجباني جدا من أي زيادة السوالة بشحري بدعض العلمات اللغية السوالة بشعدات اللحيات السوالة بشعدات المحسيد، "و هذا قد برقدي إلى تضاعف إجمالي الأسساط المقترة حاليا بتحود 179 ميليون دولار أي ما يقارب 2.5 مليزات برهم إلى نحو 8 عليارات برهم في سوق التأمين أن برولة إلى أن أو أشار إلى أن سوق التأمين بذلك "و أشار إلى أن الدائلة بالنسبة للصحية في النظمة العربية، علما بأن عدد السكان هسب الإحصائيات نصحا المناذة بالنسبة للصحية في النظمة العربية، المناذة بالعربان عدد السكان هسب الإحصائيات

سه يهبدور هسبه المعليين التأمين من خلال و وباللسبه المعليات التأمين من خلال البنوك أومير جميع المبيدون أن الرجا سيكون كبيرا على الأرواع المتقدة بأمينات الأفراء من كبيرا على الأرواع المتقدة بالمشركات "روم ذلك سيكون منالك تواجد لشركات التأمين المستقلة والتي ليس لها روابط أن منافذ تسويقية من خلال البنوك. و هذا الأمو هو من شمن المناوين الموضوعة في أجندة والرق من المناوين الموضوعة في أجندة والرق من المناوين الموضوعة في أجندة والرق منا المناوين الموضوعة في أجندة والرق منا المناوين الموضوعة في أجندة والرق مناوية المناوية المن

و ختم بالإشارة إلى ترقّب شركته الفرص الكامنة في السوق العراقية حيث لها تواجد غير فعّال حتى الآن بإنتظار إستتباب الأمن والسلام لتلعب الدور المرسوم لها. ■

#### شركات التأمين في الإمارات

صفة النشأة	مركز	هرع	فرع	ئيس	الجملة
الإمارة	رئيسي	محلي	أجنبي	لها فروع	
أبوظيي	13	38	19	19	89
ئيى	26	36	34	33	131
الشارقة	6	16	10	0	32
راس الخيمة	2	3	2	3	10
الإمارات الأخرى	2	9	0	1	12
الجملة	49	104	65	56	274



# لأن مؤسستكم تستحق الحماية الفضلي.

إن اداء النشاط المعتاد لمرّسستكم، صناعياً كان ام تجارياً او خدماتياً، يستدعي في الوقت عينه ادارة العاملين، الموقع، التجهيزات، المخازن، البضائم... هذه الجرانب وان كانت مختلفة تبقى فيما بينها مترابطة في سلسلة الانتاج. كما في نظرية الـ «دومينو» ان حادثاً واحداً قد يوقع مؤسستكم في مارّق ريوقف كل اعمالكم او جزءاً منها.

الشركة الجديرة بثقتكم





# سوق التأمين في السعودية انطلاق المرحلة الجديدة وتوقّع الترخيص لـ 20 شركة

## الرياض – خطار زيدان

م تمرّ سوق التأمين في الملكة الموربية السودونية في مرحلة إعادة ترتيب البيت السيت المائمة الموربية في المائمة أن من المائمة المرافقة أن عدد الشركات العاملة من دون أي علما من مصفح أنا دونية محلية، من المائمة من دون أي باستخداء شركة واحدة فقط حظيت بترخيص واعتراف وسعين.

وبعدان صدر نظام مراقبة شركات التأمين التعاوني بموجب الرسوم اللكي الرقم م/32 و تاريخ 2/ 6/ 1424 هـ، ، وتبعه صدور اللاشحة التنفيذية بموجب القرار الوزاري الرقم 596/1 وتاريخ 3/1/ 1425 هـ، أعلنت مؤسسة النقد العربي السعودي تاريخ 29 كانون الأول/ يبسمير المأضى 2004، موعداً أقصى لاستقبال طلبات الترخيص لشركات التأمين الراغبة في المصول على ترخيص للعمل في السوق السعودية، وحدّدت تاريخ 9 شباط/ فبرأير 2005ء كاخر موعد لإكمال جميع متطلبات الترخيص، علماً أن مؤسسة النقدهي الجهة المنوط بها حسب النظام تسلم طلبات تأسيس غركات التأمين وشركات إعادة التأمين التعاوني، ودراستها وإحالتها إلى وزارة التجارة والصناعة لاتخاذ الإجراءات النظامية

## 15 أو 20 شركة

تقيمت من مؤسسة النقد نحو 30 شركة تلمين للحصول على الترخيص، من بين نحو 00 شركة كانت تعلي، مسجلة في نول أشروية خلال مكاتب تعلي، مسجلة في نول أشرو». خلال لبنان، البحرين، الإمارات، سوتمارس وتمارس كانة أنراع المتأمين من دون أي مسخة قانونية أو غطاء رسمي معلى، ويخوهم أن تستوفي وتحصل المتارية ما بين 15 و 20 شركة، وتحصل المتارية ما بين 15 و 20 شركة، لتأمين أو إعادة التأمين في السوق السعودية، شركة إصدة هي الشركة فذه السطود حصلت شركة إصدة هي الشركة الوطنية للتأمين في السحوة وحصلت شركة إصدة هي الشركة الوطنية للتأمين في السحوة المتارية و

التعاوني، "التعاونية للتأمين" على ترخيص مزاولة مهنة التأمين في الملكة من مؤسسة النقد السعودي وفقاً لنظام التأمين التعاوني

. كما أعلنت للأسسة عن أسماء الشركات التي تقدّمت بطلبات تأسيس شركات تأمين والمصول على ترخيص لزاولة مهنة التأمين، ووصلت دراسة طلباتها إلى مراحل متقدمة، وهي "شركة للتوسط والخليج للتأمين وإعادة التأمين" (ميدغلف)، "شركة بوبا العربية"، "الشركة ألشمدة للشامين التماوني"، "شركة اكساً للتامين التعاوني"، "الشركة "السعونية الهنبية للتأمين "شُركة التأمين الوطُّنية السحودية"، "شركة الراجحي للتأمين التماوني"، "شركة المالية للتاميُّن" "شركة الدرم العربي للتأمين"، "شركة طوكيو مارين أند تيشيدو " و"الشركة السعودية للتمدة للتأمين التعاوني" ( أميتي ) علماً أن شركات الفيء، لا والت طلُّب أتها في المواحل الأولى من الدراسة. ويتوقع أن يتم الإنتهاء من دراسة اللفات من قبل مؤسسة النقد في فترة قريبة، خصوصاً أن شركات التأمين الأخرى التي لم تتقيم بطلبات الترخيص أوقف نشاطها عند انتهاء للهلة العطاة من قبل مؤسسة النقد، واصبحت بالتالي مضطرة للخروج من السوق السعودية، أو الإندماج، أو بيع مصافظها لشركات كبيرة تنتظر الترخيص لبدء مزاولة

ونظام مراقبة شركات التأمين الجديد نصّ على عدد من الشروط للحصول على الترخيص بمزاولة مهنة التأمين في الملكة، أهمها أن تكون الشركة للتقديمة شركة

تقنيرات سوق التامين في السنوات الأول تراوح بين 10 و15 مليار ريال



الشيخ هند السياري معافظ ماسسة الثقد العربي السعودي

مساهمة، وإن يكون غرضها الأساسي مزاولة إم من أهمال التأمين وإمادة التأمين، وأن لإيثل إس لللل الدفوع أشركة الثمان من (100 مليون ريبال سحيودي، و200 مليون ريبال التأمين التي قراول مهدة التأمين، أو شركات التأمين التي قراول مهدة المتاقبة التأمين، كما يترجب على شركات التأمين وشركات إمادة تظامية لام مؤسسة القدة المتاقبة وديمة خطامية لام ورسسة القدة المتاقبية ويسة كما عليها أن تخصص حصة عن ارباحها السنوية لا تقل عن 20 أن ألغة كإحتياطي

#### توسّع السوق و المدير ذكره أن هجم الأقساط في سوق

التأمين السعودية يقدر حالياً بنحو 3,5 مليارات ريال، وتشير التقديرات إلى أنه سيصيل إلى ما بين 10 و 15 مليار ريال 🕻 السنوات الأولى لتطبيق النظام، خصوصاً بعد البدء ف تطبيق الزامية الضمان الصحي التعاوني للمقيمين، والذي اقرّه مجلس الوزراء ن 1/ 5/ 1420 هــــ للواقسق ن 11/ 8/ 1999ء والذى ينص على توفير الرعاية ألصمية وتنظيمها لجميم القيمين غير السعوديين في الملكة ( على مراصل حسب حجم النشأة وعدد للوظفينُ غيرُ السعوديينُ) مع إلزُ أمية الحصول على وثيقة الضمان الصحي التعاوني، تغطي مدتها مدة الإقامة، كشرط أساسي لمنّح وثيقةٌ إقامة أو تجديدها، على أن ينشمل النظام المواطنين السموديين في مرحلة الحقة،. وقد تم إنشاء مجلس الضمان الصحى برئاسة وزير الصحة ليتولى الإشراف على تطبيق النظام، وتم إصدار اللائحة التنفيذية لنظام الضمان الصحى التعاوني في شهر تموز/ يوليو 2002. وينتظر أن يغطى نظام التأمين الصحى عند

General Agent, Saudi General Investment, Trading & Services Co. (Member of Abdulariz A. Al Sulaiman Grown of Companies)



أكثر من ثلاثين عام في محال التأمين Over 30 Years of Insurance Services



# جميع فروع التأمين All Classes of Insurance





(-T) 101111 - Gla

هاکس ۱۹۱۱۷۳۰ را در

T1551 Jun 1851 June

حاصلة على شهادة أيزو ١٠٠١:٢٠٠٠ ISO 9001:2000 Certified Company

الدمام (-Y) ADVITAGE SILE فاکس ۸۵۷۲۳۱۷ (۲۰۰ ص ب ۱۹۲۰ البمام ۲۹۴۳۱

Head Office Jeddah Tc (02) 65166 (I Fix (02) 6511720 Pr. Box 1866 codea 2144

Tel: (01) 4779905 PG box 5516 Roadh 11432

الرياض

(+1) EYYSSSA JELL

(+3) (Y975Y) (F-)

صرب ١١٤٣٠ الرياس ١١٤٣٢

Tel. (03) 8574385 PO:Box 1120 Dammam 31431

الاقتصاد والأعمال - آذار / مارس 2005

مزاولة الثامين. ■

وينتظر أن يؤدى تطبيق النظام وغربلة السوق وقو ننتها، إلى حماية حقوق المؤمن لهم

والمستثمرين، وإنشاء منافسة شريفة بين الشركات الماملة تحت سقف القانون وبالتألى تحسين الخدمات وجودتها وتعديل

الأسعار" إضافة إلى قيام كيان تأميني مستقر، بعتمد على المهارات والكفاءات للحلية. كما سينعكس ذلك إيجاباً على النشاط التأميني، وزيادة حصته من الناتع المعلى الإجمالي،

وسيسمح بإيجاد شركات كبيرة قوية، تعمل

بمهنية وتكون جاهزة لنافسة الشركات الأجنبية، مع الدذول الرتقب للمملكة إلى منظمة التجارة العالمية، وسياسة الأسواق

المفتوحة التي سترافقها. كما سينعكس تطبيق

النظام إيجاباً على القطاعات ذات العلاقة

الباشرة، مثل القطاع للصرق، الذي يدخل النشاط التأميني من خلال شراكات مع عدد

من الشركات المتقدمة للحصول على رخص

تطبيقه، في مرحلته الأولى، ما يقارب 6 ملايين

مقیم غیر سعودی، و آن پراوح حجم

الاشتراكات ما بين 6 و قمليارات ريال (على اساس قسط سنوی براوح ما بین 1000 و

كما بدأ العمل في أو لخر العام 2002 يتطيبة. نظام الثامين التعاوني على السيارات ضد الفير، للمركبات الأجنبية التي تدخل الملكة أو

تعبر أراضيها، والزام التأمن اتجاه الغير على

و خص السائقان، بحيث بشمل الزامية التأمين التعاوني ضدالفيرعلى الرخص جميم التقدمين للحصول على رخص القبانة أو تجديدها أو استبدالها، او استخراج بدل تالف أو فاقد لها، و الزام جميع الشتركين في جوايث الرور من هملة رخص القيادة بضرورة وجود وثيقة التأمين ضد الغير سارية للفعول، كمطلب رئيسي لإنهاء إجراءاتهم. وقدشهد مجال التأمين على رخص القيادة منافسة كبيرة بن الشركات العاملة حالياً، كون النظام شرّع حتى الآن قيم ل و ثائق التأمين الصباب ق عن الشركات أو المؤسسات أو وكالثها وممثليها في السوق السعودية، والتي تقوم بممارسة نشاط التأمين. ويقير عدد الرخص بندو 4ملايين رخصية، وقيمة التأمين على الرخصة 360 ريالاً، وعند السيارات والمركبات التي تعبر الأراضي السعودية بنحو 1,2 مليون مركِّبة. ويتو قعرانُ يطبق إلز إمية التأمن ضد الغير فالستقيل القريب على حميم للركبات ن الأراضي السعودية، وبالتالي يتوقع أن يشكل التأمين على السيارات نسبة 33 ﴿ اللَّهُ من إجمالي المحفظة التأمينية. منافسة وخدمات

.f.fL, 1500

# سوق التأمين في الكويت سيولة واهتياطات كبيرة تنتظر الفرص الكاهنة

(1) انتهش قطاح التأمين في الكويت خلال السنتين الماضيتين على ندو لم يكن يتوقّعه حتى معظم المل القطاع، فقد كان للغار وف الملية و الإقليمية أبلغ الأثر في دعم شركات التأمين من ميث لا تعري. التري.

#### عوامل إيجابية

بداية تجدر الإنسارة إلى أن احداث المعرة تعد السعارة السابة 2003 رفعت أسعار التامية والمالة 2003 رفعت أوساء الكريت خصوصاً، وبالنظر إلى حركة الكريت خصوصاً، وبالنظر إلى حركة التجارة إلى السعوة التجارة إلى حصلت بين المبلدين (الكريت و المراق)، وتسرعت ويترب والمراق)، وتسرعت التلايد من الغرص إلى أن شركات القضل إلمالة وهي ترصد التحارة الإعمار المعال التعارف والمعارف على المعارفة إلا عمار المتعلقة ورعة الإعمار السعار التعلق ورعائات المالة والمعارفة على المعارفة والمعارفة والمعارف

سنوات عجاف طويلة كان فيها الهاجس الأمني أولوية مطلقة.

دو ترامن كل ذلك مع استمرار عوامل دامع تقطاع التامين مثل الزامية مرور عقود التأمين الحرمية لا سيّمة المنقبة منها عبد الشركات الوطنية، وانحقاهم مسترى النفاطر والكوارث الطبيعية حيث أن آخر مادت كبير تأثر يعد قطاع التامين سليا كان الفجار حقل الروضيين النقطي قبل ضو اكثر من 4 سنوات، كما أن الظروف الأمنية المؤدة التي مرت وقد بها النظامة لم تشمل الكورت بشكل ليثير القلق العام وقلق شكات التعام، مشكار فيلير القلق العام وقلق

#### ارتفاع الأقساط

إحسانياً أرتفعت قيمة الأقساط الكتتبة بنسبة 25 أن المقا على الأقداء في 2000 (و النسبة تقديرية لأن الإحساءات الرسمية لم تصدريها، وذلك بعد نمو سندي مركب متسارع بلغ 1,61 أن المئة خلال الأعوام 2003 و 2002 و 2000 و 2000

وتراهن شركات التأمين على فرعين سيأخذان نصيبهما من النمو المطرد في 2005 والأعوام اللاحقة بعدما بنيت لهما الأسس اللازمة للنمو، هما: التأمين الصحي وتأمين

ينجو 135 مليون دينار (458 مليون يولار)

بمكن توزيعها على فروع التأمين المعمول به

سحارات و حوادث عامة ... / 76 ق اللثة من

الأقساط، واللافت في التأمين على الحياة

نموّه بشكل مثير خالال السنوات القليلة

اللاضية بمعدل مركب نسبته 25 في اللثة أي

1 – تامينات عامة (تحري، حرية،

2 - حياة: 24 ف الله من إحمالي

ن الكويت على الشكل التَّالي:

إجمالي الأقساط المكتتبة.

أعلى من نمو إجمالي الأقساط.

الصجة والسياجة

بالنسبة للأول، تستمد الشركات حالياً للتركيز على الضمان الصحي الإلزامي الذي يدرس تطبيقه على الكويتيين بمدما تم تطبيقه العام الماضى على المقيمين. وترى

توزع حصص الأفساط الكتتبة

توزع الأقساط حسب النوع



الشركات في هذا الفرع التنامي فرصاً لا يستهان بها قابلة للغم السريع في موازاة خطة حكومية لتخفيف العبء عن المؤسسات العمامة من دون المساس بالتقديمات التي بعظي بها المواطون

أماً بالنسبَّة للتأمين على السَّدر، فإن الشركات تطوّر وثائق متلائمة بخدماتها لأنها وجدت (وإن متأخرة) أن الكويشي ينقق على السياحة والسفرجزء أمرموقاً من نحله وهر يأتي بذلك في مقتم السياح العالمين القبلين على الإنهاق بسخاء على رقاههم خارج

وبدأت وخالق المستر تلقى رولها أبين مسقو ف الكويتيين لأنها تشمل تنظيمة الغنمات المسحوية وخمات التالي بالإضافة إلى خدمات أخرى مثل ضياع للثام وما إلى نلك من مصموبر غيب الكويتي للسافر يتأميها، يزيكر في هذا المستدر الكويتيني ينققون سفرياً في طهم رترحالهم السياحي نعق را مليار دولار بحسب أو أما تقديرية من نعرة را مليار دولار بحسب أو أما تقديرية من

#### الدو لة الراعية

ويرى محللو التأمين في الكريت انهذا القطاع لم يرق بعد إلى الستوى الذي يمكّنه من اقتناص كل الفرص المكنة وذلك لا سباب وجيهة مثل سيطرة الحكومة على مقدّرات 75 في المُّد قمن المناتج في دولة لا تنزال تميش

نواب الأمة فيها بالاستم ارين "دولية البرشياه" البقيي تبرعبي مواطنيها كمالو كانوان بلد اشتراكى - اجتماعي بتقبيماته العامة الشاملة. في المُقَابِل تنتظر شركات التأمين مركة الإصلاح التي بدأت بو الرها بمبث تتخلي الدولة عن أصول وممتلكات للقطاع الخاصمن جهة وتشرك هذا القطاع بالتقديمات التي يتمتّع بها المواطنون من الدولة مجانأ اوبأسعار رمزية منجهة أخرى. كما أن الشركات تنظر إلى تطوير الأداء الحكومي بحيث لايقتصر التأمين على بعض منشآت النفط (المؤمنة على نطاق ضيّق) بل يتعداها ليخطى ممتلكات الدولة وموظفيها فمختلف الميادين والقطاعات.

#### ر**سامیل و احتیاطات** ویؤکّد المللون آن لدی

# شركات التأمين تركّز على قطاعي الصحة والسياحة

#### ---نشاط متزايد لشركات التكافل ---

شركات التأمين العاملة في الكويت من رؤوس الأموال والاحتياطات العامة أو الفنية ما يؤهلها للعب دورها كاملاً لو أتيحت لها الفرص الكاملة.

فعلى صعيد رؤوس الأموال، تتميّن الإشبارة إلى أن شركات التأمين الرطنية للنوجة في البورصة تزيد رؤوس أموالها على 300 مليون دولار ولديها من الاحتياطات الغنية على 200 مليون دولار.

سيم عاديدة على 300 منيون دولار.
إذا للغاما في أول إيرانت لك الشحر كات (اللارجة وعدها 8 هدركاد) المثانية معليات المثانية عمليات المثانية من الاستخما عمليات الايرانات الثانية من الاستخمار الايرانات الثانية من الاستخمار المثانية من الاستخمار الإيرانات تخديب الإيرانات تخديب الإيرانات تخديب الإيرانات تخديب الايرانات المثانية إلى الاستثمار في معافظ ومن التأمينية المنازات متجهة إلى الاستثمار في معافظ وصنائية وردائع وسندات في معافظ وصنائية وردائع وسندات في مساخط وسندات في مسائية وردائع توسندات في مسائية وردائع توسندات في مسائية وردائع وردائع وسندات في مسائية وردائع توسندات في مسائية وردائع وردائع وسندات في مسائية وردائع وسندات في مسائية وردائع وردائع وسندات في مسائية وردائع وسائية وردائع وسندات في مسائية وردائع وسندات في مسائية وردائع وسندات في مسائية وردائع وسندات في مسائية وردائع وسندائع وردائع وسندائع وسندائع وردائع وردائع وردائع وردائع وردائع وردائع وردائع وردا

مناك ورقور آخر يقير النقار إليه العرفة ضخامة الاسروة فيلسا بجمع الأنساط التأمين الدوجة فيلسا بجمع الأنساط التأمين الدوجة فيرورمة الكويت يبلغ حال عليار دولار منها راح الملايين ستشارات وهذا الله من إحمالي الوجودات وهذا الله من إحمالي الوجودات وهذا الله من إحمالي الوجودات وهو القارمة حجم الاستخدارات والاستثناج السيطة هو إدائتها التوقيق سيولتها الشمقة بانتظام إدائتها التوقيق سيولتها الشمقة بانتظام مزيد من الانتفاح الحكومي والالتصادي.

السبولة الضخمة للتوافرة.

#### الانفتاح

ن موازاة ذلك، لجات وزارة الوصياية على قطاع التأمين وهي وزارة التجارة إلى خطوات انفتاح إضافية على المستقدم الأجنبي لدخول هذا القطاع إذ ثم خلال 2004 الترخيص لشركة قطر للتأمين والشركة الأردنية للتأمين أما الشركات المورية و والأجنبية الأخرى العاملة في الكويت فهي،

"التأمين المربية" الاتحاد الوطئي" .
"الضمان اللبنانية" "اللبنانية السويسرية" .
"الأملية المسرية" "التأمين الصويية .
الاملية المصروبة" الهند الجديدة" .
المسعوبة الحدودة"، "الهند الجديدة" .
الربنتال إنشورنس ليمتد"، و"الأميركية .

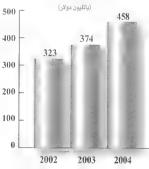
ويذكر أن الشركات المربية والأجنبية العاملة في الكويت تكاد لا تساوي حصتها من إجمالي الأقساط للكتنبة اكثر من 14 إلى للغة خلالي 68 في المئة للشركات الوطنية، ومعظم نشاط الشركات الاجنبية في التأمين على الحياة، أنا اللجنبية فتعمل ، التاساليات العامة

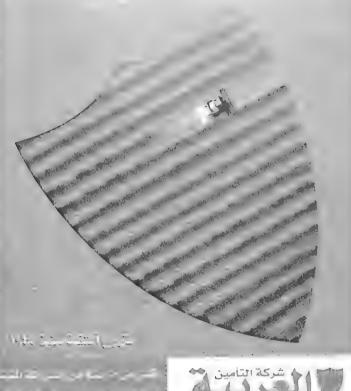
#### التأمين التكافلي

وازدهرت خلال السختين للاضيتين دركة تأسيس شركات تأمين تكافلي إسلامية ديث أصبح هناك في الكويت 3 شركات إسلامية هي:

"الأولى للتأمين التكافلي"،
"والأي و"الصريبة للشامين
الشكافلي"، وتؤكد دراسات
جدوى تأسيس هذه الشركات ال لكويتي غير القبل على التأمين
عموماً سيقبل على التأمين
الإسلامية ولك يم الخدمات
إنساله على الخدمات
الباله على الخدمات المالية .

# تطؤر الأقساط المكتتبة







۷/ ۷۲۹۹۲۰ تا تو تو ته ۱/۲۰۰۸ در نور پولی ۱/ ۱۹۰۹ در میزیانی ۱۹۷۴ در میزیانی ۲/ ۱۳۹۹ در میزیان ۲/ ۱۳۹۹ در ۱۳۹ در ۱۳ در ۱۳۹ در ۱۳۹ در ۱۳ در ۱۳۹ در

# الملتقى الدولي للتأمين يدعو لمنظمة إقليمية لمكافحة الإحتيال

#### عمان – امجد بكر

المنا المنتقى الدولي للتأمين وللصبارث الدي المسارث الذي اختتم اعماله في العاصمة عمان تحت عنوان "ألاحتيال كأحد مخاطر تأمينات النقل البحرى والجوى والبرى ، الى انشاء منظمة مهنية أقليمية لكافحة الاحتيال فالعمليات التحارية التي باتث تستنز ف قرابة 350 ملية دولار سنوياً وهوما يشكل نحو 7 في المئة من حجم التجارة العالية.

. فعلى مدار يومين بحثت الوفود للشاركة ف أبعاد هذه الظاهرة ومخاطرها على شركات التأمين والصارف وتبعاتها على الاقتصاد العالى. وأكد وزير الصناعة والتجارة لممد الهندان ي، انه و على الرغم من خطورة ظاهرة الاحتيال والغش ف التعامل التجاري والنقل، إلَّا أنها لم تُعظ بالتَّعامل الجاد الخروس للحد منها ومن تأثيراتها السلبية على اقتصادات البلدان وخاصة النامية الاكثر تضرراً.

و أشار الهنداوي ممثلاً رئيس الوزراء الأردثي فيصل الفايق الى امكانية انشاء قنوات اتصال مع الوكالات والمنظمات الاقليمية والدولية لتسهيل اجراءات التحقيق والثقاضي والاسترداد.

وقال: "مع توسّع التجارة الحالية وازدهارها وانفتاح الأسواق العربية والعللية وثنقع وسائط النقل وبخول عناصر كثيرة

المها أقراباً ومؤسسات نات الصلة، تعديت الفجوات في العقود التجارية التي تدرمها و كان طبيعيا استغلال هذه الفاصل لتنفيذ عملبات الاحتبال التي تضرر منها الاقتصاد العالى بشکل مام واثرت بشکل خاص علی اقتصادات العديد من الدول وخاصة النامية".

وتمصورت أوراق عمل اللؤتمريين دول ظاهرة الامتبال كأحد الجرائم الواقمة على الأموال والنواحى القانونية فالاحتيال البحري، و الاحتبال البنكي () الاعتمادات لاستنبية لعمليات النقل البحرى والبرى

ومن جهته، قال رئيس الاتحاد العام العربي للتأمين إبراهيم ماطو سيان أثم بكن التأمين كمهنة بعيداً ف أي يوم عن عمليات الاحتيال في الطالبات. لكن الاحتيال ليس عملية ثابتة، فهو يتطور مم تطور الدياة بكل تفاصيلها مستفيدأ من الثغرات وحدود التغطيات سواء ف عقود التأمين ونصوصها أو في الإجراءات أو في القوانين كما في طريقة ادارة ملفات الحوادث والشحقيقات الخاصة

"وأمام هذا الواقع الذي ينعكس سلباً على قطاعاتنا العربية، أضاف ماطوسيان، يحب علينا التعامل بحسة الكافحة هذه الآفة في محاولة للتخفيف من تأثيراتها الباشرة على أقساط التأمين"، مؤكداً على ضرورة التعاون

وتبادل العلومات بين الؤسسات العربية و الدولية للختصة بهدف التعرف على و سائل الامتيال التى يتم رصيما على للسترى العالى و تقادعاً.

وشدد ماطوسيان على أهمية التعاون بين قطاعي للصبارف والتأمين من أجل ضبط عمليات الاحتيال.. وعلى ضرورة تضافر الجهود و تكثيفها من لجل تو جيد التشريمات القضائية والقوانين للحدمن تفاقم عمليات الاحتيال وتضييق مجال توسعها فأ منطقتنا

كما استمرض الشاركون ف جلساتهم المتنالية وسائل الحدمن جراثم الاحتيال في النقل البري والشجن الدوي والبحري كونه من أسرع البرائم الاقتصادية تفاقماً في العصر الحبيث الذى أصبح جريمة منظمة ويضع الشركبات والافراد والحكومات فمواجهة مجموعة من المشاكل التي تطال قطاعات مجتمع الأعمال الدولي.

وقال الأمين العأم للاتحاد العام العربي للتأمين عبدالمالق رؤوف خليل: "تواجه شركات التأمين ضروباً شتى من إساليب الادتيال، لعل من أبرزها التلاعب بتعبثة البضائع وخاصة الحاويات والادعاء بالقاء حز ممن النضاعة أو كلها ف النصر بدعوي تعرّض السغينة للخطر، بالاضافة الى تعبئة الصنائبيق والعبوات ببضائع معيبة وحوادث اغراق السفن مع همولتها أو بعد إفراغ الحمولة والاستبلاء على وأسطة النقل وبيعها بعد تغيير علامات تسجيلها".

وأضاف خليل: "إن ركائز التجارة الدولية تتمثل ف عقود البيع والنقل والاعتماد الستندى والتأمين وهذه المستندات تتضمن شروطاً تكفل سالامة التنفيذ ألَّا أن العقل البشرى يتفتق عن ابتكار وسائل عدة للاحتيال مما يجعل قضايا الاحتيال تتسم بالتنوع وحسن التخطيط.

وبين أن كافة عقود تأمينات البضائع للنقولة برأ، او بحرأ، او جواً، وعقود تأمين وسائط النقل وعقود تأمين المسؤولية العقدية والقانونية للناقل، تتناول الخطر المادي واحتمالات تمققه، مشيراً ألى أن الخطر العنوى يظل القوة الدافعة لنشوء الاحتيال،





د، باسل الفئداوي

ولا يمكن إثباته بمحرد الشبيعة أو المؤشرات السلوكية أو الدوافع ولكن يقاس بالتقصى والتحليل الموضوعي وباستخدام كافة طرق

من حانيه بعاميس عام هبئة التأمين الاردنية الدكتور باسل الهنداوي الى تكوين قريق عمل مهنى من الؤسسات الاقتصانية للعنية ممثلة بالفرف التجارية والصخاعية واتصادات النقل البحرى والبرى والجوي والبنوك وشركات التأمين يعمل على تشخيص جوانب النقص والغموض ف عقود التجارة الدولية بصورة عامة وبيان مدى تأثيرها على اقتصادات تلك القطاعات

كما دعا الهنداوي إلى بجان تلك المناطق والاسواق التي تكون مصحوا العمليات الاختيال مع انشاء بنك للمعلومات يمكن الرجوع اليه لمزيدمن التفاصيل التي يمكن طلبها عن تلك المؤسسات والافراد التي تمارس أعمال الاحتيال. ألى جانب وضع التصورات اللازمة للاجراءات الغنية والقانونية التي يمكن للأفراد والؤسسات الاقتصادية اللجوء اليها

عند تعرضها للاحتيال. واستعرض مدبيرعام هيئة التأمين الاردئية دور الهيئة في اعادة هيكلة قطاع التأمين فالملكة ضمن برامج التصحيح الاقتصادي التي تبنتها الملكة مؤخرا بما فيها الحوكمة الأؤسسية التي ظهرت اهميتهاكما قال الهنداوي من صميم التجارب العملية الصعبة التي مرت بها شركات كبرى ق الولايات التصدة الأمريكية وروسيا ودول جنوب شرق آسيا .. والتي اظهرت في مجملها ضرورة الالتزام الجاد بمفهوم الحوكمة المؤسسية الجيدة، كما بينت أهمية توفر نظام مالي سليم ومعاني والذي يتطلب توفر اطلاع وفهم وبراية بأنظمة الحوكمة للؤسسية



عبد الخالق ، ؤو ف خليل

الجيدة وإدارة المخاطر لدي إدارات الشركات، الأمر الذي يساهم في دعم سياسات الشركات ويساعدعلى تعزيز ثقة الستثمرين فيها و تو فير بيئة استثمارية اكثر استقراراً.

واضاف الهنداوي: تبرز أهمية موضوح الحوكمة للؤسسية (Corporate Governance) ، من خلال التطبيقات المملية ف اقتصادات العالم المختلفة والتي أثبتت ضرورة وضبع معابير مهنية وفنية لأدارة الؤسسات المالية أينما كانت محلية أر إقليمية أو دولية. و الحاكمية للؤسسية الجيدة مي التي تو فر لكل من مجلس الإبارة وإدارة للؤسيسة الحوافق للناسبة للوصول إلى الأهداف التي تصب في مصلحة المؤسسة، وتسهل إيجاد عملية مراقبة فاعلة، مما يساعد للرُّسسات على استفلال مواردها بكفاءة. كما أن الحوكمة للؤسسية الجيدة تعمل على توفير أنظمة تحكم جيدة تتضمن رقابة مستقلة للتأكر من تقيد الأسسة بالسياسات الداخلية للكتوبة ويحدوي الخاطر القرّة من مجلس إدار تها.

وتنبع أهمية هذا للوضوع في قطام التأمين من ارتكاز جوهر عمل شركات التأمين على إدارة للخاطر حيث تنشأ الخسائر ف العادة من عدم إدارة هذه الماطر بالشكل الصحيح، أو عدم المصول على العوائد للناسبة لتلك الخاطر، إن توفر نظام إدارة مخاطر جيد هو الذى يسمح بالمواءمة بين العوائد المثاتية وللخاطر التي تم تحملها ضمن الحد الذي يسمح به وضع الشركة وإستراتيجيتها، غير أن فأعليته تعتمد على وجود نظام حوكمة مؤسسية جيدة وبعكسه ستكون الجهود البذولة في إدارة هذه الخياطر غير فاعلة. فالحاكمية الؤسسية الجيدة تعمل على تقليص الخسائر التي قد تنشأ نتيجة لعدم توفر أنظمة ضبط ورقابة داخلية اوبسبب



التوسم في قبول الخاطر، حيث أن تو قر أنظمة تحكم جيدة يتضمن مراقبة مستقلة تعمل على التأكد من تقيد الشركة بالسياسات المكتوبة وبالحدود للقزة للمخاطر يهدف حماية حقوق المؤمن لهم، الأمر الذي ينسجم مع أهداف هيئة التأمين في الأردن.

وتأكيداً لهذه الأهمية تعتزم هبئة التامين إصدار تعليمات خاصة بالحركمة المؤسسية ف شركات التأمين العاملة ف الملكة ، تهدف إلى للساهمة بالارتقاء بالعمل التأميني ف الأربن ليبقى مواكبا لآخر الستحدات والتطورات في أسواق التأمين وإعادة التأمين السالية، انسجاماً مع سعى الهيئة إلى تطويق نظام تأميني يعمل بكفاءة وتنافسية، ملتزم بالمايير الدولية وبما يتماشى مع التشريعات النافذة، لتمكين مؤسسات قطاع التأمين من لعب دور فعال في الاقتصاد الوطني وبالتالي الساهمة في دفع عجلة التنمية الاقتصادية في

وكانت هيئة التأمين الاردنية طرحت مؤخرا قواعد جديدة لمارسة المهنة وادابها بهدف تعاوير القطاع والارتقاء بأعمال شركات الشأمين من خلال تطوير علاقات هذه للؤسسات مع بعضها ومع عملائها والستفيدين من خدمات التأمين متمثلة بالإجراءات التي تتبعها فيما يخص الطالبات التي ترد إليها، وللواد الدعائية والإعلانية التي تقدّمها شركة التأمين لعملائها. والزمتّ التعليمات شركات التأمين بالتحقق من توافق جميع تصرفاتها وأعمالها تجاه عملائها مع متطلبات أحكام قانون تنظيم أعمال التأمين للعمول به والأنظمة والتعليمات والقرارات الصائرة بمقتضى أى منها، وممارسة أعمالها بمنتهى حسن النية والعدالة والكفاءة.



Al-Iktissad Wal-Aamal







# العضو المنتدب لشركة دي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين "أمان"

# حسين محمد الميزه:

# عدالة التكافل ميزته التفاضلية

يؤكِّد حسن محمد الليزه، العضو المندِّدب في شركة دبي الإسلامية للتأمين و إعادة التامن "امان"، أنَّ قطاع التأمن التكافلي في الإمارات والنطقة بمتلك فرص نموّ هائلة، نظراً لعدالته وموافقته لأحكام أُلشِّر يعة الإسلامية السمحاء و مو اكبته لتطلُّبات العملاء المتنوِّ عة.

وُ يَشِدُدِ الْمَرْدِ، مِنْ خِلالِ هِذِهِ الْقَابِلَةِ، عَلَى ضُرورَة تَخْصِيصِ شُرِكَاتِ الْتَأْمِين لجزء من ميز انباتها لنشر الوعي التأميني بين جميع قتات الجتمع، كما يلقت إلى أهمية طرح شركات التأمن التكافلي لنتجات مبتكرة تلبي كافة الاحتياجات لكامل القطاعات التأمينية، و هنا نص الحوار :

> 🛭 ما هم تقسمكم لأدام قطام التأمين الامار اتني شلال النعام 2004 مقار ثـة بألعاء 2003

□ سيكل قطاع خدمات التأمين في دولة الإمارات العربية التحدة معدلات نمو متميزة غبلال النمام الماضيء وقد سناهم التيمو الاقتصادي القوى الذي تشهده الدولة في الزيادة الكبيرة لأرباح شركات التأمين في الإمارات، حيث أشارت ببانات معظم الشركات فالإمارات إلى أنها حققت أداءً جيداً في العام 2004، وأعلن مساهمو هذه الشركات أنهم حققوا أرباحا نقدية بنسب متفاوتة. وقُدّرت معدلات النمو في هذا القطاع في دولة الإمارات بنسبة 20 في المُثَة للعام 2004م قارنة بأداء العام 2003، كما تُقدَرُ رْيادة أرباح معظم الشركات بنسبة 75 في المئة. واستقادت شركات التأمين خلال العام الماضي من معدلات النمو في الاقتصاد بصفة عامةً، وفي قطاع النشاط البعقاري والمشروعات الضخمة التي تنفذها الحكومة والقطاع الخاص.

#### سوق واعدة

🗆 إلى أي مدى برأيكم ينعكس النمو الاقتصادي الذي تشهده الإمارات على قطاع التأمان التكافلي تحديدآ؟

□ سجّلت سوق الأمارات معدلات نمو بوتيرة متسارعة، وهو الأمر الذي انعكس إيجابا على قطاع التأمين عموماً وعلى قطاع

التأمين التكافلي خصو صأو جعله من القطاعات للربحة أرما استقطب الكثير من شركات التأمين من كافة أرجاء العالم، والتي أبدت اهتماماً كبيراً للاستفادة من الفرصّ والإمكانات الكبيرة التي توفّرها السوق. وقد سجّلت عمليات تأمين التكافل شعبية متن ابدة يسبب ملاءمتما وعدالتما للعملاء وعلى الرغم من أن التأمين التكافلي يوفّر تفطعة شاملة ضد الخسارة فإنه بختلِّف عن الوثائق المتمدة في الغرب في عدم فرض أية خسائر خلال فترة تخصيص العصص

وتوزيع الأرباح. 🗆 كيف تساهم سياسة السوق اللفتوحة الشي تنتهجها الإمارات فانمو قطاع

🗆 توفّر سياسة السوق للفتوحة التي تنتهجها دولة الإمارات العربية للتحدة منذ نشأتها مناخأ ملائماً لرجال الأعمال والشركات العالية للاستثمار ف الدولة ومنها شركات الثأمين التي أتيحت لها فرص النجاح. وقد استقطب الناخ الاقتصادي الكثير من الاستثمارات والشركات التي أقبلت على خدمات التأمين لشركاتها وحجم أعمالها الضخم، وهذا بدوره يعطى الفرصة

هيئة أساس سطال

للتنافس بين الشركات الوطنية والأجنبية. فالسوق مفتوحة والناخ مهيأ لنمو أعمال شركات التأمين، ويمكننا القول ويكل تأكيد أن سوق الشأمين في الدولية سيوق جبيدة و و اعدة و تأتى في مرتبة متقدمة خليجياً.

# تحربك عجلة الاقتصاد

 بلحظ قطاع التأمن التكافلي في النطقة نمواً كبيراً مع إنشاء العديد من الشركات الجديدة، كيف تنظرون إلى مستقبل القطاع بالنسبة لنمو الحجم ودخول الجالات والمنتجات الجديدة؟

 تشهد الخدمات المالية الإسلامية بشكل عام نمواً كبيراً ليس على الستوى الحلى فحسب بل على المستوى العالى. فقد سجِّلَ هذا القطاع معدلات نمو كبيرة فتحت شهية كبرى الشركات وكبار المستثمرين إلى الاستفادة من معدلات النمو التي يسجلها.

أما بالنسبة إلى مستقبل التأمين التكافلي في المنطقة، فإن إنشاء شركات التأمين الإسلامية يؤدى إلى تحريك عجلة الاقتصاد بإيجاد فرص جديدة ومتعددة لدوران رأس المال، ومن جانب آخر يؤدي إلى تحسبن الخدمة القدمة للعملاء، لأن العميل دائماً يجتذبه الأفضل والأجود، ما يجير شركات التأمين الإسلامية على البحث عن الأفضل وتوفير خدمة جيدة ومتميزة، وهذا كله يعتبر مؤشراً صحباً لدورة الاقتصاد.

وتملك شركات التأمين التكافلي العاملة



في للنطقة فرص شو كبري لأنها تستند إلى المعدد الشريعة إلى السادية و العرب هذا إن الروة الإنسان الروة الإنسان الروة الإنسان المساورة عن الروة الإنسان المساورة الأوضاف و الشمالية التماوية التماوية فيجب الأخذ بها ربي ربط المساورة بالمساورة بعد على اسماس الشكافل و التماوية بي يقوم على اسماس الشكافل و التماوية بي يقوم على الساس الشكافل و التماوية بين الشريعة الإنسانية ، المساورة بينانية بينانية

ما هي أبرز الخيارات التي يوفرها
 قطاع التأمين التكافلي لشريحة
 المتعاملين معه من الشركات خصو صاً؟

لا حوقر شركات القائمين التكافلي
السرق خيارا فيزيدة من وديدة من
المماذ الذين يخضائون المتمام وديدة من
المماذ الذين يخضائون المتمام الماضاة إلى
المقال المركان الاستمارية الإسلامية
والتي لم بكن تؤدن إن السابق على القروض
والتي لم بكن تؤدن إن السابق على القروض
المناسبة المناسبة على القروض
الماضية الإسلامية تتخاطي
الماضية الإسلامية . ونجد الأي مدا كيرا
التامن القليدي إلى التكافي، وذلك الأمم
التامن القليدي إلى التكافي، وذلك الأمم
التقليدي على الدخول (الشركات التقليدي على التطابق ديديا.

#### تحدّیات و ممتزات

□ ماذًا عن أبرز التحدّيات التي تواجه شطاع التأمين التكافلي والتقليدي في الإمارات والخليج والبعالم البعربي

□ لقد كان الوقت لنشر الوعي التأميني بين جميع فشأت المجتمع، وعلى جميع الشركات وضع ميزانية ضخمة أنشر الوعي التأميني، وبعدها ومن خلال المنافسة

الشريعة و تقديم الفصل واصدة المقدمات سيكون المعيل قادراً على المقدمات المسابقة المس



ويحقق مصالحهم. ت كيف تعرفون وتصدّدون الزايا التفاضلية الهيكلية لقطاع التأمين التكافلي على التقيدي؟

التقدم شركات التأسين الدكافلي السابق إلا الراتية خدمة متميزة العداية إلى السرية المتازلية خدمة متميزة المدون المنابقة بعدود بالفير والتقديم على الجميع من دون سيدود بالفير والتقديم على الجميع من دون المتحال التكافلي بأن التأخذ إلى المبابقة المتحال المبابقة المتحال المبابقة المتحال المبابقة المتحال المبابقة المتحال المبابقة المتحالة ال





ونستطيع أن توجة إليانة التنافسية التجاري أو التقليدي بأن شبيعة العقد ألقام التجاري أو التقليدي بأن شبيعة العقد في التمام التكافيل عليمية تمرع وتكافل يهدف إلى توفير التعلق التاميية المشركين بإلى المشركين بإلى تمثية دفتم التعريضات و مجر خرة للا احتياطات ليوزع على الشتركين والساعمين، يرتطابي للمؤشر كان إطراق الساعمين، ويتطابي للمشتركين والمساعمين، ويتطاب

و بالنسبة للمؤسسين في شركة التأمين التكافل فالمقد بينهم وبين المشتركين عقد إدارة بأحَّد أو مضاربة، فإدارة الشركة تقوم باستثمار الأموال المصلة من الشتركين (المؤمَّن لهم) والقوائض والإحشياطات وأضافة مثاق عوائد هذا الاستثمار لصالمهم بعد خصم حصة من هذه العوائد لصالح الأجهزة الإدارية للشركة نظير قيامها برعاية الأموال واستثمارها. أما التأمين التجارى فهو عقد معاوضة بين شركة اليتأميان (اللُّؤيُّين) وبين اللَّؤَيُّين لِهُ تلتَّذِم بموجبه شركة التأمين بدفع مبلخ مالى كتمويض إلى المُؤمَّن له عند وقوع الصّرر أوّ الخطر، وذلك مقابل قسط مالي يؤديه المُؤمَّن له إلى الشركة، وتهدف هذه ألشركات من وراء عقود التأمين التى ثبرمها مع مجموع اللَّهُ مُن لِيهِم أَو النُّسُدُّامِدِينَ (أَفُرِداً أَو مؤسسات وشركات) إلى تحقيق ربح، وهو الفرق بين ما تجمعه من المؤمَّن لهم من أقساط، وبين ما تدفعه لهم من تعويضات عندو قوم الخطر. وهذا الربح يوزُّم على المؤسسين فقط، ولا يعود منه شيء على المؤمَّن لهم، حتى لو قام المؤمَّن له بسدَّاد قيمةً الأقساط كاملة مندون أن ينتضع منها بشيء، وذلك نتيجة عدم تحقق الشرط-وقوع الضرر كما ينص عليه عقد

التأميّن التجاري مهذا القرني أن اسس أرحية القرني أن اسس أرحية القدامين التحامين أم أن أن أن المن التحامين المكافئي التجارية بالإضافة طبعاً أن أن مركة الخدامية التحامين التحامين المخالفة طبعاً أن أن مركة الخدامية التحامين من المناسبة المحامية المناسبة الم



# حققت أعلى معدّلات الربحية في أول عامين من التشغيل أصان:

# أسرع شركات التأمين نمواً في الإمارات والمنطقة

تأسست شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين "أمان" كشركة مساهمة عامة مطلع الربع الثاني من ألعام 2002، للنشن عهداً جديداً في قطاع التأمين الإسلامي في دولة الإمارات والمنطقة بشكل عام.

واستطاعت شركة "امان" أن تتبوا مكانة بارزة في قطاع التامين في الدولة خلال فترة قصيرة، وذلك من خلال تقديم خدمات الثامين وإعادة التأمين الضرورية داخل سوق الإمارات، التي تتوافق مع جميعاً إنسار المتالمية الإسلامية ومع أرقى معايير الخدمة العالمية، وتغطي

وطرحت "أمان" 55 في الله من أسهمها للاكتثاب العام والبالغ عددها 3.5 ملاليان سهم، وقد أعطت هذه الخطوة في حينها مواطني دولة الإمارات فرصة الساهمة في نمو قطاع التامن الإسلامي، وتسهيل إجراءات الاستثمار إلى أقضى الحدود.

وتسعى "امان" تتطوير قطاع الخدمات في الدولة، وتنبية الطلب للتنامي على خدمات شركات التأمين للخوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية السمحاء، وذلك بعد إن شهد القطاع النائي الإسلامي نمواً مطوراً خلال السفوات القليلة للاضية. وتامل شركة "مان" أن تتمكن من لعب دور رئيسي في تعزيز وليزة هذا النمو.

واحتفظ مؤسسو شُركة "أمان" بـ 45 في اللغة من نسبة الأسهم، وهم كل من بنف دبي الإسلامي، مكتب الاستخدار، سلطة منطقة دبي الحرف للتكنولوجيا والتجارة الانكترونية والإعلام الشركة الإسلامية الاستخدار، شركة الإمازات للتمويل، سلطمان سعيد للنصوري، محمد عبدالله القوقاوي، صالح سعيد لوتاه، هاشم عبدالله الدبار، سعود باعلوي، بطي خليفة بن درويش وحسين معبد النواد،

#### إقبال كبير على الإكتتاب

تجاوزت المصلة النجائية لعملية (الاكتئاب قدم إماراتي يعدم إماراتي و (الاعتبات 18 ملية (المهم إماراتي يشعر 18 مركة أمارة المعلمة المتعالمة الذي تعجمه خمسة أضحات وتصف الميلغ الستهدف اصلاً و في المستهدف إمسالاً عن المستهدف إمسالاً على المستهدف المستمورين على المستمورين المستمور

وانطلقت أعمال الشركة في نيسان/ أبريل من العام 2003، وسجّلت نجاحاً كبيراً منذ بدايتها بعدما تمكنت من توقيع عقود مع

مجموعة كبيرة من الشركات والمؤسسات الوطنية والإقليمية والعالية الرائدة، وقدمت "أمان" مجموعة شاملة وحلول تأمين "تكافلي" متكاملة للمتعاملين.

وبعّد اقل من عام على تاسيسها اطلقت شركة "لمان" أعمالها في إمارة الرفظيي من خلال افتدا عجه الطرحة جديد للشركة في عاصمة دولة الاتماد، واعتبر اقتتاع فرع الشركة الحديدة تترويجاً لسيرتها الناجمة ومواكبة للطلب المتزاريد على خدمات التأمين الإسلامية في الدولة.

#### نجاح كبير في العام الأول

وأعلنت شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين "أمان" خلال الاجتماع الأول لجمعيتها العمومية عن تمكن الشركة من

تمقيق أرباح صافية بلغت 111,566 درهماً خلال السنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول/ويسمبر 2003. وتمثل الأرباح التي سجلتها إنجاز أكبيراً للشركة التي انطلقت إعماليا في 19 نيسان/أبريل 2003.

وقد تمكّنت الشركة من تحقيق أداء مميز فاق كل التوقعات خلال تسعة أشهر فقط من انطلاق أعمالها، فقد ارتضع إجمالي حقوق للساهمين فيها من 60 مليون درهم إلى أكثر من 67 مليونا.

و تمكّنت الشركة من اكتساب ثقة السوق والتعاملين في وقت قصيو، وبلغت القيمة الإجمالية لأقساط التأمين الكتتبة نحو 6ا مليون دوهم في نهاية العام الأول، وبلغ صافي إيرادات التأمين 2,7 مليون درهم، فيما بلغت إيرادات الاستقمار قملايين دوهم.





ربعد النجاح الكبير في السيرة اكدت المان القراء مها بسياسة تنويع غدمات ومنتجاءات التلمن (الإسراء التي تلامعا التي تلامها التي تلامها و التعرف على احتباءات السرق وقدفات التعاملية وطرحت الشركة خدمات تأمين ورعاية وصرحت السامة بمبكرة منامة للمهنية الإسلامية والمسلمة وتقديم الإسلامية والمسلمة وتقديمة الإسلامية المسلمة وتقديمة الإسلامية والمسلمة وتقديمة المسلمة التخافظ الإسلامية ومنام على المسلمات المسلمة التخافظ الإسلامية والمسلمة والمسلمة المسلمة المسل

### إعداد الكو ادر الوطنية

نجحت "أمان" في تسجيل أعلى معدلات الدو طريب بن المحلية إلى وصلحة سببة ألو إطعائي القطائية إلى المحلية إلى وصلحة سببة ألو إطعائي القطائية والشرقة على من إجمالي عند المؤهلية عن من إجمالي عند المؤهلية المحلسة المقالة المحلسة المحلسة

وتعد تنمية وتطوير الكرادر الوطنية والمسامعة في تشجيهها على العمل في قطاع التأمين وإحدة من الأهداف الرئيسية التي تسعى شركة "أمان" للطبيقها، وقد نجحت الشركة على الرغم من حداثة عهدما في استقطاب مجموعة من الدكوادر الوطنية

للعمل في الشركة وفي مجالات تأمينية متخصصة.

وقد مملت "المارة" على المقتيار الوظفين الدخوة، بريان الله الله وتحديد الدخوانية الدخوة، بولينك الله المحدود ا

#### إلنزام بالإفصاح والشفافية

أدرجت "أصان" أسهمها في سوق ديمي للللية اعتباراً من يوم الإثنين للواقع (1/ 7/ 2) 2004 ليم تداولها بشكل رسمي من خلال السوق، وياتي قرار الإنراج بعد مصول "أسان" على صوائدة هيئة الأيراق للللية والسلع في نوداة الإسارات لقيد شركة "أمان" كأول شركة شمن الفثة الثانية في أسواق

وقد الرجت "أمان" أسومها إن السرق بالإمراج حتى انتضاء أول سنتين من بالإمراج حتى انتضاء أول سنتين من انطلاق الأعمال، وتعكس السرعة التي تمت بها عطية إمراج "أمان" في سوق بهي المالية الحرص على إعطاء الشركة الشكل الناسب بركية مساهم عامة تبحث عن مكان مرموق، وعن الماء تميز يشعر القطافية.

ٌ كما يُعكَس إبراج الشُّركة السريع قبل إكتمال لادة القانونية اللازمة دسب الإجراءات الجديدة التي اتبعتها هيئة

الأوراق للالية والسلع مرص الشركة على تقديم أداء مميز ما مكنها من تحقيق الرجعية من السنة الأولى لانطلاقتها، ويدل ذلك على طبيعة الشركة الخاصة كشركة تكافل تعمل على إضافة شكل جديد للاقتصاد الوطني.

#### أسرع شركات التأمين نموأ

وتحد شركة "أمان" التي تسغى إلى تنويع خدمات ومتجات التأمين الإسلامية إحدى الشركات الأسرع نصواً في قطاء التذامين داخل الإمارات هيت أنها لقديد للمتماملين خدمات تعتمد على الإيتكار والتعوف على احتياجات السوق وترق قمات للتماملين، واعتمدت الشركة على طرح على خدمات تأمين روعاية صدية شاملة ومبتكرة متاحة للجميع تنسجم عم عبادي الشريعة الإسلامية السعم عم عبادي مبدا

التكافل الإسلامي لتزام الشركة في تطبيق و لا ينحصر التزام الشركة في تطبيق و ترسيخ قو اعد المعاملات المتجازية المتجاز

استثمارات تتوافق مع الشريعة الإسلامية. ومع نهاية 2004، وهو العام التشديلية الثاني الشركة، حققت "امان" (بابحا صافية مقدارها 52,8 ملايين درهم مادارنة مع 111 القد درهم مثلال 2000، براخطة بهسته 2023، إن المئة ومق ميز انية الشركة التي كشفت متها لهيئة الأوراق المالية والمسلع وسوق دين المالية

أهذا، وقد زادت خفوق الساهمين من أهدا، وقد زادت خفوق الساهمين أجسية . 687 مليون أجسية . ومن أجه في المجاونة أجسية خديمة أكبان الموجودات للمرحمة المؤلفة المنافقة المن

وقد اقترح مجلس آدارة الشركة توزيع الأرباح على الساهمين مع أن قائدين الشركات ي دولة الإمارات يعفي الشركات للساهمة من توزيع أرباح خلال أول ذات سنوات من التشغيل، وهو ما يؤكد على متانة الرفض المالي الذي تتمتح به "امان" ونجاح مسيرية، ظ



# منتجات "أمان": حلول متكاملة لكافة المتطلّبات

خلال عمرها الذي لا يتجاوز العامين، استطاعت "امان" أن توفّر مجموعة شاملة من الفتجات تفطي كافة القطاعات التأمينية، من التكافل الصحي إلى النامين على للنازل والسيارات، وتكافل الحج والعمرة، والذامن الهندسي والبحري وغيرها العديد من القطاعات التأمينية.

#### • وثيقة "امان" للحريق

في ما يتعلق بوتائق تأمين الحرائق، تقدم الشركة " دويةة أسحريق " الشركة " دوية ألمستريق " الشي تنطيع الأطفرار على المستلكات ويمين تصديما التأمين التأمين التأمين التأمين التأمين التأمين المتاجها في الذي التأمين التنجع المتاجها في المتاجعا في المتاج

### • التأمين الهندسي

تماشياً مع الحركة الكبيرة والهائلة في ميم القطاعات ومنها قطاع الصطاعات ومنها قطاع الصطاعات المستقطعة المورث اللصمة إلى التأميل المستهدسين. وفي هذا المصال قضوم أصارة منتجانها من التأمين الهذات والمرابع تضاهل المصال المتعادل عدم الأنشاء الالتحادث تأمين والمدادن عدم الأنشاء الالتحادث المشاريح تدن الإنشاء الالترابع، عمل بالكائن والمدادن، تأمين ضد

المعدات الالكترونية، تلف المغزون من الغذاء في البرادات، وتأتي منتجات التأمين الهندسي في سبيل تلبية حاجات الشركات والمؤسسات للتأمين على صناعاتهم وعقاراتهم وارصدتهم ومعداتهم.

#### ° تكافل الحج والعمرة

تقدم "أمان" برنامج "رفيقة أمان لتكافل المع أمان" برنامج "رفيقة أمان لتكافل للمعتمرين وحجاج بيت أله المبرام أثر أن مرة أن يورلة الإسارات الدورية للتصدة. وقد أجازت أمن المائلة الشرعية والشترى لشركة "أمان" هذا البرنامج باعتباره احد برامج وتشار ناتامين التعاوني، التعاوني، الحرابط وتشارية تطالب ذات الأنتاقيات شائلة البرنامج باعتباره احد برامج وتشار تشالب ناتامية البرنامج، الحرابط وتشارية المناسبة الحرابط المناسبة المناسبة المناسبة الحرابط المناسبة ال

ونقص بمعهدت هداسردامج، الحوادت التي قد الموادت التي قد المالة مبلغ كوفا حما الموادت معتمر ويضوف أن مالة مبلغ كالمالة مبلغ كالمالة مبلغ كالمالة المبلغ المساببات والمالة المبلغ كالمالة المساببات التي تقدم كالم المساببات التي تعدد في الأراضي للقدسة للإصابات التي تعدد في الأراضي للقدسة وذلك هذه معاريف الملاج المالة هذه مناسبات التي تعدد في الأراضي للقدسة للإصابات التي تعدد في الأراضي للقدسة للإصابات التي تعدد في الأراضي للقدسة المالة هذه مناسبة كالمالة هذه مناسبة كالمالة كالما

حاج أو معتمر خلال فترة إقامته في مكة المكرمة أو الدينة المنورة أو جدّه.

#### <sup>و</sup> التأمين الصحى

نظراً لازديان تكاليف العلاج والخدمات الصحية العموم تقدم وليفة "أمان للتأمين التأمين السحية المستجدة ومنطقة منام متالية منام المستجدة ويمكن صياغتها انتناسب ورغبات "أمان" قد الملتجات الأفراد والمؤسسسات، وقوطر المنافزية من المناجبة منافزية من بيضارورة تقديم غطاء معيز وشامل للعلاج يطبرومة تشخيات ومراكز صحية متخصصة منافزية من الكفاءة وسرعة في الأداء ورانهاء العاملات.

#### تكافل الائتمان

وقعت "أمان" اتظافية تعاون ستراتيجية مع شركة "أمالاك" للتمويل العقاري لتوفير مطلة جماية تتأمينية إسلامية مبتكرة للحاصلين على خدمات تمويل عقارية من "أمالاك"، وتوفر" أمان" بمرجب الاتشافية تأملاك"، وتوفر" أمان" بمرجب الاتشافية





# AMAN (L)

التمويلات المقدمة لمشتري العقارات بخدمات تمويل مقدمة من "أملاك". ويوفر الغطاء التأميني ضماناً بسداد قيمة التمويل العقاري بالكامل لـ"أملاك" وذلك نيابة عن للمشتري إلى حالات الوفاة "لا سمح الله" أو في عالات الإعاقة ، العحة .

#### ° التأمن البحري

مع نزايد الطلب على التأمين البحري في الإمارات العجري في المحرية للتحديث، مع تصولها إلى مركز تجاري مهم في الشرق الأوسط، توفر واسماً، توفر واسماً مقد اخطار النقامين البحري علماء واسماً للبضائم وكذلك التأمين ضد هياكل السفن وللكائن.



لك عائدً من تأمين سيسارتك



#### ° تأمين السيارات

تعددت وتنوعت التطلبات الأساسية لمالكي السيارات والدواعية الرسعولية في المعاولة الي المعاولة في المعاولة الي المعاولة الي المعاولة الي المعاولة الي المعاولة الي المعاولة العالمة العالمة المعاولة المعاو

#### و إصابات العمل

في ما يتعطق بإنصابات العمل، توقير وثيقة أمان لإصابات المثالً عُطاءً للمثال وقطة للقائدين الإتحادي لدولة الإسارات الشعريسية المشحفة ذلك أن الشحركات في الإمارات مطلوب منها بموجب القانون توقير حماية للعاملين معها ضد إصابات العمل أبو الزهاة الذاء تأدية أعمالهم في مواقع العمل الدعات الدعادة العمالهم في مواقع العمل

#### ° تامين المسؤولية العامة

بالنسبة إلى منتجات تأمين السؤولية

العامة، من شعنها مسؤولية السخاميين والتنهار واصحاب الأهمال عن سلامة الشخرين من اينا قسرار مادية جسسية إل وفاة: تلقية أسان المنطية مسئاؤة من السؤولية تجراء طرف شائد من شائل بسجوعة منز ماء من الفتيات اكتامين السؤولية العامة ضد الغير، والسؤولية تجراء الوظامين، والسؤولية المهابة

#### تأمين المنازل

تقدّم "امان" التفطية التامينية الشاملة للمنزل ومصتويات، كتفطية العريق، والسرقة، وتسرّب اللياء، وانقجار السخّان، وارتطام الركبات، وسقوط الطاشوات، بالإضافة إلى تغطية الوفاة التاجمة عن مريق أو سرقة.

#### • وثائق الحوادث العامة

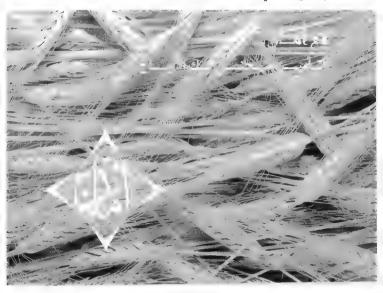
توفر وثائق أمان ضد الحوادث العامة غطاء متكاملاً ضد الأخطار التنوعة والأضرار التي تحدث أثناء ممارسة الأفراد والشركات لأعمالهم التجارية وذلك نظراً للتغير السريع وسط الجتمع.

وسم توسيع وشاه المحين وتم توسيع وشائق أمان للتأمين ضد السرقة ووديعة الأموال والبنوك الشاملة والمجوهرات لتغطي الأفراد والمؤسسات وتحميها من كافة الأضرار التي تتعرّض



منع مسينان اسبت بنفيون اللبنة فني أمييسال

التأمين التكاطلي نأمين السيارات تامين النازل التأمين الصحي تكافل الحج والممرة



النأمين النكافلي

يقوم التأمين التخاطين مثل السار على ومن يوسلونها قاطر هذرال معارضوس الطفر التي بسيدياتي واحد مقوم من جواء الم ويقوما التطوير أحيات القرير من الأصفاط المن مجالة بالراحة من واحد الشخاط المنا يكفي المنا التي المنا المنا الت يساب بالمغرر معهم نبحة وطوعها العشور على أن يواح الفلائس المسائح مقيمة يشبح الأقسادات التي نعيا كل مقهم مورد. و يهذا أن المنا التنا عوم أوادة مهادات التأميد فعمالان الأوان أنهم يستمتها واليالة ختهم وتستقد أموانهم يسملتها منشارياً

شركة ديمة الإسلامية وإعلمه الثاميُّنُ الزيد من الملوسات. انسبل على 8004998 أو تفضل بزيارة: www.aman-diir.ae

# صيرفة التأمين

في الوقت الذي عادت قيه موجة الدمج بين الشركات العالية، أعلنت أكبر مجموعة مصرفية في العالم "سيتي غروب" عن بيم قسم التأمن التابع لما الى ثاني إكب شركة تأمين أميركية "ميت لايف" بسعر متدن نسبباً بلغ 11,5 مليار ډولار ۽ اي بسعر يو ازي 13 مرة ايرادات العام الثاضي لهذا القسم، وقد فاجأت هذه الخطوة العديد من المراقبين، علماً بأن قرل اندماج "سيتبينك" مع شركة "ترافلرز" للنامين منذست سنوات ما زال بعتب قراراً صائباً؛ هيڭ كان لتنويم تشاطات للصوعة يور إساس نُ تَعَزِيرُ النَّصَنِيفُ الاِئْتُمَائِي لِلمُمِيهِ عَهُ، أَضَفَ إلى ذِلكُ أن قطاعي للصارف والشامين و صبلا إلى أكبر برجة من الثقارب فالسنوات الأذب قحيث أصيما بقكمان منتجات أكثر وأكثر تشابها واختلاطاً. هتى إن العاملين ق كل من القطاعين أصبحوا يستخدمون العديد من تَقْتَيَاتَ وأساليب القطاع الآخر في أعمالهم اليومية، كما أن "سيتي غروب" كان حتى وقت قريب يسعى لتوسيم نشاطه في مجال التأمين.

سيدي مدين المسيدية وقد عثل مساوية وقد عثل مساوية والداعين غروب" عملية الدينج الأخيرة بأن أقاق تمو قطعا للنامين من القطاعات الللهة الأخيري و العائد على رأس النال فيه قال، حيث لم يقجاوز أن إلى المقابل 19 أن المقد لدين "سيديا أخيرة هو عمليات المدينة اللقائدية في المسيديات المدينة اللقائدية في المسيديات المدينة اللقائدية أن المسيديات المدينة اللقائدية المساوية الم

لكن على يشطيق ذلك طلى الولايات للقددة ققط، علماً بإن تجرية صيودة الالتمان ناجحة بدأ إن عدد من الدول الوروبية في قسطة فرنساء أي طالسالة ممالة لاقطاء أن هشاك دوراً للمواصل الثقافية والاجتماعية إبدا ان هشاك دوراً للمواصل الثقافية والاجتماعية إبدا ليضوع إن من اللاحقة ان صيوفة اللاتماني عي ناجحة في للولدان المرتحق وفوقية خلارً عدا هي العال في المغرب وقوضين وإلى حقد العبان فيها هم معميلة في البلدان إنجازات ومصور وعمان، فهل أن يعض الأهياء لا تلتفير إنجازات ومصور وعمان، فهل أن يعض الأهياء لا تلتفير 

الإمارات ومصور وعمان، فهل أن يعض الأهياء لا تلتفير 

الإمارات ومصور وعمان، فهل أن يعض الأهياء لا تلتفير 

الإمارات ومصور وعمان، فهل أن يعض الأهياء لا تلتفير 

الإمارات ومصور وعمان، فهل أن يعض الأهياء لا تلتفير 

الإمارات ومصور وعمان، فهل أن يعض الأهياء لا تلتفير 

الإمارات ومصور وعمان، فهل المي بعض الأهياء لا تلتفير 

الإمارات والموروقة الأمارات المؤونة الإمارات الميارات المؤونة المناسقة الميارات المؤونة الميارات المؤونة الإمارات المؤونة المؤونة الميارات المؤونة الإمارات المؤونة المؤو

## التعاملات للصرفية اللبنائية العراقية

سجِّل حجم التعاملات للصرفية بين لبنان والعراق نمواً منزايداً على مدى الأشهر الماضية.

وجاء فدا التموّ على خلفية مهنية للصارف اللبتانية في وجاء فدا التموّ على خلفية مهنية للصارف اللبتانية في ادارة التعاملات التي جذبت العديد من المؤسسات المصرفية العراقية وبخاصة المصارف المتحية إلى القطاع الخاص، كما ساعات على ذلك مورفة النظام المصرفي اللبتاني والقواتين ادارة تاب الم

ولوحظ أن حجم الاعتمادات السنتنية والتعويلات سكل أرداماً قياسية في الفترة للأضية ، وما زال الباب مفتوحاً أمام الزين . وهذا الاتمام اللنتائي فتح قدوات حباشرة بين البنوك العراقية وبين مجموعة لا تقل عن 20 مصرهاً لبنانياً، على الرغم من تمركز العمليات في عدد الاز.

ويُمكن القّول انْ هذهَّ التعامَّلات توقَّر مردوداً مهماً للمصارف اللبنانية، فضلاً عن انها توفّر رافداً إضافياً للودائع للمعرفة.

# اهتمام محلي وخارجي بملف مصرف لبناني

ملفٌ أحد للصارف اللبنانية استقطب في الفترة القصيرة الماضية اهتماماً مملياً وخارجياً مع افتراب استحقاق قريب يمكن أن يتيم فرصة ليبم للصرف الشار إليه.

وعُلَمُ أَنَّ هذا الاهتمام يشمل مصارُف لبنانية رئيسية إضافة إلى مجموعات خارجية، ويرتكز على النتاثج المالية التي حققها البنك خلال العام 2004.

أَغير أن تحقق مثل منه العملية يبقى رهناً بالظروف العامة (إلبنان وبالأهاق التي ستسفر عنها التطوّرات الراهنة.

#### E VENE

- الاستثمارات الخاصة في الشرق الأوسط 126
- الصارف السعودية: أرباح قياسية ومزيد من النمو 128
~ بنك النيل أمام 3سيناريوهات
- بيت الاستثمار الطيجي: زيادة في الأرباح
- أخبار للمارف
- المسارف الإسلامية: إنساع بيئة النشاط 137
- أخيار الصيرفة الإسلامية 142

- ---

# الإستثمارات الخاصة في الشرق الأوسط: حافر ضروري للنمو الاقتصادي

#### يقلم: عار ف بسعود نقفی#

يرتبط اسم "ابراج كابيتال" بقطاع الاستثمارات الخاصة (Private Equity) في النطقة، إذ استطاعت خلال ثلاث سنوات إنجاز صفقات بقيمة عافد اداخلي 33 في النقة سنوياً. "إذ امكس" "سيينس"، "مكتوب دوت كوم"، "أموال"

القطرية، "أونيك" الغمانية، "سيبتك" الإماراتية، بنك الاستثمار الباكستاني BMA ومؤخراً "جورامكو" الأردنية، غيض من فيض الصفقات الناجحة التي حققها فريق "البراج كالبحال" بقيادة "رجل الاستثمار الخاص" عارف مسعود نقفي، الرئيس التنفيذي ونائب رئيس مجلس الإمارة، الذي يتحدّث في هذا النقاي عن الفرص الكبيرة والآفاق الواعدة لقطاع الاستثمارات الخاصة في المنطقة.

ي يدكن فظاع الاستخمارات الخاصة و احداً
من أكدر القطاعات متواً و منطقة الشرق
الأوسط، مضمو مآن و روا مجلس التعاون الخطيع، و الشحري، حيد حقق الخطيع، و الشحري، حيد حقق الخطيع، و الأسرق المدري، حيد حقق النظامة، و الما حجم السعرق الرسمية المنافزات الخاصة إلى الأوساء المنافزات المن

و تتمدور أبرز الفرص الاستثمارية الفاصة في النطقة حول: الجموعات العائلية، أنبادرات المكومية، أسواق الخال، المسارف، الستثمرون ومدراء الأعمال.

#### الجموعات العائلية: الهيكلة والتوسّع

تجد الجمو مات العائلية معظم الطول الاستضادة القريبة المتحدث منها من خلال الاستضادية القريبة معنها من خلال الشراكة مع الصنابيق الاستثمارية الخاصة للاستفادة من للزال الكثيرة التي وقو ما، للذاسية المصود والمثال المتحدد الخرص وتوفير الطول المذاسية المصموحات المائلية التي تسمى إلى الاستحواد على شركات أخرى بهدت توسيح نضاطها، أو تلك التي تريد التخلص من اصولها الخانوية المتحدرة بالقارا الإذار المجالة على معن المحلولة على المتحدرة بالقارا الإذار المجالة على المتحدرة بالقارا الإذار الحالية على مسحدة على سعدة على المستحدة على سعدة على على سعدة على

ولُعلَ أهم العناصر المفزة لضرورة قيام مثل هذه الشراكة، هي: زيادة حدّة

للنافسة على الشركات الحلّية تنبيحة العولة لما يؤلّد فرص بعي وشراء لشركات تابعة لما يؤلّد فرص بعي وشراء لشركات تابعة للما تقلق على المستخدات المستخدات المستخدات المائية و الاستخدارت المثلثة عند ينتبع عنه توزيع أو بعي المعرفة عند ينتبع عنه توزيع أو بعي المحرفات العائلية قد ينتبع عنه توزيع أو بعي المحرفات العائلية قد ينتبع عنه توزيع أو بعي المحرفات العائلية عند ينتبع المحرفة من المحرفات المحلفة عند المخلل المجموعة المحرفات المحلفة عند المحرفات المحلفة عند ينتبع المحلفة عن خلاجها، ومنا المحلفة عندي التعالق المحلفة عندي المحلفة عندي خلق منافقة عندي المحلفة عندي المحلفة عندي المحلفة عندي المحلفة عندي المحلفة عندي المنافقة وتطوير المحلفة وتطوير المح

الشركات المائلية على قساعات الأعمال الشاسسية لديها والبحث من مثافذ خروج لد الشاساتها التادارية، الأسرالية ييضلن لحسناديق الاستخمارات الفاصة نشاساً أساسياً في توفير راس للال لهذه الشركات ومساعدتها على تحسين الأداه وخلق القيمة للضافة و المهمين الأداه وخلق القيمة

#### الحكومات: الخصخصة وتحرير الأسواق

يؤمّل نموٌ قطاع الاستثمارات الخاصة الحكومات العربية لأن تستمدّ من نشاطه فوائد جمّة، تتضمّن: التنويم الاقتصادي من

خلال تشجيع البادرات المالمة والاستثمارية في قطاعات جديدة، و بالتالي تقليل الاعتماد على النفط كمصبر أساسي للدخل، بالأضافة إلى توفير فرص العمّاء اللازمة لم أطنيها لم أجهة تدنيات النمع السكاني التسارع ومكافحة أزمة البطالة الترتبلغ معدلات قياسية ف العالم العربي ((12 فَ الثة)، وذلك بخلق فرص عمل حديدة في قطأعات الخدمات للالبية والمحاسبة والصيرفة والمؤسسات القائونية وغيرها. كذلك فأن نمق القطاع يساهم في تمسين بيئة التجارة والأعمال وفن تعزيز الصايرات لصالح البن أن التصاري لدول النطقة. كما تلعب صناديق الاستثمارات الخاصة دورأ محورياً في تعميق الأسواق المالية العربية وفي خلق السيولة عدر منافذ الذروج التي توهَّرها هذه الصناديق. إلى ذلَّك، يعزَّزُ القطاع تطوّر أداء اللوارد البشرية وزيادة إنتاجيتها وخلق القيمة الضافة، كما بساهم ف دعم مساعي حكومات النطقة إلى احتذاب شركاء مألبين لدعم مشاريم البني التحتية والياه والطآتة والاتصالات.

ولكن، ولكئ يشق قطاع الاستثمارات الغاصة طريقة نحو السآهمة ف تنمية إقتصادات المنطقة، يتعين على الحكومات أن تخطو بسرعة أكبر نحو التحرر الاقتصادي والخصبخصبة، هيث لا تعادل عمليات الخصخصة التي استكملت حتى الآن إلا 9 في المئة من قيمة العمليات التي يمكن إنجازها واللقدّرة قيمتها س100 مليار دولار، و أن توفّر الحكومات أيضاً المناخ الملائم والبيشة القانونية المناسبة لجذب الاستثمارات، وذلك من خلال إعادة النظر في العديد من القضايا، بما فيها قوانين العمل واللكية والشركات التجارية والوكالات.

#### أسواق المال: العمق و السيولة

يشكل قطام الاستثمارات الخاصة حافزا أساسيا لتطوير وتنمية القطاعات الاقتصادية المختلفة، وعاملاً مهماً لجذب الاستثمارات إلى المنطقة، بالإضافة إلى الدور المعوري للقطاع في تنمية أسواق المال وتعميقها ورفدها بالسيولة، واستيعاب رؤوس الأموال الهاجرة التي بدآت رحلة العودة إلى المنطقة في أعقاب أحداث 11 أيلول/سبتمبر، والتي يراوح حجمها بين 10 و15 مليار دو لار، وهي "غيض من فيض" ولا تشكّل سوى 1,5 قُ للنَّهُ مِن إجمالي الأموال العربية الستثمرة خارج النطقة

ويذلك تلعب الاستثمارات الخلصة دورأ كبيراً في معالجة أحد أبين العوائق أمام نمو اقتصادات النطقة وقطاعاتها للختلفة، ألا وهو القيمة السوقية النخفضة لأسواق اللل ف المنطقة ومحدودية علاقتها بالأسواق الأذرى، وعلى سبيل الثال، فإن قيمة أسواق الأوراق المالية فجميم دول مجلس التعاون الخليجي لا تتجاوز 12 في للنَّة من القيمة السوقية لبورصة لنبن و2 في الله من بورصة نيو يورك، ما يزيد التأكيد على أهميّة الدور الذي يمكن أن تلعبه شركات الاستثمار الخاص ف تطوير الأسواق المالية للمنطقة،

عبر الصفقات الذوعية وعمليات التملك

و الإصدارات الأولية والتداولات الثانوية

#### التي بوأدها هذا القطاع النشط البنوك: تنويع النتجات

مصارف للنطقة على وحه التحديد بمكن أن تحقق إفادة كبيرة من نمو فثة الأصول المستقلة ومن تمويل عمليات التملك التي تمثلها شركات الإستثمارات الخاصة، حيثٌ بُتو قع أن يصبح حجم قطاع تمويل عمليات التملُّكُ في المنطقة ، عبر صناديق الاستثمارات الخاصة وحدها، نحو 5,1 مليار دولار خلال السنوات الخمس القبلة. كذلك فإن المسارف يمكن أن تحقق التنويم في قاعدة منتجاتها من خلال توفير قروض طويلة الأجل لعمليات التملك التى ستثم عبر صناديق الإستثمار الخاص. و تُشجر أليراسات إلى أن تعوجل التملُّك و النتمات الشجيعة به تؤمن عائداً للبنوك يفوق بنسبة 4 إلى 6 في اللئة العائد المتولَّد عن القروض التجارية.

وفي سبيل تحديد وإنتهاز هذه الفرص، فإن على مصارف النطقة أن تعزَّز الوسائل الصرفية الإستثمارية لديها، وأن تقوم بتطوير مواردها البشرية الحلية لتوفر لقطاع الإستثمارات الخاصة المهارات المؤمّلة للقيام بعمليات الهيكلة والثملُّك وسواها.

#### الستتمرون: توزيع الخاطر

فظل انخفاض العوائدعلي استثماراتهم في الأسواق العالية، فإن صناديق الاستثمار الخاص تمكَّن كلاَّ من أصحاب الثروات الخاصة والمؤسسات في النطقة من تنويم محافظهم والاستفادة من فئات أصولها التي تؤمّن العوائد القصوي. ولكن معظم هؤالآء الستثمرين عليهم أن بضعوا ستراتيجيات استثمارية طويلة للدى، وأن يدركوا طبيعة العمل الطلوب لتحقيق عوائد فائقة، بالإضافة إلى ضرورة تركيزهم على زيادة رأس للال بدل الأرباح

205.412.00.00

ورغم أن حجم الاستثمارات الخاصة في قطاء للدُسسات في النطقة لا يتعدّى الليار دو لار حالياً، فإن التو قعات تشير إلى إرتفاع قيمة هذه الاستثمارات الى 2.5 مليار دولا بعلول العام 2007. وترتكز هذه التوقعات على أن نسبة قليلة من الثروات الخاصة و أموال المؤسسات في البشير قي الأو سيط مستثمَّ ة في شركات الأستثمار أنّ الخاصة النطقة، في حين أن الغالبية الْقُظمي منها مستثفرة في القطاء في إلى لابات المتحدة الأميركية وأوروبا. وعلى سبيل المثال، فإن إحدى أكبر المؤسسات الاستثمارية في النطقة تخصص 5 ف للئة من مجملٌ استثمار اتها لقطاع الاستثمارات الخاصة، ولكن معظم هذو ألنسبة مستثف خارج المنطقة، فمتر نما القطام في المنطقة إلى الحدّ الذي يُرضى تطلعات مثلٌ مَذه الشركات، فلا بدُ أَن تَتِكُه أُستِثمار اتِما إلى المنطقة.

. . . . . . . . . .

#### مدراء الأعمال: شراء شركاتهم

تؤمّن شركات الاستثمارات الخاصية لدراء الأعمال فرص الشراكة على مستوى صفقات شراء الأسهم من قبل الإدارة (Management Buy-Out) للذين يرغبون بتملك الشركات التي يديرونها، وثلك لما يتمتع به القطاع من خبرة ودراية ف هذه الصنَّاعة، بالإضَّافة إلى القدرة المالية لصناديق الاستثمار الخاص على تمويل هذه العمليات وخلق القيمة المضافة عليهاء وتزويد مدراء الأعمال بالرؤبة السترائيجية بعيدة المدى. قمعظم الشركات في المنطقة لديها فريق الإدارة القوي والفرص والحوافر للنمز ولكنها تفتقر إلى تحقيق القيمة والأرباح، ويشير الحلُّلون إلى أن معظم مدراء الشركات الحائلية لا يملكون القدرة على التغيير وعلى وضع ستراتيجيات طويلة الأمد، كما أنهم لا يملكون المال لشراء تلك الشركات أو لانشاء شركات جيبرة. وعليه، فإن صناديق الاستثمار الُخاص هي الحلّ الأمثل لهؤلاء النراء لتحقيق مثل هذه الفرص، إذ أن الاستثمارات الخاصة غير متحيَّزة، وليس لديها علاقة تقاطعية مع نشاط هذه الشركات، كما أنها تشجّع مجالس الإدارة على تحقيق الخواثد ومضاعفة الأرياح من دون التدخُل في نشاطها الإداري. 🔳

\*الرئيس التنفيذي ونائب رئيس مجلس إدارة "أبراج كابيتال"



عبدالله بالجميان البتك الأهلى التجارى



عبدالله سليمان الراجمي شركة الراجمي للصرفية للاستثمار





عيسى بن محند العيسى محمد عة سامدا المالية



طلال القضيدي ىداك ئادىداف.

جيف كالقرث البئك السعودي السيطاني

# المصارف السعودية: أرباح قياسية ومزيد من النمو

الرياض طارق زهنان

مع نهاية العام 2004، أظهرت النتائج العلنة من قبل المصارف السعودية، تحسَّناً ملحوظاً في الأداء المالي مقارنة بالفترة نفسها من العام السابق، حيث حققت المسارف ألعشرة نمواً في الميزانية، وزيادة قياسية في الأرباح التي وصل مجموعها إلى نحو 16,8 ملَّيار ريال سعودي يزيادة 35 في الَّنَّة عن العام 2003،

> ويتم تحقيق تلك الأرباح أولاً بفضل نجاح دخلها الأساسية مع الإشارة إلى النمو لللحوظ ف الإبرادات المتأتية عن نشاط المتاحرة بالأسمم المطبة، وبالتالي ارتفاع إيرادات الخدمات البنكية. وثنائيم تتيجةً استمرار نمو الاقتصاد السعودي، ف ظل مستويات عالية لأسعار النفط وارتفاع متواصل في معدلات السبولة الجلية. إذ تشير المعطيات الاقتصادية إلى ارتفام الناتم الملى الإجمالي للمملكة خلال العآم 2004 إلى نُحو 932 مأيار ريال سعو دي محققاً رْيِانَة بنسبة 16,9 فِ المُنَّة عن العامُ السابق، وتحقيق فائض في اليزانية يقدر بنحو 98

#### إتساع قاعدة العملاء

هذه العطيات القطاعية والاقتصادية، انعكست توشعاً في قاعدة العملاء فشهد مجموع الودائع الصرفية ارتفاعاً بنسبة 5,81 في المئة ووصل نهاية العام 2004 إلى نحو 422 مليار ريال سعودي كما تجلُّت تسارعاً في الطلب على التسليف، لتفطية حاجات الشاريع التي تشهدها قطاعات الكهرباء والمياه والنفط والغاز والصناعات

البتروكيمياثية وغيرهاء ولتلبية الإقبال التر ايدعلي القروض الشخصية، فوصل حجم إجمالي محفظة القروض إلى نحو 332 ملحار ريال بريادة 34,5 ف المئة عن المترة تفسها من العام السابق.

وقدمثَّلت القروض لشركة "الكهرباء السعوبية" وشركة "اتصاد اتصالات" نموذجاً للفرص التي استفادت منها الصارف السعودية خلاّل العام 2004، حيث بلغ مجموع تلك القروض 14,8 مليار ريال سعودى وشاركت فيها مجمل الصارف العاملة في المملكة تمويلاً و إدارةً وترتيباً. وقنضالا عن دورها في تنظيم وإدارة الإصدارات الأولية، قان البنوك السعودية سارعت إلى الاستفادة من الإقبال الكبير للمستثمرين على الاكتتاب ف الإصدارات الأولية، مقدّمة العديد من التسهيلات للصرفية، ما جعل عمليات الاكتتاب في أسهم كل من "اتصاد الاتبالات" و"صبحاري للبتروكيماويات" و"التعاونية للتأمين" تسجِّل أرقاماً قياسية من حيث حجم التفطية أو عدد الكتندين.

#### إستمرار الربحية وبالعودة إلى الأرباح المحققة خلال العام

السعودية نهاية العام 2003 إلى الرتبة الثالثة نهاية العام 2004، ومحقّقة ثاني أعلى نسبة ف النمو بين المصارف السعودية فالبنك شهد نهاية العام 2003 تر احعاً ف الأرباح بنسية 23 في المئة، وبالتالي فإن نتائج العام 2004 تشكل تطوراً ملفتاً في عمل البنك، لا بمكن عزله عن التحول الذي شهدته الحموعة نهانة العام 2003 و التمثل بانتهام عقد الإدارة مع" سيتي غروب".

2004، فقد استمر البنك الأهل التحاري في

تصدّر القطاع الصرق ف الملكة. ومقادنة بالعام الأسبق بالحظ أن مجمل تلك المسارين قد حافظت على مع اقعها السابقة ،

باستثناء مجموعة ساميا للالية التي صعدت من للرتبة الرابعة ف الترتيب العام للمصارف

إلى ذلك، فإن نسب النمو ف الأرباح التي حققتها للمسارف السبعودية خلال العام 2004، تَشْكُل دلالة على مو أكبة القطاع المصرف السعودي للمعطيات الإنجابية للاقتصاد السعودي ومواصلتها لمنحي النمو والتوسع.

فقد استمر بنك الجزيرة ف تحقيق أعلى

تسبة نمو في الأرباح في قائمة البنوك العشرة بزيادة 52 ف المئة عن العام 2003، ما يؤكد صحة تحوّله الستراتيجي نحو الصيرفة الإسلامية. غير أن البارز كأن تحقيق كل من العربى الوطئيء والسعودي القرنسىء والسعودي الهولندي، والرياض زيادة في النمو عن العام 2003 بنسبة متقاربة راوحت ما بين 13 في ألشة لـ النصريبي النوطشي والسسعدودي الفرنسيي و16 ق الله لُـالسعودي، الْهولندي والريَّاض، وأظهر الراجحي ثباتاً في النمو السنوي والبالغ 44 في اللئة. وهذا يشكّل مؤشراً على حيوية السوق المصرفية السعودية، وتوافر فرص التوسع وزيادة الحصة السوقية متوسطة وصغيرة الحجم، ما من شأنه أن يدفع المصارف الكبيرة إلى بذل المزيد من الجهود لتنمية أعمالها وتطوير أدواتها وخدماتها للصرفية.



برقراند فيريو اليظاء السعودي الفرنسي



#### استمرار النمو

وتشير المعطيات الجالية إلى أن القطاع المسرق السبعودي سيحقق غلال العام الحالي مزيداً من النمو . فمن للتوقُّع إنْ يستمر تصاعد الأداء المالي والاقتصادي للمملكة خلال العام الحالي، حيث تتضمن الوازنة السبعونية للعام 2005 مشاريم تنموية وخدماتية جديدة تقارب ضعفما اعتمد في ميز انبة السنة المالية الماضية ، ما من شأنه توفير الزيدمن الفرص لتوسع القطاع الخاص مع ما يعنيه ذلك من زيادة في الودائع وإقبال على القروض. كما أن الارتفاع الذي تشهده أسعار الفوائد العالمية على ضآلته، من شانه أن يحسّبن من دخل الصارف لاسيمامن حيث زيادة إيرادات توظيف الحسابات الجارية لديها المعدومة الكلفة والتي تشكل نصو 48 ف الثة من إجمالي الودائم للصرفية. وفي قل الجيبث عن قبرةً

السوق السعودية على استيعاب ما بين 5

إلى 6 مليارات دولار من السيولة سنوياً ف

عمليات الاكتتاب وانخفاض أسعار الفائدة









ستود الصائح البنك السعودي للاستثمار

مشاري الشاري ينك الجزيرة

.....

أن يشبح ألعام العالي الزيد من الإصدارات من سيشكار فرصة تضيية الماس المسكول فرصة تضيية الماس المسكول المسووية التوقيد المساورة التوقيد المساورة التوقيد المساورة المساورة التوقيد المساورة المسا

#### الحكومة في البنك الأهلي التجاري. سندات الدين

إلى ذلك، فإن بده للصيارت السعودية براصدار سندات دين مترسطة او طويلة الأجل يتشي قدرتها على توفير مصالر التمويل البديلة عن الودائج فصيرة الأجل, ويسمح لها بظق التوازن وتفادي الظل بين استحقاق اصولها ومطلو بانها، لاسيما بعد

الانطلاقة التي يداها البيئة السعودي الهولندي بطرح سندات مالية بالعطة المطية منظم سعودي منظم سندات مالية بالعطة المطية منظم سعرة المستوية منظم المستوية الميلان البيئة المسعودي البريطاني فينها إممار المبال المستوية على المستوية على المستوية المستو

#### القادمون الجدد

إن هذه العوامل على أهميتها لا تنفى وجود جملة من التحبيات أمام للصارف السعودية العشرة أهمها اشتداد للنافسة المحلية والأجنبية، فالسوق الصرفية في الملكة آذؤة بالتو سمء وهناك لأعبون جبو مثل "بنك البلاد" الذي عدد أسلوب عمله بالإسلامي وهوما يلاقي توافقاً مع شريحة واسعة من التعاملين في السعودية، كما سستكون له فسروع على نطاق واسع تشمل مذتلف أنداء السعودية. وحصل عددمن المصارف الأجنبية على تراخيص لمارسة العمل المصري أهمها "دويتشه بنك"، و"BNP Paris-Bas"، و"جسي. بسي، مــورغــان" و"بنك الكويت الوطني" و"بنَّك البحرين الوطني"، إضافة إلى HSBC الذي حصل على رخّصة تأسيس مصرف استثماري بالمشاركة مع البنك السعودي البريطاني. أمّا بنك الإمارات الدولي فكأن أول الداخلين حيث افتدّح أول فرع له في الرياض وسيعقبه إنشاء سلسلة من الفروع الصرفية التكاملة تصل إلى ندو 15 فرعاً في مختلف مناطق الملكة، كما أن بدء العمل بنظام السوق المالية من شأنه توسيع قاعدة الناشطين في مجالات الصيرفة الاستثمارية والوساطة المالية والمسمسرة التي كانت هكراً على

# الأرباح الصافية للمصارف السعودية خلال العامين 2003-2004 (منيون ريال سودي)

مردن العاميين	7 2000	مهور رسيون ريان سود	
إسم الصرف	2003	2004 20	لنمو السنوي%
البنك الأملى التجاري	3013	3531 30	17
شركة الراجحي المصرفية	2038	2937 20	44
مجموعة سامبآ المائية	1437	2506 14	74
بنك الرياض	1592	2006 15	26
البنك السعودي البريطاني	1258	1636 12	30
البتك السعودي الفرنسي	1185	1536 11	30
البدك العربي الوطني	767	1167 7	52
البنك السعودي الهولندي	601	743 6	24
البدك السعودي للاستثمار	464	587 4	27
بنك الجزيرة	93	188 9	102

محلس رابل ق البنان اثناء انعقاد الجمعية العمومية الأخيرة

# بنك النيل أمام 3 سيناريوهات الدمج أو التصفية أو البيع

#### القاهرة: "الاقتصاد و الأعمال"

شهد بنك النيل ~ أول بنك مملوك
 بالكامل للقطاع الخاص في مصور
 وتأسس نهاية السبعينات ~ تطؤرات
 متلاحة هذه الأيام باتجاه مصير غامض أو
 غل الأقا للسناء به هات أفضله أو

ية رفق المسيون الموحمية المعرفية التي فيمناذ فشال الوجمعية المعرفية التي للافسي في حسم المغشاة الكبرى الأشي يو إجهها والشاصة بضرورة زيادة وأس للال من 22 إلى 2000 مليون حيث بحطول مريوان ليديك المركزي يولوم 1888 السنة 2000 بيشية للبدئة المركزي يتي جميات والراحة البدئة المركزي بين جميات والراحة البدئة عمل كبار مساهمية من عائلة العبوطي ويحض كبار مساهمية من عائلة العبوطي تاتى على خلقية شمية بالبناك، وهي تفاعلات

الطرفين، وهو المشهد نفسه الذي هيمن على أحداث الجمعية العمومية الأخيرة للبنك.

#### اتمامات متعادلة

اتهم مجلس إدارة البنات كبار المساهمين من عائلة العهوطي بالسؤولية للباشرة من المائزة الحالي بسبيب رفضه وزيادة رأس بالل والإمتان لا مكام القانون ومماطلتهم في الأمن وطرح حلول غير واقعية مثل إعادة تقييم الأصول واستخدام المؤوق في تعطية المياشرة عن محفظة التعانية ديدية قضة 1.3 مليا جيئه يقيم القروض التي حصلت عليها مرجود عاد الشركات التابعة للبناء (17 شركة) والتي يديرها أشخاص من عائلة المعوطي، وهي قروض أصبحت شبه المعيوطي، وهي قروض أصبحت شبه معدومة بسبب تعقر الشركات أذتها وعض

فيها، الأمر الذي يتهدّدها بالتصفية وضياع أموال البنك نظراً لحدودية قيمة أصولها الدخر. :

ون القابل، سحى فريق من مائلة العيوضي يقردهم رجل الأعمال صلاح الدين العيوضي، يقردهم رجل الأعمال صلاح الدين العربية السعودية ويصل جنسيتها وهو من محبيس الإدارة الشناء المقطات الجمعية ميث طالب بحزر مجلس الإدارة الشناء المقطات الجمعية بقيث المساهمين عوض لادارة البنك، الأمر الذي ألك الموجهة هذا البذء رفية ذلك ثم التصويت تصرا المعالى على موافقة عشرا ألى رقعيين عجاس المعالى على موافقة عشرا ألى تغيير وتميين مجالس إدارات البحض، إلا أن الأمرلم ياخذ منصى جدياً للبنوكي في مصر هو من صعيم عمل البنوكي المسروي والذي يحتال منا للركزي المسري والذي يحتال من المعرل اللينوكي في مصر هو من مسميم عمل البنوكي المسري والذي يحتال المحرل اللركزي المسري والذي يحتال معرال المحرل الذي يحتال على حدالة المنوكي المسري والذي يحتال على المدركي المسري والذي يحتال على حدالة المنوكي المسري والذي يحتال على حدالة المنوكي المسري والذي يحتال على حدالة المسري والذي يحتال على حدالة المسري والذي يحتال على مساكل المسري والذي يحتال على المسري والذي المسري والذي يحتال على المسري والذي المسري والذي يحتال على المسري والذي والمسري المسري والذي والمسري المسري المسري والذي المسري المسري

## مقارنة مديونيات عملاء البنك وللخصّصات المحتسبة بين نهاية كانون الأول/ديسمبر 2003 ونهاية أيلول/سبتمبر 2004

تهاية 2003		30 سېئىر 2004			
الديونية النسبة % المقصّص الن	النسية %	للديونية	النسبة %	الخضص	النسبة %
24 140376 22 474886	24	435439	20	110074	20
53 361767 , 60 1280624	63	1414599	65	390236	71
13 75085 18 373503	13	338120	15	46851	9
00 577228 100 2129013	100	2188158	100	547161	100

رفض أسماء الرشدين بغض النظر عن رغبات الساهمين أو قرارات الجمعيات العمومية.

و هكذا حاولت الحمعية العمومية القفخ على "اللف الرئيسي" الذي دعيث من أحله وهو زيادة رأس المالِّ. الأمرُّ الذي دفع البتك الركزي للتحرّك حيث أرسل المافظ د. فار و أن العقدة خطأتاً سرياً، حصلت "الاقتصاد والأعمال" على صورة منه ، يتضمن عزم البناك الركزي ف حال عدم تو في موارداضافية لتفطية عد الخصّصات (ببلغ العجز نحو 684 مليون حنيه للقرو ض وعدز مخصُون الضرائب 86 مليون جنيه) وزيادة راس المال المدفوع إلى 500 مليون جنيه خلال ثلاثة أسابيم من تاريخ انعقاد الجمعية العمومية و فقاً للمادة 79 من قانون البنوك، التي تعطى البنك الركزى مق الدمج القسرى للبنوك التي تفشل في زيادة رأس مالها مع بنوك أخرى.

#### دمج إجباري

و مكذا تسير الأددات في اتجاه السيارير الأسوا التسبة المسامعين والأفضال السيارير الأسوا المتدسبة المسامعين والأفضارير الأسوا المنهبة والأطراف، خصوصاً عاداً المبتدئ المامائين فيه، وهو سيناريو الدمج الإجباري مع آمد البنوك الكبرى، خصوصاً المبتدئ المسلمين المطيقة على تدبير دار اللبالغ الخلولية و التي تصال إلى حدودًا للبالغ الخلولية و التي تصال التي متاذي الذيات والمحافظة على الذيات والمحافظة على المبتدئ المتصمى القدود صلى المنازلة، التي جانب تضمعي إليائية 2002 مؤلفة والجها التجنيب مقدارها 88 مليرنا في قدرة واجها التجنيب مقدارها 88 مليرنا في قدرة المجتن إلى شاهدارات المنازلة المالية المحافزات ا

على أرباح طياة السنزات العشر ألناهية.

أما السينزاري الثاني فهور إمكانية منول
مستفر سمتراتيجي يقوم بشراء هما عبر
زيادة قراس الثال وهو سينزاريو هاول صلاح
مصر بإمكانية تمقيقه، وأن لديه عرضاً من
مصر بإمكانية تمقيقه، وأن لديه عرضاً من
لشراء هصمة من اليندان إلا أمة اللعرض المن
يقصع العيوطي عن شاصيله، الأمد اللعرض
يندسي العيوطي عن شاصيله، الأمر الذي
يشمير إلى أنه لا يعدون أن يكون مذاورة من
بشير إلى أنه لا يعدون أن يكون مذاورة من
و تعطياء كالموح.

وإذا كانت الأمور تسير في اتجاه الدمج فإن الخاسس الأكبرهم مساهمو البتك ومؤسسوه من عائلة العيوطي، التي تمثلك

صور للخطابات التبادلة بين البنك الركزي ومجلس الإدارة حول الأرمة

اكثر من 70 أن الثقة من أسبهم البيك للوزعة على 200 ألف سميم بقيمة أسمية 200 دولًا للسبهم مدفوعة بالكامل، حيث سيخة إحداث المتساب وأس لكال اللدفوع والذي تعلق فيمند 40 مليون دو إلا بقيمة مصفر د نظراً لتأكل هذا البلغ ضدن مخصصات القروض للمدوحة ومن شخ يمكن أن تضرع عاشلة العموهاي من الليك شالية الهيدن بعدر حالة بيناء استعرض ربع قرن بداها مؤسس الليك عيس المعوطي في العام 1979.

#### خلل هيکلي

وبدخن النظر عن السيناريوهات لتروّعة لعبير النات تبقى حقيقة مهمة كشنتها مذكرة مرّ ترزيمها على الساهمين خلال الجمعية العمومية الأخيرة، وهي النات البنك يعاني من خلل هيكلي عداد يتمثّل في محفظة قروض ردينة بسبب الشركات التابعة وقضية ذراب القروض إلى جانب انتظافي المقدمات.

ربلغة الأرقام ترزّعت محفظة قروض البتك على فلاقة معاور وينسب غير معاراتة على الإطلاق، حدث بلغ إحمالي القروض التي حصل عليها القومون في قضية تؤاب القروض 474,8 عليون جنبه بنسبة 22 أن الملة من إحمالي للحقظة و تلك أن تباية العام 2003.

المدونيات من دون التزامات العرضية والمخصص المكون لها ----

ي وموس الإمارة هول الربة و انتخفض هذا اللبلغ بفعل تسويات معدودة خلال العام 2004 ليصل إلى 435,4 مليون جنيه بنسبة 20 أي الثاثة من إجمالي الحفظة أي نهاية أيلول/سبتمبر 2004.

وحصات شركات البنك على نمو مليار و280 مليون هيئه بشكل نسبة 60 في الملة من المصطلة في نمهاية المعام 2003، ارتدهمة (سباب غير مفهومة اللغم إلا التوقف عن السداد أو حصول منذ الشركات على قروض جيدية، التبلغ مليار و144 مليون جيئة في نماية البارل / سبتمبر 2004 وبنسية 20 ناللة عن المطلة

وحصل أخرون وهم بقية عملاء البنك،

سراء كادر أمر ذركات أن أداء أعلى جزء من معطقة الانتمادان لا يزيب شياء إلى الذات قدم معطقة الانتمان لا يزيب شياء إلى الذات قدم 2003 ألما تما سياب الانكمائي الإنتمائي الذي ألمية الميزال سبتعبد بالانكمائي الذي يقياء أيلوال سبتعبد 2001 هيئي المنطقة ليهاية أيلوال سبتعبد 2001 هيئي المنطقة وينسبه 13 أل الملاة من إجمالي المنطقة للمنصرة المقطيعة قروش نؤاب القروش المنواب شياء إحمالي حضو 2001 الميزن منيب بناخ إحمالي إحمالي المنطقة فض إلى 100 إجمالي المنطقة فض إلى 100 إجمالي المنطقة فض إلى 100 الميزن منيب 20 أل الذي يتجاء المحصوبة المحسوبة 20 أل الذي يتجاء المحصوبة القالم 2000 الماء 2000 القالم 2000 الماء 2000 القالم 2000 القالم 2000 القالم 2000 القالت من العالم 2000 العالم 2000

سعت من المراحدة ويلفت مغضصات قروض شركات البنك في نهاية 2003 نحو 61.75 مليون جنيه بنسبة 63 في الملة وارتفعت إلى 390.2 مليونا بنسبة 71 في الماة من إجمالي الخضصات في المهات بينا سبتمبر/ابلول 2000.

وبلغت مخصصات قروض العملاء الآخرين نحو 750 مليون جنيه بنسبة 13 في المثة، انخفضت إلى 468.5 مليوناً ونسبة 9 في المئة خلال العترة نفسها. ■

# بيت الاستثمار الخليعي (اعدارباحه 72,4 في اللغة المتركيز على أسراق الخليج التركين المحليج الأردن

شعر محقق بيت الاستثمار الخليجي أرباحاً الصائحة في المائحة 1,11 الصائحة 1,61 مليون ريندا في مقابل 2,004 مليون ريندا في مقابل 2,6 ملايمن في المائحة 1,60 مليون ريندا في بيندا 1,60 مليون ريحية 1,90 فيساً في مقابل 1,90 فيساً فيساً في مقابل 1,90 فيساً فيساً في مقابل 1,90 فيساً في مقابل 1,90 فيساً فيسا

وأشار رئيس مجلس الإدارة فيصل عبدالله الخزام أنّ الأرباح التشغيلية كانت نتاج الستراتيجية المتمدة على الإستثمار المباشر وتنوع الإبرادات، وقد أقرّ مجلس الإدارة توزيعات بواقع 14 أن الله ومنحة نسسة 7 أن الله.

ب من الله. وزادت موجودات الشركة من 61 إلى 62

وزادت موجودات الشركة من 10 إلى 20 مليون ديشار كما زاد إجمالي حقوق للساهمين من 41 إلى 49 مليون دينار.

و تسدّث الغزام عن إنجازات الطبح غاشار إلى تأسيس شركة عقارات الطبح وهي شركة سعودية فساهة مقاقة براس ما 252 سليون ريال، وهي أول شركة عقارية سعوية غاشية إن ألطاقة من حيث الدرخيوس، وأوضح أن أغراضية التملكي إلى شراء الأراضي لإقامة حيان مليها واستضارها بينا أو إيجاراً، وتشغيل للباني وبالسواق التجارية وللواشق الصحية والترفيية واستشمارها رتطويرها وإدارتها والترفيلها وسيانتها.

وتوقّف الخزام مند منجزات عدة مققتها شركة بيت الاستثمار الخليجي وأدنها:

• تأسيس شركة عمار للإجارة والتملك واستملك 21 إلى الشاخ وتعدمات أواذل الشركة والتحديث أواذل الشركة والتجوير للأنظمة العقارية كافة. التحويل والتأجير للأنظمة العقارية كافة. وإن الشركة العقارية كافة والمستمينة والكويت المقارية والمين إذا الكويت المقارية بحيدة وتشريح بإير ادات تجاوزت الـ 18 مليون بينار وبطال بيت الاستثمار للتوزيعات بينار وبطال بيت الاستثمار الطيحي 20 إذا للثة من رأس للال البالغ 18 الخيمي 20 إذا للثة من رأس للال البالغ 18 الخيمي 20 إذا للثة من رأس للال البالغ 18 المناسبة 20 إذا للثة من رأس للال البالغ 18 المناسبة 20 إذا للثة من رأس للال البالغ 18 المناسبة 20 إذا للثة من رأس للال البالغ 18 المناسبة 20 إذا للثة من رأس للال البالغ 18 المناسبة 20 إذا للثقاء 20 المناسبة 20 إنستشمار المناسبة 20 إنستشمار 20 إنسان المناسبة 20 إنسان 2



فيصل عبدالله الخزام

مليون دينار. • صندوق بنيان المقاري في الولايات للتحدة الذي يضم 4 مشاريع تضم 933 شقة بكلفة 23 مليون دولار، وقد تم بيع 3 الضريع بعائد 212 في المثة بعد اهتساب الضريعة.

\* بيت الاستلمار الخانجي هو أحد مؤسسي بنك الإجارة الأول – البحرين – والذي يعمل في شتّى الأعمال المتصلة بالتأجير، وسيح مل على تأسيس صداديق استدمارية لتأجير العدات في بلدان

وكانت الشركة انهت معلية زيادة رأس مال شركة الخليج للتعمير "- تعين "- هن خلال اكتتاب عام شهر الهبالا كبيرا بنسب 265 في للفة ، ما رفع رأس المال إلى 30 مليون رفع الرسيدة إدائج "حكممير" في سوق المحرين للأوراق المالية وفي سوق الكويت للاوراق المالية في وقت لاحق.

\* ويُعتزم بيت الاستئمار الطليجي تأسيس شركة مدائن المقارية في الإمارات العربية المتحدة والتي ستضم مجموعة من الطليجيين والكويتيين.

\* ويدرس بيت الاستثمار الخليجي عدداً من المساويع والمنتجات الاستثمارية في

الأسواق العالمية والخليجية والمحلية، منها صناديق استثمارية وشركات وعمليات تملّك خاص.

«سبتم خلال الأشهر المقبلة طرح صندوق العيادات الطبيع الخارجية في العولايات المتحدة الأسيوركية راسترت الشركة عقارين وهي في صدد تقييم العقار الثالث لهذا الصندوق، رعيلم القيمة الإجمالية لأصول هذا الصندوق ما بين 251 و 152 مليون دولار، ويعتبر الأول من نوعه في منطقة الطلبح الصربي كصندوق متخصص في العيادة لقط.

و دول مشاريع بيت الاستثمار الخليمي التعلُّقة بشركة ترانز أوشن كابيتال، وهيَّ الذرام الاستثمارية الملوكة للشركة للتمأل الخاص ف الو لابات المتحدة الأمبركية، قال الخزام:"أنّ شركة ترانز أو شن كاستال لا تزال تُسير قُدماً في تطبيق ستراتيجياتها للإستحواذ على أفضل الفرص لستثمري بيت الاستثمار الخليجي على غرار شركة مجموعة هالكور لتصنيع سيارات الإسعاف والتي لا تزال في طور تطّبيق ستراتيجيات النمو وزيادة أرباحها وذلك للتخارج منها ف الوقت المناسب؟ أمّا بالنسسة إلى شركة سترونغ هيفن إنك المتخصصة فرصناعة ورق التغليف المضلِّم (الكرتون) فقال: "إنها تسير على المنهج المرضوع لها لتوسعة رقعة مبيعاتها وتخفيض مصاريفها التشغيلية مسسب الخطة الموضوعة في ظل الأداء الاقتصادي المتواضع نسبيا ف الولايات التحدة الأميركية".

و ختم فيصل الخزام، رئيس ميلس اردارة المناز كار المناز كال الماء 2005 العام 2005 العام 2005 العام 2005 العام 2005 العام 2005 التعلق إلا العام 2005 التعلق التعلق الأصول الالراحة التعلق المناز كان العام الأسواق الثانية المنازة الإسواق العربية (الأردان ومسال) والاسواق العربية (الأردان ومسال) والاسواق العربية (الأردان ومسال)

# البتك العربي



من النيمين معمد الغطيب، عبد العميد شومان، ماجد عبد الرهيم (الدير التنفيذي في البناد العرب ) وسال اط كرخلاس

أعلن البنك العربي مؤخراً عن إطلاق أعمال شركة "فيوجن" بالتعاون مع شركتي "إينوكات" و"إنتراكوم". والشركة الحديدة ستعمل في إطار إقليمي لتقنيم الخنمات الثعلقة بتكنولوجيا للعلومات والخدمات المألية للبنوك والمسارف والشركات المالية، وتتخذ الشركة الجديدة من دبي مقراً لها.

وقال نائب رئيس مجلس الإدارة الدير العام للبنك العربى عيد الحميد شومان إن التحالف الجديد بستند إلى خبرة عريَّقة في تكنولوجيا للعلومات المديثة التي يتمتع بها البتك العربي وشركتا 'إينوكات" و"إنتراكوم". وأشار ألي أن استخدام أفضلٌ تقنمات للعلومات والاتصالات من شأنه أن يزيد من قدرة البنوك على القيام بدورها في توظيف الادخارات وتقديم الخدمات وللنتجات المصرفية الحديثة بكلف منافسة وكفاءة عالية.

وعبر مديرعام شركة ابنوكات محمد الخطيب عن سعادته بالشاركة في التحالف الجديد وفي إطلاق شركة فيوجن لتقديم خدمات تكنو لوجيا المعلومات والاتصالات والحلول الإلكترونية التي تزيد من كفاءة الخدمات المالية للبنوك والصارف العربية.

وقال رئيس مجلس إدارة شركة "إنتراكوم" العللية سقراط كو كالس إن الصناعة المصرفية تواجه ضغوطات اقتصابية وتضافسية وتشريعية تدفعها إلى إعابة التفكير فاستر اتبحبات العمل وهيكلة العمليات وطرق غدمة العميل. وهذا التغيير يتطلب استثمارات في حلول تقنية منطورة. وأضاف: " فيوجن المبنية على خبرات عميقة ف الصناعات المصرفية والتقنية ستو اكب متطلبات السوق عبر منتجات وخيمات عالية الجويرة".

# العربي الوطني

أعلن البنك العربي الوطني عن نتائجه المالية للعام 2004، حيث ارتفع صافي الدخل بنُسبة 52 في المئة ليصل إلى 1,167 مليار ريال، مقابل 767 مليوناً للعام 2003. وجاءت هذه الزيادة نظراً لارتفاع إيرادات العمليات بنسبة 26 في المئة لتصل إلى 2,428 مليار ريال، بينماً ارتفعت مصاريف العمليات بنسبة 11 في المئة لتصل إلى 1,261 مليار

وبلغت محفظة الاستثمار 21,198 مليار ريال، فيما أرتفعت محفظة القروض لتصل إلى 28,558 مليار ريال، وارتفعت ودائم العملاء إلى 46,316 ملياراً، وبذلك ارتفع إجمالي الوجودات إلى

63,336 مـلــيــار ريــال و حــقــو ق الساهمين إلى 4,794 مليار ات ريال بينما ارتفعت نسبة العائد على حقوق المساهمين إلى 26,6 ف اللثة.

وأشارعضه محلس الادارة المنتدب نعمة صباغ، إلى أن مجلس إدارة البنك أوصى للجمعبة العمومية باعتمادتو زيع ارباح النصف الثاني من العام الناضح 2004 على الساهمين بواقعة



إضافة إلى منح سهم مجاني لكل أربعة أسهم، و تحويل مبلغ 200 مليون ريال للاحتياطي النظامي و 550 مليون ريال للاحتياطي العام.

# البنك السعودي الفرنسي

حقق البنك السعو دى الفرنس خلال العام 2004 أرياداً صافية بلغت 1,54 مليارريال سعودي، سز عادة 30 في المشة عن العام 2003. وزايت و دائم العملاء بنسبة 12 في المئة وبلغت 47,70 مليار ديال، ومحفظة القروض والسلف 29 في المئة، لتبلغ 34,46 مليار ريال. كما ارتفع إجمالي دخل العمليات بنسبة 21 في الله ، مع زيادة قطاع قروض



إبراهيم عبد العزيز الطوق

الأفراد الذي حقق ارتفاعاً ملحه ظاً وخصوصاً في عمليات التمويل الإسلامية.

وأوضح رئيس مجلس الإدارة إبراهيم عبد العزيز الطوق أن البنك حقق نتائج ملموسة على مدى مسيرته الطويلة نتيجة لاستثماره في للواود البشرية من حيث التدريب و التطوير، كما تم الاستثمار في افتتاح فروع نمو نجية في مختلف مناطق السعودية وسط الاستمرار في توظيف العديد من التقنيات الحديثة في أعماله.

وأفاد الطوق أن مجلس الإدارة أوصى بتوزيم أرباح بواقع 20 ريالاً للسهم الواحد للمساهمين، مبيّناً أن مجلس الإدارة كان أوصى بدقم أرباح نصف سنوية للمساهمين قدرها 8 ريالات للسهم الواحد تُم صرفها للمساهمين، وسيتم توزيع أرباح بمقدار 12 ريالاً للسهم الواحد عن النصف الثاني من العام 2004 بعد موافقة الجمعية العمومية على ذلك.

# البنك السعودي للاستثمار

حقَّق البنك السعودي للاستثمار أعلى أرباح في تاريخِه بلغت 587,1 مليون ريال في نهاية العام 2004 في مقابل 4,633 مليوناً في نهاية العام 2003، أي بزيادة نسبتها 26,6 ف اللثة أدت إلى ارتشاع ربح السهم إلى 35, 21 ربالاً في مقابل 16,87 ربالاً. وارتفعت الإيرادات من الخدمات الصرفية بنسبة 105,2 في المئة ووصلت إلى 335 مليون ريال. ونتيجة لذلك أقرّ مجلس الإدارة اقتراحاً بتوزيع أرباح صافية

بواقع 3 ريالات للسيم ومذح سيم مجاني لكل أربعة أسهم، وسيرتفع مذلك رأس النال من 1375 إلى 1718,7 مليون ريال.

وخلال الفترة نفسيها زابت الوجودات بنسبة 27.4 في الثية لخصل إلى 28544 مليون ريال، فيما زادت القروض بنسبة 27,4 ف اللثة لتصل إلى 13031 مليوناً. وأرتفع ر صيد حقوق الساهمين إلى 3509

د. عبد العزيز المبد الله العوهلي ملايين ريال في مقايل 2632 مليو نأ. كما زادت الويائم بنسبة 40,8 ﴿ اللَّهُ لَتَصِلُ إِلَى 20285 مَلِيونَ رِيالَ.

وركب د. عبد العزيز العبد الله العو هلي رئيس مجلس الإدارة بهذه النتائج التي حقِّقها البنك والنمو الكبير في أعماله و تمكُّنه من اقتطاع جصته فألسوق بقبرة فاثقة ومهنية وأضحة وكفاءة عالية



## مصرف الشامل

حقق مصرف الشامل أرباكاً صافية بلخت 2,92 مليون دو لار خلال العام 2004، مسجلاً ارتفاعاً منسبة 31 في المئة. و بلغ إبر أب السهم الواحد 13,0 دولار . كما ارتفعت الأرباح التشفيلية بنسبة 11,5 ق اللثة لتبلغ 9,63 مليون دولار. وتقدّم مجلس إدارة للمبرف بتوصية لتوزيع أرياح نقدية بنسية 8,5 ف



معمد حساي الثة من رأس المال المدف عب الكامل أو ما يمادل 19,4 مليون دولار، بزيادة 13 في للثة عن العام السابق. وارتفعت الوجودات الإجمالية للبنك بنسبة 5,35 في المئة لتبك 1,62 مليار دولار. كما زادت حقوق الساهمين بنسبة 4,2 ف المثة لتصل إلى 296,7 مليوناً، ما يعزز الركز المالي للمصوف وثقة عملاته

وتعليقاً على هذه النتائج، قال الرئيس التنفيذي محمد حسين: تعتبر هذه النتائج امتداناً للنجاحات التي حققها المصرف منذ عملية الاندماج في العام 2000، وقد واصل المصرف تعزيز وتحسين انشطته بصورة عامة والتركيز على الأعمال المصرفية التجارية وانشطة الاستثمار بصورة خاصة. كما أرسى قاعدة متينة للنمو المطرد والتوسيع في الأسبواق المطيبة والإقطيمية، رغم عدم الاستقرار الذي يهيمن على مجمل الأوضاع الاقتصادية العنالية وازدياد صجم المنافسة ف القطام المصرق محلياً

و أضاف: "إن إنجازات المصرف في العام الماضي تعزى إلى تبني مرجة عالية من الابتكار والإبداع ف مجال تطوير التُنتجات المصرفيةً وعملية هيكلة الاستثمار وتمويل للشاريع. كما تعدُّ هذه الإنجازات الميلا والضحاعلي كفاءة وخبرة القوى العاملة التي تتولى قيادة فريق العمل لدى المصرف وتطبّق الستراتيتية التي تم



لمصرف الشامل ابتداءً من أول كانون الثاني / ينابر الماضي، خلفاً للدكتور سعيد المرطان الذي رقّي إلى منصب ألّنائب التنفيذي لّلرئيس ف مجموعة دار المال الإسلامي، التي تمتلك نسبة 59 في المئة من مُصرف الشامل. و كان حسين بشغل سابقاً منصب نائب الرئيس التنفيذي للمصرف، وهو التحق بمصرف الشامل منذ تأسيسه في العام 2000 في أعقاب حياة مهنية حافلة بالإنجازات في قطاع الخدمات للصرفية في البحرين.

بنك الخليج المتحد

حقق بنك الخليج المتحد، النرام الصرفية الاستثمارية لجموعة شركة مشاريم الكويت "كيبكو"، أفضل نتائج مالية في تاريخه الذي يمتد إلى 25 عاماً ، حيث حقة ، أر باحاً خلال العام 2004 بلغت 43,3 مليون دو لار أو 5,7 سنتات للسهم الواحد، أورب بادة قدرها 19.6 في اللثة عن و في ضوء هذه النتائج، ر فع

مستوى الربح القياسي للعام 2003. مجلس إدارة البنك توصية إلى

الجمعية العمومية لمساهمي البنك بتوزيم أرباح نقدية تبلغ 28,65 مليون دو لار، أي ما يمثل 15 في المئة من القيمة الإسمية للسهم أو 3,75 سنتات للسهم الواحد. وبلغ العائد على متوسط عقوق الساهمين 16 في المئة مدعوماً بالنمو الستمر للأنشطة الأساسية للبنك

بسعود جيات

تُذِي أن محمد حسان تسلُّم مهامه الجديدة كرئيس تنفيذي

وانخفاض قاعدة التكاليف. وبلغت الإيرادات المتكررة لبنك الخليج المتحد في نهاية العام 2004

ما مجموعه 105 ملايين دولار. وقد ساهمت كل أنشطة البنك في تحقيق هذه الإبرادات. فسأهمت غيمات إدارة الثروات البالغة 4 مليارات دولار بقيادة شركة "كامكو" بمبلغ 20 مليون دولار ف هذه الإيرادات، في حين ساهمت شبكة البنوك التآبعة بمبلغ 14 مليوناً، أما الاستثمارات الأساسية في قطاع العقار فساهمت بمبلغ 16 مليوناً، في حين ساهمت أنشطة التداول بمبلغ 21 مليوناً.

وأوضح العضو المنتدب لبنك ألخليج المتحد ورثيس مجلس إدارة شركة كامكو مسعود حيات، بأن الأنشطة الأساسية للبنك تواصل تمقيق نتائج ممتازة، و الشركات الرئيسية الزميلة و التابعة لينك الخليج التحد تسجل كلها انجاهاً متصاعداً لنمو قوى. "ونتيجة لذلك أصبحت القيمة السوقية لهذه الاستثمارات تفوق قيمتها الدفترية بنحو 266 مليون دو لار".

# بنك الشارقة

أعلن بنك الشارقة عن تحقيق أرباح صافية قدرها 137 مليون درهم خلال العام 2004 بزيادة 56,7 في المثَّة عن العام 2003.

وتعليقاً على هذه النتائج، قال رئيس مجلس الإدارة أحمد النومان: "أثبت بنك الشارقة قدرته على مواكبة التطورات الاقتصادية والاجتماعية التي شهدتها الإمارات العربية المتحدة

خلال العام المنصرم، فأضحى اليوم أقوى من أي و قت مضي. كما أن طمو حائنا البوم بتحقيق مستقبل واعدو مشرق قدتعن زيدونمت نشكًا ، كبير ، و يُمتَازُ بنك الشَّارِقَة بأنَّه مَوْسَسَة مَطَّيَّة تَسَانَدُهَا مَوَ ارد ضخمة ورؤية مستقبلية واعدة تنطلق من ارث تاريخي حافل بالانجازات"

وقال المدير العام للبنك فاروج نركيز بان: "بعزى أداؤنا للتميخ خلال 2004 إلى نمط تفعيل منو د ميز ابية البنك و تو فير خيمات نوعية متميزة لعملائنا، كما فاق أباء البنك ف كافة شرائح عمله ، قنراته الختلفة معدلات النمو الوضوعة في بدأية العام. فقد شهدت أصول البنك نمواً بنسبة 13 ف النَّة خلال العام 2004 لتصل إلى 3417 مليون يرهم إماراتي في دين شهد حدم الو دائم تدسناً قير و 16,5 ف اللئة لتصلُ إلى 2353 مليار برهم. وبلغ مجموع التسهيلات 2020 مليار درهم بزيادة قدرها 30,7 في اللثة مقارية بالعام 2003.

وأوضح أن الجمعية العامة قررت توزيع أرباح السنة عن طريق إصدار أسهم منحة بقيمة 100 مليون برهم أي 13,33 ف للثة من رأس للال، ليصل رأس المال للدهوع إلى 850 مليوناً، وعليه يكون العائد على السهم لا يقل عن 75 في المُّهُ للسهم الواحد، إذا أخذنا في الاعتبار السبعر السوقي للسهم. وقررت زيادة رأس مال البنك إلى 1 مليار يرهم مدفوع بالكامل و ذلك من خلال إصدار 150 مليون سهم جديد بطرخ للاكتتاب وينفصص لساهمي البنك بواقع ترهم واحد للسهم مع إضافة علاوة إصدار قدرها برهم واحد عن كل سهم. وستصل حقوق الساهمين بعد عملية الاكتتاب في زيادة رأس المال إلى 326، 1 ملياً ريرهم أي بزيادة 43 ف للثة مقارنة بالعام 2003. وتمّ خلال الاجتماع السنوي لبنك الشارقة، انتخاب مجلس إدارة جديد لدة

# بنك الدوحة

أوصي مجلس إدارة بنك الدوحة إلى الجمعية العمومية للمساهمين بزيادة رأس مال البنك من 407,9 إلى 693,4 مليون ريال قطرى من خلال منح أسهم مجانية بواقع 70 في المئة من القيمة الإسمية للسبهم، وبذلك تكون الزيادة عند إقرارها بنسبة 45 في الله.

كما قرّر مجلس الإدارة الإجازة بممارسة وتقديم الخدمات الصرفية الإسلامية وتعديل النظام الأساسي

بن جبر آل ثاني للبنك بديث يسمح للأجانب بالاستثمار في أسهم البنك بنسبة 25 في المئة من رأس المال المصدر.

وكانت الأرباح الصافية في نهاية العام 2004 بلغت 372,3 مليون ريال أي بزيادة نسبتها 73,5 في المئة عن العام 2003.

الشيخ فهدبن محمد

وقال رئيس مجلس الإدارة الشيخ فهدين محمدين جير آل ثاني إِنْ المُوجِودات تمَّت بنسبُة 20,9 فِي النَّهُ، والقروض والسلُّف تمتُّ بنسبة 11,6 في المئة كما زانت و دائع العملاء بنسبة 8,6 في المئة و وصلت إلى 8,1 مليارات ريال قطري. أما حقوق المساهمين فارتفعت إلى تحو 1,5 مليار ريال أي بزيادة نسبتها 38 في المئة.

# بنك دبي التجاري

أقزت الحمعية العمومية ليثك دبى التجارى اقتراح مجلس الادأرة بتوزيع أسهم منحة على الساهمين بنسبة 15 ف الثة من رأس المال، أي منا يسعسانل 81,8 مليون در هم، لير تقع رأس البال إلى 627,4 مليون يرهم، و كذلك توزيح أرباح نقيبة على الساهمين بنسبة 30 في للئية من رأس للال تصادل 163.7 مليون برهم كما وافقت الجمعية على إصدار سندات قرض بقيمة 500 مليون دو لار تــعــادل 1835 مــلــيــون برهـــم،

بالشروط والآجال التي يحددها







وأكدر تيس محلس إدارة البنك أجهد الطابر أن حهو د محلس الإدارة والإدارة التنفيذية للبنك تضافرت للاستفادة من التحولات الإيجابية في الاقتصاد الوطني بمختلف قطاعاته والتوظيف الأمثل لموارد البنك التاجة في تحقيق نمو ملحوظ تمثل في تصاعف مؤشر أن المنز أنبة و تحقيق أرباح صافية تجاوزت 350 مليون

وقال إن للؤشرات الرئيسية للميزانية العمومية واصلت نموها في العام 2004 حيث بلغ إجمالي الموجودات 10,57 مليارات يرهُم مِرْ بادة 22 في المُنَّة عن النَّمام 2003، وارتشع رصيد السَّروش والتسليفات بصورة ملحوظة ليصل إلى 7,51 مليارات برهم مسجلاً نسبة نمو تصل إلى 30 في الئة. وفي جانب المطوبات ارتفع إجمالي الودائع ليصل إلى 7,47 مليارات درهم بنسبة نمو 22 في اللئة، كُما ارتضع رصيد الحسابات النظامية ف الاعتمادات الستندية وخطابات الضمان والقبولات ليصل إلى 3,64 مليارات مرهم أي بزيادة 23 في المئة. وأوضح أن البنك واصل دعم وتنمية قاعدة رأس ماله ليصل مجموع حقوق للساهمين مع نهاية العام إلى 2,07 مليار درهم بزيادة 25 في الله عن العام

وأشار إلى أن النتائج المالية للبنك تعكس استمرار تمتعه بنسبة ربحية وملاءة عالية وبواقع 64,3 في المئة عائد صافي الربح إلى رأس للال، و17 في المئة عائد صافي الربح إلى حقوق المساهمين، و 28 ق اللئة البزيادة ف صاف البريح، و 19,6 ف اللئة نسبة كضاية راس المال، وهي نسبة تزيد كثيراً على متطلبات الحد الأرنس لنسبة كفاية رأس للآل وفقاً لقررات لحنة بازل والمسرف الركازي وهي 8 ف الله و 10 ف الله على

وأضاف إن البنك واصل تنفيذ سياسته الرامية إلى التوسع والانتشار وتطوير وتحديث مبانيه وتعزيز موجوداته الثابتة. وأكدأن البنك واصل جهوده الرامية لتطوير موارده البشرية وتأهيل كوادره خصوصاً الوطنية منها، كما قام بتنفيذ عدد من الحملات التسويقية بهدف الترويج لخدماته ومنتجاته لدى شرائح مختلفة من العملاء.

# سيتى بنك الإمارات

أعيلت منصباف سيتى بنك الإمارات، عضو مجموعة سيتن غجو ب الدولية، عن إطلاق بطاقة سيتي بنك الائتمانية للشسباب، وهي الأولى من نوعها في السبوق الإماراتية



التي تستهدف صغار العملاء الذين تراوح أعمارهم بين 13 و 19 عاماً. وتمنح البطاقة الجديدة حاملها مزآبا عدة أهمها متعة التسوق ضمن الحدود الائتمانية المجددة والقدرة على استخدامها بمسؤولية. و تحمل البطاقة خطأ ائتمانياً بصل إلى 500 يرهم كما توفُّر لداملها مجموعة من العروض الشرائية لدى أهم للتأجرُ ف دولة الإمارات، وتتمتع البطاقة بميزة إضافية، وهي خلوها من الرسوم السنوية وعدم الحاجة إلى تعبئة طلب، حيث يتم توفيرها كبطأقة رديفة لبطاقات الاثتمان المنوحة اساساً من قبل سيتي بنك.

وقال الدير الإقليمي لخدمات الأفراد في سيتي بنك واجيف كاكار "البطاقة الائتمانية للشباب تهدف بالبرجة الأولى إلى تنمية حس السؤولية والالتزام لدى الرامقين، وتؤمن طموحات هذه الشريحة الهمة من العملاء واحتياجاتهم"

# بنك الكويت الوطني

أطلق بنك الكويت الوطنى صندوق الوطنى لعقارات اوروبآ الوسطى ، وهو الأول من دوعه ق للنطقة العربية الذي يهدف إلى الاستثمار في صندوق "تي أم دبليو" في أوروبا الوسطي والذي يسعي إلى تحقيق عائد جار مع نمو رأس المال من خلال محفظة استثمارية تمتوى على عقارات عالية الجودة في بلدان أوروبا الوسطى والشرقية من أجل

الاستفادة من الانتعاش الاقتصادي المتوقع في هذه المنطقة مع توسع الاتحاد الأوروبي مما سيساعد على

تحسين أداء أسواق العقار.

وقال مدير عام مجموعة الخنمات الاستثمارية في بنك الكويت الوطني جورج نصرة إن الحدّ الأدنى للاستثمار هو 500 الف يورو مع مضاعفات إضافية بمبلغ 10 آلاف يورو، ويمكن للمستثمرين الأكتتاب في الصندوق خلال فترة العرض فقط.

وأضاف أن الصندوق يعد استثماراً طويل الأجل صمم خصيصاً لتحقيق معدل دخل سنوي صافي متوقع ما بين 10,5 و12,5 في الله تقريباً مع توزيع متوقع لعائد صافي ربع سنوي بنسبة 3–5 في الئة تقريباً هَلَال فترة الاستثمار، وعند استثمار الصندوق بنسية كاملة يتوقع توزيع عائد سنوي صافي بنسبة 7-8 في للنة تقريباً ، هذا علارةً



# بنك انفستكه رب

"ايكويت" يقيمة 600 مليون دو لار.

طوال فترة الاستثمار.

أعلن بنك إنفستكورب عن استثمار مبلغ 150 مليون دولار في شركة "أسو شبيت ماتير بال إنكوريو رايتد" الأميركية التي تعتبر من أبرز الشركات الصانعة والوزعة لنتجات قطاع البناء أأسكني في أميركا الشمالية. وقام البنك على أثر ذلك بعرض حصص من هذا الاستثمار على قاعدة مستثمريه ف الخليج

على أن الصندوق مقة مباليورو و ملائم للمستثمرين الذين يسعون

لاستثمار طويل الأحل مع دخل ربع سنوى واحتمال نمو رأس المال

حائزة أفضل صفقة تمويل في الكويت للعام 2004 بعد نجاحه مع

"بيت التمويل الكويتي" في ترتيب وإتمام صفقة تمويل شركة

من حمة أذرى، منحت محلة "ذي بانكر" بنك الكويت الوطني

وقال مدير عام العمليات في إنفستكور ب غاري نو نغ: "تمكن الفريق القيادي لشركة "أه أم أي" خلال السنوات الأخيرة من زيادة حصة المنتجات الرئيسية للشركة من السوق على حساب المنافسين، ونلك من خلال تبسيط وتركيز أعمال الشركة، وتملُّك شركات جبيدة مكملة ف السوق أو إدماج نشاطات جبيدة، كما أن قباية الشركة نجمت بشكل خاص في أن تخفض بصورة فعالة تكاليف الإنتاج من خلال عمليات التوسّم التي قامت بها".

# بنك المستقبل

أطلق بنك السبتقيل عملياته في البحرين اعتباراً من أول شباط/ فيراير الماضى براس مال منشوع قدره 99 مليون دولار يتوزع بالتساوي ببن البنك الأهلى المتحد وبنك ملى إيران وبنك صائرات إيران.

الرئيس التنفيذي للبنك ستيفن أوستن رأى ف البينك أول مشروع مشترك بين إيران ودول مجلس التعاون منذ 20 عاماً منؤهاً بعراقة وخبرة المسارف الشلاشة المساركة،

والتي تملك سبجلاً يمتد إلى أكثر من 34 عاماً.



نائب للدير التنفيذي لتطوير الأعمال غلام سوري قال إن البنك حصل على الموافقات الرسمية لتحويل التراخيص الحالية الخاصة ببنك ملى إيران وبنك صائرات إيران في سلطنة عمان، ويسعى إلى موافقة مماثلة في قطر.

وكمقدمة لأرساء حضور محلى في إيران سيسعى بنك المستقبل إلى افتتاح فرع تجاري متكامل في جزُّيرة كيش الإيرانيةً.■



ستيفن اوستن

# النموّ لا يحجب تحدّيات فائض السيولة وضيق الأسواق وهلّة المنتجات المصارف الإسلامية: إتساع بيئة النشاط

#### المنامة - الاقتصاد والأعمال

يسجّل قطاع الصيرفة الإسلامية نمواً سنوياً ب أوح بين 15 و 20 في اللثية، هذا النمو

الترافيق مع مؤشرات عدة تيؤكي استمراره، بدل على الساحة التي باتت تحتلها المؤسسات للالية الإسلامية على خريطة الصناعة الصرفية العالية، من دون أن يعجب التحديات القائمة، فقد بات القطام يضم نحو 265 مؤسسة تريو أصولها الإجمالية على 265 مليار دولار، و تمثلك و دائع تزيد على 200 مليان في حين تفوق استثماراتها 400 مليار، مدعومة بقاعدة رأسمالية تبلغ 16 ملياراً.

لحد بن معد أل خليقة ان النمو الذي مققته المصارف الإسلامية خلال السنوات لناضية لم

> يواكبه تطور مماثل على صعيد الاستجابة للتمديات القائمة، في الوقت الذي بات الستقبل أكثر إلحاحاً على إهراز خطوات متقدمة وبوتيرة متسارعة تنهض بانقطام إلى مستوى المنافسة مع البنوك التقليدية، وهو ما يؤكد



كلام خليفة جاء خلال افتتاح اللأتم السنوي للعمل الصرق والمالي الإسلامي، الذي تظمته هيثة للماسبة والراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI)، بالثماون مع صندوق النقد الدولين في

عليه وزب النالية البحريتي الشيخ أحمدين

محمد آل خليفة، بتركيره على اهمية تهيية

الصارف الإسلامية للزبادة التوقعة فرحجم

الأسواق المالية الإسلامية حول العالم، لأَقْتَأُ الي

أنيه "على الأدوات الاستشمارية الاسلامية

الحديدة أن تأخذ ف اعتبارها ضرورة زيادة

التأمين التقليدية ومتطلعات "بازل 2" حول

أدارة الخاطر وكفاءة رأس النال اضافة الي

العاصمة البحريتية الثامة يومي 6 و7 شباط/قبراير الماضي، الاقتصاد والأعمال واكبت للؤتمر واستطلعت آراء القيمن على القطاع في أبررٌ ما تحقق وما هو على طريق الإنجاز، من تطوير منتجات إسلامية جديدة لامتصاص فائض السيولة والتطلع نحو

> ولادة مجموعة البركة المصرفية بلحقها إصداران عام وخاص

# يوسف: سنخلق "الأب الروحى" للمصارف الإسلامية

تحظى عملية نجميع مصارف البركة الإسلامية تمت مظلة شركة قابضة ن البحرين، هي مجموعة البركة المصرفية التي تمّ تأسيسها قبل عامين، بإهتمام المراقبين كونها تعكس عاملي الهيكلة والحجم اللذين يغتقدهما القطاع بشكل عام، عن ذلك يقول عددان يوسف، الرئيس التنفيذي لجموعة البركة المصرفية و مهندس عملية تجميعها: "تم الإنتهاء من جميع الأمور القانونية للتعلقة بنقل الملكية،



عدثان يوسف

باستثناء بعض الإجراءات لوحدتين مصرفيتين تابعتين للمجموعة، على أن يتم إنجازها بشكل كامل قبل نيسان/ أبريل المقبل". لافتاً إلى أن تَجميع ألمسارف تم حسب ميزانية 31 كانون الأول/ديسمبر 2003 الممعة والبالغة نحو 4,3 مليارات دولار، ف عين تبلغ حقوق الساهمين فيها تحو 400 مليون.

#### أهداف الاكتتابين

يقول يوسف إن الجموعة ستعمد خلال العام الحالى أو بداية العام 2006 إلى طرح جزء من رأس المال للإكتتاب، "بعد دراسة وافية لتحديد قيمة الإصدار وسعره الناسب، على أن يستهدف الطرح شريعتين: الشركاء الستراتيجيون من خلال اكتتاب خاص، و شريحة الجمهور من خلال اكتتاب عام". وعن الغابة المرجوة يشير يوسف إلى أن طرح الأسهم يخدم أهدافاً عدة وليس الربحية فقط، الأول توزيع الساهمة، والثاني تعزيز تواجدنا في أسواق معينة و مخول أسواق جديدة، فهذا التواجد يحتاج إلى ضخ مبالغ إضافية، خصوصاً أن بعض وحداتنا للصرفية موجودة في أسواق تشهد نمواً كبيراً مثل تركباً ومصر".

ريلفت يوسف إلى الدور المم الذي قامت به مؤسسة نقد البحرين في معلية التجميم مركداً على إنها كانت عملية ميشرة، لكن من الطبيعي أن الخذا الإجراء أن ويجم بعض الوسسات التي يزيد عمرها على 25 عاماً، كما أن أسهم بعض مؤسسات البركة متداولة في بورصة الأسواق التي تتحاجد فيها كالأرس ومصر بدنس، بالنالية في نقل الكارش ومصر بدنس، بالنالية في نقل الكارش ومصر

#### بنك "جملة" بملياري دو لار

من جهة ذائية، يؤكد يوسف أن دراسة مشروع إقامة بيت إسلامي بياس من جهة ذائية البلامي كانت الملتم عنه مجموعة بدفة البلاكة "أخبرت وقدّمت إلى الشبيخ صالحج كامل، وتيس مجلس إدارة الخبوعة والى المؤلس الأعلى البلامة الإسلامية، والمعلى على وشك الإنطاقية المشروع القي روسة ملام محتازية وتجرح بعض البلوني الأكبرية بالمشاركة له يعملم ساهمت في التصوير وطرح الفكرة، إلا أن الكبيرية بالمشاركة له يعملم ساهمت في التصوير وطرح الفكرة، إلا أن الأن المنافقة عند من هذه البلوك ما إلك مواجعة حتى الآن ما يكن المسيحية بـ "ألاب الروحية في البلوك الإسلامية حتى الآن ما يمين المسيحية بـ "ألاب الروحية إلى المنافقة الكبيرة وطرح الوات السيطية في المنافقة المنافق

أداء قطاع المسردة الإسلامية خلال العام 2004 يصفه يوسف بـ المعارا"، إذ شبهت شاليب البنرك الإسلامية مواكيبرا إن الإيبار وكلك في البنارينية واترق أن يحقق العام 2000 تنتشج الفضل". لاشار إلى أن ما تميز به العام الماضي من السدوات السابلة هو لبتكار منتجات جائدة وتنوع مصادر العمليات وإنفتاح البنوك الإسلامية علد الخارج "الذكار معظما حدود أهلا أن سعة أما الماس هذه

## عدنان يوسف الشخصية المصرفية الإسلامية للعام 2004



عدنان يوسف يتسلم الهائزة

فاز عدنان أحمد يوسف، الرئيس التنفيذي لجموعة البركة للصرفية، بجائزة الشخصية للصرفية الإسلامية للعام 2004. وقد تم إعلان هذا الفوز إن حال توزيع البوائز إن المجال للصرفي على مستوى العالم، الثناء للأتمر العللي للخدمات المصرفية الإسلامية للعام 2004 الذي المقدد إن السحد ن.

بدات بعض المصارف الإسلامية تنطلق نحو الأسواق الخارجية". وخقتم: "لنشاح المسارف الإسلامية على الأسواق الدولية أعطاها مجالاً لاستغلال السيولة الوجودة لديها، وبالثالي التخفيف من مشكلة الفائض التي تشكّل تحديا فأنما، إلى جانب خلق الكوادو البشرية المؤهلة، وهي مشاكل تحتاج إلى بعض الوقت للتغلب عليها".

#### المائية تنهن مرسفه المفسسات المائية الاسلامية

ميالة: الأرض خصبة وننتظر الصارف

"ملى الزخم من التقدّم الكبير الذي أحرز في مجال الصبرفة الإسلامية، إلى ان العلريق مازال طويلاً أمام المصارف الإسلامية لجهة حجم الدو طبيقات المطلوبة أو لهجة قدرات المؤسسات لذالية التقليمية". الكلام لممافظ مصحرف سورية المركزي د أديب مهالة، الذي شد نام مررزة جوجد فكر إبداعي في مجالات الصبروفة الإسلامية مشدن إطار المصيرفة الإسلامية مشدن إطار المصيرفة والفقة، قامر على حجابة التحديات



التي تواجه القطاع. ويلفت هيالة إلى الأهمية التي باتت تشكّلها الأساليب والأدوات للالية الإسلامية في العمليات المصرفية العالمية، "ويظهر ذلك من خلال تزاين عدد العاملين في هذا الجال من للؤسسات المصرفية التقلدمة

وتطيقاً على مشعه هذه العيادة، قال يوسك: "القدّم بطالعان الشكر والقدير لاسرة الزاهر العالمي للمصارف الإسلامية على هذا الإحقيات اعتادتي شديد الاحتذال للأجود الأفاض رفقاء المسيد و الديب على هذا المجافزة اللتي التوضيح، وليسمحو العيادان والديب عنه في السندان بهذه المجافزة الذي لتجاوز شخصي والسياماني والرؤسات التي عملية للحيات ولا يتخدم المتقرق مدهجة الشجاح شخيرية مصرفية استحد منذ ألى يوم على التقرق مدهجة تبدئ عامها المتلادين لتكون مقطومة من اعلام عن 90 مقاصة عالية الالتدارات المسلامية بلغ إجمالي معولها الكرين 60 مليار مولار وزادت ودائمها على 200 عليا وزورت استغدارات وزورت ودائمها على 100 ميار ودور وزادت ودائمها على 200 الالتدارات ودائمها على 200 الالتدارات ودائمها على 200 الالتدارات ودائمها على 200 المتدارات ودائمها على 200 المتدارات ودائمها على 200 على 100 ميار ودور وزادت ودائمها على 200 على 200 على 200 ميار ودور وزادت ودائمها على 200 عل

واضاف: كما يشوفني أن أنال جائزة للؤتمر العالي للمصارف الإسلامية لهذا أنماه و إنا علي رأس مجدوعة البركة المرفية التي تتكون من اكثر من عشر مؤسسات مائية تمارس لشاطية إلى مثلثاء أنحاء العالم وتبلغ أصولها أكثر من 4 مليارات دولار وهجم وداشعها 3,6 مليارات ولار وإجمالي تعويلاتها واستثماراتها 2,6 مليار.

قاً أن "إن الممثل للصرق الإسلامي تديّز في الآونة الأخيرة بالبوراة اللارة في المالية على المساورة المنافقة والمنافقة والمنافقة والمنافقة المنافقة على أمن القومات المنافقة المنافقة منطلبات الموقع في مطابحات بالزور وينافقة المنافقة المنافق

العملاقة كـ Citibank و Union و HSBC و Citibank و غيرها، التي فتحت بوافذ و فروعاً تمارس بعض أنشطة الصارف الاسلامية، إضَّافة إلى إقدام أعرق جامعات العالم مثل Sorbonne ، Harvard ،Oxford على فتح اقسام للدر اسات المصرفية الاسلامية.

#### التجرية السورية

عن الخطوات التي تنخذها سورية لتطوير القطاع، يقول ميالة: "تمّ انداز مشروع للرسوم الذي سيمكم عمل للأسسات للالبة الاسلامية في سورية. وهذا الرسوم الذي نحن بصدد إقراره، أخذ يتُدارب الدول التي سبقتنا في هذا للجال، كما أخذ بكل الضوابط والمعابير التي أعدُها مجلس الخيرمات للالية الإسلامية والمحلس العام للبدوك والمؤسسات المالية الإسلامية في البحرين، كذلك يعتبر للرسوم معابير هيئة المحاسبة والراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية إلىّ امية". مشيراً إلى أن 3 مصارف جنينة، بروّ وس أمو ال سوريّة ، خليصة و لينانية و أرينية مشتركة، أنجزت كافة العاملات اللازمة لدخولها السوق الحصرفية السورية، "في دين يسعن عدد لا بأس به من المصارف الأخرى لدخول السوق، وهي تعمل الآن على إنجاز كافة للعاملات الضرورية لتقديم طلباتها

و بناج معالمة: "لدى التحقيق في القو انبن الموجودة بين أبدينا و محاولة تطبيق ما يُصلح منها على المسارف الإسلامية، ويسبب الطبيعة الخاصة لتشاطها، وجدنا نصو صاً قانو نية تحول دون تمكَّن هذه الصار ف من ممارسة أعمالها بالشكل الصحيح، فاستشرنا خب او في بنك التنمية الاسلامية ، و استأنسنا بالعسد من تشريعات المسارف المركزية التي سبقتنا ف هذا المضمار، للوصول إلى مشروع المرسوم الذي نحن بصده إقراره قريباً.



العراج يقتتم المرض للصاحب الزعم AAOIFI، وإلى يميثه ابراهيم بن خليلة أل خليقة، وكيل وزارة للالية البمرينية ورثيس هيئة للماسبة والرلجمة للمؤسسات للالية الإسلامية

## المعراج بحدد السار

اكُد رشيد محمد النعراج، محافظ مؤسسة نقد البحرين، أن التمويل الإسلامي لم يعد حبيس البيثة التي انطلق منها، "إذ أصبح اليوم يحظى باعتراف كبير من الصناعة المالية العالمية، ويُقدَّر معدل نموه بنحو 15 في للثة سنوياً، فيما بلغت الوجودات الرتبطة بالتمويل الإسلامي نحو 500 مليار دولار أميركي، كذلك شهد العام للاضي إطلاق أول بنك إسلامي

#### مناخ مشكع

به ضبح جاگم مصب ف سور بة المركزي أن إنجاز مشر و م مرسوم للصارف الاسلامية بنبرح في إطار الخطوات للهمة التين تتُخذها سورية منذ العام 2001، "و أوَّلُها إصدار قانون يسمح للمصارف الخاصة الأحنيية و المشتركة بالعمل في سورية، على أساس مساهمة خارجية لا تزيد على 49 ن اللَّة ، ف مقابل طرح بقية الأسهم للاكتتاب المام للمو اطنعن السوريين، إضافة إلى إصدار قوانين عدّة تهتم بالسرية للصرفية مكافحة غسل الأموال

وختم ميالة: "إن الناخ الاستثماري ف سورية أصبح مشجعاً اكثر من أي وقت مضى، ثلك أن الصارف الخاصة بقيت عائمة عن البلاد لدة 40 عاماً، وهي تعود الآن لتجد أرضاً خصبة للاستثمار في القطاع للصرق، حيث ألناخ جاذب للمؤسسات الصرفية العربية و العالمة ، تقليمة كانت أم إسلامية ".

# (١١١) ٨٨ نقوي العجوم والعمليات والتنسف الشعار : فانض السيولة ليس عيبا

بىۋكىدى، ئىضبال الشعان أمين عام هيئة للماسية والدامعة للمؤسسات للالحة الاسلامية (AAOIFI)، انمفتاح نجاح قطأم الصيرفة الإسلامية للحقاظ على نمو مستمر واكتساب



قعرات تنافسية، بتلخُّص بما يسميه عامل "التقوية" (Empowerment)، "الذي يتوزُّع على ثلاثة محاور ، أهمها "تقوية المفهوم" عبر خلق جيل من الصرفيين

كامل المقدمات الأقواد في العالم القربي (بريطانيا)، كما أمكن إحراز الزيد من الثقدم بتطوير منتهات مبتكرة ودخول أسواق جديدة، حيث برز التكافل الآن كمجال و اعد يزخر بإمكانات هائلة للنمو".

وتساءل العراج: إلى أين سيتجه بنا للسار من هنا؟ "نحن في مؤسسة نقد البحرين سنستمر في التركيز على تطوير إطار رقابي و إشراق قوي ومحكم ويثماشي بالكامل مع المعابير الدولية، فالرقابة المكمة تعتبر الركيزة الأساسية للمحافظة على النمو الستقبلي لهذه الصناعة، ومن دونها يتقوّض الاستقرار المالي للبنوك الإسلامية وتتأكل الثقة في أو ساط عملاء هذه البنوك و تتراجع مصداقية التعويل الإسلامي ق الأو ساط الدولية" بحسب المعراج،

وختم: "ثمة نتائج طيبة ستشهدها الأيام القبلة تتويجاً لجهود المُ سسة في العديد من المجالات، ومنها إصدار المجلد الثاني من الدليل الإرشادي للمؤسسة الذي يشتمل على التشريعات الفاصة بالعمل للصرق الإسلامي، ومن ثم إصدار لتجلد الثالث الذي يضم الاشتراطات الخاصة بالتكافل، إضافة إلى الشروع في تطبيق معابير "بازل 2" عنى البنوك الإسلامية. وأخيراً، ستواصلُ الْأَوْسسة التركيز على تطوير العنصر البشري، حيث سييدا قريباً العمل على تأسيس مركز للتدريب والدراسات والأبحاث للصرفية الإسلامية"،

واللالسن ملحيميادئ الشريعة والنال ف آن معاً ، بما يردم الموة الموجودة الآن بين الإثنين. كذلك "تقوية العمليات" عبر التخطيط السليم. وأخيراً، "تقوية التقنية" باعتماد أحدث التكنولو حيا في العمليات للصرفية والمالية الإسلامية".

#### كارثة أدحالة

رغمان فائض السيولة مازال يعتبر تحدياً أساسياً بالنسية للينوك الأسلامية، بري الشعار أنه "حال" ستنتهي عندما تبدأ النتجات المالية الاسلامية الحديدة بالظهور مشكل أو سع في السوق. ويقول: "يُخيّل للبعض أن فائض السبولة مشكلة كارثية، ولكنها برأيي مشكلة طبيعية يمكن إدارتها ومعالجتها، وتعتبر من صفات العمل للصرق الاسلامين الفترة الراهنة وذلك لأسحاب عدة، أهمها هُبكلية ومنها ما يتعلق بالبيئة وبالجو الاستثماري، و بالتالي فإن فائض السيولة هال وليس عبياً".

"أماً حلَّ هذه "الحال" فهو بحول قطاعات جديدة، قد تكون صناديق التحوّط إحداماً بحسب الشعار ، شارحاً: "من الضروري أن تقوم المبارث الاسلامية بعمليات تنمرية صحيحة في هذا الاطار لامتصاص فائض السبولة، فهي تتميّز عن الأصارف التقليدية بمزجها بين عمليات المصرف التجاري وعمليات المصرف الاستثماري، وهذا المزيج بعطيها مبرزة تفاضلية بمكن استفلالها للدخول في مشاريم قد لا تستطيم المصارف التقليبية دخوامها. و المالات متعددة و مغتوجة، فالصكوك على سبيل المثال شكُّلت إحدى الأدوات التي استطاعت امتصاص كمية هائلة من السبولة منذ دخوَّلها سوق الصيرفة الإسلامية قىل ئترة قصىرة".

#### الدمج مؤجل

أصدرت هيئة الماسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية 56 معياراً حتى الآن، "ونقوم كل عام بإصدار ستة معايير مختلفة، وسنصدر العام القبل معيارين في المحاسبة وإثنين في المراجعة وإثنين في الشريعة". ويتابع الشعار: "تركُّرُ الهيئة حالياً على أسواق الصين وسنفافورة وبعض الدول الأفريقية التي لم ندخلها بعد. وأمامنا شوط كبير نقطعه في هذا الجال، سواء من الناحية التثقيفية أو

أما في ما يتعلق بعمليات تصنيف الصارف الاسلامية ، فيوضح الشعار أنها تختلف عن التصنيف التقليدي بسبب اعتمادها على مبادئ الشريعة الإسلامية بالبرجة الأولى، "و هذه مین قطاصة نقوم بتعاویر ها حالیاً من خلال إنشاء وكالة تصنيف للبنوك والمؤسسات المالية الإسلامية، في حين تتساوى المعابير التي تتعلق بمقارنة العناصر المالية للمؤسسة الإسلامية معتلك التعلقة بالمؤسسة

وبالنسبة لعمليات الدمج، يعتبر الشعار أنها تتمّ عندما تصل السوق إلى مرحلة من التشبّع، "لكن العمل الصرق الإسلامي لم يصل بعد إلى هذه للرَّحلة، لذلك لم تُسجِل حتى الآن اندماجات تُذكر". مشيراً إلى النمو الواعد لقطاع التأمين وإعادة التأمين التكافلي، حيث أصدرت الهيئة معيارين في هذا المجال.

## والريا افتح بماها الاعصد الأحانس

# شاهودين: الترخيص لثلاثة مصارف خلىجية الصكوك 25 مليار دولار والصيرفة الإسلامية إلى 20 في المئة من السوق

بسكا وطاء الصبرفة الاسلامية فماليزيا نموأهو الأعلى في العالم، حيث تشكّل حصة الحزوك الإسلامية 10 في المئة من مجمل السوق، فيما تتطلع الحكومة إلى رفع هذه النسبة إلى 20 في المئة بحلول العام 2010. كذلك تعتبر سوق السندات الماليزية التي تُقبَر بـ 99 مليار دولار من أكبر الأسواق الأسيوية، وتشكّل المكوك الإسلامية نسبة 25 ف



اللَّهُ مِنْ مِحِمِلُ هُذُهِ الأصداراتِ. وبكلام آخر فإن 90 في المئة من الصكوك في العالم تصدر في ماليزيا.

ويُقول داتو إسماعيل شاهو دينُ (Dato' Ismail Shahudin)، رئيس بنك "معاملات ماليزيا"، إن الصناعة المصرفية الإسلامية في ماليزيا بدأت مع مصرف إسلامي و احد منذ 15 عاماً، أما اليوم فهناك مصرفان إسلاميان إلى جانب ستة توافذ إسالامية تابعة لمسارف تقلينية. مضيفاً حول أسباب هذا التمو: "الجيل الجديد في ماليزيا يتطلع إلى البدائل التي تتوافق والشريعة الإسلامية. لكن الجدير بألاهتمام أن تركيبة ماليزيا السكَّانية تتكوَّن من إثنيات متعددة، حيث عشكل السلمون نحو 58 في اللثة من مجمل السكان، في دين أن 50 في المثة من موجودات المصارف الإسلامية تعود لزبائن غير مسلمين. ويقودنا ذلك إلى حقيقة مغادها أن تطابق العملية الصرفية مع الشريعة الإسلامية ليس العامل الذي يستقطب هؤلاء الزيائن، إنما القيمة التي يؤمنها هذا المنتج للزبون".

#### كويتي وسعودي وقطري

يعدُّد شاهودين أبرز التحديات التي تواجه قطاع الصيرفة الإسلامية في ماليزياء وتتمثل بضرورة تعميم وتعميق للعرفة والإدراك والتواصل وتوسيع قاعدة الزبادُن داخلياً، والعمل بشكل أوسع على مستوى أسواق المنطقة والعالم". مشيراً إلى إقدام ماليزيا مؤخراً على فتح السوق أمام المصارف الأجنبية، "الأمر الذي يُتوقع أن يكون له آثار إيجابية جداً على القطاع. وقد نالت حديثاً ثلاثة مصارف شرق أوسطية رخصة العمل للصرف الإسلامي في ماليزيا، هي: بيت التمويل الكويتي، الراجحي السعودية وكونسورتيوم يراسُّه بنك قطر الإسلامي. هذا إلى جانب بنوك أجنبية أخرى لديها عمليات صيرفة إسلامية، مثل: HSBC و Citibank و Standard & Chartered . "Standard

أما عن مشكلة فائض السيولة، فيؤكد شاهو دين على أهمية تطوير منتجات جديدة، والنظر في ما إذا كانت بعض المنتجات التقليدية الموجودة قابلة للتطبيق وفق الشريعة الإسلامية، لافتاً في هذا الإطار إلى استحداث البنك المركزي الماليزي لـ مجلس الشريعة المركزي"، الذي تلجأ إليه المصارف الإسلامية كافة لتنال الوافقة على مطابقة النتجات للشريعة. مشدِّداً من ناحية ثانية على أهمية القيام بعمليات إصدار صكوك بالعملات الأجنبية وليس بالعملة المطية فقطء "الأمر الذي يساعد على امتصاص السيولة بشكل كبير". لافتاً إلى أن ماليزيا كانت أول من قام بإصدار صكوك بالدولار، "وكانت ناجحة جداً". ■





800 124 8888 www.sabb.com



# ببت التمويل الكويتي

أو صب محلس إدارة بيت القمويل الكويت - بيتك - يزيادة رأس النال ينسية 30 في اللثة يقيمة اسمية للسمم قدرها 100 فلس وعلاوة إصدار قدرها 750 فلسلُّ وقال شيس مجلس الإيارة المض المنتدب مدر عبد الحسن المؤيزيم أن القرار بعزز قدرة البنك وملاءته في ظل وضع بيشر بالنمو. وتأتى هذه الزيادة



بعد أن حقّق بيتك" في العام 2004 أرباحاً بلغت 148 مليون سنار ووزّع 50 ق المئة نقداً و 10 ق المئة منحة على المساهمين.

وكان"بيتك" حصل على تقييم إيجابي رفيع من 4 وكالات تصنيف ف سنة واحدة وهي: "فيتش"، "موديز"، "ستأندرد أند بوز"، "كابيتال أنتلجنس"، بالأَضَّافة إلى الحصول على جائزة أفضل بنك إسلامي في الإجارة، ولقب افضل صفقة تمويل في الكويت. ونال بيتك" تُكرّبها من 3 وزارات كويتية هي الصحة والتربية والأوقاف تقديرا لدوره الاجتماعي

وزايت أرياح "بيتك" للعام 2004 بمبلغ 28 مليون بينار بنسجة زيادة 23,5 في الميَّة، وقد بلغ صاف أرباح المساهمين 74,4 مليون دينار ليرتفع معدل المائد على رأس للال إلى 96 في المئة أي ما يعادل 96 فلساً للسهم مقارنة بـ 81 فلساً العام السابق.

وارتفع حجم الأصول ف الميزانية إلى نحو 5,5 مليارات مينار يزيادة قيرها 417 مليون بينار عن العام الناضي وينسبة 14 ف للثة، وارتفع حجم الودائع إلى نصو 2,6 مليار دينار بزيادة قدرها 263 ملبوناً وينسبة زيادة 11 ف المئة عن العام السابق. وبلغ إجمالي حقوق المساهمين 287 مليون دينار بزيادة 38 مليوناً وبنسبة 15 أيَّ للنَّة زيادة عن العام 2003.

# بيت التمويل الخليجي

أعلن بيت التمويل الخليجي عن تحقيق أرباح صافية بمقدار 56,9 مليون دولار عن العام المالي 2004 مقارضة مع 17,1 مليون دولار للعام 2003 ومنسبة نمو بلغت 233 في المئة. و تعكس هذه النتائج الأداء القوي في ما يتعلق بالعائد على رأس النال (بما في ذلك عبلاوة إصبدار رأس ألمال الجديد) حيث ارتفع لبيلغ 33 في المئة، كما أن عائد السهم أزداد منسبة 92 في



د، قؤاد العمر

المئة ليصل إلى 0,14 دولار. واقترح البنك توزيم أرباح للعام 2004 بنسبة 30 في الله على رأس المال المدفوع (لا تشمل أسهم علاوة) منها 7 في المئة أسهم منحة و البقية تو زيعات

وتعقيباً على هذه النتائج، قال رئيس مجلس الإدارة د. قؤاد العمر أن هذه النتائج تؤكد ستراتيجية الاستثمار الناجحة التي يعمل من خلالها البنك منذ انطلاقته وتعكس التزامه بتقديم عائدات مجزية لحملة الأسهم والعملاء؛ مشيراً إلى أنها نتيجة للسياسة الحكيمة

الحاس الأدارة في تنويع نشاطات البنك و قيامه بمشاريع استثمارية

و أضاف: "تمكّنا خلال هذا العام من مضاعفة رأس المال وتم إبراج السهم البنك في سوقي البحرين والكويت الماليتين. كما افتتحنا بنكاً تحارباً حديداً في نهاية ألعام لخدمة القطاع العقاري".

من حانب آخر ، أكد الرئيس التنفيذي لبيت التمويل الخليجي .

عصام جنادي أن ستراتيجية البنك الاستثمارية في العام 2004 كانت في اتماهين: "التركيز على مشاريع البنية التحتية وضمان تخارجات ناجحة لعملائنا. وقداندي عملاؤنا رغبة شديية في الاستثمار في مشاريع البني التحتية الكبرى في دول مجلس التعاون



عصام جناحي

وقال جدادي: "لقد انجزنا عملية الاكتناب في منتجم العرين الصحراوي

ف البدرين و كذلك المال مع مشروع "أساطير" في "دبي لاند". كما أنّ عمليات التشييد للمرحلة الأولى من م فا البحرين المَّالِي بدأت خلال العام الناضي أبضنًا، كما ثم إغلاق

الاكتتاب في صندوق بيت الأندلس" وقال جناهي أن الزيادة فرأس مال البنك مكّنته من تأسعس، بنك جديد و هو "آلبنك التجاري لبيت التمويل الخليجي" الذي يعم مشروعاً ستراتيجياً يهدف إلى تعزيز فرص الاستثمار ف القطاع العقاري خصوصاً في مملكة البحرين.

# "التوفيق" للصناديق الاستثمارية

رعت شركة "التوفيق" للصناديق الاستثمارية ملتقي المارف الإسلامية، الذي نظمته مجموعة "الستثمرون" في الكويت خلال الفترة من 7 إلى 9 شباط/

فيراير الماضي. وقال مدير عام الإدارة العامة لخدمات التسسويسق المالي والاستثماري فالشركة عصام



الطيار: "إن المُسارِكة في رعاية هذا الحدث تأتى إيماناً باهمية هذه لللتقيات وما تحققه من آثار إيجابية تُسهم بشكل مباشر في تطوير ودعم الصناعة المصرفية الإسلامية".

وأوضح أن من عوامل نجاح هذه الملتقيات ارتفاع عدد المشاركين من المؤسسات المالية والمصرفية من مختلف دول العالم وما يصاحبها من معارض وورش عمل يحاضر فيها نخبة من المتصين والعاملين في مجال الاستثمار الإسلامي، ونؤه بدور دولة الكويت الداعمة للصناعة للصرفية الإسلامية .

وقال الطهار إن الشركة ستستمر في دعم وتطوير الصناعة المصرفية الإسلامية من خلال تقديم الحلول المالية المبتكرة بما يلبى طموحات المستثمرين، مع الاستمرار في تبني سياسة الاستثمار عبر الحدود من خلال المشاريع التنموية وإيجآد فرص العمل لتحقيق التنمية الاقتصادية.

# ينك البلاد



دشن بنك البلاد شعباره الحديد ابذانياً

سسره مرحلة جديدة من مراحل العمل في البنك، وتمّ كشف النقاب عن ببده مرحلة جديدة من مراحل العمل في البياض بحضور كبار مسؤولي البنك وعدد كبير من الإعلامين.

له إلى المحلل قال الرئيس التنفيذي للبناء عزام بن عبدالله الما المؤلس التنفيذي للبناء عزام بن عبدالله الما المؤلس الما يقال المؤلس الما يقال المؤلس ا

شمّ شرح مدير مجموعة التصويق في البنك د. محمد العوض مدلو لات الشمار الجديد، وقال: شمار بنك البلاد يمثل طرازاً فريداً خارج من الأطر التقليمية بشكة المتديز والوانه الجذابة، وهو طراز فريد بعدلو لانه ورصورة التي يتضمنها والتي تحقق رؤية البنك د تها شكار ، فند ، قده ، سد التحدث.

يذكر أن بنك البلاد سيكرن بنكاً إسلامياً صرفاً، يقدم الخدمات للتكاملة في العمل المصرفي الإسلامي وفق الأسس الشرعية للتي تقرها هيئته الشرعية التي ستمان في الجمعية العمومية التأسيسية.

# "الإسلامي الأول"

حقق بدك الاستثمار الإسلامي الأول، دخلاً صافياً بلغ 1,070 مليون برلار إن نهاية العام 2004 أي بروسادة 77 أن المشاع 2004 المنافق 2003 وذكر أن الدخل المسان للبدي تزايم بنذ بده عملياته إلى العام 1998 بمعدل نصو سنوي مركب تجاوز

عاطف عبد اللك

نسبة 45 في اللثة، أوارتفعت فيمة ميزانيته العمومية 12 ضعفاً لتصل إلى أكثر من 1,2 مليار دولار كما في 21 كانون الأول/ ديسمبر 2004 وقام النئة بتوزيخ إرباح للعام 2004 بلغت 3,8 مليون دولار،

تمثل عائداً منسبة 20% للنة على رأس للال المفرع، محققاً يذلك عائداً على إجمالي حقوق للساهمين بتسبح 27,5 في الثة، مقارنة بـ 25,5 في المئة للعام 2003.

كَنْكُ مَرِّزُ الْبِنْكَ مِيْزَائِيتَهُ المَّمُومِيَّةِ خَلَالِ العَامِ 2004 بَرْيَائِمُّ وَأَسَّ مالَهُ إِلَّى 252 مَلِيونَ دُولَّرٍ بِطَرَّعٍ إِصَدَارُ حَقَّوقَ وَسَنَّدَاتُ وَتَعْدِدِ ثَنْرَةً استَّصْفَاقَ التَّزَامَاتُهُ بِإِصْدَارُ سِنَداتُ صَكَّرِكُ بِالْيُورُو بِثَيْمِةً 75 مَلِيونَ يُورُورُ. يُورُورُ

كما عقد "الإسلامي الأولّ خلال العام 2000 ثلاث صفقات تملّك شركات، منها أول شركة يشتريها في أورويه، إضافة إلى ست صفقات استثمار عقاري واستثمار منعم بالأصول اشتملت على أول صفقتين استثماريتي للبيك في الشرق الأوسط.

وأعرب رئيس مجلس الإدارة محمد عبدالعزيز الجميح عن سعادته بالنتائج القياسية التي حققها البنك للسنة السابعة على التوالي. وقال ناثب رئيس مجلس الإدارة عبدالعزيز همد الجميح،

"شهدنا في العام للاشي تنفيذ خطة العمل الأساسية التي وضعها البنك والذي اشتمات على توسّعة أنشطت الاستثمارية لتشمل الشرق الأوسد. وسنستمر في عرض القرص الاستثمارية المتميزة الذر تحقق عوالك عالمة السنثم بناء

معضى وسسمين مستطوية . وقال الرئيس التنفيذي للبنك عاطف أحمد عبدالللله ، ركزنا خلال السنة الماضية بشكل خاص على ترشعة قطاع الاستثمارات الدعمة - يالاصول والتوسع في دول أوروبا، كما استقطينا عندا من الدراء التنفيذيين الجدد في مكاتبنا الشلاقة في كل من البحرين ولنندن و اللائذات.

## بنك قطر الدولي الإسلامي

قرربنك قطر الدولي الإسلامي وقريدا قطر الدولي الإسلامي وقيمة على المقادريات القدية على المقادريات القدية على المقادريات المقادريات والمقادريات والمقادريات المقادريات المقادريات



غيد البسط الشيبي

السنة للنالية للمام 2005. وقال مدير مام البناك عهد الهاسط الشيبي، أن البنك واصل تمره للطرد في كامة بنورد لليوانية في 2004 حيث ارتمع صاني الأرباح بنسبة 00 في للكة لتبلغ 64 مليون ريال مقابل 64 مليوناً في 2003، وتوقع أن محبق البنات نتائج عيدة في 2005.

# مصرف قطر الإسلامي

سكِل مصرف قطر الإسلامي أرباحا قلياسية غير مسيوقة في العام 2004 بلغت نصو 200 عليون وريال قطري أي بزيادة تستيتها 18,30 في نافخ مقارنة بالعام 2003 ونتجمة لذلك ارتفع العائد على سهم المصرف من 30,5روبالات في 18 ما د 2002

العام 2004. العام 2004. وفي ضوء هذه النتائج يتجه المصرف إلى توزيم أرباح بنسبة 25



الله عن أحمد السويدي خالد بن أحمد السويدي

في المُّة نقداً و 50 في المُّة السهماً مجانية ، وقال رئيس مجلس الإدارة خالد بن إهمد السويدي أن هذه الترزيعات ستعزز المركز المالي للمصرف وتجعله في موقع قري لتلبية الطلاح على خدماته التعريلية

أما علَى صحيد النمو فزادت الموجودات بنسبة 37,8 في اللثة

لمّصل إلى 7,7 ملتارات ريال ف نهاية الخام 2004، كما ارتفعت و داتْع العملاء بنسبة 18,4 ف المؤة لتصل إلى 2,5 مليارات. وبلغ حجم الاستثمار والتمويل 5,3 مليارات أي يزيادة نسيتها 26,6 ف الثة.

و قال السويدي إن للصرف استطاع على مدى العقدين للأضيين إن يرسخ التجرية الصرفية الاسلامية ف قطر، و أن يعزز من حجم عملياته التمويلية والاستثمارية داخل السوق المعلية إذ أن نحو 70 في النَّهُ مِنْ الْأَنْشِطَةُ النَّمُو بِلِيةً وَ الْاسْتَعْمَارِيةً تَقَامُ دَاخُلِ قَطْرٍ، مَشْيِراً إلَى نجام شركتي "الجزيرة الإسلامية" و"عقار للتطوير والاستثمار" التين بملك المب ف 80 و 49 ف النة من اسهمهما على

وكان المصرف دخل أسواقاً خارجية وكان على رأسها "بيت التمويل العربي" فبيروت الذي غطى مصاريفه التأسيسية وحقَّق ارباها خلال 9 أشهر. ثم شركة سوليدريتي للتأمين التكافلي في البحرين، فضلاً عن العائدات التي حققتها محافظ بدر والريان العقارية التي أطلقها الصرف فأبريطانيا وفرنسا والولايات

ويُشار أن المصرف يساهم بنسبة 70 ف اللثة ف "بيت التمويل الأسيوي" الذي بدأ أعماله، كما يساهم في بيت التمويل الأميركي" في شبكاغو الذي يستعد لباشرة العمل، وكذلك "بيت التمويل الأوروبي" ق لندن.

## بنك رصد للاستثمار

وقم بنك رصد للاستثمار اتفاقية أجارة مع شركة إميانتيت السعودية لتمويل شراء معدات تصنيع أنابيب بقيمة 15 مليون دولار، ومدتها أربع سنوات، وقام بنك رصد بالتماون مع شركة الاستشارات المالية الإسلامية (البحرين) بتجميع تسهيلات ائتمانية من بنكين دوليين هما بنك الشرق وبنك الإمارات الدولس. وتمت هيكلة العملية على أساس

عقد الإجارة الإسلامي بحيث تدفع شعركة إميانتيت الإيجار مرة كل ثلاثة اشهر.

وقال رئيس مجلس إدارة بنك رصدد، صالح ملائكة إن هذه الاتفاقية ستكون فاتحة تعاون وثيق بين الأطراف الشاركة، فيما أكد العضو المنتدب لبنك رصد ثصير خان أن غدمات البنك لتجميع التسهدلات الاثتمانية تهدف إلى مساعية الشركات الناجمة على تنويع مصادر تمويلها والمصول على تمويل متوافق مع الأحكام الشرعية. وأكَّد بنك الشرق بصفته المؤل الرئيسي للعملية حرصه على تنمية العلاقات مع البنوك والعملاء في للنطقة. كما اعتبر مدير عام الخدمات البنكية الدولية والتسهيلات الائتمانية ف بنك الإمارات الدولي انطوني بوش"أن العملية تؤكد التزامنا بسوق المملكة العربية السعودية، حيث ثم فتح أول فروعنا في الرياض". وقال إن هيكلة عمليات متوافقة مع الشريعة الإسلامية ستزداد بتأسيس بنك الإمارات الإسلامي.

به صالح ملائكة

يُذكر أن بنك رصد للاستثمار من بنوك الأوفشور تأسس في لبوان

مالين با، ويعمل و فقاً لبادئ للصرفية الاسلامية البنية. ويوفّر خدمات مالية واستثمارية إسلامية تقليدية تشمل إدارة الأصول وصناييق الاستثمار والطرح الخاص والأوراق المالية والاستشارات للالية و خيمات إدارة الترست الإسلامي (الرصد) التي تسمح للمستثمرين بقير أكبر من التحكم في إدارة استثماراتهم وتوزيم عرائدها بفعائية.

#### بنك التمويل الآسيوي

عقدت اللجنة التأسيسية لبنك التمويل الأسيوى AFB أجتماعها الأول ف القر الرئيسي لصرف قطر الإسلامي برئاسة رئيس مجلس إدارة مصرف قطر الإسلامي خالد بن أحمد السويدي. و قررت تحديد راس المال المصوح به بمبلغ 200 مليون دولار، على أن يكون رأس المال المدفوع 100 مليون.

وعضر الاجتماع أعضاء اللجنة التأسيسية التي تضم إلى الرئيس كلاً من: وليد بن عبدالرحمن الرويح، عصام جناً حي، صالح ملائكة، عبداللطيف المن نصبر الدين خان، ومعمد جمجوم مقرراً. و ناقش الاحتمام الأمور المتعلقة بالتأسيس، واختيار الأسماء الدشحة للحنة الفتوى الشرعية الخاصة بالبنك. وترشيح ثلاثة اسماء ليتم من بينها اختيار العضوين للاليزيين لجلس إدارة

وتجدر الإشارة إلى أن مصرف قطر الإسلامي قد حصل على ترخيص من بنك ماليزيا المركزي لتأسيس بنك التمويل الآسيوي کمصرف شامل تجاری و استثماری، بساهم فیه کل من مصرف قطر الإسلامي بنسبة 70 في اللئة ، وبنك رصد للاستثمار بنسبة 20 في المئة ، وبيت الأستثمار العالى "غلوبال" بنسبة 10 في المئة

## البنك العقاري الكويتي

أعلن رئيس مجلس إدارة البنك العقاري الكويتي عبدالوهاب الوزّان أن البنك حقق أرباحاً صافية قدرها دّر23 مليونْ دينار كويتي للسنة المالية 2004، وبارتفاع نسبته 32 ف اللثة عن العام 2003. كمَّا ارتفعت ربحية السهم إلى 38 فلساً مقارنة بـ 27 فلساً أي بزيادة ١١ فلساً عن العام 2003. وقد ارتفعت حقوق المساهمين إلى 163٫3 مليوناً و ينسية 35 في اللغة عن العام 2003.

وذكر أن البيانات المالية للعام 2004 أظهرت زيادة في موجودات البنك قدرها 62,3 مليون د.ك حيث بلغت موجودات البنك 736,7 ملبو ناً كما أظهرت أن إبرادات التشغيل و صلت إلى 31,6 ملبو ناً. وأشار الوزان إلى أن البنك حقق خلال العام 2004 العديد من

الإنجازات منها تفويض أكثر من 80 في المئة من العملاء الحاليين للبنك لتكبيف مدبو نياتهم للتوافق مع للرحلة الجديدة للبنك بعد التحول، كماتم الاتفاق مع شركة الأنظمة الآلية لتطوير النظام الآلى المركزي للبنك ليساعد في تقديم أفضل الخدمات المصرفية والمألية، وتمُّ اعتماد الهيئة الاستشارية الشرعية للبنك للمساهمة في تحويل معاملاته إلى معاملات متوافقة مع أحكام الشريعة

وأوصى مجلس إدارة البنك بتوزيم أرباح نقدية بنسبة 18 في المئة وأسهم منحة بنسبة 12 في المئة وذلك للمساهمين السجلين في سجلات البنك بتاريخ انعقاد الجمعية العمومية.. 🖿



## ربط الصالح العربية

شكل إعلان مصر والأردن عن مشروع ربط شيكتي المسالانها مدال في غاية المقبل السيبين: أولا أنف يالي بي وقت تكاد تخيب مشاريع النحوان العربية عن الجددة الإعداد أو القليمية، والأداعية أن الشروع بالي ليحض "الشاف " الأسلية و والأداعية التي كان يشورها المنطقون من فياب ربط شيكات الاتصالات العربية، وتر بذا لنقول أن هذا الدوع من الشاريع ميسي أن طرح في مناسبات مختلة عان أخرها بين الأردن وابلنان وسورية، بالا أن معريات بلو والشوري بالاسترقاد والتيه وانتهت الكور غار بي فالدور والشورية المشارية عليه وانتهت

ومن المعروف أن ربط شبكات الاقصالات بين البلدان العربية يفتح أيواب تعاون واسعة أمام قطاعات اقتصادية عربية أساسية مثل الصارف والطاقة والتعليم والأمن وغيرها، وقد استفادت من هذا النوع من التعاون للصارف الخليجية بعد تنفيذ مشروع ربط الشبكات الصرفية الالكترونية فيلدان الطليج، وكان من جملة للدافعين عن هذا الشروع مصافظ مصرف الإمارات الركزى سلطان بن ناصر السويدي الذي اعتبر الربط الاتصالاتي فالغليج خطوة على طريق الربط للصوق الالعثروني بأن الشبكات المصرفية الإلكترونية العربية يعدان اكتمل الربط ف هذا الجال بين دول مجلس الشعاون. و يؤكد بعض الخَيراء المصرفين أن نتائج الربط الالكت و ثير بين شبكات الصرف الآلي ق دول مجلس التعاون تأججة للغاية وآدت إلى انسياب التعاملات الصرفية في ما بينها وتقديم خدمات متميزة للعملاء في هده البلدان.

وإذا قيض للمضروع العري الأردني استكمال مراحله بنجاح فرانه سيسكل طائعة فارقة و تاريخ مشاريع التعاون العربية، لأنه سيعتمد تقنياً على شروع شبكة التهرباء لم قدة و سيخم التغليف بالتعاون بين هناعي الالصالات والتهرباء في الهلدين، وهذا ما يجعل من الشروع "لعمل ربط مصالح" في الجاهرية الأول

سياسي – حكومي، والثاني التصادي – تقليم. والثاني التصادي – تقليم. ووتحضانة فإن مفروع الربط سيساعت على تفعيل وحصات استخدامات الداخلية وميثلا الربط للبناخر يبن المؤسسات والشركات في المبلدين، كذلك سيساهم في التوفيقية القيل المؤسسات من الشركان والإشراف من خلال السمات التوفيقية القيل مؤلف والوسلة، ومن المنتظر البشأ أن تسامم اتفاقية الربط في تخفيض تكفقة الاتصالات بين المبلدين جعد الاستخدام بعض الأقمار المناطبة عمد المتصالات بين المناطبة عمد المتصالات بين المناطبة عمد المتصالات بين المناطبة عمد المتصالات.

إياد بيرانى

# 965 مليار دولار

هي قيمة للبالغ لاتي أنفقت في قطاع للطوماتية العالمي العام 2004. وتضيف تقارير لندكة بمعدل أن الإنفاق على هذا القطاع سيستمر بتسجيل إيناه نظراً لتمكه بمعدل نفر سنوي على هذا القطاع العام 2008 على الأقراء حيث من اللوقع أن يصمل حجم الإنفاق إلى 1.22 برليون بولار. يوفرة تقرير اصدوت مؤسسة الإبحاث OI حرل أفاق الاستثمار في قطاع المعارماتية بأن يرتفع الإنفاق الإسريكي وحده على هذا القطاع إلى كام ملياد رولار بمحمل نحم في المنافية المستجدة المقليع إلى النو سيتواصل ليرتفع حجم الإنفاق الأميركي إلى 201 ملون وحداد القدير أن هذا دا العام 1908 على المنافق الأميركي إلى 201 ملون ودولا .

# 300 مليون دولار

هي قيمة صادرات مصر من خدمات التشغيل للغير والتي تُعرف براسم 
"التمهيد" Outsourcing . ويتوقع بعض الخيراء أن يستمر 
مذا القطاع بالدس والسنوات القلبات ليوفر نصون الآلات لوصة 
عمل جديدية ويضيفون أن مصر متلك القلبات الأسامية 
لهذه الصناعة من حيث ترافز المؤلود البشودية الأوصاد الأسامية 
تتحدث لغات عدة والحاصلة على دورات تدريبية في مجال 
تكتولوجيا الملومات، فضلاً عن وجود بنية أن مجال

تكترولوجيا المعلومات، فضالاً عن وجود بنية أساسية معلوماتية متقدمة وروافر خطوط الربط والاتصالات وخطوط الرائيات المأسوقية التي تربط مصر بمختلف قارات الحالم. وتشير بعض الاحصائيات أن مصر لديها اليوم نحو 200 ألف خريج جامعي يستطيعون التحدث يأكثر من لغة.

## 12 مليون

جهاز نقّال "ذكر" هي حصيلة مبيمات "نوكيا" لمام 2004، وتشير مصادر الشركة أن حصيلة مبيمات العام 2004 لهذه الأجوزة شكات نمر أينا هز القصف، ما يؤشر الي مدي الانتشار الذي سيحققه هذا النوع من الانتشار الذي سيحققه هذا النوع من الأجهاد النقاح المراجعة من مجموعة برمجيات تؤمله للقيام بالعديد من مهام الكعبيون التراك المواقف القديد من مهام الكعبيون التراك المواقف النقاح ما المنافقة في العالم، وبحسب بعض المصادر تبلغ مصادر تبلغ مصادر كينا المواقف المنافقة في المعادر تبلغ مصادر تبلغ مصادر تبلغ من "توكيبا" علاياً أن مبيمات مذه الاجهزة ضحرة في أنشاء لمبيعا توكينا ويكسب بعض المصادر تبلغ مصادر توكينا منافقة المجهزة شدورة في أنشاء لمبيعا توكينا المنافقة المنافقة

نص 6 في المئة.

# من بينها "كمبيوتر في كلّ بيت" مجموعة الإتصالات الأردنية تطرح خدمات جديدة

#### عقان - إياد ديراني

م نظمت مؤخي أمهمه عة الانتصالات الأردنية في عمّان صؤتمر رؤية 2005 Vision 2005 احتفلت خلاله بمرور خمسة أعوام على شراكتها الستراتيجية مع فرانس تليكه م"، كما أطلقت مجموعة من الخدمات التنافسية الجبيدة. وتنفطى الخدمات الجديدة التى أعلن عنها جميع مجالات الخيمات التوق و للشركات و المؤسسات في الملكة، من خطوط ثابتة وإنترنت و خدمات خليه بة، إضافة للإنترنت اللاسلكي Wi-Fi وانظمة الخدمات المتكاملة. وحضر أعمال اللؤتم محموعة من كبار الشخصيات الأردنية، من بينها وزيرة الاتصالات تاديا السعيد، الرئيس التنفيذي لشركة فرانس تليكم ۾ الفرنسية تيري پريتون، الي جانب رثيس مجلس إدارة ألاتصالات الأردنية شبيب عماري، الرئيس التنشذي للاتصالات الأردنية فورآن ميافيه ورثيس مجلس إدارة موبايل كوم هنوي عزام، ومسؤولون من وزارة الاتصالات والهيئة الناظمة مدراء شركبات انصالات ومعلوماتية أردنية، وحشد كبير من ممثلي قطاع الاتصالات وللعلوماتية الأردئي.

و تعاني الفياسات الجديدة التم الملت عنها "الاتصالات الردينية تبدأتم للسندندين الأفراد السوق الأردينية تبدأتم للسندندين الأفراد يتنتهي في المؤسسات والشركات الكبري، إلا المندات فنضم "مبادرة كمبير تر في كال الإلكتروني الصرفي المزدوج، توفير خدمة الإلكتروني الصرفي المزدوج، توفير خدمة عبر شبكة الم 200 المتابعة المنافقة المناف

م**باليه: عصر جديد** عن هذه الموجة الواسعة من الخصات،



هِلسة الافتتاح، ويبدو من اليمن: هذري عزام، تيري يريتون، شبيب هماري ولوران مياليه

قال الرئيس التنفيذي للاتصالات الأردنية لفوران مياليه: "تجمئنا خلال السخوات القمس الماسية في إحداث تغيير جذري إلى الاتصالات الأردنية، وها نجن نعد العدة ليفول عصر جديد، عصر تم فيه التمولات يطرية مسرعة، نحن على اعتباب الكليم بالماسية التغيرات، ونحن ملتزمون بان نلعب دوراً بدور التفريزات إن الماسية من التغيرات، ولا تكتفي بدور التفريزات الله إن إماماتنا، أخلية لول يزائنا، والذي تحتمد على الإمكانيات الواسية الهائلة والمبارب الفنية والغيرات الواسية الهائلة والمبارب الفنية والغيرات الواسية المائلة والتعرب الماضورة الانترات الواسية المتحدة على الاستالات

رؤسية.
ورئيسية مينادرة
ورئيسية عليه المينادرة
كميبوتر في كل بييت على هامش منتدى
كميبوتر في كل بييت على هامش منتدى
الأرب للانحالات وككوبوجيا اللغرمات
الذي انعقد في أيلول / سيتمبر العام 2004.
أما إعلان اليوم فهو من اقدراب موعد طرح
كل بيت "ستشه بعما جميع مدائل الملكة،
ضمن مروض بديا باقل من 20 يداراً أورسية
شهرياً مم اشتراك للإنترنت ببخط العسال
شهرياً مم اشتراك للإنترنت ببخط العسال
أرضي، وتنتهي بعروض أكثر تطوراً تشمل

السرعة كما ستتري هذه البادرة للزيافان تقسيط ثمن جهاز الكمبيوتر الرتيط بالإنترنت على ذلاقة سنوات، إضافة إلى إلاتينونت مراكل خمات الكتب خدمة الإنتينون مراكل خمات الزيابان وهذه للبادرة عبي مشروع مشترك بين رزارة الإسادرة عبي مشروع مشترك بين رزارة "الاسمالات والارساسيات "إستال المنافقة ويها الأرسنة إلاقتياح والمؤسسات المنافقة ويهنا أياتم توقير الأجهزة المنافقة المنافقة ويهنا أياتم توقير الأجهزة (Can Directory Josses P. 3000)

وتشرح مديرة إدارة عمليات التسويق في الإتصالات الأردنية ديسا جمهوشة عن هذه المساورة للم المساورة والمساورة المساورة والمساورة والمساورة

أما خدمة Livebox هي إحدى الطول التي توفرها "الاتصالات الارسية" والتي أحرف بالاتصال الإلكتروني الصوتي الزيرج، والتي تم تصميمها للاستخنام في المنازل والشركات الصغيرة والمتزلية، وهو

يأتي في إمال توجه "الاتصالات الأردنية" نصو لنبولافيت بروتو يكي في خدمة للكلاك المستودية تشتيح للمشتركين في خدمة للملكة الملكة الملكة الملكة الملكة يستخدموا خطاق واحداد فقط للصصول على المقدمات الصوتية والإنترنت معا، وإن يستخدوا من مجموعة واسعة من خيارات الاعداد الخدمات النه في حيالات نص

وتضيف مصادر ف شركة مو بايل كوم: "أما الإعلان عن خدمة Talk Now والتي تعتمد على تقنية Push to Talk التي ستقدمها 'مو بابل کوم'' فستمدث تفییراً جنریاً ق حلية المنافسة وخصوصاً فرتقييم خيمات الاتصالات الخليوية الى الشركات في الأرين، حبث تعمل الخدمة الجديدة عبر شبكة الــ GS.M وهي أسرع وأكثر كفاءة من الأنظمة الخاصة أو أنظمة الـ PTT التي تعتمد على تقنية الصحى. بـــ .. آن أس أ GPRS ، فهذا النظام الذي تقدمه مويايل كو م" آمن و متكامل تماماً مع تقنية ال.G.S.M.Jl ولقد نجح هذا النظاء في اجتياز عدد كبير من الاختبارآت واسبعة ألنطاق وسيتم طرحه بعد الحصول على الموافقة الرسمية من هيئة تنظيم تطاع الاتصالات".

أما الإمان الرابع في رؤية 2005 هيو عن شبحة التجوال Fi-Fi الوطنية التي تقدمها تشريح الزيادات ولا تقدمها الدوسول إلى شبحة التجوال إلى شبحة التجوارية والتي الدوسول إلى شبحة التجوارية والتي مورّعة في المناطق العامات. وإلى مذا للرابع مناطق الماكة علياء السوطة سيكرن محار اللكة علياء السوطي بكل من سيخخ خدمة الإنترنت اللاسكي بكل من سيخة خدمة الإنترنت اللاسكي بكل من منافق بمناطق بنائدة سيطة وتميونتر لاسكن مردّوة بهالغة بالمناطق بنائد بهياترة لاسكن مردّوة بهالغة بالمناطقة بالمناطقة بالمناطقة بالمناطقة بالمناطقة بناؤية بناؤية بالمناطقة بناؤية بناؤية بالمناطقة بناؤية بن

## · "الاتصالات الأردنية"

تأسست شركة الاتصالات الأردنية العام 1971، وهي للولّر الوحيد لخمه الخطوط الهاتلية الثابتة (الاتصالات الأردنية)، مؤوّد خدمات إنترنت (واثادوو)، فنحة الهوائف الظنيوية (موبايل وي وي مؤخّة إن داينتشان, وتوفّر الشركة خدمات تتبرزة عام طريق شبكتها التي تتمنع بدرجة عالية من التطور لتصبر بذلك العمود الظفّر إلى للعربية رخدات الإتصالات إذا إلى ال

سيد من مسهور تصحيح إلى الارساد التو الما الله المواقع المراقع الاراضيات إلى الاراضي الراضية المناقع المراقع المناقع المراقع المناقع ا

شبكة لاسلكية أو بمعالج إنتل سنترينو.

#### عماري: تغييرات كبرى مقبلة

أمر رئيس مجلس أوارة الاصمالات الأردنية شهيب عماري فقال، "قبل شمس سنوات كان من الصحب الصمول على خط ما المقاد أرضي أن الريم فإننا نطرح المعدود ألم اليوم فإننا نطرح كلها، لقد سمينا جاملين لكي نطور شركة كان الاتصالات أوار ثيرنية، رئا يكن مفتدنا هو من الاتصالات أوار ثيرنية، رئا يكن مفتدنا من جميع احتياجات السرق روض مستواها التكلوليجي يوماً موديم، حمل المتكوليجي المتكوليجين المتكوليجي

بيت القصيد. نـحن اليوم فيرؤية 2005 نقول فعلاً أملاً بالستقيل .

و و صف ال ثبس التنفيذي لشركة وانادوو سامي سميرات الخدمات الجديدة بالذهلة خصوصاً منها Wi-Fi. وأضاف: "إنّ هذه الخدمة تتبح الاتصال من أي مكان وهي تتبح للحميم أن يعملوا معاً مستغيدين من مستويات جديدة من السرعة والمرونة، كما أنها تدعم أيضاً اساليب إدارة الأعمال و و سائل التعليم و الترقيه العصرية. نحن ملتزمون بتوسعة مجال توفير هذه الخدمة ف الأرين والخارج، بيو استطبة أنظيمية بسيطة، سهلة الاستخدام، وذات كفاءة اقتصادية، وهذا يعنى دخول الستخدم على الشبكة تلقائباً بمجرد و صوده في أحد للواقع التي تغطيها نقاط الاتصال الساختَّة. أما خيمة "WINS العلول التكاملة للشبكات"، فهي ستجعل من "الاتصالات الأردنية" الشركة الرائدة على مستوى المنطقة فرمجال حلول الاتصالات للو كبهية إلى البشير كبات و للؤسيسيات التجارية. و تشمل هذه الحلول محموعة من أنظُمة إدارة الشبكات التي تعتمم مفهوم الصائر الخارجية، والتي تقدم خدمات متنؤعة تستفيدمن الذبرات الواسعة. وتحقق WINS كل ذلك من خلال توفير خدمات إدارة، وإمكانية إدارة الشبكات عن بُعد، وخدمات للصادر الذارجية، وخيمات التطبيقات وغيرها. إنَّ بعض الرِّبائن كالبنك العربي بعتمدون على شبكة عالمية مدارة من الأردن مستفيدين من هذا النوع من الخدمات الشاملة والعززة بشبكات فرانس تليكوم و خبراتها العالية".



# رئيس ومدير عام شركة "أم يّ سي - أثير": **نجاحنا في العراق يؤهلنا للرخصة الجديدة**

## الدهوي: 330 ألف مشترك خلال سنة

بيروث – رنا الصري

على الرغم من التحديات الكبيرة الوجودة في العراق التي تواجه شركات الاتصالات النقالة الثلاث، استطاعت شركة "لم تي سي – اثلي" أن تكون الأفضل اداء براي مستخدمها الذين بلغ عدهم حتى الآن 330 الف مشترك بعد نحو عام من يدء عملها في الحديد ب

و مِدْ نِهَايِةَ مَدَّةً رخصة تشغيل الاتصالات في أواخر العام 2005 الطنابي، وفي ضور علرج جديد للرخص، تبدو شركة الذين أو صدد التوضيع والاستثمار 17 الآن نظائر شبكتا أن سائل السياح التي من مليون مشترك وفي غضون فقرة الصيرة سنقلتج الشبكة في بغداد، ونحن نخطط إلى التوضع في كافة أنضاء العراق"، يقول الرئيس والدير العام بلشركة، على الدعوي في الفاء من الاقتصاد أولا عمال" شرح خلالة اعمال الشركة وفرصها في تجديد رخصتها فقرة الخرى،

الطلقت "أشير" في جنوبي الحراق في 22 أشيراً في 402 يعد حصولها على إجازة العمل في 22 كانون الأول / ديسمبر 2003، وهي تغطي 9 مصافظات تمتد من البصرة جنوباً إلى جنوب بغداد وجنوب مطافظة دبالا.

وأكملت الشرقة متي الآن مد الكرون (اكملت تفعلية جميع الذن الرئيسية في واكملت تفعلية جميع الذن الرئيسية في المونب، إضافة إلى جميع الطرقات السويعة المونب، إضافة إلى الملاولة السويعة المونب، الملاوية الملاوية منا تمياة المدة المددة إبشورين، ويقول رئيس تمياة المدة المددة بشهرين، ويقول رئيس حمي الأن راقة المدمنة بين المديخة الرحيدة التي المستدى المديخة الدعوة المدنوعة لمها في إجازة المحد، على على الرغية متطورة بطاقع معلى عراقي بالكامل الذي الجوز العمل بجدارة على الرغم برالكامل الذي الجوز العمل بجدارة على الرغم من الظروة المعيدة، على الرغم

ويوضح الدهوي بأن سبب استخدام يد عاملة عراقية بشكل حصري، يعود إلى أن الشركة هي جزء من المجتمع العراقي الذي يضم بطالة عالية وإمكانيات ممتازة. ويشير

إلى أن الشركة استحدثت بصورة مباشرة أو غير مباشرة بين 4 و5 آلاف فرصة عمل. وتوقع أن يرتفع العدد إلى نحو 10 آلاف فرصة عمل في نهاية العام الحالي. وبشعيث للفهوى من العراق كسوق

ويتصدت الدهوي من المحراق ويسمون. جاباتة و آمالة للتطور، ويصدها ب— جوهرة الاحصالات الذهبية "من نناصية عند المساحدة عند المستخدمية، والسرعة التي تقلل بها الواشا العراقي الخدمات للطروحة ومنالبته الشركة بخدمات أخرى، مثل خدمة الوسائل المتددة الوسائحة 1878 للوبية ويتم يتم المساحدة المساحدة المساحدة المساحدة المتحدة تخدمة الساسية مثل المذاكس موجودة في العراق بخدرة إساسية مثل المذاكس موجودة في

وعن الشدماء "لقريرة بقول النهوية الكورة بقول النهوية "تحن نقتقر أن مستشدمي الشبكة ويصنفين خلصة التالية عبداً، وقد مقدنا بفرش وجودنا من ناحجة النوعية العالية عبداً المراقبة فتنا بفرش وجودنا معيناً من الخطوط لا لإشحادي على المناقبة وستمرة علما المناقبة وساعات ميدانية مستمرة على المناقبة والمناقبة والمناقبة المناقبة ال



علي الدهوي

ركريلاء والبحسرة ريدلول الدهوي، بفضل للمستخدمين تتالل قلقمي، ومن خلال ذلك للمستخدمين تتالل قلقمي، ومن خلال ذلك تكسيد فقة الحكومة العراقية، وهذا ما تهدت إلى، فقض استق إلى الوال تبلغي شرقة قصيرة بل دريد أن نبقي أطول مدة ممكنة، ولذا نحن نستمر؟

#### الرخصة الجديدة

عن قرص فوز شركة ألير مجداً برخصه بعد انتهاء الملهاء الراهنة في أو أحر العام العالى، قال المووي: "معن لا تعول ختي الآن الإجراء الذي ستشذه المحكومة العراقية في شأن الإجراء الذه العالى، هل سبت معيدها الم للشخول من وزارة الاعسالات العراقية ومع هيئة الاتسالات العراقية ومع العلم إننا صريحين جداً ونتراصل معهم في حال حدوث أي مشكلة، ومع على علم بجميع خطواننا في المطلة وجميع المواقع التي ينبي فيها الشبكة.

مجهم وتمتقد أن أملنا كبير، فقدت بخطاء العراق تحت ظروف صعية جداً و تدمنا خدما معتازة جداً برايا الناس في الجنوب خصوصاً، والآن في بضداد، وهذا يدجب أن يؤخذ في الاعتبار، ففي أحلك السامات و أصعيها تأتي وجداً أن يوتم مل هذه القدمات، وهذا يجبداً أن يراعى من قبل الحكومة العراقية وبالشعب العراقية الشركات التي إنشر عمل ودخلاً العراقية الشركات التي التعرفية المناسبة العراقية الشركات التي التعرفية الشركات التي التعرفية السامة على المناسبة العراقية الشركات التي التعرفية المناسبة العراقية الشركات التي التعرفية المناسبة العراقية المناسبة العراقية التعرفية التعرف



Beirut Central District • Lebanon (

### 5-8 APRIL 2005

5 & 6 April, 11:00° -9:00° 7 & 8 April, 4:00 p\*\*-9:00°

#### Featuring



The Levant Trade show for the Hospital ty



MOSHIALES Associal sections

Hospitzetty Salon Cultnairo















Gold sparsor
INTERCONTINENTAL

Official Canier

Pre-register now for Horeca 2005 and meet more than 300 suppliers of the Hospitality & Food Industries from more than 40 countries.

- · Identify the newest products and latest trends.
- · Learn from industry experts in informative demonstrations & tastings.
  - · See the whole spectrum of the industry under one roof.

Horêça is endorsed by





















For more information, contact the organizers:

Pre-register now www.hospitalityservices.com.lb/horeca2005/preregistration.asp









# "كمبيوتر أسوشيتس" تُعزّز حضورها في المنطقة عبر 9 مكاتب

#### بيروت – الاقتصاد والأعمال

إطلقت شركة "كسبيوتر أسوقديتس إنترناشيونال" عليتها في النظقة الدربية بشكل مهاشر في أبلول/سيتمبر 2008 يعدات كانت علاقتها بها تتم عبر شركائها فيها، ولشرح أسباب هذه الخطوة، تعدث ثائب الرئيس وصدير عام عمليات النطقة العربية في "كعيبيتر" اسوشيتس"، جيابير لاكروا ألى "الاقتصاد والإعمال" مسلطا الغروة على أعمال الشركة واستثماراتها الجيدة في لنطقة.

لاكثرة التي "الاقتصاد والأعمال مسلك الضوع على اعمال الشركة واستثمارا الضوحة واستثمارا الضوحة واستثمارا الضوحة واستثمارا الضوحة ملى المنطقة ميدم المسركة "كمبيوتر" السياد مشترك مع شرحة المسركة سمردية كانت تتولى ند المسلكة على المسركة القرار بالاتصال المياشر عاملة وأرانت أن تكسب ثقة الذيون وأن يالمنطقة وأرانت أن تكسب ثقة الذيون وأن يكبيوتر واستثمارات لها بالمنطقة فأسسب مقرما الإطلاعي في المنطقة فأسسب مقرما الإطلاعي في المنطقة فأسسب مقرما الإطلاعي في المنطقة فأسسب معلية والمنطقة في المنطقة المنطقة المناسب معلية وكانة دول المنطقة المناسب معلية وكانة ولى المنطقة المناسب معلية وكانة ولى المنطقة المناسب معلية وكانة بول المنطقة المناسبة ال

مرائصات الشركة مركز دعم في البتان منطقة الطلعج والمشرق رشمال أفرية للحام جميع السائل آتي في براجهاء المماد و الشركاء، بالإضافة إلى توفير مصدر غني للمعلومات للشركة نفسها أسوضيتس، ويصلل بالإمامة "كبيريت السوضيتس، ويصلل بالإمرواء" يمثل مركز الدعم الإقليمي جزءً أمها من ستراتيجيات

مكاتب، في دبي والرياض والبحرين وأبو

ظبى، كما وننوى فتح مكتب لنا فالبنان في

مدة قصيرة وأيضاً في القامرة و باكستان".

ويضيف أنحن ف صدد الحتيار الوظفين

وتندريبهم مع الإشارة الى أنشا دريد ان

نضع موظفين محليين في كل مكتب



التي تتمحور حول بناء الدقة بعلامتنا التجارية في المجتمعات التي نزاول فيها نشاطنا، ويناء الثقة عند الستخدم يتطلب توفير الدم له بعد البيع والاتصال الباشر معه على مدار الساعة:"

#### العملاء وشبكة التوزيع

ر نظراً لمجم المنطقة العير، فإنه من الصحيب لشركة و إمدة أن تليي زيالتيا للوجودين أو المعتمل نشركة و إمدة أن تليي زيالتيا للفركة (//) خطة لدعم شيكة من الشركة (//) خطة لدعم شيكة من الشركة (//) خطة لدعم شيكة من الشركة والمن المناطقة على المناطقة المناطقة المناطقة على المناطقة المناطقة المناطقة على المناطقة ا

#### ---

لاكروا: استثمرنا 10 ملايين دولار وستُضاعف المبلغ مستقبلاً

نىساعدهم على تدريب الوظهرين وعلى التسويق، والسبب يعود إلى أننا نريدهم أن يؤمنوا الساعدة المكنة كما لو أنها "كمبيوتر أسوشيتس". الاستثمار في المنطقة

للزبائن الكبار للشركة مثل الحكومات والبنوك و شركات التأمين فهم بجاجة الس

مسؤ ولين متفرغين للإهتمام بهم". ويوضح

لإكروا: "في لبنان مثلاً نحن نعمل مع مجموعة

MDS التي تيزب الوظفين على تركيب

المنتجات ومشح الدعم للزباشن، ونحن

ويقول لاكروا أنه من أجل النجاح في هذه النطقة على الشركة أن تظهر أنها ستيقى وهي نيست فقط موجودة لتبيع بل أنها تملك القدرة النحم ما تبيعه على المدى الطويل و هذا ما تفعله الشركة من خلال لتدييب كاردمن النطقة ومن خلال استشماراتها مع

اما عن حجم استثمارات کمبیوتر اسوشیتس"، یعلّق لاکروا: حتی الآن استثمرنا 10 ملایین دو لار وآنا علی یقین باننا سنستثمر 10 ملایین دو لار آخری علی

وينهي حديثه قائلاً "إن استثمار كمبيوتر أسوشيتس" في النطقة مستمر، ونحن نستثمرها يلزم من أجل النجاح وبالبلغ النطقي ما دام هناك عائد مجزعلى الاستثمار.

# بانوراما الاتصالات

## الكويت

وقد عد "الدول هلية اعتبارة المحتمد الدولة اعتبار المحتمد الدولة اعتبار المحتمد المحتمد الدولة اعتبار المحتمد المحتمد



وتعليقاً على ربح الترخيص قال رئيس مجلس إدارة الوطنية المالية فيمسل العهارت بشكل ترخيص الالديث إدخاراً جديداً يضاف إلى قائمة إدخارات الوطنية ، ونمن نظر إليها كخطوة رئيسية سوف تساعد على تعزيز ترجهنا الستر اتيجي نحر رئيسية سوف تساعد على تعزيز ترجهنا الستر اتيجي نحر الترسية خارج أسواق الشرق الأوسط وشمالي الديلة

وفي إطار آخر، ستقوم الوطنية إيشا بالساهمة الفعالة في يرا إطار آخر، استقوم الوطنية إيشا بالساهمة الفعالة في الثانو من التجارى المالييشي، إلا ستقوم الملوب الملاوب الملاوب الملاوب الملاوب الملاوب الملاوب الملاوب الملاوب على الملاوب على الترخيص، كما تنوي الوطنية مساعمة كرمة المالييث على إنشاء كلية تقنية منذ صصمة في الاتصالات وتكنولوجيا للعلومات، شكل بيئة تعليمية على مستوى علي، وتتمتع بكل الملاوبات المؤسسات العالمة المصرية من أجهزة كمبيوتر والتطوير، والتطوير،





صدرت في غمان مؤخراً للراسيم التنفيذية الخاصة بتحديد ترخيص من الفنة الأولى للشركة الممانية الفطرية الانصالات التقديم خدمات الاحصالات التقالة ، وقال الرئيس التنفيذي لشركة "الدورس" روس كورماك التي سندير الرخصة، "نزداد اليوم سروراً بان يكون للبينا الترخيص لأولية تضاطان بمجال الالتالات الاستقالة على خالية في قاب وقد مسابقاً للراسية المالية المنافقة الكرفة المنافقة المنافقة



.

مسرت هيئة التمكيم الدولية في سويسرا، الدولية في سويسرا، الداطرة في الدولية في سويسرا، الدائمة الدولية الدولية الدائمة الدائمة

لعثان

مليون دولار بدل تعويض فسخ العقد كما نص على

تصمحل الدولة نفقات

التحكيم وقيمتها 7 ملايين.

واعتبرت الهيئة أن لاحق

Strate in a distribution of the second strategy of the second strate

يُذكر أن "النورس" فازت بامتياز المصول على الترخيص لتشغيل شركة اتصالات ثانية في شهر حزيران / يونيو من العام

2004، محققة الفوز من بين 28 جهة تقدُّمت للترخيص. وتعد

"النورس" إطار شراكة يجمع ببن كل من الشركة القطربة

للاتصالات "كيوتل" والشركة البنماركية للاتصالات "TDC"

وأطراف عُمانية. ومن المروف أن ليي "TDC" خيرة عالية في

مجالات الاتصالات ضمن 13 بيولة في القارة الأور وبية، كما لييما

خبرة إدارية واسعة في مجالات تكنولوجياً الاتصالات. أما

الشركاء من الجانب العُماني فيمثلون نخبة من صناديق



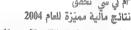
وزير الإتصالات الليقائي جان لوي قرداهي

للدولة في الطالبة بسندات التحصيل التي أصدرتها بقيمة 300 مليون دو لار عما تعتبره مخالفات ارتكبتها الشركة.

و أكّدت الهيئة أنها المرجع الصالح للبدّ بهذا الأمر. وعُلم أن القرار التحكيمي الآخر حول شركة "ليبانسيل" قد تكون قيمته أكبر على الدولة اللبنانية باعتبار أن أرباح الشركة كانت أكبر من أرباح شركة "سيليس" ضلال شترة

وقالت بعض المصادر إن الشركة الفرنسية ستيدا تصالاتها مع المراد النيادية لماشرة الهجمت في آلهة تتقيد القرر الذي المراد يقيل التقض أبو التمييز هسب المصادر الفرنسية، في حين يأكد وزير الاتصالات اللبناني جان الوي قداعي أنه سيمتكم إلى هرفة الأسعيد في سويسراء الجهة عدم امتجار الهيدة التحكيمية صاحبة الصالاحية بالنظر في إلخاء سندات

# "أم تى سى" تحقق



أعلنت شركة الاتصالات للتنقلة الكويتية "أم تى سي" أنها حققت العام 2004 إبرادات مجمّعة و صلت الي 322,327 ملَّيو نُ دينار كو بتي أي ما يعادل 1,009 مليار دو لار أميركي. وتشكل هذه الايرادات زيادةً نسبتها 22,74 في المئة مقارنة بالفترة نفسها من العام 2003.

و أعلنت "أمّ تي سي" أنّ صافي الأرياح الجمّعة و صل الي 120,24

### قطاع المعلوماتية المصري يعاني من غياب التمويل



أصدر المهد القومي للتخطيط في مصر مؤخراً دراسة تناولت أساليب دعم قطاع للعلوماتية الملي وخصوصا شركات إنتاج البرمحيات المحلِّية. و أشارت البراسية إلى أهمية بيضول القطاع الصرق ق تمويل مشاريع تكنولوجيا العلومات وزيادة تشجيعه لتمويلها من خلال إيجاد مؤسسات تمويلية متخصصة لتتعامل مع هذه الصناعة أسوة بما هو مطبق في مجالات أخرى مثل بنوك البناء والتشييد أو بنوك الائتمان الزراعي. كذلك اقترح المهد إنشاء اتماد لصناعة البرمجيات المصرية تكون أولى مهامه تسويق المنتج الصري وتقديم للنح الدراسية وتعويل أنشطة البحث والتطوير وقدرت الدراسة معدل نمو قطاع تكنولوجيا الاتصالات والعلومات

### جمعية إنتاج الأردنية تنضم إلى سوق "تجارى"

أعلنت شركة "تجارى الأربن" أن جمعية شركات تقنية المعلومات الأردنية "إنتاج" قد انضمت إلى بيئة الشراء الإلكتروني التي توفّرها "تجاري" محلياً وإقليمياً تحقيقاً لأهداف الجمعية الرآمية لدعم قطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات في الأردن وتطبيقاً لمبدأ الشفانية في إتمام العمليات الشرائية.

وتعليقاً على ذلك، قال رئيس هيئة مديري جمعية "إنتاج" رائد البلبيسي على هامش حفل توقيع الاتفاقية إن "إنتاج" تحاول من خلال الأنضمام إلى بيئة "تجاري" الإلكترونية الأستفادة من الخدمات الميزة التي تقدمها والساهمة في دعم قطاع الاتصالات



مليون دينار كويتي ما يعادل 410 ملات ده لا، ما يمثِّل زيادة قدرها 18 ف اللئة مقارنة بالعام 2003، و بالتالي تكون ربحية ألسهم 237 فلساً (81 سنتاً) لكل سهم عن العام 2004.

منجهة اخرى وصل عبد مشتركي مجموعة شركات أمتى سي في 3 أكانون الأول/ ديسمبر 2004 ألى 3,192 ملايين عمياً، فعلِّي في كل من: الكويث، الأردن، اليمرين، العراق ولبنان. ويشكل هذا ألَّر قم زيادة نسبتها 66,26 في اللئة عن العدد الاجمالي السكِّل في 31 كانون الأول / يجسمبر 2003.

في مصر ينجم 30 في للبَّة ، مشجرة إلى أنَّ الإيرادات الكلية لهذا القطاع بالفت نحم ملجار بولار المام 2000. و شكلت إبرادات أجهزة الكمبيوتر من مجمل الإيرادات نحم 66 ف المئة فعما حققت الدرمجيات نحو 14 في المئة، أما الاتصالات والنفيمات فتقاسمتا نسبة 20 أن للثة من مجمل الإيرادات.

و تقدُّ الدراسة عدد الشركات العاملة في محال البر محيات الصرى بما بين 200 و 300 شركة يتركز معظمها في القاهرة والإسكندرية؛ كما تقدر عدد العاملين في هذه الصناعة بنحو 5 آلاف معظمهم بتخصص في مجال البرمجيات لصالح شركات مملّية وأجنبية ويعمل الباقي في مجال التدريب والاستشارات.

وعن مقومات صنَّاعة البرمجيات في مصر تقول النراسة أنها تكمن في توراق الهارات الهنبية للعاملين في هذه الصناعة وانخفاض تكلفة العمارق مصر مقارنة بأوروبا وأميركا كما يتميز الموقع الجغران في مصربانه يقع في المنطقة الزمنية نفسها في السوقين العربية والأوروبية وهذاما يسهل عملية إجراء اتصالات متزامنة، كما أن وجود فروع للشركات الدولية في مصر يؤدي إلى دفع تطوير

وأوضحت البراسة أنه على رأس معرّقات هذا القطام يأتي تسويق المنتجات الوطنية، معتبرة أن التسويق والتوزيع يشكلانً نحو 75 في اللئة من القيمة المضافة للمنتج. كذلك ثمة مشاكل في التمويل نظراً لعدم توافر مصادر تمويلية قصيرة الأجل لتمويل الواد الذام والنتمات الوسيطة. من جهة أخرى تشكل البنية التمتية للاتصالات في مصر عائقاً أساسياً أمام نمو قطاع العلوماتية نظراً لارتفاع تكاليف استخدامها.



من جانبه رکب مدیر عام شرکة "تجاري الأربن" برزن الحشاملة بانضمام [نتاج الى بيثة الشراء الإلكتروني التي تسعى "تجاري الأردن إلى إيجادها لتمكين المشركات والمؤسسسات من الاستشادة من خدمات وميزات الشراء الإلكتروني والتجارة الإلكترونية بشكلٌ عام. ودعا

وتكثولوجيا المعلومات.

المتاهلة كافة الشركات والمؤسسات الأردنية إلى السارعة بالانضمام إلى بيئة "تجاري" والاستفادة من الخدمات الميَّزة التي تقدمها. يُذكر أنُ عدد أعضاء "تجاري الأردن" وصل إلى 140 شركة ف أقل من عامين.



#### ذكريات إلى رما لا نماية

عند سفرك على متن خطوط طيران الشرق الأوسط وشركائها مع سيدر مايلز، تستهيد إلى أقصى حدّ من كلّ رحلة تقوم بها ، إغتتم فرصة المروض القيّمة التي يقدّمها لك برنامج سيدر مايلز، وتأكّد أنّها بطاقتك النثي للسفر؛ لن تصدّق السرعة في كسب السفرات المَجَّانية، وغُيرها من المناهُعُ أ

- لا مجموعة واسعة ومتنوعة من البطاقات المجانية لك واعائلتك
  - ل مضاعفة أميالك في درجة «سيس»
- √ زيادة وزن الأمتعة وترفيع درجة السفر (upgrade) مقابل الأميال ▼ الدخول إلى قاعة "الأرز" وإنمام إجراءات الصعود إلى الطائرة على كاونتر درجة "سيدر" لكل حاملي بطاقات Prestige و Elife
  - √ كسب واستبدال الأميال مع شركاء سيدر مايلز إلى جميع أنحاء العالم
     √ مركز الخدمات الفاص للأعضاء ٢٤/٢٤، طيلة أيام الأسبوع
    - - ◄ الإطلاع على كشف حساب أميالك عبر الإنترنت
        - الإنضمام إلى سيدر مايلز مجّاني ويعاية السهولة





### اً أيسر تحقق نموا عبيراً ف النطقة



إيمانويل أكولا نائب الرئيس في شركة ايسر لأورويا والشرق الأوسط وافويقيا يتوسط: فيليب اشقر مدير الليمات والتسويق في ايسر كمييوتر الشرق الأوسط للمدودة (اليسار)، وكريشنا ميرثي مدير عام أيسر كمييوتر الشرق الأوسط للمدودة

مقّقت شركة أيسر نمواً استثنائياً هذه السدة، مقارنة بالسنة لللخصية، فتضاعفت مبيعاتها أكثر من مرة في قطاع الكمبيوترات السَّفَاللَّهُ فِي الملكة العربية السعودية والإصارات العربية المتحدة.

واستحوذت الشركة في الملكة على الرتبة الأولى في مبيعات أجهزة المُكّرات وذلك للشهر الغامس عشر على الثوالي، محقّلة نمواً قدره 264 في الله عن العام 2004، وتشير الأرقام إلى أن ربح عدد أجهزة المُكّرات اللباعة في السعودية هي من صنم أيسر.

ورقول نائب الرئيس في شركة ايسر لأروريا والشرق الأوسط وأدريقيا إيمانو بيل أكولا "كانت السنة للنافسية حاسمة أبالنسبة نشركة أيسر في الشرق الأوسط. لقد استموذنا، ويشكل متواصل، على محسم منافسينا في الأسواق إكافة تطاعت الأعمال، كما سعرفانا على قطاع أجهزة المكرات في النشاقة، ولمثل الدليل على ذلك انتا تبوانا للرنية الأولى في الملكة العربية السعودية طيلة 13 شهراً للنافية.

يذكر أن 684 ألف كمبيوتر مكتبي من أيسر بيعت في الشرق الأوسط في الربع الأخير من العام 2004، واحتلت أيسر المركز الثاني من حيث حصتها في السرق بنسبة 13,8 في للثة، بعد 117، فيما احتلت "ديل آلم كن الثالث.

# انم ارسات

تسوق خدماتها في الكويت

حصل "مركز براك الدولي" في الكويت على ترخيص لتوفير خدمات إنمارسات في الكريت، ما يقيح للمركز تسويق وبيع خدمات إنمارسات للتصالات الصوتية والبيانية عبر الاقمار الاصطناعية.

وتتيح الاتفاقية إطلاق تشكيلة إنمارسات الكاملة من الأنظمة

الصوتية والبينانية في الكويت، وعلى وجه الخصوص نظام لا Regional BGAN للنطور ونظام الاتصالات مير الاقصار الاصطناعية نقال الملومات، وهو يتمزيز بخفة الوزن والسرعة العالية و للرونة وسهولة الاستعمال ما سيمكن من توثير وسائل الاتصالات وتبادل للعلومات من وإلى الأماكن النائية في الكويت، وسيمشن بشكل للعلومات من وإلى الأماكن النائية في الكويت، وسيمشن بشكل للعلومات التال الساطرين إلى خارج الدوارة

### ألكاتيل

#### تورد أنظمة الاتصالات والأمن لمطار دبي

فازت شركة الكاتيل بعقد قيمته 41 مليون يورو من هيثة الطيران للندي أي ديمي، وذلك لتوريد وإدماج ونشر انظمة الاتصالات والأمن ضمن مشروع التوسع في مطار ديمي الدولي، وقد بدات هيئة الطيران اللندي أي ديمي أي الرحلة الطائبية من برنامج التوسعة، والذي يتعلق ببناء المطار الثالث وملتقى للمرات الثاني وموقف انتظار السيارات، تخصص كلها لصالح طيران الإمارات، إضافة إلى مطار ضخم

ومن المتوقع الانتهاء من أعمال البناء بملول منتصف العام 2007، عيث تصبح طاقة الملل قادرة على التعامل مع نحو 70 مليون راكب سنوياً، ما يمثل زيادة كبيرة في طاقته المالية وقدرها 22 مليون ، اكب.

## نوكيا

### تطلق "تراسل Nokia Xpress الصوتي"

أطلقت نوكيا خدمة "دراسل Nokin Xpress الطبقة و "السيلة الاستوتي" السيلة الاستعمال، المرتوزة على يتدكن يتدكن يتدكن المستفرات الموتية وإرسالها بلمسة زراسة بلمستممال الواجهة الجنيية المصمئة خصيصاً لهذا الغرض والتي تصمح بتعديل الرسائل المسابقة خصيصاً لهذا الغرض والتي تصمح بتعديل الرسائل قبل إرسالها والتميزة بالسرعة ويسهولة الاستمعال.

أما بالنسبة لتوافق هذه القدمة مع منتجات السوق، فمن المكن إرسال الرسائل الصوتية لجميع الهواتف النقالة للزوّنة بميزة التراسل للتعدد الوسائط، كما ويمكن تخزين الرسائل وإعانة الإستماغ إليها عن طريق الهاتف في أيّ وقت بعد تلقيها، ومشاركتها مع عدد من المستخدين.

# فيوتشر تكنولوجي

### تُطيق أول حل لاسلكي لبرونوكول الإنترنت في قطر

استكملت هيونشر تكنولوجي، الشركة للتخصصة في تقديم طول الاتصالات ومراكز الاتصال في وفا إبدارات تطبيق نظام تلفرهن فوع "أهاب الالاتصال لاسلكيا عبو بروتوكول الإنترنت في للنطقة. ويعتبر العقد القدرة فيصته بنحو 4،1 عليون ريال قطري لتطبيق حل لاسلكي لمروتوكول الإنترنت اصالع أكاديمية "اسباير" الزياضية للأطفال في قطر، أول حل متكامل للعاقب عبر بروتوكول الإنترنت تطبقه "فيونشر تكنولوجي" في قطر والإمارات العربية .

وسيشتمل حل التهاتف عبر بروتوكول الإنترنت الذي ستقدمه

"فيو تشر تكنولو جي" لأكانيمية "أسباس" الرياضية، على أحم: ة هات ف اجرو تُوكول الإنترنت وأجهزة Softphones و "Softphones over pocket PC" و و صلات للهو أتف النقالة و قبر ات التهاتف لاسلكياً عبر بروتوكول الإنترنت و قدرات التراسا ، الموحد.

# اتفاقية مع وزارة التربية العُمانية





America and an

خالد بن سليمان السيابي

قررت و زارة التربية و التعليم العُمانية الاستمانة بانظمة ميضر ف اطار تعاوير العملية التعليمية والتربوية خصوصاً فرمجال إنظمة إدارة للدارس، التي تضمّ أحدث ما توصلت إليه التقنياتُ و الأنظمة التعليمية المتعاورة في العالم. وعن الشروع قال المدير التقني لشركة صفر لبرامج الماسب م**عتَّض**م مديسن: "إن نظام صفر يعتَّبر الحل التكامل لإدارة المدارس العصرية، فهو يوفر مستويات عالبة من السرية و الخصوصية وحماية البيانات، إضافة إلى إمكانية تخزين الكم الضخم من البهائات وسبهولة إجراء النسخ الاحتياطية واسترجاعها في ما بعد، إلى جانب السرعة الفائقة والقدرة على اكتشاف الأخطاء"

أما مدير دائرة نظم المعلومات في وزارة التربية والتعليم في سلطنة عُمان خالد بن سليمان السيابي فقال: "لدينا مشروع باسم البوابة التعليمية Education Portal يتضمن ربطاً إلكترونياً لنحو 1200 مدرسة، و هو يتضمن إلى جانب نظم الإدارة للدرسية SMS عنصرين أساسيين آخرين هما التعليم الإلكتروني e-Leaming، والبوابة التعليمية عبر الإنترنت Internet Portal System ، التي تحقق التواصل في ما بين أبنائنا الطلبة، والمنرسين، وأولياء الأمور، وإدارات للناطق، وجميع المنخرطين في العملية التربوية والتعليمية

# " فنوجيتسو سيمنز"

مجموعة منطورة من أجهزة الكعبيوتر المفكرة

طرحت "فوجيتسو سيمنز كمبيوترز مؤخراً مجموعة متطورة من أجهزة الكمبيوتر المفكرة "لايف بوك إي 8020" (LIFEBOOK E8020) في أسواق منطقة الشرق الأوسط. وجآء ذلك بالتزامن مع الإعلان عن إطلاق إنتل لتقنية سنترينو الجديدة المروفة اصطلاحاً باسم "سونوما" إلى جانب حزمة الشرائح الإلكترونية "إنتل 915.

و تستهدف هذه الحموعة التطورة من أجهزة الكمبيوتر المفكرة



1 IFFROME TRAZA

قطاء الستخيمين التخصصين الذين يتطلعون للحصول على أنغلمة تكنولوجية تجمع بين الفعالية ومرونة الاستخدام، وتكفل أجهزة الكمبيو تر للفكرة الجبيدة الحصول على أعلى مستويات الجماية للاتصالات ومنع محاولات الاستخدام غير الرخص كما تتمتم بعبكا مصنوع من الماغنين بوم يؤمن النظام والبيانات من الأضوار للادية التي قد تتعرض لها خلال الاستخدام اليومي.

### سامسونغ

#### تدعم بطولة كبي ديزرت كلاسيك 2005

سلُّمت سامسونغ إلكترونيكس 100 جهاز هاتف نقال من طراز

"SGH-E630" إلى اللَّمِنة المنظمة لبطوالة البع ديزرت كلاسيك 72005. وتأتى هذه الخطوة فإطار اذتيار هوأتيف سامسونغ راعيا رسميا لهذا الحدث الرياضي للهم وقد ثم تزويد الهائف النقال "SOH-E63" بكاميرا معمجة ونغمات متعددة الملبقات للوسيقية، إضافة إلى عددمن للزايا للتطورة الأذري بما فيها مسجل للصوت

وخاصية التمرف إلى هوية التصل و بسجل للهاتف يتسم إلى 2000 اسم. يذكر ان رعاية سامسونغ للأحداث والفعاليات الرياضية لا تقتصر على

> الدعم المادى فحسب فهى تساهم بتقنيات الاتصالات اللاسلكية المتطورة التى تنتجها الشركة فأتعزيز النجاح الذي تداربه مثل هذه الأحداث.



عاراز "SGM-R630" من Samsung





أعادت شركة فورد الشرق الأوسط وشركة الطايو للسيارات الركيل المتعدث في دبي والإطرات الشمالية، إطلاق ماركة الينكون التي تمتير من الماركات التجارية التي تتمتع بشهوة واسعة النطاق ضمن، قطاع السمال ان الفضة.

و قال آندي أورشيز، الرئيس التنفيذي وللدير العام لقطاع الأسواق للباشرة العالية التابع لشركة فورد للسيارات: "ككسب ماركة "ليكون" أممية شاصة، لما تتمتع به من إرث تاريخي عريق حافا ، بالانصارات النصارة.

ويتوقع أن يتعزز آلإسم التجاري لـ "لينكون" من خلال قيام شركة فورد الشرق الأوسط بتنشين مجموعة غنية من سيارات لينكون الحبيبة خلال العام 2005كطراز نافيجاتور 2005 الجبيد



تماماً وذلك بالتزامن مع إملاق حملة إعلامية ضخمة في أرجاء النطقة إضافة إلى قيام وكلاء الشركة بإطلاق عند من المبادرات والحملات الترويجية التميزة.

و يهذا الصند قال منير البيعات والتسويق في شركة فورد الشرق الأوسط حسين مراد، "نضلط لإطلاق حملة إعلامية وتسويقية متكاملة تعتمد مبدأ اساسياً يقرم على تلبية احتياجات المملاء والوفاء بطاعاتهم بشكل يضمن لنا تراصلاً غير محدود مع حميد المعاد».

### أودي تعزز أسطول هم تر الإمارات



أثناء توقيم العقد

وقعت شركة النابودة للسيارات، وكيل أودي في الإمارات، اتطاقية مع شركة ميرتر لتأجير السيارات لترويدها بدهمة من سيارات أودي 64 و 68 م و88 من طراز العام 2005، لتعزيز اسطول سيارات هيرتر في الإمارات العربية التحدة التي تعد إحدى كبريات شركات تأجير السيارات في للنطاق.

ستروغام ميرتز الإمارات الحربية للتصدة بوب فارق قال: ستروفر سيارات أوري لحملاه هيرتز خيارات واسعة نظراً للعواصفات الجهيدة القي تتصدة أدوي غيرتكا النابودة للسيارات علي سيف القابودة فقال: "إن الصفقة تمثل فاحة صفقات الخري بين الشركتين وتمهد لتوطيد علاقات عمل فابنة الأحدم هرزة الإمارات

يذكر أن مؤتمر هير أز الدولي الذي عقد في اثينا في تشرين الأول/ اكتوبر الماضي، أشاد بهيرتز الإمارات، حيث شهد أسطولها نمواً كبيراً بنسبة 60 في المئة خلال العام 2004.

### شفروليه Aveo 2005

حازت شفروليه Aveo و Hatchback عن فثتيهما على تصنيف من خسس خبوم للحماية الأفضل من الصدمات الأمامية للسائق و الراكب الأمامي، وذلك وفقاً لإدارة حماية السير ني الولايات المتابعة ومعروف أن شقرولية Aveo هي السيارة الأكثر رصابة في فثنها،

ومعروف أن شفروليه ومحيد بيري الأوقية والتحديد التحديد و التحديد التحد



### ارتفاع قياسي لمبيعات جنرال موتورز الشرق الأوسط

كشفت جدرال موتورز الشرق الأوسط عن ارتفاع مبيعاتها في الشرق الاوسط بنسبة 55 في المئة خلال العام 2004.

وساهمت عوامل متعددة في تعزيز المبيعات منها تركيز الوكلاء على إبراز الممية قطى الغيار، ووجود مركز اقليمي لقطع الغيار في دمي، اضافة الى توسيع شبكة الترزيع. أما فيما يتعلق بالإنجازات أن الإسواق المقتلفة، فقد بلغت

اها فهما يتعلق بالإنجازات في الاسواق المُقتَّلِقَهُ، فقد بِلغَّتُ مبيعات جنرال موتورز في أسواق المملكة العربية السعودية والكويت لعام 2004 نسبة 62 في للثة من إجمالي المبيعات.

# أسبوع "مصر" على قناة "ديسكفرى"

#### القاهرة – يمام حمود



توضّعت في ألاونة الأخورة إلى أكثر من 140 مليون مشتراه، مشيراً إلى أن القناة متاحة حالياً في 130 بلدان ومن خلال 21 لفة. المستفيخ الذي يترلى مسؤولية تنمية أعمال يوسكفري والعلامات التجارية للفتوات في بلدان أوروبا والشرق الأوسط

والعلامات الشجارية للقدوات في بلدان أوروبا والشرق الأوسط وافريقيا قال: "إننا نبذل جهودنا من أجلزنيادة الإيرادات والأسماء التجارية والتسويق وإعداد البرامج".

نائب الرئيس للبرامج، أوروبا والشرق الأوسط و أفريقيا لشبكات نيسكلاري، الأوروبية ماريان وليفر تناولت في العرض الفطط الستقبلية لـ "يسكفري" في ما يختص بالأبحاث التي تناه أحيا برامجها خصوصاً تلك التي

ستعرض هصرياً على الـ "شوتايم" ضمن "أسيوم مصر" بين 27 آذار / مارس و2 نيسان/ أبريل و التي ستتناول مجموعة من البررامج التي تستكشف من ضلالها الغاز الصضارة الصرية القيمة.

وكان هذا البرنامج قد نال إقبالاً من المشاهدين في السنوات السابقة، إنشمل باشة من السيرامج الجديدة وللثيرة للاهتمام والزاخرة بالعلومات الجديدة للشاهدي قناة ديسكفري التي تبث برامجها حصرياً على شبكة شوتايم.

أمين عام الجلس الأعلى الأثار ومدير مدير عمليا لتنظيم الأثار ومدير مدير مدير مدير مدير الدي يدعلون عند سنوات ال يسترود من الدي يدعلون منذ المدين الأدار المدينة التي شرقت من مصر على سدى الـ200 سنة الماسية قال: "سيزود اسمر الشاهدين أيضا بالمدلوسات من أهر الدنيا ووات يالمدلوسات من أهر الدنيا ووات المناصفة المنات المناصفة المنات المناصفة المحديدة والمتقنيات التطوير مديد من المناسفة مهارية على مديد من المناسفة على المديدة والمتقنيات التطوير المديدة والمتقنيات التطوير والمدينة والمتقنيات التطوير والمدينة والمتقنيات التطوير ويدون المناسفة المناسفة على مديد من المناسفة على مديد من المناسفة على مديد من المناسفة على مديد من المناسفة على المدينة والمناسفة على المدينة والمناسفة على المدينة والمناسفة على مديد من المناسفة على مدينة على المناسفة على مدينة على المناسفة على مدينة على المناسفة على المناسفة على المناسفة على المناسفة على مدينة على المناسفة ع



د، زاهی جو اس

ارثر باستينوز

علماء الآثار للصرية لكشف أسرار تاريخ بلادهم العربية. و وكان به حواس الذي التقل الصحفيين أن حيية الألمس قد تحدث عن برنامج وضعته عينة آثار الأصرية في سلم أولوياتها ويقضي بحماية الآثار من الأخطار التي قد تنجم بقمل عوامل الطبيعة كليضان النيل ملال وكانت الهيئة إستمانت بشركات عنة حيث توصلت إلى حل فنا الوضوح. وعن الإكتشافات الجديدة تحدث به حواس عن كشد أسرار جديدة خصوصاً في موضوع

كما تحدّث من تجديد للتاحث القائمة كالمتحث الإسلامي في باب الطقق وعن مقاحف جديدة سيتم إنشاؤها، أحدها المتحف الكبير في القامرة و الأخر في شرم الشيخ والفردة. كما أشار إلى برنامج لحماية للدافن ثم تعويله بالكامل من قبل الحكومة المدرية. وأثار ند حواس فضية اللغام الأثرية السروية والمرجدة في

متامعة عدة في الغارج فأشار إلى أنه تحت استمادة أكثر من 200 ألك نقطة ألاية أممها كان محتف ليديان. وقد نحج أبا فذا الإطار باستحادة موجاء رمسيس الأول من متحف كارليس في أميركا، والساعي ناشطة حالياً لإسترجاح التمثال ألنصافي لن نفرتيتي الوجود في متحف برليس في اسرحين ومهم بالنسية إلى السياحة في برليس وي ومهم

يسبب بي سيد بي بريوني على وحريا ملكي وحري على وحريا الدواسات التي يُجري على وحريا الدواسات التي يُجري ملكي الدوياء التي تدكون جيد الدوياء والديشر والمناوي والديشر وين أجل اسرار حديدة الاردية و مسربة المائية الدوياء والديسات الاردياء والديسات الاستراحة والسيد إلى تحديل المسربة المسربة المسابقية وليس المناحدة الأولاء المسابقية وليس المناحدة الإيلاء المسابقية وليس المناحدة الإيلاء المسابقية وليس المناحدة الإيلاء وينا في المناحدة الإيلاء المناحدة الدوياء فقط مثان وحيث جميال الزاديز ولا تلاحد إلى المناحدة الذي المناحدة الدوياء فقط مثان وحيث جميال الزاديز ولا للتاحد إلى المناحدة الدوياء فقط مثان وحيث جميال الزاديز ولا للتاحدة إلى المناحدة الدوياء الذي المناحدة الدوياء الدوياء فقط المدارة الدوياء فقط المدارة المناحدة الدوياء في المناحدة الدوياء الدوياء في المناحدة الدوياء الدوياء الدوياء في المناحدة الدوياء الدوياء في الدوياء في المناحدة الدوياء في الدوياء الدوياء في الدوياء في الدوياء الدوياء في الدوياء الدوياء في الدوياء الدوياء في الدوياء في الدوياء الدوياء في الدوياء في الدوياء الدوياء في الدوياء



للومياء للتبقية من رمسيس الثاني — متحف القاهرة

### موانئ دبي بين أفضل 10 موانئ في العالم

انشمت سلطة موانئ ببي إلى لائحة أفضل 10 موانع في المالم للعام 2004، حسب اللائحة التي اصُبرتها مؤخِّراً "داينًا لاينرز"، إحدى النشراتُ العالية المتقصصة ف هذا الجال. وتصنف الوانئ عادة بناء على نثائج مناولة الداويات ف كل ميناء

وقال مدير عام سلطة موانئ دبي جمال ماجد بن



حمال ما هد بن ثنية

# "ساتشي آنك ساتشي" العالمية تتوسّع في المنطقة

احتفاءً بـ "أفكار النحولية" التي ابتكرتها شبكة ساتشي أندساتشي في النطقة وأدت الى الفوربعملاء جدد

وبافتتاح مكاتب جديدة في النطقة، قام رئيس محلس الإدارة وكبير للبراء التنفيذيين ف"ساتشي أند ساتشى "أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا ريتشارد هايتنر بزيارة إلى دس هي الأولى له إلى منطقة الشرق الأوسط.

ومن خُلال مذه الزيارة، أعاد هايتنر التأكيد على شغف الشركة بشعار "لا شيء مستجيل"، والتزامها الثابث حيال للنطقة





بعملائها الے علامات و بية (LOVEMARK) أو علامات "تو حي بالو فاء اللامعدو ت".

و قال هامتنو: "الشرق الأو سط منطقة نمو سترانيجية لشركتنا لذا نتطلع لأن يستمر الرئيسان التنفيذيان فيكرام نايدو المقيم في دبي وجورج الأسد للقيم ف الرياض، بالشاركة في العمل من أجلُّ النهوض بالأداء والطاقة والأفكار البدعة إلى مستوى يجعل من النطقة نموذجاً يحتذى لكاتب ساتشي آند ساتشي حول العالم". ومن بين النجاحات التي حققتها، مؤخراً، "ساتشي آند ساتشير" ف الشرق الأوسط انضمام عميلين جديدين إلى قائمة عملائها الحاليين، هما "القطرية للطيران" و"بل للأجبان". ونتيجة لهذا النمو، جرت عملية توسيم مكتب الشبكة في جدَّه، وهو الثاني لها ف الملكة بعد مكتب الرياض، كما ستفتتح قريباً مكتباً لها في الكويت.

وسعادتها في العمل الدؤوب لتحويل العلامات التجارية الخاصة

ثنية أنّ موانئ دبي لمتلت المرتبة الثالثة من حيث

نسبة النبو التي بلغت 25 ف اللبة مقابل 29 ف اللبة البناء شانفهای و مبناء شبنز بن الصبني.

تفريخ و تحميل سفن ضخمة تصل حمولتها إلى ، نحم

12 الف حاوية. ومن التوقع أن تتسلم الدفعة الثانية

في غضون الأشهر الثلاثة القبلة، على أن يتم تسليم

الَّهِ افعات المتبقية على دفعات سيكون آخرها قبل

منتصف العام القبل 2006 لبيلغ عديها الإجمالي 20

وكانت سلَّمة موانئ دبي تسلمت، مؤخراً، دفعة أولى من الرافعات الجسرية العملاقة التي يمكنها

## فهرنهایت من "دیور"

فهر نهایت، ماء عمل بخاخ دیبومن "ديور". أطلق بعبوة 50 ملل التقليدية وبإصدار جنيد باللون الفضى وكأن الزجاجة صقلت بالمركون

مزيج من رائحة الورد وخشب الصندل والأرز والمنبر تأخذ رجل فهرنهايت ف سفر بين الأرض والسماء وبين الحلم والواقع.



# معرض دبي العالمي للقوارب 2005

تنطلق فعاليات معرض دبي العالى للقوارب 2005 في الفترة المستدة بين 15 و19 آذار / مارس الحالي في نادي دبي الدولي للرياضات البحرية في الميناء السياحي.

وقالت مديرة المشاريع الدولية في العرض هيلين ويند أن مساحة المعرض تصل إلى 8500 متر مريّع وتستوعب نحو 400 عارض، فضلاً عن 80 مرسى للقوارب. وأضافت ستساهم العقارات للطلة على واجهات ماثية وزيادة أعداد النوادي البحرية ن منطقة الخليج ف جعلها مركز أللرياضات البحرية.

## "مالتي سيل" تطلق نظام "مالتي سفير"

أطلقت "مالتي سيل تكنولوجي الشرق الأوسط"، مؤخراً، مجموعة الأنظمة التطورة الجديدة "مآلتي سفير" في منطقة الشرق الأوسط؛ وتضمنت هذه الحلول، التي تعتبر أولى لوحات العرض العلقة التي يحملها بالون هيلبوم عملاق، المصول على أعلى معدل رؤية ممكن في مجال الإعلانات وفي عرض الملومات والتنويهات فالمعارض والهرجانات وغيرها من الفعاليات الداخلية والخارجية.

والبالون للعلق يحمل شاشة عرض متطورة تقدّم صورا واضحة من خلال تقنية الإسقاط الضوشي الخلفي وهيكل معدني خاص. وتكفل هذه التقنيات مشاهدة الأواد المروضة بوضوح شديد سواء ليلاً أو نهاراً؛ كما يتيح السطح الخارجي للبالون مساحة تصل إلى 100 متر مربّع يمكن استغلالها في وضع العلامات التجارية. وتوقع منير عام "مالتي سيل" ديفيد هولم جلاد أن تساهم هذه المحلول في إحداث نقلة كبيرة في قطَّاعُ الإعلان في منطقة الشرق الأوسط، التي اعتبرها إحدى الأسواق المتنامية في قطاع المعارض الشجّارية وللناسجات الحامة

### "ف نسأ تعرض في القاهرة"

أطلق السفير الفرنسي في مصر جان كلود كوسوان، من ذراً، خلاا، احتفال أُقيم في الركز الثقاق الفرنسي في القاهرة، مشروع "فرنسا تعرض ف القاهرة".

حضير الاحتفال، إلى جانب Publicis Graphics الشب كة المنظمة لعذا للعرض، وجمعية الأعمال الفرنسية—للصرية الشريك في هذا الحدث، وزير السياحة الصرى أهمد المغربي، ومحافظ القامرة عبدالعزيم وزير ، إضافة إلى مسؤولين عن شركات فرنسية في مصر

ومؤسسات ذات علاقية تجاربة مع فرنسيا، ورجال أعمال وأعلام

يهُدف للشروع الذي سيقام بين 19 و 22 أبار/ مايو المقبل إلى تعريف الجمهور على المنتجات والخدمات الفرنسية وتعزيز صورة فرنسا ف مصر، وكثلك إتاحة الفرصة لمؤسسات غير متو أحدة في جمهورية مصر العربية لتقسم منشجاتها؛ وذلك في إطار فاتن على ضفاف النبل، سيحق ل الشوارع الي واجهات ف نسبة ضمن أجواء تمزج الشق التجاري بالنشاطات الثقافية والفنية والترفيهية



عدد الأنه الدنا

وأعتبر مدير قسم التسويق التجاري فاللؤسسة عبد الله البنا أن الشاركة ف المؤتمر تأتي ضمن ستراتيجية تسويق الخيمات ف الهند. و قال: "نسعى إلى تطوير مناطق حرة شبيهة في الدول الأخرى وذلك

من خلال "جافزي" التي تشكل الجزء العالى لسلطة النطقة الحرة في جيل على يذكر أن عدد الشركات الهدبية التي تتخذمن النطقة الحرة في جبل على مقرأ لها بلغ أكِّث من 481

## ثلاجات أصغر حجمأ من "فريحينير"

"جافازا" في مؤتمر

مناطق التجارة الحرة في الهند

الإنجازات التي حققتها المؤسسة عبر عقدين من

صدِّعت " فريحينين " ، لناركة العالمة الرائدة ، الجل الأمثل بلعملاء الذين يرغبون في استخدام أجهزة منزلية أصغر عجماً لتحقيق الاستشادة القصوى من ألساحات للتوفّرة. وتعتبر الثلاجة ذات عمق 60 سننيمتراً والتي تمّ تدشينها مؤخراً إبداعاً

متميزاً يرفع من مستوى اساليب الحياة، هيث تُختصر الساحة البلازمة لبلاً سيتنفعوام ن المتبزل مين حيميم 746 لبيتيراً المعياري، في صناعة الثلاجاتُ إِلَى 640 ليتراً من دون تقدان أية سُعَّةً

شركة في نهابة العام 2004.

وعلى الرغممن المجم الأصفر، يقدم تصميم "سبيس وايز" SpaceWise نفس مساحة الرفو ف و التخزين التي تو فرها الثلاجات ذات الحكم المعياري، ويوفر للعائلات اختيارات مناسبة لتلبية متطلبات التخزين و التبرين.

### تعاون إعلاني بين "العوجان" و"إينيشييتف ميديا"

أعلنت شركة العوجان الصناعية، التخصصة في تصنيع و توزيع وتسويق للشروبات الفازية والحلويات، عن تعيينها شركة "إينيشييتف ميديا"، إحدى الشركات التابعة لمجموعة فورتشن بروموسفن، لتولَّى مهام التخطيط الإعلامي وشراء الساحات الإعلانية على مدى السنوات الثلاث المقبلة.

الرثيس التنفيذي لشركة العوجان الصناعية أليكس أندار أكيس قال: "نتطلع من خلال هذا التعاون إلى إقامة علاقة عمل تاجيجة ومثمرة، لأننا واثقون من أن الفريق الإبداعي ف الشركة سيكون له دور مهم في نمو أعمالنا في المستقبل".

تتخذ شركة الموجان الصناعية من الملكة العربية السعودية مقراً لها في الوقت الحالي، وهي تعمل لتوسيع أعمالها لتغطي باقي دول الشرق الأوسط و إيران إضافة إلى شمال وشرق أفريقياً.

وأكد الرئيس التنفيذي لجموعة فورتشن بروموسفن فادي سلامة على التزام مجموعته بتقديم أفضل الخدمات لشركة



فادى سلامة وأليكس أتداراكيس بعد توقيع العقد

### بطولة زوارق الفورمولا 2000 في خورفكان

و تُعت هيئة الإنماء التجاري والسياحي في الشارقة عقد استضافة الجورة الرابعة عن بطولة كاس رئيس الدولة لخز وارق الفورمو لا 2000، تحترعاية وفي عهد ونائب حاكم الشارقة الشيخ سلطان بن محمد بن سلطان القاسمي، والتي ستقام في مدينة خوركنان، خلال الفترما بين 24 - 25 اذار إمارس الحالي.

وقال ممثل هيئة الإنماء التجاري والسياحي في الشاّرقة محمد علي النومان: "جاء قرأر استضافة الجولة الرابعة من بطولة كأس رئيس الدولة لزوارق الفورمولا 2000، انطلاقاً من ستراتيجية هيئة





### فاشرون كونستاتين تفتتح مصنعاً جديداً في جنيف



اقتندت فاشرون كونستانتين مصنعها الجديد الذي يقع في مضطقة بالزن إن اتساعة على مضطقة بالزن إن الدي يقع في المضطقة بالزن إن مصممة المؤتندس المراسبي —المسويسري Sherward Stehum. وجاء الإفتتات من التخطيط و18 شهراً من العمل للكثف، موسيداً مرطة

### لبنان خامساً في مسابقة الحلويات العالمية 2005

احتل الغريق اللبناني والمؤلّف من أربعة أعضاء بقيادة الشيف شارل عازار من فندق مترو بوليتان بالاس بيروت الرتبة الخامسة ضمن الغرق العالمية في "مسابقة الطويات العالمية للعام 2005" والتي أليمت في ليون – فرنسا.

كما حصل على ميداليات وشهادات تقدير من منظمي السابقة



الإنماء التجاري والسياحي في الترويج لإمارة الشارقة وسعيها إلى إبراز القرامات السياحية القريمة والتي تميز الإمارة سياحيا. واعتبر مروح عام جلولة كاس رفيس الدولة إدارة القروم لا 2000: عيد البسلام فيروز أنّ البطولة ستكون "قوصة لإبراز القوجه التختاري والتراثي للميني تحروكان، تحوز عليه هذه البطولة من ذخم العائد، معلى ودول يكيني في المنافقة المنطولة من المنافقة المنطولة من المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة من المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة من المنافقة المنافقة

أعلنت شركة شل عن رعايتها لمؤتمر جامعة دبي لـ"جمعية رجال الأعمال الشجاب" للعام 2005 خلال الفترة بين 2 و 6 آذار/مارس للقبل في فندق جبيرا. التعالى المراجات الخارسية في 25 شار مستدا المحدود

وقال مدير العلاقات الخارجية في شركة شل حسين المعودي: "يهدف المُؤتدر إلى تنمية قدرات رجال الأعمال وتزويدهم بخبرات وتجارب أبرز نظرائهم في العالم".

بارزة من مراحل تطور دار الساعات الأقدم في العالم من هيث العمل المتواصل غير المقطع منذ تاسيسها في المام 1755. يجمع اللبنى الإدارة والإنتاج تجت سقف واحد مؤمناً الهو

العملي للناسب لحوالى 170 عاملاً يمثلون روح الدار ومختلف حرفها، وفي الوقت الناسب، سوف يصل عدد العاملين في دار فاشرون كونستانتين إلى 250 شخص.

وفاشرون كونستانتين هي واحدة من الدور النادرة التي تشكل مرجعاً في عالم الساعات الراقية كما أنها تستطيع، اليوم وأكثر من أي رقت مضى، تلبية فلسفتها التي تسير في خدمة الإنتاج المدود الكمة.

تؤمن الساحات الفنيئة الراسعة في داخل البني سهولة و مقطة المتطنة ولمثل الله هر وشغائهم ما يسهولة المتطنة ولمثل الله هر وشغائهم ما يسمولة المتطنة والمتطنة والمتوانية متابعة المتطنة والمتوانية من الإنتاج هدها تصديم عنيها. من وقشم الكحيات المتوانية من الإنتاج هدها تصديم عنيها. وقاشون كونستانتين هي واحدة من الرود والنادوة التي وو وقاشون موجها في عام الساعات الراقية كما أنها تستطيع اليوم و اكثر من أي وقت هشيء. تلبية فلسفتها التي تسيو ين خدمة الإنتاج المدود الكعدة

العالمية للحلويات. وأثت النتائج مشرفة للفريق اللبناني الذي يشارك للمرة الثانية فقط، وقد تبارى مع فرق من عشرين بلداً.



#### ه عبد القادر الخياط

ثمّ تعبينه مديراً تنفيذياً لجمع دبي للتقنيات المبوية و الأبحاث. وكسان الخبساط

شغل منصب الدب

العاء لادارة الأدلة الجنائية التابعة لشرطة ديس و سيتولي الخياط مهمة الاشراف على تأسيس الجمّع بتطبيق أفضل المعايير



تم تحبينه مدب آ الكتب الكويت في شركة العربية للطيران. ويتمتع شارما بخبرة جيدة في قطاع الطيران

المدنى الإقليمي وكان قد عمل ف شركة طيران KLM ف الهند والكويت من العام 1997 حتى العام

### أسامة مسعو د

تم تعيينه مديراً عاماً لفندق كراون بالازا عمان التابع لجموعة إنتركونتيننتال. وكان مسعود انضم إلى الجموعة العام 1977 كمو ظُف استقبال، وسيتولى مسعود مهمة تعزيز و تحديث أداء العمل ف فندق

كراون بالزاعمان الذي تم تطويره

■ کمران حسن

تم تحبينه مديراً البيعات قنوات التوزيع في شركة تك أكسيس .Tech Access

ويحملحسين شهادة ماجستير في

إدارة الأعمال من كلية كنغستون للأعمال، وعمل فعدد من أبرز شركات تقنية المعلومات ف المملكة المتحدة. وسيكون حسان بحكم منصبه مسؤولاً عن تسريم النمؤ في المنطقة من خلال توطيد علاقات المشركة مع شركائها في قنوات التوزيع.

#### ە دىدەرا قامىتەن

توتعيينهامسة لكتب الخطوط الجوية البريطانية ف دبي. وكانت فراميتهن بدأت العمل في الشركة

قبل 25 عاماً و شغلت خلالها مناصب عدة في قطر ، يحي و الملكة التحدة. وستكون فراميتون مسوَّولة أيضاً عن عمليات الشركة في أبو ظبي والعين،



■ طارق غول

تم تعيينه مدير القنوات الاقليمي للشرق الأوسط وباكستان لشركة سيسكو سيستمزن خطوة تعزز التزام الشركة نحو شركائها. وعمل غول فعدد

من الحول في آسيا والشرق الأوسط وشمال أفريقياء حيث ساعد في افتتاح عدد من الكاتب لشركات

## ■ هشام علي

ثم تعبينه مديراً عاماً مساعداً في بنك للؤسسة العربية الصرفية الإسلامي. ويحمل عك شهادة ماجستبر فّ

إدارة الأعسمال في الشؤون المالية وبكالوريوس في الإقتصاد من الجامعة الأميركية - القاهرة؛ وسيتولى مهام تسويق وتنمية الخبمات للصرفية

### الاسلامية للمصرف فاش شاهرونكى تم تعيينه مبيراً عاماً لنطقة الشرق

الأوسط وجنوب أفريقيا لشركة Enerpac العالية العاملة ف تصنيع معدات الضغط الهيدروليكي.

ويتمتع شاهرونكي (البريطاني الجنسية) بخبرة تزيد على 18 عاماً في قطام النفط و الغاز في النطقة.

#### ه تامر مسعود

ثم تعبينية مديراً عامأ لفندق سفير هیلیو بولیتان بیروت، ويحميل إجازة ف الدارة الأعمال

بدأ مسعود حياته العملية فيسلسلة

فناية أنت كونتيننتال في العام 1963 واستمر فيها طبلة 40عاماً تنقّل خلالها بان: بسر و ت، کابول ارابس فیل، کینشاسا، نيويورك، باريس، الرياض، البحرين، أسمره والقاهرة.

#### ■ هية جميل فطاني

ثم تعبينها كمربرة تنفينية للعلاقات العامة والإعلام ف شركة الملكة القابضة وستتولى مهامها بتاريخ 19 آذار/مارس الحالي بدلاً من أمجد شاكر . و تملك فطائي خبرة عشر سنوات في هذا المحال؛ و ستعمل على تعزيز أداء القسم ما سينعكس بشكل إيجابي على علاقة الشبركة بالإعلاميين.

#### بلال القادرى

مدر للعلاقات العامة ( فنعق شيراتون الكويت الے مدر للمبیعات، وحاءت ترقية القادري

# تمُتترقيتهمن تقديراً لجهوده.

### ه سمير حمادة

تَمُث ترقيته إلى مدير للمبيعات في شركة "النفيا تبورز". وكيان حمادة قد أنضم إلى فريق البيعات في الشركة منذ العام 2000.



### ■جون لاغوس

ثمُ تعيينه مديراً عاماً لفندق أبو سوما إنتركونتيننتال مصر. ويمتلك لاغوس (الأوسترالي الجنسية) خبرة فندقية تعود للعام 1970.

وكان شغل مناصب مختلفة في فنادق عدة في كل من: أميركا، روسيا، فييتنام، نيوزيلندا، اليونان والإمارات العربية



#### Exclusive Advertising Sales Representatives

#### LEBANON (head office)

Al-Hetisand Wel Associ Minkara Center Mme Curia St POROV- 113/6194 REIDIT

Tel: 00 961 1 864139 - 264267 -1535771900 Fax: 00 961 I 354942

#### Email: iktissad@iktissad.com SALIDI APARIA

Al-Iktiesed Wal-Asmol Day 41 Water BO BOY, SIET

BEST PART 11 con TEL: 966 1 4778624 FAX: 966 1 4784946 Small: almokes@neems not an

#### U Δ-F

ALTER THEFE BO BOY, \$4004 DEND A DUD LE TEL: 00 071 4 304 1441 FAX: 00 971 4 294 1035 Frail: 100 971 4 290 1033

#### KUMAIT

BORVAN ECONOMIC CONSULTA ARE PO BOX: 22955 SAFAT 12000 KIDWARE TEL - 065 2416647 - 2441221 FAX: 965 2416648

#### Local Media Representatives

#### JAPAN

SHINANO INT'LAKASAKA KYOWA 1-16-14 AKASAKA

## I-10-14 AKASAKA MINATO - KU, TOKYO 107, JAPAN Tel : (813) 35846420 Fax: (813) 35055628

MALAYSIA PUBLICITAS MAJOR MEDIA DAMANGARA LITAMA 43400 HETALING LAVA SELANCIOR DARCII, RHSAN MALAYSIA Tel: +3 7729 6923 Fax: +3 7729 7115

#### E-meil: pmmm@p0.jaring.my RUSSIAN FEDERATION & CIS

LAGUE CO. LAGUR CO., Krasnokholmskaya Neberezhnaja Dom 11/15, App. 132 109172 Mescow, Russian Federation Tal: +7-095-911 2762, 912 1346 Fax: +7-095-912 1260, 261 1367

#### SPAIN

PUBLISTAR Ms. Olga MARTINEZ C/ Cea Bermudez, I2 Attico 28003 MADRID - SPAIN Tel: 00 34 91 553 66 16 Fax: 00 34 91 554 46 64

#### SOUTH KOREA

BISCOMRM 521, MIDOPA BLDG. 145. DANGIU-DONG CHONGNO-GU, SEOUT., 110-071 P.O. BOX 1916 SEOUL, 110-619 KOREA Tel: (82-2) 739-7841 Fax: (82-2) 7323662

#### SWITZERLAND

LEADERMEDIA S A CASE POSTALE 166, ROUTE D'ORON 2 CH-1010 - LAUSANNE 10. SUISSE

#### Tel : (21) 654 40 00 Pex: (21) 654 40 00 UNITED KINGDOM

POWERS INTERNATIONAL LTD. 100 ROCHESTER ROW LONDON SWIP 1JP, U. K. Tel : (00-44-207) 630 9966 Fax: (00-44-207) 630 9960

#### U.S.A. CANADA, PUERTO RICO

A distant and inches IOS Woodsons August 105 Woodrow Avenue Southport, CT 06490 USA Tol: (203) 319-1000 Fax: (203) 319-1004 Email: info@admarketintl.com Website: admarketintl.com

#### TURKEY I. E. Murat EFE

I. E. Murat EFE Emiak Bankasi Bloklari C-4 No. 15 34330 1, Levent - Istanbul - Turkey Tel: +90 212 281 31 69 Fax: +90 212 281 31 66 E-masl: m.efe@medi

#### OTHER COUNTRIES (\*)

PUBLICITAS INTERNATIONAL AVENUE DES MOUSQUINES 4 CH - 1005 LAUSANNE,

SWITZERLAND TEL : (41 - 21) 213 61 31 FAX: (41 - 21) 213 62 22 Bmtil: pid.hq@publicites.som

(\*) Including: GERMANY, ITALY, BELGIUM, FRANCE AUSTRIA, NETHERLANDS, GREECE, AUSTRALIA, PHILIPPINES, SINGAPORE AND MALAYSIA.

#### Advertisers' Index

- 1st ARAB TURKISH FORUM	
- AL BUSTAN RESIDENCE	65
- AL HAMRA FORTE	95
- AMAN 11	7/124
- ARAB NATIONAL BANK	
- ARABIA INSURANCE CO	
- ARAMEX INTERNATIONAL	
- ATIF 2005	
- ATM	97
- AWTTE 2005	89
- BANQUE AUDI	51
- BARAKAT JEWELLERY	35
- BLOM BANK	
- BRITISH AIRWAYS	31
- CHEDID & ASSOCIATES	103
- COMPUTER ASSOCIATES	
- CREDIT SUISSE	
- DUNHILL	
- EYE OF DUBAI	69
- FIIB / ARCAPITA	
- GULF AIR	
- HORECA 2005	
- HSBC	
- HUGO BOSS	
- ISORA YACHTS	
- JAGUAR	27
- LEXUS	16-17
- M.E.A	153
- MAN INVESTMENT	IBC
- MATRADE	
- MICE M.EAST	67
- MOBILY / ETIHAD ETISALAT	
- NESMA 6	0 - 61
- NOKIA	
- OMEGA	IFC
- PHILIP MORRIS	86-87
- ROTANA HOTEL	
- ROYAL JORDANIAN AIRLINES	
- SAUDI GENERAL INSURANCE CO	
- SNA	
- THE ARAB BANK	57
- THE HOUSE OF LORDS	43
- THE MUHANNA FOUNDATION	100
- THE SAUDI BRITISH BANK	141
- TOYOTA	
- UNITED ARAB MOTOR CO	83



# معرفتنا المعمقة تمكننا من تطوير منتجات تناسب متطلباتكم الاستثمارية

قدوائنا المقمورة في إنشاء المخافظ الاستثمارية وتوزيع الأصول وإدارة المخاطر تساعدنا على تعديد الفرص المربحة في مجالات الاستثمار لكي نظور مجموعة من المنتجات والحلول المبتكرة،

> مكتر دبي هاتف (4343499 فاكس 43434491 1944) مكتر البحرين هاتف 663365 1 971 + فاكس 17663365 1974 4973 بريد الأكثرين mandubal@maninvestments.com بريد الأكثرين www.maninvestments.com فسرة قر مضرعة مان

عضوة في تجموعة مان









## اسم جدید لنفس الفرص الاستثمارية المبتكرة

النوسع وتوحيدًا لحميع شركاتها التابعية في الشرية الأوسط

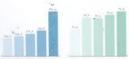
باسمتنا الحديد أركاستا سوف نبقى حافزًا للفرض بالتزام متحدد لتوفير

www.arcapita.com

يلك أركابينا ش.م.ب. (مقلقة). ص.ب ٢- ١٤، الثنامة. مملكة البحرين، هانف ١٧٣١٨٢ ١٧ ١٧٣٠، هاكس: ١٧٣٠ ٧ ١٧٥٠٠ أركانينا إنكس ٥٧ الشارع الرابع عشر، الدور الرابع والنشرين، أتلانتا، جورجيا ٢٠٧٠، الولايات الشعدة الأمريكية، مانت. ٢٠٠١ ١٠٠ ١٠٤ ١٠٠ ١٠٠ ماكس ٢٠٠١ ١٠٠ ٢٠٠ ١٠٠ أركابينا ليمتد، الدور الثاني. ١٥ سلون سكوابر، للدن SWIW BER. المنكة التصدة، هانت ٥٠٠٠ و٢٠ ٢ ووه، واكس ٢٠١٥ و٢٠٠

#### ملخص البيانات المالية لخمس سنوات

		2 2		44	77	1 *** 1	****	
	صافني الدخل(مليون دولار)	W+,0		11.4	21.0	44.4	T+, q	
-	مجموع الأصول (مثيون دولار)	Y. TYA. T		AM.	err.s	1111	147.1	
	مجموع حقوق الساهمين (مثبون دولار)	775.0	-	MAA,S	175,5	110,4	ATA, 1	
	العائد عثى متوسط جقوق الساهمين	ZTV, p	20	270,0	XTT,1	4, 773	213.0	
	المائد على وأس الثال اللهوع	710.V		274,4	XTT .	14.67%	Y.A.Y	
	الدائد على متوسط الأصول	20.5	,	77.V	yv,v	27-44	254.7	
	سافي القيمة الدفترية للسهم (دولار)	T1.+0	1	17,175	11.14	17.51	11.17	



العائد على متوسط حقوق للساهمين (١)



صافعي الدخل (مليون دولار)



مجموع الأضول (طيون دولار)